

# Arriba

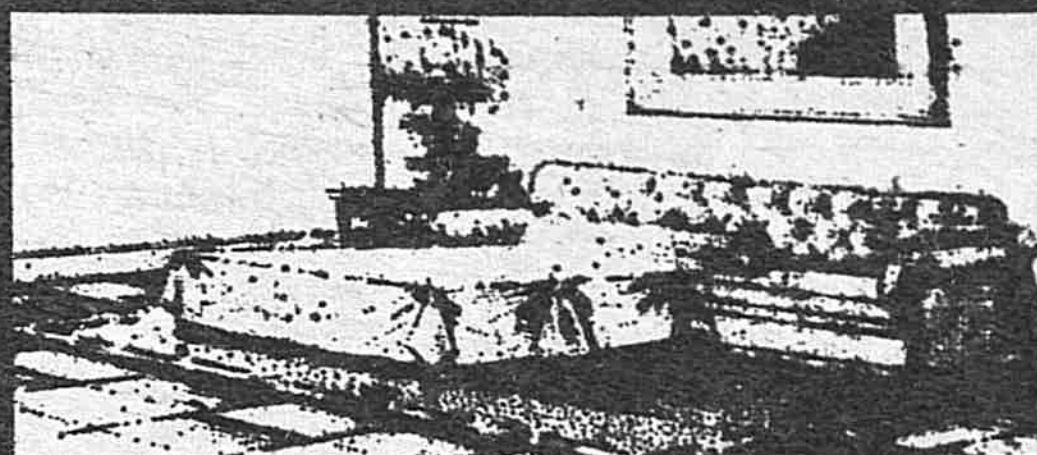
FUNDADO POR JOSE ANTONIO PRIMO DE RIVERA

Madrid, domingo 11 de junio de 1978 \* 25 pesetas

Director: ALEJANDRO ARMESTO

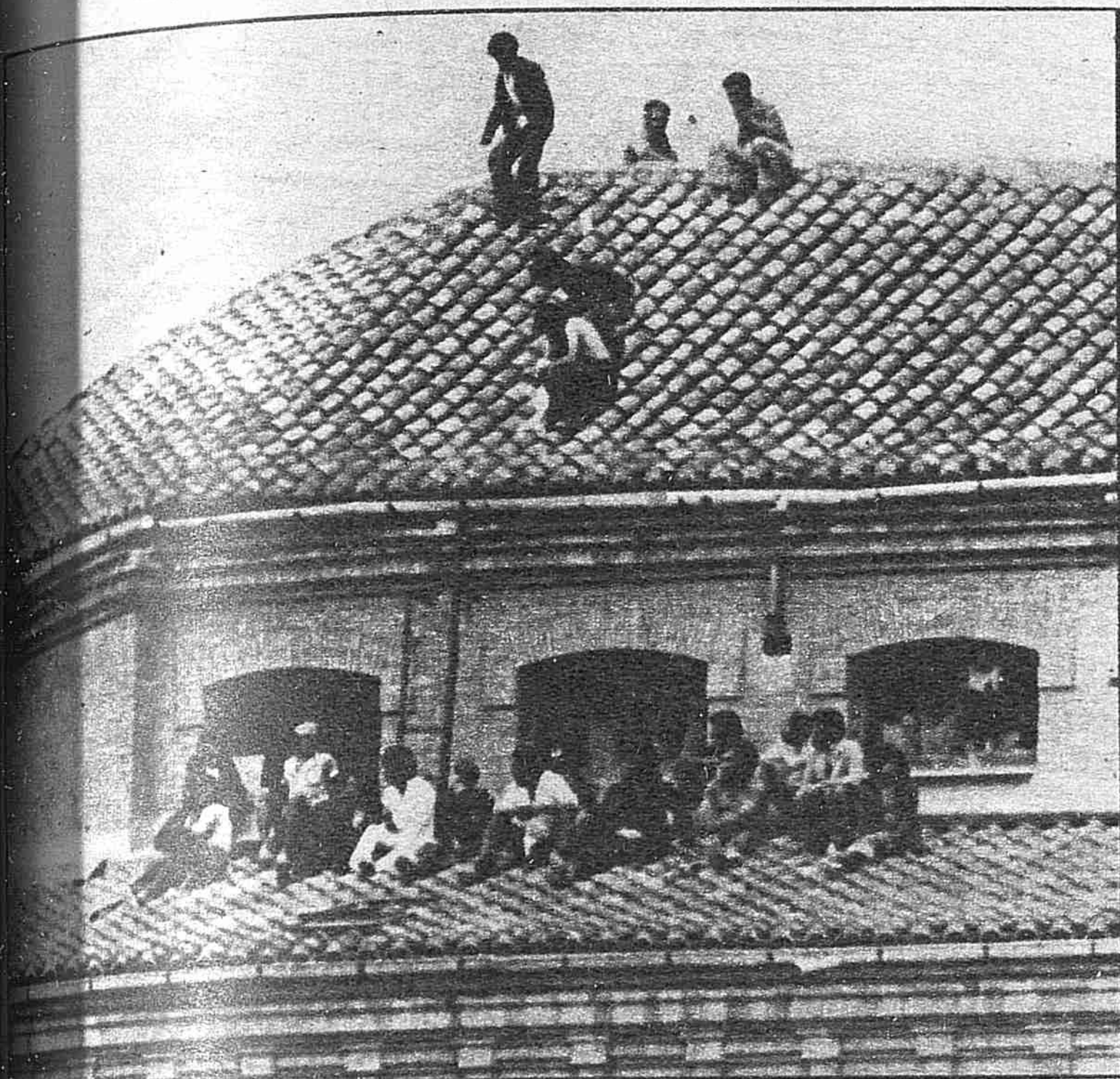
SOFAS CAMAS

Cruces



Elija entre mas de mil convertibles y pague con las máximas facilidades

NÚÑEZ DE BALBOA. 22  
RIOS ROSAS. 38.  
JOAQUIN M. LOPEZ. 27  
MADRID



## Motín en la prisión de Valencia

Un nuevo motín estalló ayer, esta vez en la Prisión Provincial de Valencia, cuando se pretendía realizar, a primeras horas de la mañana, una operación de registro, en cumplimiento de la circular enviada por el director general de Instituciones Penitenciarias a todos los centros de reclusión. Los reclusos se opusieron al registro y, tras incendiar numerosas colchonetas y causar diversos destrozos, más de un centenar de internos ocuparon el tejado de la cuarta galería, si bien a últimas horas de la tarde sólo eran ocho los que perseveraban en tal actitud. Además, la Policía encontró un túnel, sin terminar, construido para preparar una futura fuga. (Fotos Europa Press.)

Esta tarde, en Buenos Aires (18,45-TV), ante Suecia

## ULTIMO CARTUCHO DE ESPAÑA

● Y a depender de lo que suceda entre Brasil y Austria

Esta tarde se juega España ante Suecia su último cartucho, de cara a la clasificación para la fase final del Mundial 78. Una victoria española abriría de par en par las puertas de la ronda final, siempre y cuando Brasil no pase del empate ante Austria. Una victoria de los vituperados hombres del supervituperado Claudio Coutinho les pondría a ellos entre los grandes del Torneo y enviaría a los españoles y suecos a sus respectivas casas.

De lo que no cabe duda es de la enorme expectación, que dejará vacías las calles y las carreteras, en este que se espera espléndido domingo.

En la foto, Pirri, Rexach y Juanito, de compras, antes del trascendental partido de hoy ante Suecia.

(UPI-EFE)



Ayuntamiento de Madrid



MADRID. (Por C. B.)—El profesor José Luis López Aranguren hace un análisis crítico y caustico de la estructura actual de la política española desde las páginas de «El País». Según Aranguren, el régimen actual, pese a su escaso tiempo de existencia, posee ya una «política establecida». Señala que este último tercio de nuestro siglo es la época de los partidos electorales, partidos que se disputan «los mismos votos». El escritor se detiene en la esencia de UCD, en los siguientes términos: «La fuerza de UCD radica en lo que generalmente se considera como su debilidad. Partido absolutamente fantasmal, sin historia alguna (pues el franquismo originario de la mayor parte de sus miembros no es ya exhibible, aparte de que tal franquismo no era sino epidérmico: modo de hacer carrera unos jóvenes poco escrupulosos); sin programa —ya escribí en otro artículo que ni lo tiene ni «debe» tenerlo—; sin ideología, porque en él caben todas o casi todas, desde la criptofranquista hasta la socialdemócrata —es como un bazar en el que puede encontrarse lo que se quiera porque «hay de todo, como en botica»—. Los miembros de UCD todos son cargos, todos, sin dejar uno, pues no hay ni uno más, y si lo hubiese se arbitraría para él una consejería o secretaría más con cargos en el Gobierno, en el partido, o en ambos aparatos, constituyen a la vez la máquina del Gobierno y desde él la maquinaria electoral. Partido consistente en pura «tecnocrática» que vegeta mimético-parasitariamente a la sombra ideológica de los demás y pretende vivir del reclutamiento de los votos de los demás...» En otro lugar del mismo artículo, afirma: «¿El PSOE? Su suerte está echada: luchar en el terreno de UCD y en la medida que se vaya haciendo «plausible», es decir, laborista, aumentar sus posibilidades de gobierno, en coalición o en el «two-party-system». ¿Es verdad, como dice la derecha, que UCD está «fascinada» por él? No. Por lo que está fascinada es por el poder y por su mantenimiento en él.»

Bajo el título «Discordias entre los afines», el diario «A B C» enjuicia en un editorial los recientes enfrentamientos entre UCD y AP, como consecuencia de unas declaraciones de Rafael Arias Salgado en Barcelona. Dice en su primer párrafo: «Un comunicado formal de Alianza Popular ha replicado en términos de dureza ciertamente nada comunes

a la nada común, y poco sólida y sonadísima desatención en Barcelona del segundo hombre de Centro Democrático, Rafael Arias Salgado. La polémica, por fundamental virtud, por inequívoca responsabilidad de la parte que la inició, pudiera tener, tememos nosotros, consecuencias funestas para ese gran sector —mayoritario, mientras unas nuevas elecciones generales no demuestren lo contrario— de la sociedad española principalmente definido por su no marxismo; por su voluntad de que nuestra nación se instale de modo apacible en una democracia de libertades: donde los valores de nuestra tradición nacional se robustezcan y donde tengan institucional garantía las iniciativas creadoras de bienestar y riqueza.»

Deliciosa entrevista de José María Javierre en las páginas de «Ya» con el genial Mingote. Habría que reproducirla entera para que el lector tuviera una dimensión justa de la misma. Cuando le pre-

gunta al humorista si ha cambiado España, responde: «Hemos de cambiar aún. Yo al franquismo le reprocho que no supo dar al mismo tiempo que un evidente progreso material, el simultáneo progreso intelectual. Resulta que en 1978 nuestro pueblo tiene menos inquietudes intelectuales que en 1930. Lee menos, escribe menos, sabe menos. Esto es muy grave.» ¿Y las mujeres? «Yo no puedo sentirme feminista, porque maldita la falta que les hace nuestro apoyo ni nuestra defensa. Ellas han prosperado cuando les ha convenido, cuando les da la gana.» ¿Cómo no ves a los españoles de hoy? «Les veo comidos de codicia y esclavos de la cursilería. Se nos ha despertado una codicia insaciable: todo el mundo busca dinero, presume de dinero, exige mucho dinero. De acuerdo, hay que ganar. Pero estamos locos.» ¿Y la cursilería? «Aparentemente, vengan coches, vengan visones, venga aparato... y debajo la ignorancia. Hay que dar a la escuela el puesto que le corresponde. Que los maestros cobren, al menos, como un delantero centro de Segunda División. Y que entonces pongan entusiasmo a su trabajo.»

## FRASES PARA COLECCIONISTAS

ALFONSO MARTINEZ GARRIDO: «Que no venga ahora y nos digan que «contra» Franco se vivía mejor. Pues a saber. («El Imparcial».)

GREGORIO MARAÑON MOYA: «Cuando se ha leído mucho, desde la infancia, se llega a veces, quizá ya en las proximidades de la tercera edad, a meditar si tanta lectura apasionada no ha sido una pasión desperdiciada.» («A B C».)

FRANCISCO UMBRAL: «La canalla es la miseria que se cree fascinante.» («El País».)

J. B. FILGUEIRA: «El lector pierde credibilidad en la Prensa y termina viendo basura por todas partes.» («Ya».)

El presidente del Partido Liberal Español, don Angel López-Montero Juárez, critica duramente al Gobierno, al que tacha de «falta de autoridad», en un artículo que publica «El Imparcial» y que finaliza con estos dos significativos párrafos: «La información no es una gracia del poder ejecutivo, es una obligación y debe explicarse ampliamente la reforma penitenciaria, el espíritu de reglamentación, la forma en que se garantizan los derechos humanos de los reclusos, pero también los derechos humanos de esos otros ciudadanos que no están en prisión y que son las víctimas del delito y del delincuente.»

«La demagogia y el consenso no tienen más razón ni más utilidad que disfrazar la ineficacia de un Gobierno, y la legalización de los errores es una fórmula antidemocrática y antijurídica. El español no ha votado democráticamente por un consenso. Su voluntad es la de ser gobernado y conocer las distintas posturas dialécticas, filosóficas, morales y jurídicas de los parlamentarios que representan las diferentes ideologías políticas. El consenso no es más que la falta de capacidad y valor para gobernar.»

# 37 FERIA NACIONAL DEL LIBRO

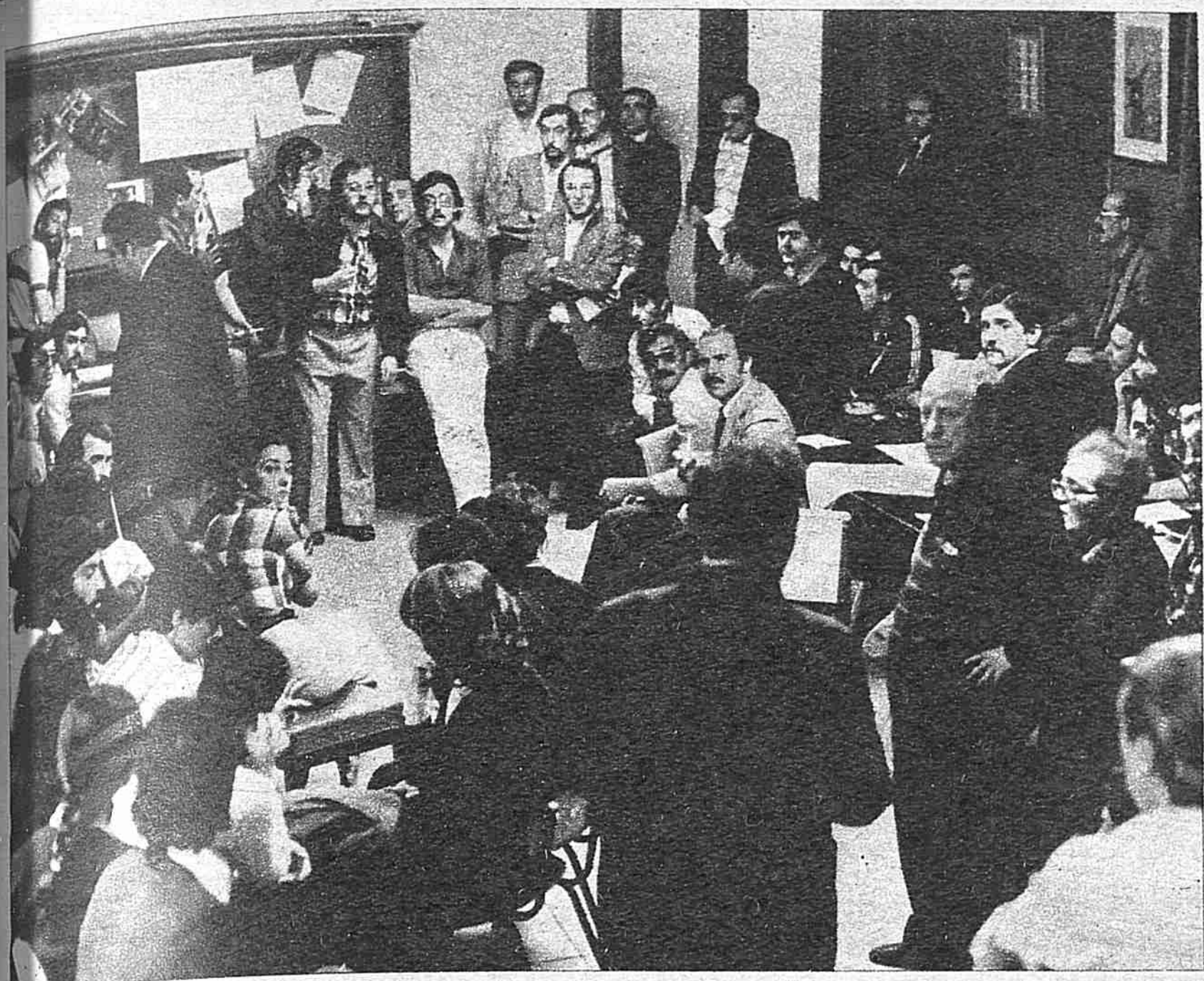
## MADRID

31 Mayo - 13 Junio  
1978

Emplazamiento:  
Paseo de coches.  
Parque del Retiro

INSTITUTO NACIONAL  
DEL LIBRO ESPAÑOL





## ENCIERRO DE TRABAJADORES DE LOTERIAS

Aspecto del encierro de cerca de cien trabajadores del Servicio Nacional de Loterías, dependiente de la Dirección General del Patrimonio del Ministerio de Hacienda, y que se mantienen en

esta actitud en una de las salas anexas al salón de Loterías, en apoyo de reivindicaciones salariales del convenio de oficinas y despachos, al que están sujetos. (Efe.)

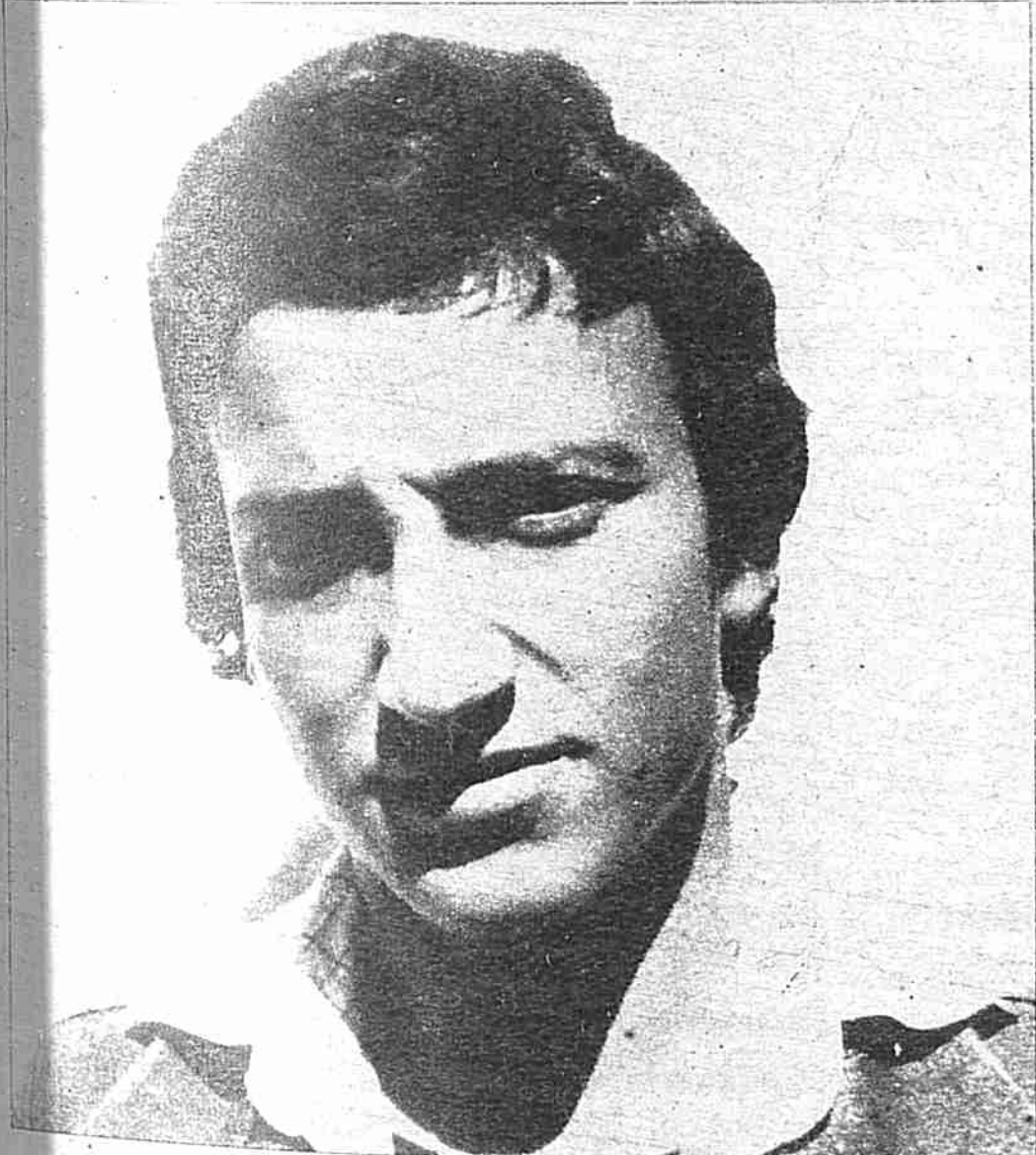
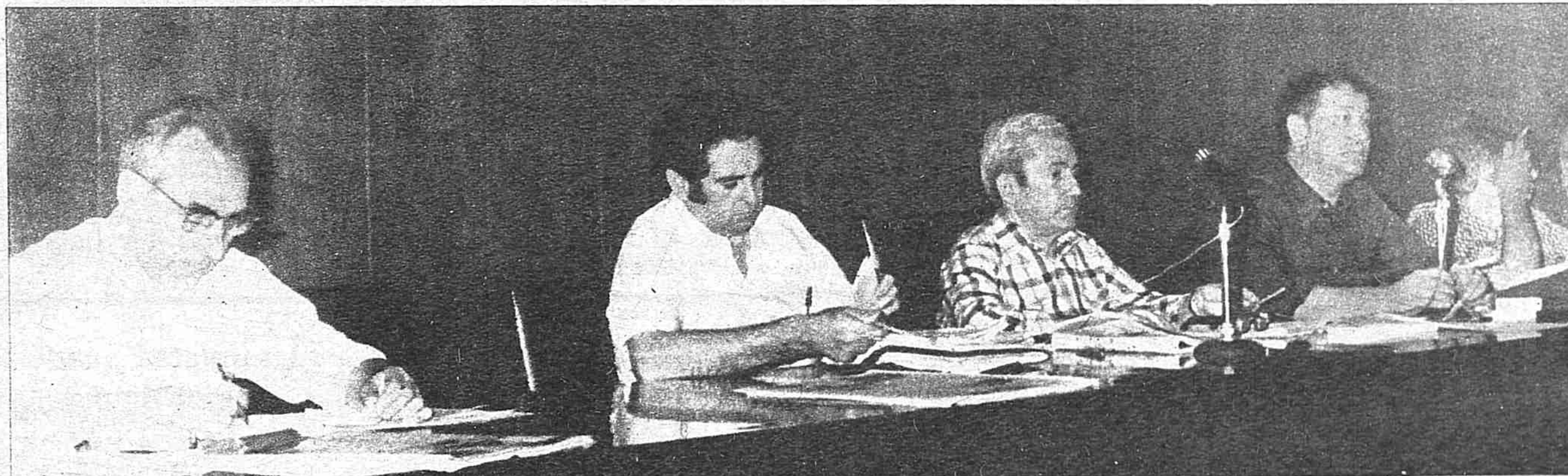


## NUEVO LOCAL DE UCD EN TOMELLOSO

El Ministro de Hacienda, don Francisco Fernández Ordóñez, ha inaugurado un local de Unión de Centro Democrático en la localidad manchega de Tomelloso. Durante el acto, el señor Fernández Ordóñez pronunció un importante discurso (momento que recoge la fotografía), en el que pasó revista a los principales temas de la política económica del Gobierno y tuvo duras palabras contra los grandes evasores de capital. El Ministro sostuvo también un coloquio con militantes de su partido. (Foto Efe.)

## CONGRESO CONFEDERAL DE CC. OO.

Marcelino Camacho, líder de Comisiones Obreras, acompañado de Julián Ariza y otros representantes de este sindicato, durante el acto de inauguración de las sesiones de trabajo del Congreso Confederal de CC. OO., que se inició ayer por la mañana en la Escuela de Dirigentes Sindicales de la Casa de Campo madrileña. Dicho Congreso es preparatorio del que deberá celebrarse del 21 al 25 del presente mes, y que será a puerta abierta. (Efe.)



## EL MUERTO DE CARABANCHEL

Juan Lucas Gómez Cañaveral, alias «El Lucas», de dieciocho años de edad y con domicilio en la madrileña localidad de Móstoles, es el recluso que el viernes apareció muerto de una puñalada en el corazón en la prisión de Carabanchel, cuando las Fuerzas de Orden Público ocuparon el centro con el fin de ayudar en las tareas de remodelación y reconstrucción. La víctima, cuyo agresor o agresores no son aún conocidos, se encontraba recluso desde el 27 del pasado mes de diciembre, por delito de hurto. (Foto Efe.)



## HOMENAJE A LAS FUERZAS DE ORDEN PUBLICO EN SEVILLA

El Ministro del Interior, Rodolfo Martín Villa, presidió ayer por la tarde un homenaje que la Diputación Provincial de Sevilla rindió a las Fuerzas de Orden Público. Así se cumplía un acuerdo tomado por la Corporación en 1976, mediante

el que se concedía al Cuerpo General de Policía, Guardia Civil y Policía Armada sendas medallas de oro de la provincia. En la foto de Efe, el señor Martín Villa pronuncia unas palabras durante el acto.



Hay gente empeñada en cantar la vieja canción. «Hace un año que yo tuve una ilusión. Hace un año que se cumple en este día.» Como si el 15 de junio fuera una fecha rota, una esperanza desvanecida.

Agoreros no han faltado nunca en la historia de España. Casi diría que son endémicos, parásitos, sobre la fe colectiva de este pueblo. Predicar desgracias es un oficio fácil para una tierra que las ha padecido en abundancia. La desconfianza es una virtud rural inherente a las clases castigadas, a los seres mil veces apaleados. Y en este surco quieren sembrar los profetas de las plagas de Egipto. Incluso a costa de desafiar la razón, de perder la claridad en el juicio.

¿Qué duda cabe de que en España hay muchos problemas? Quisiera poder responder en este momento de mi trayectoria de escritor para significar que ni he querido jamás negarlo ni dejar de tratarlos con un estilo crítico. Pero al propio tiempo con voluntad de superación. Tenemos problemas, en una palabra, pero los vamos resolviendo. Cada día que pasa estamos un poco mejor que el día antes. Y sabemos que, poco a poco, se irán controlando los hilos que ahora se ven turbados por la sensación de desconcierto. No hay motivos, pues, para la desilusión. Los maximalistas de la demagogia no debieran errar el tiro de sus dictérios.

Lluís Llach ha escrito una be-

# Tribuna Libre

## UN AÑO DESPUES

lla canción titulada «No és aixó». En la forma más refinadamente poética del canto protestatarios viene a ser una versión actualizada del «No es esto, no es esto» del profesor Ortega. Y me duele profundamente que Llach haya escrito un poema tan bello, y lo cante entre multitudes que trabajaron con fe en la democracia, para que cunda entre ellas el sentimiento de desánimo y de frustración. Porque quizá no se luchó para esto. Pero sí para lo que esta realidad democrática hace posible.

La decepción suele ser una enfermedad que anida en los temperamentos inestables. Hay gente que pasa con demasiada facilidad del entusiasmo al sentimiento de derrota. Los dientes de sierra de la temperatura popular se ven afectados por multitud de mensajes y sentimientos. Ahora, por ejemplo, a la vista de los resultados de Alicante y Asturias, hay quien anuncia una abstención masiva del pueblo en las próximas consultas electorales. Sería, cantado ya en forma de deseo por alguno de sus apóstoles, el gran revés a la democracia, el repu-

Por Josep MELIA



dio de las masas al tipo de gobierno que se le ha ofrecido. Y no por lo que tiene o pueda tener de mediocridad y de rutina. Sino, simplemente, porque se trata de matar la flor antes de que le estalle el color de la primavera en sus entrañas.

Un año después del 15 de junio, sin embargo, hay motivos más que suficientes para decir que si era esto lo que se quería. Un país que hubiera recordado su soberanía, que no ocultara la cabeza debajo del ala, que afrontara la responsabilidad de decidir, en cuestiones amargas y a menudo frustrantes, olvidándose de la droga triunfalista con la que habían querido apagar sus movimientos y su capacidad de reflexión. Quizá no siempre ha sido sencillo descubrir que cuando se había

jurado en mil ocasiones que el franquismo había curado los problemas seculares de España, hayan surgido todos ellos como si estos cuarenta años fueran una pizarra con las letras borradas. Es posible incluso que para muchos espíritus, que han dejado de ser jóvenes, les sea más tentador la borrachera del olvido que el topetazo con la realidad. Pero para quien crea en la posibilidad de construir el futuro, y no en la simple nostalgia del pasado, la dificultad tiene que obrar como un estímulo, nunca como un motivo de impotencia incurable.

Las claves del 15 de junio siguen vigentes. La España plural, la que es capaz de convivir, de transigir, de entenderse, puede haber obtenido unos resultados que están por debajo de la cota de muchas aspiraciones. Pero está construyendo un país habitable, donde las ideologías se respetan y los derechos humanos progresan. Donde no es necesario vender la libertad por un plato de lentejas. Por ello, cada vez más lejos de la tentación totalitaria, es absurdo remar río arriba, pretendiendo que se pueda volver al seno de la tierra de origen. Ahora nuestra tierra es el camino, la transición, el paso del estrecho hasta que lleguemos al país de promisión.

Un año después del 15 de junio, su autenticidad no se ha descolorido. Sigue oyéndose la voz del pueblo y el grito de su tozuda esperanza.

## la noticia y la vida

Aunque alguno de estos breves relatos pueda parecer inverosímil, están rigurosamente basados en noticias publicadas en los periódicos.

## SIN RESCATE

Se lavó las manos con un poderoso detergente a fin de quitarse la grasa que las ensuciaba. Después, encendió un cigarrillo y dirigió una larga mirada al taller que tantos sacrificios le había costado en su vida, durante toda su vida de trabajo y esfuerzo, sin descanso. Por no tener, ni siquiera tuvo tiempo de crear una familia. Tal vez ahora... En definitiva, tampoco podía considerarse viejo: cuarenta años y una buena planta, así es que...

La voz le devolvió a la realidad de aquel segundo.

—Buenas tardes.

Era un hombre bien trajeado, de rostro amable y actitud sonriente.

—Perdone que le moleste, pero es que estoy en un apuro. Mi «Dodge» tiene algo que...

Resignadamente dijo:

—La verdad es que iba a marcharme ahora. Fijese que aún no he comido. Los mecánicos se han ido todos y hoy es sábado, así que no sé...

El hombre, amablemente, insistió:

—Se lo ruego, sólo echar una mirada. Si es algo serio, lo dejamos. Es tan importante para mí tener el coche hoy...

Se encaminaba ya hacia la salida mientras accedía a la demanda.

—Bueno, veremos a ver si puedo echarle una mano.

—Se lo agradezco tanto...

Se acercaron al automóvil y en el instante en que el dueño del taller iba a inclinar la cabeza sobre el motor notó la presión inconfundible en las costillas:

—Vamos, amigo, quietecito y sin chistar.

—Pero... ¡Dios mío! ¿Qué es lo que pretende?

—Vamos, suba al coche.

Cuando penetró temblando en el interior del «Dodge» vio en seguida a los dos tipos que le amenazaron con sendas navajas.

—Adelante, chico, bienvenido.

Siéntate aquí, hombre, y no tiembles tanto, no sea que te pinches.

El otro se sentó al volante y el coche se puso en marcha.

—¿Qué quieren? ¿Dónde me llevan? Yo no les he hecho nada. No tengo dinero, de verdad.

—¡Silencio, hermosura! ¿Entendido? Dí que es un secuestro, anda.

—Pero si yo... Por favor, déjenme bajar... Por Dios se lo pido.

Sintió cómo el cuchillo atravesaba el jersey y la camisa hasta que la helada punta rozó su piel. Y la voz:

—No sé si te das cuenta de que te estás jugando la vida, macho.

Y luego, el silencio. Reconocía las calles, veía a los transeúntes, a los policías y a los guardias municipales... Pero todo era inútil. Ni se atrevía a moverse, a respirar dentro de aquella agitación, de aquella nube sombría que todo lo ocultaba. Y al fin el automóvil, con gran sorpresa del mecánico, se detuvo a pocos metros del portal de su propio domicilio.

—¡Mi casa! ¿Qué quieren ustedes?

—De momento, sólo las llaves del piso. Y sin abrir la boca, ¿eh?

Dos de los hombres se bajaron y penetraron en la portería, mientras el otro, que no dejaba de fumar, mantuvo la pistola junto a sus costillas. Y todo fue como una película grotesca y ridícula: poco después, los dos hombres se acercaron al coche con el aparato de televisión en color que acababa de comprarse para ver los Mundiales de Fútbol. Y en sucesivos viajes fueron las dos máquinas fotográficas, el tomavistas, el magnetofón y, lo que más sintió perder, los siete cuadros que había comprado años atrás para invertir un buen puñado de duros.

Los individuos penetraron en el coche.

—Toma las llaves. Muchas gracias.

Le dejaron a unos quince kilómetros de su domicilio...

Julio MANEGAT



Según el resultado del referéndum constitucional

**Suárez podría convocar inmediatamente elecciones generales**

♦ En otra opción se sometería al «voto de investidura» para la formación de un Gobierno de coalición

• Tras los contactos de Abril Martorell con los distintos grupos parlamentarios existe optimismo sobre el logro del consenso sobre la Constitución

Si el referéndum constitucional arroja un alto porcentaje de participación de los españoles, con un elevado número de votos afirmativos, el Presidente del Gobierno, Adolfo Suárez, podría optar por convocar inmediatamente después elecciones generales, incluso antes de las municipales, según informó ayer la agencia Europa Press, que cita fuentes bien informadas. Al parecer, el Jefe del Gobierno dejó entrever, en el curso de un almuerzo mantenido el pasado martes en la Moncloa con miembros de la minoría catalana, que tiene en estudio dos posibles opciones, y que ambas dependerán de los resultados que se alcancen en el referéndum para aprobar la Constitución. La se-

gunda posibilidad sería, en caso de que se registrase una fuerte abstención y de que el voto afirmativo a la Constitución no fuera elevado, el Presidente se sometería al llamado «voto de investidura», para la formación de un Gabinete de coalición, con entrada en el mismo de la minoría catalana.

Por otro lado, prosiguieron durante toda la semana las gestiones del Gobierno, en esta etapa, por el Vicepresidente Fernando Abril Martorell, encaminadas a la recuperación del consenso en el resto del articulado del anteproyecto de Constitución. En el curso de estas reuniones, mantenidas en el más absoluto secreto, parece ser que se ha llegado a un acuerdo general sobre el capítulo autonómico. Al parecer, existe optimismo entre los distintos parlamentarios de que se llegue al final sin demasiados problemas y el anteproyecto quede dictaminado por la Comisión Constitucional del Congreso a finales de la semana próxima.

(Más información en en pág. 10.)

**LOTERIA NACIONAL****66398**

(PRIMER PREMIO)

LISTA COMPLETA  
EN PAGINA 15**Para ver y oír BIEN****ULLOA OPTICO**  
ESPECIALISTA EN  
MICROLENTILLAS  
SEGURIZADO  
DE CRISTALES  
OPTICA. AZUL**DIA DE PORTUGAL****UN MUERTO Y SEIS HERIDOS EN LISBOA**

✱ Los graves incidentes se produjeron cuando elementos ultraizquierdistas chocaron con los participantes en una manifestación de carácter nacionalista

Un joven de diecinueve años resultó muerto ayer en Lisboa y otras seis personas heridas a consecuencia de los graves enfrentamientos ocurridos entre grupos extremistas de ideología opuesta durante la celebración del Día de Portugal. Los incidentes se desarrollaron cuando elementos ultraizquierdistas interrumpieron una manifestación de carácter nacionalista, en el centro de la capital portuguesa. La violencia del enfrentamiento obligó a la Policía a intervenir, realizando disparos.

(PAG. 29)

Senegal, Zambia y Liberia

**APOYAN CLARAMENTE LA ESPAÑOLIDAD CANARIA**

✱ De nueve países africanos visitados por los parlamentarios españoles, seis mantienen una actitud de reserva

(Página 8)

**INAUGURADO EL PRIMER CASINO DE ESPAÑA**

El primer casino de España fue inaugurado ayer en San Sebastián, tras el cierre de estos locales de juego en el año 1924. Poco después de las siete de la tarde, Luciano Dendadireonea, quien lanzó la última bola en el casino del Kursaal, lanzó ayer también la primera bola simbólica en presencia de las primeras autoridades de la provincia. El casino ha sido instalado por la sociedad Gran Kursaal en la planta baja del hotel Londres donostiarra.

Ayuntamiento de Madrid

Si se aceptan sus planteamientos en la Constitución

**EL PNV DISPUESTO A PACIFICAR EUZKADI EN UN AÑO**

• Para ello, es preciso que una policía autóctona asuma las competencias de orden público

«El Partido Nacionalista Vasco se compromete a pacificar Euzkadi en el plazo de un año si se aceptan nuestros planteamientos en la redacción de la Constitución», ha declarado el diputado del PNV, Marcos Vizcaya, quien representará a su grupo parlamentario en los debates sobre el título VIII del anteproyecto constitucional, referente a las autonomías.

Los planteamientos del PNV en este título constitucional se resumen en la petición de que una Policía autóctona asuma las competencias de orden público, y que la gestión de la Seguridad Social y la sanidad quede en manos de los territorios autónomos.

Por otro lado, el próximo lunes tendrá lugar una manifestación en Madrid, organizada por las alas juveniles de los distintos partidos políticos de izquierdas que forman el Consejo de la Juventud, para solicitar mayoría de edad a los dieciocho años. Sobre este mismo punto, las Juventudes de la Unión de Centro Democrático se han pronunciado también y han elevado un escrito a su grupo parlamentario para que en la Constitución quede delimitada la mayoría de edad a los dieciocho años.

En otro orden de cosas hay que señalar que la reunión del Comité Federal del PSOE, prevista para hoy domingo, se celebrará los próximos días 1 y 2 del mes de julio. Como se sabe, en esta reunión el Partido Socialista Obrero Español estudiará la estrategia a seguir de cara a una futura llegada al poder. (Información en página 12.)

**AUTONOMIAS**Traspaso de competencias  
Estado - Generalidad**DIFICULTADES EN TODO LO RELATIVO A ADMINISTRACION LOCAL**

(según el organismo autonómico catalán)

- ♦ Mañana, lunes, reparto de carteras en la Xunta de Galicia
- ♦ Desestimado el recurso contra la constitución de la Junta de Canarias, interpuesto por nueve parlamentarios de Unión de Centro Democrático

(Pág. 11.)





## URGENTÍSIMO

### ● La nota de la Junta de Jefes de Estado Mayor

Señor Director:  
Sí, señor. ¡Ya era hora! Las Fuerzas Armadas han roto su silencio para salir al paso de determinadas maniobras, surgidas de ciertos «journalistas» a sueldo, de quienes todos sabemos, a los que la Patria, simbolizada por nuestros Ejércitos, al parecer, la tienen como premisa de especulación, de insidia y de tramoya para bastardos intereses. Sabemos quiénes son —repetimos— y a lo que van. Pero la moral, la disciplina y la eficacia de nuestras Fuerzas Armadas están muy por encima de cuatro chiquilicuates que se mueven entre los bastidores de una politiquería estulta, desleal y cínica.

A tontas o a sabiendas, me quedo con lo último, están perjudicando a las Fuerzas Armadas ciertos medios de comunicación social, mezclando con intereses de partido, de grupos políticos a los que no están ajenos el contubernio marxista-masónico.

A los Ejércitos hay que respetarlos. Es de menester hablar de ellos solamente lo preciso, intentar mezclarlos en cambalaches, sembrando la confusión, es una vesanía y una clara muestra de antipatriotismo. ¿Pero conocen determinadas plumas a sueldos, de dentro y de fuera, lo que significa el patriotismo, el amor a España, simbolizado por las Fuerzas Armadas, al margen de la política y por encima de la politiquería?

Por cierto, en estos días se ha querido especular, por ciertos medios de comunicación social, con el tradicional homenaje que la heroica y gloriosa Legión, rinde anualmente, desde que murió, al que fuera comandante de su I Bandera y más tarde jefe del Tercio: Francisco Franco Bahamonde. Para estos intrigantes sólo tengo una respuesta:

En el «Boletín Oficial del Estado» número 304, se publicó el siguiente decreto:

«Francisco Franco, Jefe del Estado Español, Caudillo de España y Generalísimo de sus Ejércitos, fue a lo largo de su esforzada vida acendrado exponente de todas las virtudes militares en su más alto grado.

Por el elevado valor ejemplarizador de su limpia conducta, por cuanto ésta deba tener de ejemplo permanente para todos los miembros de las Fuerzas Armadas, en la firme voluntad de prestar un homenaje eficaz y permanente a la memoria de Franco, a propuesta de los Ministros del Ejército, Marina y Aire, y previa deliberación del Consejo de Ministros,

DISPONGO:

Artículo único: En todos los escalafones de los Ejércitos de Tierra, Mar y Aire, figurará en cabeza en lo sucesivo y a perpetuidad, el Excmo. Sr. D. Francisco Franco Bahamonde, Generalísimo y Capitán General de los Ejércitos, seguido de la frase: «Caudillo de España».

JUAN CARLOS.»

Y nada más. A Dios lo que es de Dios y al César lo que es del César.

Ramiro SANTAMARIA

(Carné 1.808 de la Prensa española)

(Madrid)

No es fácil predecir en qué van a terminar tantos entusiasmos autonómicos, alentados desde el propio Gobierno y por la casi totalidad de los grupos políticos con representación parlamentaria. De lo que existen ya pocas dudas es de que en un futuro muy próximo, aprobada la Constitución, las distintas nacionalidades y regiones españolas tendrán reconocida la potestad para regir los intereses peculiares de su vida interior, mediante normas y órganos de gobierno propios, dentro del Estado. Ya mismo, en lo que quizá ha supuesto una precipitación gubernamental para acallar determinadas inquietudes, el setenta por ciento de la población española está bajo regímenes preautonómicos, con la aprobación en uno de los últimos Consejos de Ministros de las preautonomías de Baleares, Castilla-León y Extremadura. Treinta y ocho de las cincuenta provincias españolas son ya, por tanto, preautonómicas. ¿A qué conduce todo esto? Aquí radica la cuestión capital: a desvelar de estos hermosos propósitos autonómicos y, por el momento, nadie ha sabido darle una respuesta razonable, mínimamente realista y técnicamente de recibo. Todo se ha envuelto en los ecos mágicos de palabras cargadas de esperanza, pero a nivel de la calle sigue existiendo un enorme desconcierto de cómo, para qué, por qué y, en definitiva, con qué fines se están instrumentalizando tantas autonomías, muchas de ellas carentes de la más mínima justificación histórica, económica y hasta política.

Reiterar una vez más que tan sólo Cataluña y el País Vasco eran el problema que había que resolver con talento político y realismo económico en el plano autonómico, es tan sólo ratificar una realidad cuestionable, avalada por múltiples razones de carácter histórico y cultural. Pero no, aquí en España, como siempre, una vez que echamos a correr no hay árbitro que nos detenga. Y así se van produciendo decretos-leyes, uno tras otro, y ya vamos quedando muy pocos ciudadanos que no estemos «protegidos» por el manto preautonómico. Eso sí, sin consultar a nadie, sólo a los parlamentarios, quienes al parecer conocen datos y resortes secretos de la cuestión, que escapan a la atención del público, para valorar la bondad y los beneficios que se van a derramar, al parecer (¿?), sobre todos los territorios autonómicos de las nacionalidades y regiones de España. Por el momento, nada de beneficios, sólo esperanza. Pero ya hay en el horizonte, eso sí, un aumento considerable de la burocracia, numerosos cargos nuevos —casi todos ocupados por los propios parlamentarios—, suponemos que bien dotados económicamente, más coches oficiales y más maraña administrativa.

Creo sinceramente que muchos cientos de miles de ciudadanos españoles no tienen el menor interés en ser sujetos autonómicos, por lo que podría darse el caso de que apareciera en breve, en el seno de la sociedad española, la figura de lo que pudiéramos lla-

## PUNTO DE VISTA

### OBJETORES AUTONOMICOS

mica de presente o de futuro. Pero esto habría que hacerlo pronto, ya, inmediatamente, pues de lo contrario no va a quedar terreno disponible en muy pocas semanas. Para entendernos, estos ciudadanos que inequívocamente declararan su deseo de seguir siendo «martirizados» únicamente por el centralismo y la maquinaria del Estado, podrían agruparse en unas zonas determinadas del territorio nacional, protegidas convenientemente para que no acabaran siendo —hay que obviarlo a todo trance— como las reservas que «generosamente» los americanos prepararon a las pieles rojas hasta casi llevarlos al exterminio total.

Cuando la realidad en el tema de las autonomías imponga, las cargas fiscales se multipliquen, la resolución de los problemas no se agilice para el ciudadano, sino que se embrollen aún más en un tanto por ciento elevado de casos, va a haber, no lo duden, «objetores de autonomías» por millones. Las autonomías no van a ser ningún maná milagroso. Todo lo contrario. Y yo no sé bien por qué esto no se le ha dicho con la claridad necesaria al país. Se ha dejado correr por el contrario, la ilusión de que autonomía era sinónimo de privilegios, beneficios que nadie sabe dónde iban a llover y vanas esperanzas de resolución de los problemas de cada región casi como por encanto. Hasta tal punto es cierto lo que escribo, que más de una región se han esforzado, ni más ni menos, en inventarse una bandera, para tener un argumento más que esgrimir en su solicitud implorante de autonomía ante el Poder central.

Entiendo honestamente que se está equivocando personal con esto de las autonomías, quizá tan sólo para justificar la existencia de un ministro «para las Regiones». Lo que era urgente, necesario, inaplazable era redactar con todo detalle un plan coherente de descentralización, global, para todos, igualitario, democrático. Esto no se ha hecho y, por supuesto, nada tiene que ver con la fiebre autonómica que se ha inventado artificialmente a la casi totalidad de la sociedad española. Autonomía, sí, para catalanes, vascos y gallegos. Lo del resto puede ser un globo inflado de gases altamente tóxico y peligrosamente inflamable. De claro.

Carlos BRIONES

## AÑICOS

### LA LARGA MARCHA CHINA

Los contactos oficiales de España con China habían sido hasta años recientes meramente protocolarios. Tan sólo esa relación con el gran país del Lejano Oriente alcanzaba cierta tensión, cuando algún navío de la Armada española participaba como agregado a las flotas de las grandes potencias en las periódicas demostraciones ante la costa china, para salvaguardar vidas o intereses europeos en las frecuentes contiendas civiles de los últimos años del Celeste Imperio o los primeros de la República Implantada por el Kuomintang. Todavía muchas personas maduras recordarán la presencia en el mar de la China del «Blas de Lezo», el crucero que naufragó, no mucho después, a la vista de Finisterre.

Mas, aquella China enferma y estremecida por mil conflictos que concluyeron definitivamente al culminar la Larga Marcha del Ejército guiado por Mao Tse-tung, ha dado paso a una de las tres naciones más poderosas del mundo, como fruto de la experiencia revolucionaria de mayor singularidad y autenticidad que se ha registrado desde la Revolución de Octubre.

Pues, la experiencia revolucionaria china, a través de muy distintas y contradictorias etapas, como fueron ejemplarmente la de las Cien Rosas y la de la Revolución Cultural, ha constituido un proceso persistente, una larga marcha, en procura de lo sustancial del pueblo, de las comunidades que se extienden por ese inmenso territorio. Lo

genial de Mao y su partido ha sido, precisamente, la de partir de una teoría tan lejana a lo esencial del ser chino, como la marxista-leninista, para adaptarla a sus tradiciones ancestrales y a las enormes exigencias de una población en continuo crecimiento.

Los Reyes de España van a conocer, por tanto, un país de potencialidad bien manifiesta y de posibilidades ilimitadas, enteramente distinto a aquél, de apenas treinta o cuarenta años atrás, que nos enviaba solamente simpáticos vendadores de collares de perlas, más o menos falsas, y recibían la visita, más o menos protocolaria, de algún navío de nuestra Armada.

Borobó



## PRIMER FRAUDE, PRIMER EJEMPLO

**N**OS referíamos, en uno de nuestros comentarios editoriales de ayer, a la invitación al fraude que supone la negativa de la Comisión de Hacienda del Congreso a que sean publicadas las listas de contribuyentes. Creemos que este acuerdo va a tener una penosa incidencia en aquellos españoles que estaban dispuestos a declarar con honestidad y verdad, después de que el Gobierno se haya decidido a realizar una reforma fiscal seria. Recogimos la noticia con tristeza, y continuamos en el mismo estado de ánimo.

Hoy, sin embargo, queremos detenernos en otra información que nos devuelve la esperanza de comportamientos coherentes con el espíritu de la reforma: comienza la persecución del delito fiscal. Alguien —cuyo nombre ignoramos— va a ser objeto de actuación judicial por presunto fraude de quinientos millones, que ha sido descubierto por la Dirección General de Aduanas. Se trata de la primera actuación del Ministerio de Hacienda después de la aprobación de las Medidas Urgentes de Reforma Fiscal y, aunque sea prematuro suponer nada, puesto que el asunto está «sub iudice», aquí podemos encontrar la primera prueba de que la represión del fraude va en serio.

Es duro pedir que sobre cualquier persona física o jurídica caiga el peso de la ley. Es difícil anteponerse a las decisiones judiciales para solicitar dureza en la represión de los delitos. Pero debemos hacerlo. Por primera vez estamos ante el descubrimiento de un fraude, un grave fraude, que, de confirmarse, no puede quedar impune ni sujeto a ningún tipo de indulto similar a los que, hasta ahora, hemos conocido los españoles. Y debemos hacerlo porque, de momento, ya tenemos un dato negativo para la transparencia informativa: los recelos de la autoridad competente para facilitar a la Prensa el nombre del o de los infractores. Da la impresión de que para esas autoridades es mejor ocultar los nombres, como si se tratara de aquellos delitos en que, por razones de índole moral o familiar, sólo conviene facilitar las iniciales en las reseñas periodísticas. De proseguir esta actitud de silencio, habría que pensar que seguimos ante un complejo sin cuya superación no será posible ningún tipo de ejemplaridad.

En cualquier caso, estas dudas y sombras no deben oscurecer el verdadero alcance de los hechos: aquí comienza a haber una política de cuentas claras. Comienza a demostrarse que la investigación del fraude funciona. Comienza a ser tangible la política de la igualdad ante la ley, cualquiera que sea el montante de las operaciones fraudulentas. Y en honor a la verdad, hay que decir que resulta alentador que, aunque existan recelos para publicar un nombre, son los órganos de la Administración quienes facilitan los datos fundamentales para que exista la información.

Ante ello, lo único que hay que pedir es que cunda el ejemplo. No estamos —o creemos que no estamos— ante un caso aislado de fraude fiscal, de la misma forma que cuando se descubre por algún azar una evasión de capitales. Nosotros somos de los convencidos de que el delincuente económico no entiende más razones, ni éticas ni jurídicas, que aquellas que se derivan de la ejemplaridad. Y, al descubrirse y sancionarse el primer hecho delictivo, estaremos aplicando la medida para alentar o desalentar la continuación del delito como norma habitual de comportamiento. Ahora es la ocasión para intervenir, e intervenir con dureza, con arreglo a las nuevas normas jurídicas. Mañana puede ser tarde.

**Arriba**

**Arriba 7**



## ESTO NO ES LA GUERRA

**I**R a una manifestación con las manos en los bolsillos es ir a una manifestación. Ir a una manifestación con uniforme, con un bate de béisbol o una cadena de bicicleta, un casco o una estaca a la que se ha pegado un cartel para camuflar su objetivo final, es ir a la guerra. Y este país no está para otra. Ni siquiera para un entrenamiento de esa guerra. Por otra parte, establecer en la vía pública un comercio de símbolos, banderas, liños o cualquier otro elemento de «agit-prop» es convocar a la oposición de tales símbolos, banderas, inscripciones o libros a la guerra abierta. Por todo ello, como creemos que hay fechas y momentos oportunos, cuando los partidos o grupos ideológicos pueden salir a la calle a tratar de influenciar a la opinión pública, momentos en los que, como en los electorales, la ciudadanía está predispuesta a aceptar el diálogo misilero de la política, la reglamentación de puestos de venta política parece cuanto menos coherente con la actual situación española. Un ciudadano libre no tiene por qué ser sometido a ningún tipo de presión, salvo la propagandística, que puede esperar según la ley y en el momento oportuno.

España, país anarco, país libertario, país que con el uniforme es capaz de dar la vida y la bota, porque es patriota, pero le cuesta tanto hacer la «mili», es también el país de los espontáneos de la uniformidad. Por nuestras calles hemos visto desde uniformes de las SS germánicas hasta uniformes de funcionarios de un transporte público, siempre unidos por el sentimiento común de querer avasallar al resto del personal en base a una forma de vestir. Porque el español, rebelde ante la autoridad, es como un Jekyll y un Hyde: una persona capaz de colocarse un uniforme cual-

quiera encima y sentirse capaz de gritar a los demás.

Da la casualidad de que en este país hay uniformes de verdad y de menos verdad. Las Fuerzas Armadas disponen de uno, nacional, general, que todos nos ponemos alguna vez en la vida o nos volvemos a poner en un momento trascendental para la nación. Ese uniforme significa mucho. Para muchos españoles ha representado todo. Hay uniformes de las fuerzas de Orden Público, cuya imagen evoca hoy protección, defensa de los ciudadanos, línea final entre la ley y el caos. Poco importa que lo cambien, porque comporta un sistema, una ley, una Constitución. En el entretecho hay uniformes que significan cosas. La gorra del cuidador del aparcamiento, el traje del portero del hotel o del camarero de la cafetería, cuyo atuendo identifica una función. Pero hay uniformes que no tienen función. Que no imprimen autoridad, pero que crean en los usuarios la sensación de que existe y la de que por el mero hecho de acompañar ese uniforme con unos gritos o unas banderas da derecho a algo. A, eventualmente, avasallar. Y esto es una democracia, palabra que ante todo y sobre todo significa hablar en voz baja, tener responsabilidad y evitar que se produzcan olas.

Hubo una época en la que el uniforme político existía. Era otra época. Existía en los dos lados ideológicos del mundo. El uniforme iba paralelo a cierta noción militarizadora porque esos partidos surgieron de una situación posbélica derrotista. Querían decir que la guerra no había terminado. La primera guerra mundial, por supuesto. Pero hoy estamos frente a la tercera, no la primera. Los uniformes, pues, fuera.

**Arriba**

### FUERZAS DE SEGURIDAD:

## INCOMPATIBILIDADES Y SUELDO

**U**NA orden del Ministerio del Interior, publicada ayer en el «BOE», establece que los miembros de los cuerpos de seguridad del Estado —Policía Armada, Cuerpo General y Guardia Civil— no podrán tener otros empleos o cargos remunerados, a fin de asegurar su plena e independiente dedicación a la importante tarea social que les corresponde.

Esta orden merece elogios bajo cualquier punto de vis-

ta. Y entendemos que habrá de traducirse en el acrecentamiento de la profesionalidad y competencia del servicio.

Pero lo que es importante, y estamos seguros de que habrá de ser contemplado con toda urgencia, es que los miembros de estas fuerzas reciban sueldos suficientes para un nivel de vida digno y coherente con el prestigio y relieve de su función.

Como muchas veces se ha repetido, en los últimos meses, es más difícil ser policía en una democracia y comporta mayor esfuerzo y profesionalización; pero también recibe mejor trato social y más respeto de sus conciudadanos. Todo ello sólo es posible desde niveles de remuneración adecuados, que compensen el esfuerzo diario y el riesgo de nuestras fuerzas de seguridad.

**Arriba**



Fernández Ordóñez,  
en Ciudad Real

## «HACIA UNA RECONVERSION ECONOMICA DE LA ZONA DE ALMADEN»

(reduciendo su dependencia de las minas)

ALMADEN (Ciudad Real). (Efe.)—A primera hora de la mañana de ayer, el Ministro de Hacienda, señor Fernández Ordóñez, llegó a Almadén para visitar las minas de mercurio.

Pasado el mediodía, el señor Fernández Ordóñez se reunió con los miembros de comité de empresa de Minas de Almadén, con cuyos miembros trató sobre los problemas económicos y sociales que tiene planteados la empresa, sobre todo de cara al futuro, pues los yacimientos tienen prevista una vida de unos diez años.

En el transcurso del recorrido por la mina, el Ministro estuvo acompañado por el Gobernador Civil de la provincia, señor Eduardo Ameinje, y los directivos de la empresa.

Durante su estancia en Ciudad Real, el Ministro de Hacienda ha dado a conocer a los periodistas una orden de su Departamento sobre actuaciones inmediatas a llevar a cabo por el organismo autónomo Consejo de Administración de las Minas de Almadén y Arrayanes, que consta, fundamentalmente, de la elaboración de un estudio sobre esta comarca.

El Ministro explicó que la progresiva disminución de las necesidades de mano de obra de la mina de Almadén y el cada vez más próximo agotamiento del yacimiento (se calcula que quedan por explotar lo equivalente a unos 300.000 frascos, lo que supone un período de tiempo de alrededor de diez años) son las circunstancias que han producido la decisión de confeccionar el referido estudio, cuyo objetivo debe ser la reconversión económica de la citada zona y la reducción de su dependencia respecto a las minas actualmente en explotación.

El señor Fernández Ordóñez informó que había tratado con el comité de empresa de Minas de Almadén la conveniencia de poner en explotación un terreno de nueve mil hectáreas, propiedad del Estado.

Asimismo, el Ministro trató con los trabajadores el tema de las posibilidades de realizar nuevas prospecciones mineras, ya que existen indicios de plomo, plata y cinc.

**Sánchez Terán inaugura nuevos sistemas de radioenlace**

MADRID. (Europa Press.)—El Ministro de Transportes y Comunicaciones, Salvador Sánchez Terán, ha inaugurado en las dependencias de Correos y Telecomunicación en Madrid los nuevos sistemas de radioenlace con Valencia y Valladolid y el centro de comprobación técnica de emisiones radioeléctricas, enmarcadas en el plan de mejoras de las telecomunicaciones nacionales e internacionales que tiene programado el Departamento.

## SENEGAL, ZAMBIA Y LIBERIA

MADRID. (Europa Press.)—De los nueve países africanos que una delegación parlamentaria, al frente del presidente de la Comisión de Asuntos Exteriores del Congreso, don Ignacio Camuñas, visitó entre el 23 de abril y el 7 de mayo, sólo tres (Senegal, Zambia y Liberia) apoyan claramente a España en su defensa de la españolidad de las islas Canarias. Estos datos están contenidos en un informe que la citada delegación ha elaborado, después de dicha visita, y al que ha tenido acceso Europa Press.

El informe hace un amplio desglose de la información que los parlamentarios españoles recabaron de los nueve países, sobre la posición que mantendrán en la próxima «cumbre» de la Organización para la Unidad Africana (OUA), que comienza el 5 de julio en Jartum. En esta «cumbre», Argelia ha propuesto el reconocimiento del grupo independentista MPAIAC, así como crear una Comisión de Encuesta sobre las Canarias, fensa de nuestras tesis.»

● REPUBLICA POPULAR DE BENIN. — «Benin parece estar alineado, en principio, con las tesis argelinas. Tanto por lo que se refiere al Sáhara como al de Canarias, Benin parece respaldar las tesis oficiales de la OUA.»

### Opinión por países

El desglose por países de las distintas opiniones es el siguiente:

● SENEGAL.—«La misión ha apreciado la muy favorable predisposición de Senegal hacia la tesis española del tema Canarias, presumiéndose una postura de apoyo a España en la «cumbre» de Jartum. Ha sido, posiblemente, el país que mayores seguridades ha ofrecido.»

● GUINEA BISSAU.—«Las autoridades no quisieron comprometerse en apoyo a la españolidad de las islas Canarias, señalando únicamente que se haría un análisis objetivo del problema.»

● CABO VERDE. — «Aun sin-

# APOYAN CLARAMENTE LA ESPAÑOLIDAD DE CANARIAS

✱ De nueve países africanos visitados por los parlamentarios españoles, seis mantienen una actitud de reserva

tiéndose moralmente ligado a los principios que informan a la OUA, en virtud de su situación estratégica, quiere adoptar una línea independiente de no desestabilización de la zona.»

● ZAMBIA.—Las impresiones de la misión española «fueron muy favorables, al haberse afirmado textualmente que no existe razón alguna para liberar a un pueblo que no quiere ser liberado». Las palabras pronunciadas por el Presidente de Zambia «produjeron una impresión muy satisfactoria».

● SIERRA LEONA.—Su actitud

puede interpretarse de «relativamente favorable» si se analiza la cooperación.

● LIBERIA.—La actitud del Presidente liberiano es consistente, pero sin comprometerse en el tema y su deseo profundizar en el mismo.»

● GHANA.—Actitud ambivalente, pues manifiesta un gran interés en la cooperación económica, pero también su «apego a los principios de la OUA y a la vigencia del principio del derecho de los pueblos a su libre autodeterminación».

● REPUBLICA POPULAR DE CONGO BRAZAVILLE.—«Benin parece estar alineado, en principio, con las tesis argelinas. Tanto por lo que se refiere al Sáhara como al de Canarias, Benin parece respaldar las tesis oficiales de la OUA.»

● REPUBLICA POPULAR DE BENIN. — «Benin parece estar alineado, en principio, con las tesis argelinas. Tanto por lo que se refiere al Sáhara como al de Canarias, Benin parece respaldar las tesis oficiales de la OUA.»

CARLOS RODRIGUEZ

## LA POLÍTICA y los días

batir. Ayer estuvieron reunidos hasta las dos de la madrugada, en el despacho del diputado Peces-Barba (PSOE), el vicepresidente Abril y varios diputados de UCD y PSOE, en estrecha comunicación con Jordi Solé (PSUC-PCE).

Aunque a la salida afirmaron que no se había tratado el tema de las autonomías, todo apunta a que la negociación es de carácter global para lo que falta del proyecto y que podría completarse en otras reuniones durante el domingo y el lunes, ya que la Comisión seguirá sus trabajos a partir del martes.

También hubo eficacia en otras Comisiones. Por ejemplo, la mixta Congreso-Senado llegó a un acuerdo sobre la Ley de Elecciones Locales, que serán convocadas en el plazo de un mes tras el referendo de la Constitución. Como no es previsible que el referéndum se celebre más tarde de septiembre, habrá elecciones municipales dentro de este año. Queda en pie la posible simultaneidad, con ellas, de las nuevas elecciones generales, idea que parece gustar en UCD, que acepta el PSOE y que disgusta a los partidos minoritarios.

La Comisión de Hacienda dictaminó, a marchas forzadas, el proyecto de Ley del Impuesto sobre las Personas Físicas. Nota negativa: la no publicidad de las listas de contribuyentes; con el sofisticado argumento de que podrían servir de base a los llamados «impuestos revolucionarios».

Como, en todo caso, las listas son de consulta en las oficinas de Hacienda, las organizaciones terroristas tendrán el mismo acceso a los datos que pudieran interesarles. Y el único resultado es que el pueblo seguirá, con obvias suspicacias, sin saber los impuestos que pagan muchos personajes notorios. Es un error que debiera ser reparado en el Pleno.

En otro orden de cosas fueron noti-

cias de relieve, durante la semana, el Consejo de Ministros monográfico, que aprobó importantes inversiones para Canarias, y la dura polémica entre UCD y AP, a tenor de la declaración del conde de UCD, Arias-Salgado, de que UCD formaría coalición con cualquier fuerza política menos con AP. Conclusión evidente: la campaña electoral ha empezado.

### La semana que comienza

Varios temas de primera magnitud estarán en el candelero informativo de la semana entrante: el viaje a Oriente del Rey y el gran debate de las autonomías en la Comisión constitucional y la conmemoración del 15 de junio, primer aniversario del día en que la reforma hizo ruptura en un ambiente inolvidable de alegre fiesta popular.

Don Juan Carlos partirá el miércoles día 14 para la República Popular China donde permanecerá hasta última hora de la noche del miércoles 21, en que emprenderá viaje al Irak, para regresar el día 23 a Madrid. En el viaje de ida efectuará una escala técnica en Tel Aviv. El séquito del Rey estará integrado por dieciocho personas —entre ellas el Ministro de Asuntos Exteriores, Mariano Oreja—, y le acompañarán, en impresionante despliegue informativo, sesenta periodistas y treinta y tres técnicos, entre ellos el director de ARRIBA y la Cadena de Prensa del Estado, Alejandro Armesto.

En cuanto a la Comisión constitucional, es obvio que el debate sobre las autonomías marca el punto decisivo del dictamen. Todos los grupos parlamentarios, excepto AP, aceptan el término «autonomías». Es previsible que AP tente recortar, en alguna medida, las facultades autonómicas, y que, por el contrario, las minorías catalana y vasca quieran ampliarlas. Es significativo que el PNV convocara en Bilbao, para ayer, una reunión sobre el conflictivo tema de los conciertos económicos, que su condición «sine qua non» para su pertenencia en el actual proceso autonómico. Una vez llegados a un acuerdo en el Pleno de las autonomías, la Constitución podrá darse, finalmente, por dictaminada y pasar al Pleno.



En viaje privado

## EL REY, EN MALAGA

● Asistió a la boda del hijo de su profesor de vuelo

MADRID. (De nuestra Redacción).—S. M. el Rey Don Juan Carlos se trasladó ayer a Málaga, en visita privada, con el fin de asistir a la boda del hijo del que fue su profesor de vuelo.

Don Juan Carlos, desde el fallecimiento, hace bastantes años, de quien le inició en los secretos de la navegación aérea, mostró especial preocupación por el futuro de este hijo, que quedó huérfano muy niño, siguiendo de cerca su educación y ocupándose especialmente de sus problemas.

El Rey de España, al término de la ceremonia, se dirigió a Palma de Mallorca, donde le esperaba la familia real.

**Los gitanos piden audiencia al Rey**

La Coordinadora de Asociaciones Gitanas ha hecho pública una nota en la que informa que, con fecha del pasado jueves, gitanos de la mayor parte de las provincias españolas han dirigido telegramas al Rey, solicitando les conceda una audiencia para exponer sus problemas.

Uno de estos telegramas afirma que «habiendo alcanzado la situación de nuestros pueblos cotas insostenibles de miseria y abandono, la Coordinadora de Asociaciones Gitanas del Estado español se dirige al Rey de todos los españoles, con el respeto debido a Vuestra persona, en uso de los derechos que las leyes nos conceden, para rogarle otorgue audiencia urgente a una comisión de gitanos».

**Don Juan de Borbón, en Cartagena**

CARTAGENA. (Europa Press.) Don Juan de Borbón, conde de Barcelona, llegó en la tarde del viernes a Cartagena, a bordo del yate «Giralda», que atracó en el interior del arsenal militar.

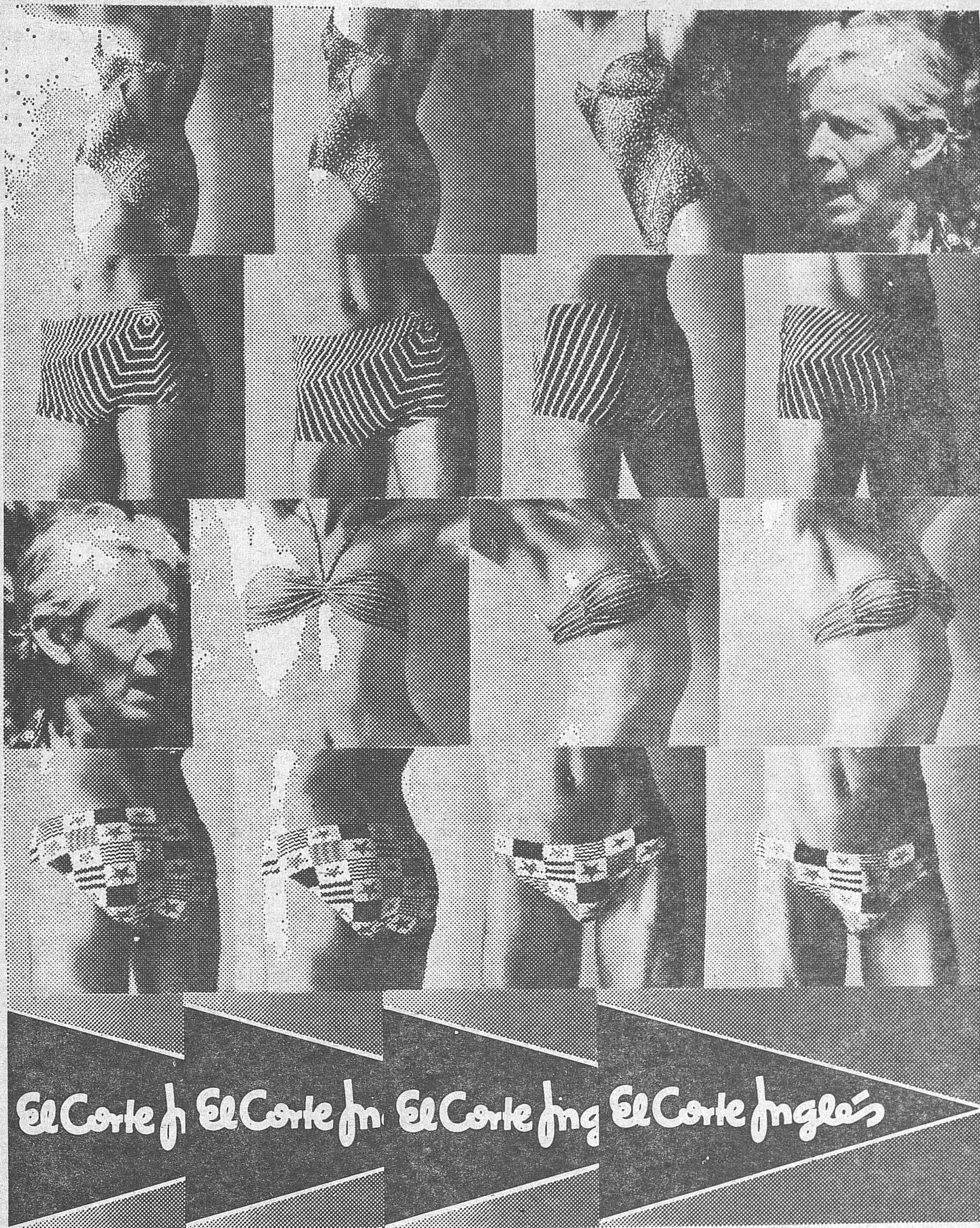
Don Juan de Borbón fue recibido por el capitán general de la Zona Marítima del Mediterráneo, almirante Elizalde, con el que giró una visita a varias dependencias de la base, donde celebró una cena íntima.

Ayer por la mañana, en compañía del almirante Elizalde, ha visitado la estación naval de La Algameca, saliendo a continuación rumbo a Málaga a bordo del «Giralda».

**Ingeniería Urbana, S. A.**

El Consejo de Administración de Ingeniería Urbana, S. A., en reunión de 19 de mayo de 1978, acordó trasladar el domicilio social de dicha Empresa a la avenida de José Antonio, núm. 61, donde queda establecido, lo que se anuncia a los efectos de lo dispuesto en el art. 86 sobre Régimen Jurídico de Sociedades Anónimas.

# Una moda Baño, de película.



**Véala esta noche, a las 11, en T.V.  
y todos los días en nuestras grandes  
tiendas del Baño.**



# LA CULTURA VA POR BARRIOS

Actividades de la Delegación de Cultura del Ayuntamiento de Madrid

## DOMINGO 11

11,45: Concierto de la Banda Municipal en el parque del Retiro. Centro Cultural de la Villa

19,30 y 22,30: Recitales de Osvaldo Rodríguez, «Los pájaros sin mar».

## LUNES 12

Centro Cultural de la Villa

19,00: «Los intereses creados», de Jacinto Benavente, dirigida por Rafael Maestre (primer actor: José María Rodero).  
19,30: Asociación Española de Amigos de la Arqueología, «Del homo erectus al homo sapiens», P. Ignacio Belda.  
22,30: Concierto de piano por Almudena Cano.

## MARTES 11

Centro Cultural de la Villa

16,00: Congreso Internacional de Teatro para la Infancia y la Juventud. Cía. checoslovaca.  
19,00 y 22,45: «Los intereses creados», de Jacinto Benavente, dirigida por Rafael Maestre (primer actor: José María Rodero).

## MIÉRCOLES 14

Centro Cultural de la Villa

16,00: Congreso Internacional de Teatro para la Infancia y la Juventud. Compañía The Magic Carpet (Estados Unidos).  
22,30: Luis Fuente, ballet.  
22,30: Recital a cargo de la soprano argentina, Cristina Carlin.

## JUEVES 15

21,30: Concierto de la Banda Municipal. III Ciclo de Conciertos en los barrios. Plaza Central Parque Europa (distrito La Latina).

Centro Cultural de la Villa

16,00: Congreso Internacional de Teatro para la Infancia y la Juventud. Escuela de Arte Dramático.  
19,00 y 22,45: «Los intereses creados», de Jacinto Benavente, dirigida por Rafael Maestre (primer actor: José María Rodero).  
19,30: Conferencia organizada por el Club Zayas, a cargo de Vintila Horia y al piano Almudena Cano.  
22,30: Recital de canción mejicana por César González.

## VIERNES 16

Centro Cultural de la Villa

19,00 y 22,45: «Los intereses creados», de Jacinto Benavente, dirigida por Rafael Maestre (primer actor: José María Rodero).  
22,30: Recital de canción mejicana por César González.

## SABADO 17

Centro Cultural de la Villa

19,00 y 22,45: «Los intereses creados», de Jacinto Benavente, dirigida por Rafael Maestre (primer actor: José María Rodero).

## DOMINGO 18

11,45: Concierto de la Banda Municipal. Parque del Retiro. Centro Cultural de la Villa  
19,00: «Los intereses creados», de Jacinto Benavente, dirigida por Rafael Maestre (primer actor: José María Rodero).  
22,30: Luis Fuente, ballet.

Continúa abierta al público la exposición de pintura «Escuela Española de Madrid» y grupo «El Paso». En el Museo Municipal (Fuencarral, 78). Hasta el día 30 de junio.



TELEFONOS DE

**Arriba**

Centralitas para Redacción

y Administración: 215 22 40 - 215 06 40

## nacional

Para el logro del consenso constitucional

## INTENSAS GESTIONES DEL GOBIERNO

✱ Al parecer se ha llegado a un acuerdo general sobre el capítulo autonómico

MADRID. (De nuestra Redacción.)—Al menos catorce diputados asistieron a la reunión celebrada la pasada noche del viernes en el despacho del socialista Gregorio Peces-Barba, y a la que también acudió el Vicepresidente del Gobierno y Ministro de Economía, Fernando Abril Martorell, que se encarga por parte del Gobierno de las últimas gestiones de esta etapa final del antiproyecto constitucional, según pudo saberse ayer en medios bien informados.

Uno de los asistentes dijo a Efe que la reunión había sido «habitual, ya que venimos reuniéndonos diariamente, desde hace poco más de una semana», y que la de esa noche, primera que trascendió a los medios de comunicación, «había sido la más corta, porque ha habido noches que muchos miembros de la comisión constitucional han abandonado la reunión para acudir directamente a las Cortes». Efe supo también que este tipo de reuniones continuarán en los próximos días, si bien los participantes cambiarán de lugar de reunión para evitar la presencia de periodistas y, dentro de lo posible, mantener la discreción informativa.

Cuando los asistentes a la reunión del viernes advirtieron la presencia de periodistas en la calle, acordaron «burlar» parte de la información y formaron dos grupos. El primero abandonó el edificio, apagó las luces y anunció a los periodistas que la reunión había concluido. Pocos minutos después abandonaban el despacho de Conde de Xiquena el resto de las personalidades políticas asistentes que, al parecer, prefirieron, por su trascendencia, permanecer ocultos.

Del fondo de estas conversaciones se ha confirmado que los temas tratados se centraron esencialmente en el capítulo autonómico, sobre el que, al parecer, se ha llegado a un consenso, a excepción de los artículos relacionados con la enseñanza y su control por parte de los entes autonómicos. Tampoco existe consenso en cuanto al campo de competencia aplicativa de las lenguas catalana y vasca, preferentemente.

Sin embargo, según declaraciones de uno de los asistentes, se cree que a finales de la próxima semana quedará terminada la Constitución a nivel de debate de Comisión, tal y como había sido previsto.

Otras fuentes señalan que en las reuniones existió, al menos, representación de los comunistas y de las minorías catalana y vasca, además de diputados y personalidades de UCD y del PSOE.

Según el resultado del referéndum constitucional

## SUAREZ PODRIA CONVOCAR ELECCIONES GENERALES

● En otra opción se sometería al «voto de investidura» para formar Gobierno de coalición, en el que participaría la minoría catalana

MADRID. (De nuestra Redacción.)—El Presidente del Gobierno, Adolfo Suárez, podría optar por convocar a corto plazo elecciones generales, incluso antes de las municipales, si el referéndum constitucional arroja un alto porcentaje de participación de los españoles, con un elevado número de votos afirmativos, según informó ayer la agencia Europa Press, que cita fuentes bien informadas.

Al parecer, el Jefe del Gobierno dejó entrever, en el almuerzo que celebró el martes pasado en el palacio de la Moncloa con miembros de la minoría catalana en el Congreso, que tiene en estudio dos posibles opciones, y que ambas dependerán de los resultados que se alcancen en el referéndum para aprobar la Constitución. Asimismo, continúa informando Europa Press, durante este encuentro el señor Suárez abordó también dos temas principales: las autonomías y la entrada de la minoría catalana en el Gobierno, formando un Gabinete de coalición con UCD.

### Las dos opciones posibles

Las dos opciones serían las siguientes:

● Si el referéndum constitucional arroja un alto porcentaje de participación de los españoles, con un elevado número de votos «sí», el Presidente Suárez, posiblemente, optará por convocar inmediatamente elecciones generales. Estas elecciones podrían incluso ser antes que las municipales, y con ello el Jefe del Gobierno intentaría capitalizar hacia el partido que preside, la UCD, el éxito del referéndum.

● Caso de que se registre una fuerte abstención y de que el voto afirmativo a la Constitución no fuera elevado, el Presidente no se planteará unas elecciones generales a corto plazo, y podría optar por someterse al denominado «voto de investidura», con entrada por ello de la minoría catalana en el Gobierno.

### El «voto de investidura»

Siempre a nivel de posibilidades, el Gobierno se sometería en el segundo caso al procedimiento del «voto de investidura», regulado en el artículo 163 del proyecto de Constitución. El procedimiento del voto de investidura consiste en lo siguiente:

● Si el Gobierno no se suelta (como es el caso), el Rey, previa consulta a los grupos parlamentarios, procederá a proponer a las Cortes un candidato (Suárez).

● El candidato expondrá ante el Congreso su programa político y solicita la confianza de la Cámara. Para obtenerla deberá lograr la mayoría absoluta (la mitad más uno del total de votos) en primera votación; la mayoría simple en segunda.

### Apoyo de la minoría catalana

Actualmente el partido gubernamental cuenta con 166 diputados. Para conseguir con seguridad la mayoría (que podría enfrentarse a la suma de todos los demás grupos parlamentarios) necesitaría 10 votos más para llegar a los 176 (más de la mitad de los 350 diputados). Estos 10 votos se desatarían que puedan proceder de AP (por la reciente ruptura de relaciones y la hostilidad entre los grupos), y se cree que podrían venir de la minoría catalana, tal como prometió al entrar en el Gobierno. Este fue tema del almuerzo de Suárez el martes con los diputados catalanes.

La minoría catalana cuenta con ocho votos seguros y uno probable, y a ello se sumaría el independiente, que ya está asegurado por UCD, con lo que sumarían los 10 votos.

Entre los diputados catalanes que cuentan con más posibilidades de entrar en el Gobierno de coalición con UCD figura Miquel Roca Junyent, portavoz del grupo.

Roca ha mantenido con Suárez numerosas entrevistas personales, muchas de ellas sin darse a conocer públicamente. Es uno de los diputados con más contactos con la política de UCD.

## SUBE LA POPULARIDAD DEL PRESIDENTE

Un 55 por 100 de los españoles aprueban al gestión política del Presidente Suárez, y un 26 por 100 se muestra contrario a la misma, según la encuesta realizada por Icsa-Gallup para «La Vanguardia».

Dichos porcentajes corresponden a la primera quincena del pasado mes de mayo y vienen a significar un alza en la popularidad de Adolfo Suárez, que había iniciado un declive desde abril de 1977, en que obtuvo un 79 por 100 de aprobación. El punto más bajo se dio en diciembre del pasado año, en que sólo un 49 por 100 de los encuestados aprobaban la gestión de Suárez al frente del Gobierno, y un 24 por 100 la desaprobaba.

Según los datos de la citada encuesta, centro-izquierda, centro-derecha y derecha moderada son los sectores políticos que mayores porcentajes de aprobación a la gestión de Suárez han facilitado, mientras la extrema izquierda es la que da mayores cifras de desaprobación.



AUTONOMIAS

Traspaso de competencias Estado-Generalidad

# MARTIN VILLA PARALIZA TODO LO RELATIVO A LA ADMINISTRACION LOCAL

(según el organismo autonómico catalán)

BARCELONA. (Europa Press.)—No parece que habrá problemas, particulares en el próximo Consell Executiu sobre los traspasos de los primeros servicios de la Generalitat, contemplados en cinco decretos que ayer conoció el presidente del Organismo Autonómico Catalán, Josep Tarradellas.

Dichos decretos, como se sabe, serán estudiados en el Consell Executiu de mañana, lunes, y básicamente responden a lo dictaminado por la comisión

la cuestión, algunos consellers catalanes han manifestado su preocupación porque crea un precedente que puede ser peligroso cara a futuros traspasos,

cara a los traspasos a la Generalidad, son los relativos a la administración local. En medios próximos al organismo autonómico catalán se señala que la cuestión está paralizada, debido a una intervención directa del Ministro del Interior, señor Martín Villa.

En efecto, los traspasos de la administración local fueron aprobados en la reunión de la comisión mixta del pasado mes de abril, cuyo presidente es el Ministro de Justicia, Landelino Lavilla. Posteriormente, el Ministerio del Interior comenzó a retocar el proyecto de traspaso, hasta el punto de no ceder en las competencias de los gobernadores civiles, especialmente en lo que se refiere a sus atribuciones en las administraciones locales. Se desconoce si los propósitos del Ministerio del Interior son los de congelar el traspaso hasta después de las elecciones municipales.

## El Consell estudiará mañana los cinco primeros decretos de traspaso elaborados por la Comisión Mixta

mixta Estado-Generalidad. Tales son los traspasos en materia de industria, comercio, agricultura y urbanismo.

En el decreto sobre el turismo parece que el Ministerio de Comercio y Turismo ha introducido algunas variantes, que si bien no afectan al fondo de

si los dictámenes de la comisión mixta son modificados por los Ministerios.

### Administración Local

El tema que parece de mayor controversia en estos momentos,

## Decisión de los parlamentarios navarros

# EL CONSEJO, MAXIMA INSTITUCION DEL SISTEMA FORAL

## Será elegido por sufragio universal, y la Diputación, a su vez, será elegida por el Consejo

PAMPLONA. (Europa Press.)—Con asistencia de todos los miembros que lo componen, se celebró ayer una reunión del consejo de parlamentarios navarros, dedicada a preparar la reunión que el martes mantendrán con el Ministro del Interior, Rodolfo Martín Villa.

El único punto del orden del día era el estudio de las enmiendas presentadas al proyecto de democratización foral, elaborado por los parlamentarios Del Burgo (UCD) y Urruturu (PSOE), si bien no se llegaron a debatir individualmente cada una de las enmiendas. Se estudiaron los puntos de consenso que hay respecto a la democratización foral entre los partidos parlamentarios y los extraparlamentarios, y se decidió que serán estos puntos los que se expondrán al Ministro del Interior.

Existe acuerdo generalizado sobre los siguientes puntos:

— Que el consejo foral sea elegido por sufragio universal, por merindades.

— Que sea el consejo foral la institución principal del sistema foral.

— Que la Diputación Foral sea elegida por el consejo.

Las diferencias principales se refieren a la aplicación del sistema electoral de la fórmula de la proporcionalidad pura, y en la elección de la Diputación en su totalidad por el consejo foral, estos dos puntos son defendidos por un grupo de 10 partidos, entre los que se encuentra el PNV.

Por el contrario, la ponencia, formada por diputados de UCD y PSOE, defiende que en el reparto de los escaños haya una proporcionalidad atenuada y que el consejo foral sólo elija al presidente de la Diputación, correspondiendo a éste a designar el resto de los diputados.

A propuesta del senador del PNV Manuel de Irujo se aprobó que la ponencia que debe estudiar las enmiendas mantengan contactos con los partidos que no tienen representación en el consejo, para que éstos puedan defender sus enmiendas.

Otro acuerdo adoptado fue solicitar a la Diputación foral una entrevista, que se celebraría el sábado próximo por la mañana.

## XUNTA DE GALICIA

# MAÑANA, REPARTO DE CARTERAS

## La sede del ente preautonómico estará en el Ayuntamiento de Santiago de Compostela

SANTIAGO DE COMPOSTELA. (Efe.)—La designación de titulares de las carteras de la Xunta de Galicia será uno de los temas que estudiará el órgano de Gobierno preautonómico gallego, en la reunión que celebrará mañana lunes.

Mañana también se procederá a la designación de presidente de la Comisión mixta que negociará la transmisión de competencias con las Diputaciones gallegas y a la constitución de dicha Comisión, que, según sedesprende de diversos círculos consultados por Efe, comenzará su actuación en la próxima semana.

El presidente de la Xunta de Galicia, Antonio Rosón Pérez, que se encuentra en Santiago de Compostela, celebró una reunión con el rector de la Universidad, profesor Pablo Sanz Pedrero, y ayer se reunió con los miembros de la Xunta de Galicia, José María Pardo Montero, diputado de UCD por Lugo; José Rivas Fontán, diputado de UCD por Pontevedra; Miguel Sanmartín Losada, representante de la Diputación Provincial de Pontevedra en la Xunta de Galicia, y Ramón País Romero, representante de la Diputación de La Coruña en la Xunta.

### Sede de la Xunta

La presidencia de la Xunta de Galicia y los despachos de secretaría general y administración se ubicarán en el ala izquierda del palacio de Raxoy, sede del Ayuntamiento compostelano.

El presidente de la Xunta de Galicia, Antonio Rosón Pérez, y los consejeros José Rivas Fontán, José Pardo Montero, Miguel Sanmartín Losada y Ramón País Romero se entrevistaron ayer con el alcalde de Santiago, Antonio Castro García, a quien le manifestó oficialmente el

ofrecimiento del Ayuntamiento para que la presidencia de la Xunta de Galicia ocupe el ala izquierda del palacio de Raxoy, donde también irá una sala de reuniones y otras dependencias de la presidencia.

El alcalde expresó el propósito de prestar toda la ayuda a la Xunta de Galicia y contribuir a los trabajos de adaptación de las dependencias del ala cedida, al mismo tiempo que puso a disposición de la Xunta los servicios municipales de arquitectura para que puedan llevarse a cabo las obras de adaptación en un plazo breve de tiempo.

El alcalde sugirió al presidente de la Xunta la conveniencia de realizar gestiones en orden a la habilitación de otros edificios de la ciudad compostelana para ubicación de departamentos del órgano preautonómico de Galicia. Entre los posibles edificios a utilizar figura la Casa de la Parra como posible sede de la «consellería» de cultura.

El palacio de Raxoy es un edificio neoclásico, situado en la plaza del Obradoiro y que fue construido a principios del siglo XVII por iniciativa del arzobispo Bartolomé Raxoy y Losada con destino a ayuntamiento y seminario de confesores.

## JUNTA DE CANARIAS

# DESESTIMADO EL RECURSO CONTRA SU CONSTITUCION

## \* Su validez y legitimidad es incuestionable, tanto en el aspecto administrativo como en el político

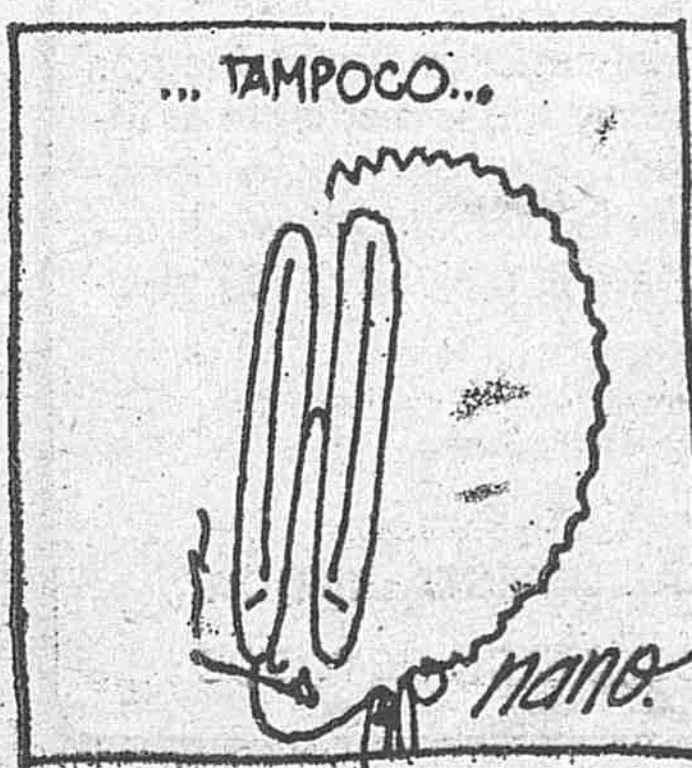
SANTA CRUZ DE TENERIFE. (Europa Press.)—La audiencia de Tenerife ha desestimado el recurso interpuesto contra la constitución de la Junta de Canarias,

por considerar que los recurrentes carecen de personalidad para recurrir (falta de interés legítimo en el asunto).

El recurso contencioso-administrativo fue interpuesto por nueve parlamentarios (tres de Tenerife y seis de Las Palmas), de línea socialdemócrata, que no estaban conformes con el planteamiento del acto de constitución de la Junta de Canarias, en el que algunos de ellos no fueron elegidos. La Junta se personó como coadyuvante, así como la Administración del Estado (a través del abogado del Estado).

Contra dicha sentencia no cabe recurso, por tratarse de un procedimiento especial en materia electoral. En consecuencia, la validez y legitimidad de la Junta de Canarias es incuestionable, tanto en el aspecto administrativo como político.

ALICIA





**GRUPOS POLITICOS**

**Si se aceptan sus planteamientos en la Constitución**

# EL PNV, DISPUESTO A PACIFICAR EUZKADI EN UN AÑO

● Para ello sería preciso que una policía autóctona asumiera las competencias de orden público

MADRID. (Efe.)—«El Partido Nacionalista Vasco se compromete a pacificar Euzkadi en un año si se aceptan nuestros planteamientos en el título VIII de la Constitución.» Esto ha declarado a Efe el diputado del PNV, Marcos Vizcaya Retana, cuando la Comisión de Asuntos Constitucionales del Congreso, en la que representa a su grupo parlamentario, está a punto de iniciar los debates sobre el citado título VIII del anteproyecto de Constitución, referido a las autonomías.

Los planteamientos del PNV en este título de la Constitución, que consideran fundamental, se resumen en seis puntos que Marcos Vizcaya ha enumerado para Efe:

«Primero, posibilidad de existencia de un Tribunal Superior de Justicia en el ámbito de las comunidades autónomas, que

agote la vía judicial de los litigios en materia de nuestra competencia.

Segundo, posibilidad constitucional de asumir mediante policías autóctonas las competencias de orden público.

Tercero, que la gestión de la Seguridad Social y de la Sanidad quede en manos de los te-

rritorios autónomos.

Cuarto, inviolabilidad del estatuto de autonomía, o necesidad de que cualquier reforma de un estatuto necesite como requisito previo un referéndum en el seno de la propia comunidad autónoma.

Quinto, incorporar un artículo que deje abierta la posibilidad de que las comunidades autónomas puedan acceder en un futuro, y gradualmente, a ejercer algunas de las potestades que se reservan con carácter exclusivo al Estado y que no cuestionan la existencia del propio Estado.

Y sexto, que una disposición final reconozca los regímenes económico-administrativos históricos de Vizcaya, Guipúzcoa, Alava y Navarra; es decir, los antiguos conciertos económicos, que preferimos denominar de otra forma, porque sabemos que es un término conflictivo.»

Marcos Vizcaya ha añadido

que «éstos son seis puntos mínimos, indispensables para asegurar un «sí» mayoritario del pueblo vasco a la Constitución, cuando sea sometida a referéndum. Si estos puntos son aceptados, el Partido Nacionalista Vasco se compromete a pacificar Euzkadi a corto plazo: un año, a partir de la aprobación de la Constitución y del estatuto de autonomía.»

El diputado del PNV dijo también a Efe que la aceptación por los demás grupos parlamentarios de estos planteamientos llevaría a su partido a «desarrollar una auténtica labor de capacitación a favor del texto constitucional entre el pueblo vasco, además de una tarea de explicación de la Constitución entre las fuerzas extraparlamentarias, haciéndoles ver lo importante y fructífero que sería un título VIII con tales características».

La reunión estaba prevista para hoy

## EL COMITE FEDERAL DEL PSOE SE REUNIRA EL 1 Y 2 DE JULIO

✱ Uno de los temas a examinar será la estrategia del partido de cara a una posible llegada al Poder

MADRID. (De nuestra Redacción.)—La reunión del Comité Federal del Partido Socialista Obrero Español, prevista en un principio para la jornada de hoy domingo, se celebrará los próximos días 1 y 2 de julio. Fuentes socialistas han manifestado que, en realidad, no se trata de un aplazamiento, puesto que la fecha dada anteriormente —la de hoy domingo— era provisional. Se ha elegido el primer día de julio porque convenía más a los miembros del Comité.

Uno de los temas que el comité federal abordará, será la estrategia del partido de cara a una posible llegada al poder. Otros temas podrían ser las posibles alianzas con otros grupos políticos, derivaciones de ello y temas relativos al eventual cambio de la situación del partido.

**Probable entrevista Kreisky-Felipe González**

VIENA. (Efe.)—El canciller federal, Bruno Kreisky, jefe del Gobierno austriaco y presidente del Partido Socialista, fue dado de alta ayer por los médicos del hospital general de Viena y ha regresado a su domicilio.

En círculos allegados al canciller, se admite la probabilidad de que el canciller Kreisky reciba en su casa de Viena mañana lunes a Felipe González, secretario general del PSOE, quien ese mismo día mantendrá una conferencia de Prensa con los periodistas austriacos y extranjeros, y disertará en el pabellón de congresos del antiguo palacio imperial Hofburg sobre «España y su futuro».

**Tercer Pleno del Comité Central de la ORT**

Con el estudio de la situación internacional, inició ayer sus

debates, a primera hora de la mañana, el tercer Pleno del Comité Central de la ORT, al que asisten los 40 miembros del máximo organismo dirigente de dicho partido.

Las sesiones son presididas por el secretario general de la ORT, José Sanroma.

En el informe sobre la situación internacional, se dedicó un detenido estudio a la intensificación en España de la pugna entre las dos superpotencias (URSS y USA), considera que en los últimos meses se ha agudizado la actividad de las dos superpotencias sobre España: Estados Unidos, para aumentar y garantizar el control que ya tiene; y la Unión Soviética, para comenzar a ganar influencia.

Señala que la situación de crisis y la debilidad económica de los grandes capitalistas españoles favorecen la penetración de tipo económico de la superpotencia, y destaca que las relaciones económicas están siendo utilizadas para presionar en decisiones políticas o para obtener concesiones importantes.

Y afirma que España está en la órbita de Estados Unidos, con merma para su independencia nacional, al tiempo que manifiesta que es creciente la influencia del socialimperialismo ruso en España.

Organizada por las Juventudes de izquierdas

## MAÑANA, MANIFESTACION PRO MAYORIA DE EDAD A LOS 18 AÑOS

MADRID. (De nuestra Redacción.)—La Comisión de Asuntos Políticos del Consejo de la Juventud de Madrid ha convocado para el lunes, día 11, una manifestación para pedir la mayoría de edad a los dieciocho años.

Los convocantes reclaman un estatuto de derechos de la juventud anexo a la Constitución y locales para la juventud y protestan por el paro juvenil.

Integran la Comisión de Asuntos Políticos juveniles del Consejo de la Juventud de Madrid representantes de Juventudes Comunistas Revolucionarias (JCR), Joven Guardia Roja Española (JGRE), Juventudes Izquierda Comunista (JIC), Juventudes Republicanas (JR), Juventudes Republicanas Federales Socialistas (JRFS), Juventudes Socialistas (JSS), Unión de Juventudes Comunistas España (UJCE) y Unión de Juventudes Maoístas (UJM).

La manifestación, que se realizará a las 12 horas, en la plaza de las Cortes, discurre desde la plaza de las Cortes hasta la plaza de las Cortes.

Los organizadores han sido organizados, discurre desde la plaza de las Cortes hasta la plaza de las Cortes.

La UCD también quiere mayoría de edad a los dieciocho años

Las juventudes de UCD, de acuerdo con la decisión tomada en la última reunión de su consejo político, han hecho público un comunicado en el que expresan que las juventudes de UCD, desde su constitución, todo momento, han defendido la necesidad del reconocimiento pleno de la mayoría de edad a los dieciocho años.

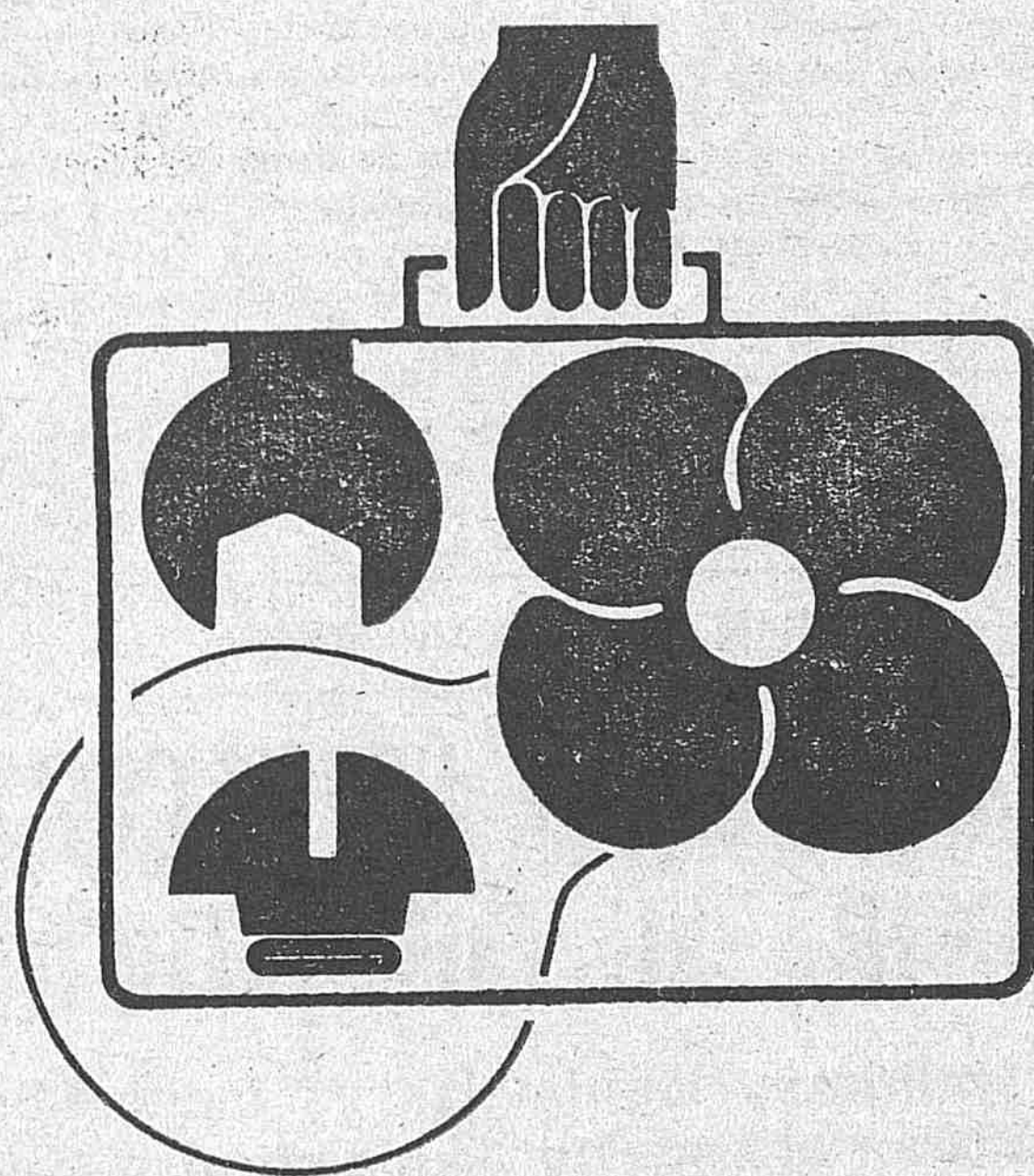
Consecuentemente con el programa, las juventudes de UCD transmitieron a su grupo parlamentario la aspiración, de que pudiera plasmarse en el texto constitucional que actualmente se está debatiendo.

Como consecuencia de la Unión de Centro Democrático ha mantenido su criterio favorable al reconocimiento de la mayoría de edad a los dieciocho años, como refleja en el texto aprobado por la Comisión Constitucional.

Las juventudes de UCD tienden que los criterios que el grupo parlamentario de UCD ha creído oportuno tener este logro mediante la forma del Código Civil y haciendo mención expresa en la Constitución, respecto a una simple cuestión de jurisdicción.

Las juventudes de UCD reafirman en su programa den públicamente al grupo parlamentario de UCD y a las fuerzas políticas de la mayoría de edad plena o los dieciocho años aparezca expresamente reconocido en el texto constitucional.

## CENSO DE ESTABLECIMIENTOS INDUSTRIALES



Durante el mes de junio, agentes entrevistadores del Instituto Nacional de Estadística, debidamente documentados, continuarán visitando los establecimientos industriales para realizar el Censo Industrial (fase directorio).

Los datos del Censo Industrial están garantizados por el secreto estadístico. Sus resultados, mediante la información veraz de los industriales, permitirán conocer la realidad de la estructura industrial y trazar directrices, oficiales o privadas, para la mejora de la industria española.

EL INSTITUTO NACIONAL DE ESTADISTICA AGRADECE LA COLABORACION DE TODOS



ORDEN PUBLICO

Sevilla: Presidido por Martín Villa

# HOMENAJE A LAS FUERZAS DE ORDEN PUBLICO

- «Se realiza un acto de estricta justicia»
- «El terrorismo no es de derechas ni de izquierdas, sino un crimen químicamente puro»

SEVILLA. (Efe).—El Ministro del Interior, Rodolfo Martín Villa, presidió, a primera hora de la tarde de ayer, un homenaje rendido por la Diputación Provincial hispalense a las fuerzas de orden público sevillanas.

El señor Martín Villa había llegado a la ciudad al mediodía, por vía aérea, trasladándose inmediatamente a la Casa-Palacio de la Diputación Provincial, en compañía del Ministro para las Relaciones, señor Clavero Arévalo, que acudió a esperarle; el director general de Seguridad, el director general de la Guardia Civil, el inspector general de la Policía Armada, el Subsecretario del Ministerio para las Relaciones y otras autoridades.

En el salón de actos de la Diputación, el secretario de la Corporación dio lectura al acuerdo de concesión de las medallas de oro de la provincia a las fuerzas de orden público sevillanas, haciendo uso de la palabra el presidente de la Diputación.

«Este acuerdo —dijo— era la manifestación de la sensibilidad de la Corporación provincial para reconocer un mérito pariente en toda la provincia sevillana. Había, y hay, un deseo de patentizar los relevantes servicios prestados por la Guardia Civil, Cuerpo General de Policía y la Policía Armada. No se trataba con aquel acuerdo, y con la entrega de ahora, de celebrar un acto estimulante para las fuerzas de orden público, por la sencilla razón de que no necesitan de estímulos quienes, como ellas, permanentemente, demuestran solidez y categoría en sus prestaciones de vida.»

A continuación, el presidente de la Diputación Provincial procedió a entregar las medallas de oro y sendos pergaminos recordatorios del acto y del acuerdo comorativo al teniente coronel jefe de la Comandancia Móvil de la Guardia Civil de Sevilla, el jefe superior del Cuerpo General de Policía en esta ciudad y al coronel jefe de la Circunscripción de la Policía Armada.

## Discurso de Martín Villa

«Creo que con la concesión de estas medallas —dijo el Ministro del Interior en un discurso pronunciado a continuación— se reconoce la alta sensibilidad ciudadana de los sevillanos —se realiza un acto de estricta justicia.»

Añadió que con estas distinciones se hacía público reconocimiento de gratitud a la ejemplar trayectoria de los cuerpos de seguridad del Estado y se premian las cualidades mo-

rales y profesionales de sus miembros.

Dijo también que este acto viene a reafirmar la plena identificación del pueblo «con quienes más íntimamente están obligados de forma diaria y constante a velar por su seguridad, proteger sus derechos y bienes, garantizar el ejercicio pacífico de sus libertades y asegurar, en toda ocasión y circunstancia, la paz y la convivencia civiles».

Destacó la importancia de la misión de estos servidores del Estado «en la nueva situación política española, cuyo tránsito ha podido ser realizado sin enfrentamientos ni violencias, gracias al meritorio esfuerzo y espíritu de disciplina y obediencia que les caracterizan, y dijo que para ellos no hay más política que el Estado ni más deber que el de cumplir y acatar las leyes.

«Finalmente —dijo, por último, el Ministro—, deseo proclamar que tanto el Cuerpo General de Policía como la Guardia Civil en toda su significación e importancia el honor que reciben y la responsabilidad que contraen con este homenaje, pudiendo asegurarlos que su respuesta será invariablemente la que constituye la esencia y fundamento de estos tres cuerpos, es decir, servir al Estado o, lo que es lo mismo, servir con to-

da fidelidad y disciplina a nuestro pueblo, a España y al Rey.»

## Rueda de Prensa con el Ministro

El Ministro del Interior, Rodolfo Martín Villa, informará al país, en los primeros días de julio, sobre cuáles han sido los indicios delictivos registrados en el primer semestre y cuál la acción policial desarrollada durante el mismo.

Así lo manifestó ayer en una pequeña reunión mantenida con los informadores sevillanos, tras el acto de homenaje a las fuerzas de orden público celebrado a primeras horas de la tarde en esta ciudad.

Respecto a la situación general en España, reconoció que hay un estado de inquietud cierto, pero que habría que deslindar del mismo una serie de cuestiones que son anteriores al momento (entre las que destacó el paro, y sobre todo el paro juvenil), añadiendo que hay cosas en las que debe resultar eficaz la acción policial y otras que son ajenas a tal acción.

A una pregunta concreta sobre qué terrorismo le preocupaba más, si el de derechas o el de izquierdas, respondió que «el terrorismo no es de derechas ni de izquierdas, sino terrorismo, crimen químicamente puro. No se debe politizar, porque se complica su solución».

Los reclusos se opusieron a un registro

## MOTIN EN LA PRISION DE VALENCIA

- ◆ Más de 140 internos ocuparon el tejado de una de las galerías

Uno de los presos que se autolesionaron

orden público utilizaban métodos antidisturbios para persuadir a los reclusos que se encontraban en el tejado.

A la hora de cerrar esta información, sólo ocho reclusos permanecían en el tejado, ya que de los 140 que subieron, a la una sólo quedaban 10. Posteriormente bajaron dos: uno de ellos hacia las dos de la tarde y otro cerca de las cuatro.

Durante los incidentes se registraron nueve heridos: ocho presos, que se autolesionaron, y un policía armado, que recibió un golpe en una costilla.

Durante el registro practicado en la cuarta galería —donde se originó el motín— fue descubierto un túnel excavado de unos siete metros de largo.

En la cuarta galería los presos estaban en régimen de autogestión desde hace quince días. Los propios internos realizaban labores de limpieza y un comité dialogaba periódicamente con el director de la cárcel. La medida se tomó por la falta de funcionarios —uno por cada 200 internos—. La galería cuarta estaba atendida por un solo funcionario, que además vigilaba el patio.

En la misma galería se hallaban los presos que fueron trasladados recientemente desde el panal del Dueso, que, al parecer, son los responsables de la excavación del túnel.

VALENCIA. (Especial para ARRIBA).—Continuando con la ola de incidentes que vienen registrándose en gran parte de los centros penitenciarios españoles, ayer la prisión provincial de Valencia fue escenario de un motín, al oponerse varios de los internos de la cuarta galería a una inspección que, siguiendo las disposiciones de la circular enviada por el director general de Instituciones Penitenciarias a todas las cárceles españolas, se pretendía efectuar en el penal.

Los reclusos de dicha galería se negaron a ello y formaron una barricada con colchonetas y otros efectos, así como cinco bombonas de butano, con lo que tapiaron la verja de acceso a la galería. Cuando iban a prender fuego a esta barricada, los funcionarios consiguieron retirar la bombona, lo que evitó una catástrofe mayor. Tras ello, los reclusos prendieron fuego a las colchonetas, así como a otras en la parte inferior de la escalera de la galería que conduce a las celdas superiores, para que ardieran los escalones de madera.

El fuego se propagó a la tercera galería, cuyos internos fueron trasladados a la primera y segunda, haciendo acto de presencia los bomberos, con el fin de sofocar el incendio.

Mientras dos helicópteros sobrevolaban la cárcel, fuerzas de

## Prisión provincial de Carabanchel

El sábado surgió un nuevo problema en la prisión de Carabanchel. Los reclusos, «los de siempre», formaron su alboroto particular en protesta por la suspensión de las comunicaciones con los familiares. La dirección las suspendió el viernes, y el sábado se reanudaron, pero un incidente por parte de un familiar de un recluso, que organizó un fuerte escándalo, hizo que la dirección del centro decretara su suspensión.

Una señora, al parecer madre de algún interno, insultó e incluso intentó agredir a la guardia; hubo el consiguiente revuelo entre los 405 internos de la cuarta galería, que estaban «comunicando», y se adoptaron las correspondientes medidas de orden. Por otra parte, hay que decir que si bien el viernes el señor García Valdés había confirmado a los periodistas la

## «SOLO QUEREMOS ORDEN»

(afirma el subdirector, señor Hernández)

- Con la presencia de los «antidisturbios», la mayor parte de los reclusos dicen: «ASÍ NOS SENTIMOS MAS SEGUROS.»

existencia de droga en la prisión, el sábado le fueron intervenidos a varios reclusos tres jeringuillas apías para inyectarse productos estupefacientes, a pesar del control existente por parte de los encargados. Según nos ha comentado, el señor Hernández —uno de los subdirectores de la prisión— a todas las visitas se les indica que deben depositar sus bolsos y demás objetos que porten durante se realicen la comunicación, pero una vez que se había dado por finalizada ésta, el recluso era cacheado, y en una de estas operaciones se encontraron las citadas jeringuillas.

Según el último parte numérico de los reclusos internos en Carabanchel, son novecientos cincuenta y dos los que se encuentran en el recinto, de los

cuales un cuatro o cinco por ciento son los responsables de todos los problemas que existen. La misma población penal ha hecho llegar a oídos de la dirección su aprobación por la presencia de las compañías antidisturbios de la Policía Armada. «Así nos sentimos más seguros», han afirmado la mayor parte de ellos. Esta sensación de miedo y temor es patente en el ambiente penitenciario de la prisión desde hace tiempo, y todo es debido, según fuentes próximas a los reclusos, por una «mafia» que se ha extendido y domina la vida carcelaria.

«Sólo queremos orden», nos ha dicho el subdirector del centro, señor Hernández. Y, en efecto, desean que se calmen los ánimos para que puedan ejercer las innovaciones de la reforma

penitenciaria. Sin una tranquilidad por parte de los reclusos es imposible por más que quieran en la dirección ni reformar la prisión ni el sistema.

La dirección de la cárcel de Carabanchel intenta efectuar una serie de traslados para poder iniciar las obras de reconstrucción del centro. «Con sacar de aquí a trescientos —nos ha dicho el señor Hernández— podemos empezar a trabajar.»

Por otra parte, hay que señalar que dos reclusos se autolesionaron en la mañana del sábado, en protesta por la decisión de la dirección en suspender las «comunicaciones».

En otro orden de cosas hay que decir que las investigaciones relativas al asesinato de Juan Lucas han pasado al Juzgado de Instrucción.

José V. DE LUCAS



Camacho, en el Consejo Confederal de CC.OO.

## EL CONGRESO SERA TOTALMENTE ABIERTO

(se celebrará del 21 al 25 de este mes)

MADRID. (De nuestra Redacción).—El primer Congreso Confederal de Comisiones Obreras será totalmente abierto, ya que la Prensa y los invitados podrán asistir incluso a las reuniones de las distintas comisiones de trabajo, según ha acordado el Consejo Confederal de Comisiones Obreras, que se reúne este fin de semana en Madrid.

El Consejo Confederal, órgano máximo de CC. OO. hasta que se celebre el primer Congreso, que tendrá lugar del 21 al 25 de este mes, se ha reunido para preparar este primer encuentro de CC. OO., en la Escuela de Dirigentes Sindicales de la Casa de Campo, con la asistencia de doscientos representantes de las uniones territoriales y de las federaciones de industria.

La asamblea comenzó con unas palabras del secretario general de esta Confederación, Marcelino Camacho, quien se refirió a la situación sindical internacional y a la necesidad de superar la división ideológica existente. También indicó que la Confederación Europea de Sindicatos (CES) ofrece una pluralidad suficiente para que se integre en ella CC. OO.

Por la tarde, el Consejo Confederal aprobó que el primer Congreso sea totalmente abierto y que incluso pueda seguirse por video por los trabajadores que lo deseen. Representantes de esta central sindical indicaron que el hecho de que tanto los periodistas como los invitados puedan asistir incluso a las comisiones de trabajo del Congreso era una novedad en todo el mundo, ya que en todos los países sólo se asiste a los Plenos de los Congresos. Añadieron que con ello querían demostrar la transparencia de su central y el deseo de todos sus miembros de conseguir la unidad sindical.

Otros puntos tratados en el orden del día del Consejo son un informe sobre la propuesta de Comisiones Obreras ante la acción sindical en la empresa, la marcha de las negociaciones de CC. OO. y UGT con el Gobierno y un análisis de la ley de Acción Sindical en la Empresa después de los debates parlamentarios.

El Consejo Confederal está formado por 200 representantes, en función del número de afiliados a las respectivas uniones territoriales de CC. OO. y de las federaciones de industria.

Comunicado de CC.OO. y UGT

## Necesidad de medidas urgentes para el sector siderúrgico

MADRID. (Resumen de agencias).—En un comunicado suscrito por las Federaciones del Metal de UGT y CC. OO., que fue dado a conocer ayer, estos sindicatos reivindican la aplicación y puesta en marcha de las medidas financieras anunciadas por la Administración hace dos meses, como alternativa urgente para paliar la situación de crisis del sector siderúrgico integral y, en concreto, de Altos Hornos del Mediterráneo.

Los sindicatos firmantes denuncian su marginación en la preparación de dichas medidas, y exigen la iniciación inmediata de conversaciones entre Administración, patronal y centrales sindicales para llegar a un acuerdo sobre la crisis del sector. Con este motivo, la comisión negociadora llama a la celebración de asambleas en los centros de trabajo de las tres siderurgias integrales —ENSIDESA, Altos Hornos de Vizcaya y Altos Hornos del Mediterráneo— para definirse sobre el tema en general y de la necesaria actualización salarial de los trabajadores de la última.

### Altos Hornos del Mediterráneo: Se cobrarán los haberes de mayo

PUERTO DE SAGUNTO (Valencia). (Efe).—El lunes o martes de la semana próxima, los trabajadores de Altos Hornos del Mediterráneo cobrarán el resto de los haberes del mes de mayo, que todavía no han percibido.

Así lo comunicó el presidente del Consejo de Administración de la empresa a los consejeros laborales del mismo (representantes del personal), en el curso de una reunión que mantuvieron ambas partes la noche del viernes en Madrid, durante tres horas.

En cuanto a la paga extraordinaria de abril, que también tienen pendiente de abono, el presidente del Consejo informó a los representantes del personal que, posiblemente se hará efectiva a lo largo de la semana próxima, pero se ignora por

ahora si será todo o sólo parte de la misma.

Ayer mañana, los consejeros laborales tenían el propósito de visitar al Ministro de Industria y al presidente del Banco de España. También se supo ayer en Puerto de Sagunto, que las cartas de sanción a doce trabajadores de laminación en frío y dos de transportes, que había dispuesto la empresa, serán, de momento, retiradas.

El Comité de Empresa, por su parte, distribuyó ayer una circular al personal de la plantilla en la que se dio a conocer los resultados de la gestión de sus compañeros de Madrid, pero insiste en la necesidad de mantener vigentes los acuerdos de pasadas asambleas, especialmente el trabajo a ritmo lento, dentro del marco legal, y negativa a la salida de «slabs» (planchones de acero).

Participaron unas dos mil personas

## MARCHA DE TRABAJADORES DE ASCON SOBRE PONTEVEDRA

(Recorrieron, desde Vigo, unos 35 kilómetros a pie)

MADRID. (De nuestra Redacción).—Durante la mañana de ayer, unas dos mil personas participaron en la marcha de los trabajadores de ASCON sobre Pontevedra. Los manifestantes salieron de Vigo, recorriendo aproximadamente 35 kilómetros a pie. A la llegada de la marcha a Pontevedra se celebró un pequeño mitin, en el que, después de ser leídos varios comunicados de adhesión, intervinieron miembros del comité de ASCON, que pusieron de relieve el hecho de que la marcha era un acto más de la lucha que realizan los trabajadores de esta empresa.

Después de cantar el himno gallego se procedió a la disolución de la marcha, entregándose bocadillos y refrescos a los participantes, que a las cinco de la tarde emprendieron viaje de regreso a sus pueblos en autobuses. No se produjo ningún incidente.

### Una semana sin pan en Alava

VITORIA. — Ayer sábado se cumplió una semana de la huelga legal de panificadoras, que mantiene a la provincia de Alava sin pan desde hace ocho días.

Los empresarios, que ya notificaron a la Delegación de

Trabajo el cierre patronal, continúan sin llegar a un acuerdo con los trabajadores. Estos han solicitado autorización para manifestarse en Vitoria el próximo día 19.

En el sector alavés hay unos quinientos trabajadores.

### Barcelona: Asamblea de despedidos sin indemnizar

BARCELONA. (Efe). — Con la asistencia de unas trescientas personas se celebró ayer en los locales de la AISS una asamblea de trabajadores despedidos y que no han cobrado sus indemnizaciones, en la que se acordó realizar una concentración el próximo sábado ante la Delegación de Trabajo y del INP.

La decisión de realizar esta concentración fue tomada después de que la Coordinadora de Abogados Laboralistas informara de la infructuosidad de sus

gestiones cerca de las autoridades competentes para resolver el problema.

Este problema afecta a varios miles de trabajadores en Barcelona, que han sido despedidos de empresas en quiebras o insolventes.

Con la creación del Ministerio de Sanidad las indemnizaciones que pagaba el Seguro Social se vieron envueltas en una situación de competencias entre el Instituto Nacional de Previsión y el Fondo de Garantías Salariales, que ha dado como resulta-

do que los despedidos no cobren sus indemnizaciones.

La Coordinadora de Abogados Laboralistas de Barcelona ha realizado diversas gestiones ante la Delegación de Trabajo del Instituto Nacional de Previsión y el Gobierno Civil, pero sin resultado positivo.

A pesar de que, según se informó en la asamblea, sus gestiones han sido poco positivas, continuarán entrevistándose con las autoridades, habiendo solicitado ya una reunión conjunta con los Ministros de Trabajo y de Sanidad y Seguridad Social.

### Alora (Málaga): Finasur debe 30 millones a los trabajadores

A treinta millones de pesetas se eleva la deuda que la empresa textil Finasur, de esta localidad, tiene con sus doscientos trabajadores, mujeres la mayoría.

Según ha dado a conocer el personal, éste se encuentra en la calle sin percibir salario alguno desde principios de marzo, pero con anterioridad ya se adeudaban siete meses, ascendiendo el débito ahora a 30 millones de pesetas, sin contar liquidación correspondiente por antigüedad y cierre ni la media paga del 18 de julio, así como tampoco las primas de producción del mes de enero.

## EDUCACION

POR LA HUELGA DE CATEDRATICOS

## NO HABRA EXAMENES NI CALIFICACIONES

(en los Institutos de Enseñanza Media)

MADRID. (De nuestra Redacción).—Cuatrocientos setenta y cuatro catedráticos de institutos nacionales de enseñanza media de treinta y dos provincias iniciaron el viernes huelga total, atendiendo a la convocatoria formulada por la Asociación Nacional de Catedráticos de Institutos, según ha informado el presidente de esta asociación, don Antonio del Toro.

Los catedráticos de instituto solicitan, entre otros puntos, que se rectifique el decreto de integración, por considerarlo discriminatorio contra su cuerpo docente; el reconocimiento del derecho al concurso previo de traslados en todas las cátedras vacantes de institutos, convocatoria inmediata de un concurso general de traslados, consulta en las normas legales que les afecten y promesa de que no habrá sanciones a quienes participen en el paro, a la par que se eliminan las sanciones ya impuestas por paros anteriores.

Añadió el señor Del Toro que la huelga no se refiere a dejar de impartir clases —ya que en muchos centros ha finalizado el calendario lectivo—, sino a la celebración de exámenes y entrega de calificaciones a los alumnos, así como a la actividad administrativa y la participación en oposiciones.

### Convalidación de estudios a emigrantes

PARIS. —La convalidación de estudios de los emigrantes españoles fue el principal tema tratado en una reunión que mantuvieron el sábado

en París el subdirector general de Educación el Exterior, Juan Antonio Menéndez Pidal, y los agregados de las oficinas españolas de Educación en Francia, Alemania Federal, Gran Bretaña, Holanda, Bélgica y Suiza.

El marco general de las convalidaciones se llama establecido en el proyecto de disposición ministerial de marzo último; pero, para darle mayor agilidad y facilitar la tramitación en el extranjero, se examinaron en la reunión diferentes puntos que serán presentados a la Junta de Promoción de la Enseñanza.

La convalidación de la segunda etapa de enseñanza básica y del bachillerato tendrá lugar en el país en que el alumno cursó sus estudios, mediante las apreciaciones en el libro de escolaridad del profesor español encargado de la enseñanza complementaria y de los profesores de los establecimientos docentes de los respectivos países. En el caso del bachillerato, será necesario también un pequeño trámite de carácter escolar.

Menéndez Pidal explicó a Efe que se trata de una «descentralización», ya que una vez completada la normativa de la disposición ministerial, el emigrante español no necesitará pasar por el cutito del Ministerio de Educación para convalidar sus estudios.

Declaró, igualmente, que el objetivo es agilizar que para el próximo curso sea operativo el procedimiento simplificado de convalidaciones.



IGLESIA

Tarancón, contra la campaña divorcista

# «SE ESTA MINANDO LA RAZ VITAL DE LA SOCIEDAD»

\* Si se admitiera el «amor libre», la sociedad entraría en trance de disolución

MADRID. (De nuestra Redacción.) — «No podemos negar que también entre nosotros se está extendiendo, creo que interesadamente provocada y ampliada, una auténtica campaña divorcista», afirma el cardenal Enrique Tarancón, en su carta cristiana de esta semana.

«Esta postura —añade la carta— es extremadamente grave, no sólo en el aspecto religioso, sino en el puramente civil y humano: se está atentando a la consistencia de la propia sociedad, se está minando su propia raíz vital.

Porque si el matrimonio, por el mismo, no tiene ninguna estabilidad, los hombres y las mujeres pueden unirse libremente sin ningún compromiso mutuo, sin ninguna responsabilidad con respecto al «otro», ni con respecto a los hijos. Y toda persona sensata entenderá que la sociedad estaría en trance de disolución si se admite el «amor libre», según la expresión que

algunos utilizan incorrectamente porque amor —verdadero amor— entre dos personas, sin nada que los una, ni los vincule, es un absurdo. Se trataría de una unión meramente corporal, no plenamente humana.»

Tras señalar el carácter religioso del matrimonio, el cardenal reconoce también el carácter marcadamente social del matrimonio y sus consecuencias en el orden civil y humano, lo que hace lógico que las autoridades civiles legislen sobre él, siempre, claro está, que se reconozca la consistencia necesaria al matrimonio para que pueda cumplir perfectamente el plan de Dios.

Con el consentimiento de su esposa

## LOS CASADOS PODRAN ORDENARSE DE DIACONOS

MADRID. (De nuestra Redacción.) — Los varones españoles casados podrán, desde ahora, recibir el orden del diaconado, según ha sido autorizado, con aprobación del Papa, por la Sagrada Congregación de Sacramentos y Culto Divino.

Para poder recibir este sacramento, los casados necesitarán el consentimiento de la esposa y haber cumplido los treinta y cinco años. Por su parte, los solteros habrán de haber cumplido los veinticinco y no podrán contraer matrimonio.

Como preparación previa a la recepción del diaconado, los candidatos habrán de cursar tres años en un centro teológico aprobado por los obispos.

La peculiaridad del diaconado «permanente» consiste en que quienes lo reciben no se ordenan posteriormente de presbíteros, sino que permanecen definitivamente prestando en la Iglesia el servicio del diaconado.

A tenor con las normas de la Iglesia, la función del diácono consiste en ayudar a los presbíteros en la celebración de la misa y en la predicación y administrar los sacramentos del bautismo y de la comunión.

AGRICULTURA

LAMO DE ESPINOSA

## «EL AGUA, PRINCIPAL PROBLEMA AGRICOLA DE CANARIAS»

MADRID. (Resumen de agencias.) — «El problema agrícola de Canarias se resume en tres palabras: agua, agua, agua», ha declarado el Ministro de Agricultura, Jaime Lamo de Espinosa, al regreso de su visita al archipiélago canario.

El Ministro explicó así a Efe los resultados de este viaje a Canarias, orientado, fundamentalmente, a escuchar a los agricultores de todas las zonas de cada una de las islas, quienes le expusieron los problemas, tanto de índole estructural como en materia de producciones y mercados.

En el conjunto de los contactos celebrados por el señor Lamo de Espinosa en Canarias, mantuvo reuniones con unos tres mil agricultores de estas provincias, de los pueblos más deprimidos y más agrícolas de cada isla, y respondió a todas las cuestiones.

Respecto al tema del agua, el Ministro señaló que no sólo existe el problema de captación, sino de distribución y de uso, por competencias entre consumos urbanos y consumos agrícolas.

Por lo que respecta a las inversiones, el señor Lamo de Espinosa añadió que algunas de ellas podrán iniciarse en el presente año y otras tendrán que

ser objeto de redacción de proyectos para su incorporación a los presupuestos de 1979.

## LA DUQUESA DE FRANCO, VOCAL AGRARIA DE TORRELODONES

MADRID. (Europa Press.) — La duquesa de Franco, doña Carmen Franco Polo, ha sido elegida vocal de la Cámara Agraria de Torreldones (Madrid) en las recientes elecciones a Cámaras Agrarias, según se ha informado a Europa Press en fuentes próximas al citado organismo.

Carmen Franco, marquesa de Villaverde, presentó su candidatura en dichos comicios y fue elegida democráticamente, junto a otros vocales. La votación se celebró el pasado 21 de mayo. De los veinte electores, votaron diecisiete, y la duquesa de Franco obtuvo ocho votos.



LOTERIA NACIONAL

SORTEO DEL DIA  
10 DE JUNIO DE 1978

Quince series de 80.000 billetes cada una

SORTEO  
22  
78

Lista acumulada de las cantidades que han correspondido a los números premiados, clasificados por su cifra final

Estos premios podrán cobrarse hasta el día 11 de diciembre de 1978, INCLUSIVE



1	2	3	4	5	6	7	8	9	0
Números Pesetas	Números Pesetas	Números Pesetas	Números Pesetas	Números Pesetas	Números Pesetas	Números Pesetas	Números Pesetas	Números Pesetas	Números Pesetas
57401...22.000	57402...20.000	57403...20.000	57404...20.000	57405...20.000	57406...20.000	57407...20.000	57408...22.000	57409...20.000	57410...20.000
57411...22.000	57412...20.000	57413...20.000	57414...20.000	57415...20.000	57416...20.000	57417...20.000	57418...22.000	57419...20.000	57420...20.000
57421...22.000	57422...20.000	57423...261.000	57424...20.000	57425...261.000	57426...20.000	57427...20.000	57428...22.000	57429...20.000	57430...20.000
57431...42.000	57432...20.000	57433...20.000	57434...20.000	57435...20.000	57436...20.000	57437...20.000	57438...22.000	57439...20.000	57440...20.000
57441...22.000	57442...20.000	57443...20.000	57444...20.000	57445...20.000	57446...20.000	57447...20.000	57448...22.000	57449...20.000	57450...20.000
57451...22.000	57452...20.000	57453...20.000	57454...20.000	57455...20.000	57456...20.000	57457...20.000	57458...22.000	57459...20.000	57460...20.000
57461...22.000	57462...20.000	57463...20.000	57464...20.000	57465...20.000	57466...20.000	57467...20.000	57468...22.000	57469...20.000	57470...20.000
57471...42.000	57472...20.000	57473...20.000	57474...20.000	57475...20.000	57476...20.000	57477...20.000	57478...22.000	57479...20.000	57480...20.000
57481...22.000	57482...20.000	57483...20.000	57484...20.000	57485...20.000	57486...20.000	57487...20.000	57488...22.000	57489...20.000	57490...20.000
57491...22.000	57492...20.000	57493...20.000	57494...20.000	57495...20.000	57496...20.000	57497...20.000	57498...42.000	57499...20.000	57500...20.000
66301...22.000	66302...20.000	66303...20.000	66304...20.000	66305...20.000	66306...20.000	66307...20.000	66308...22.000	66309...20.000	66310...20.000
66311...22.000	66312...20.000	66313...20.000	66314...20.000	66315...20.000	66316...20.000	66317...20.000	66318...22.000	66319...20.000	66320...20.000
66321...22.000	66322...20.000	66323...20.000	66324...40.000	66325...20.000	66326...20.000	66327...20.000	66328...22.000	66329...20.000	66330...20.000
66331...22.000	66332...20.000	66333...20.000	66334...20.000	66335...20.000	66336...20.000	66337...20.000	66338...22.000	66339...20.000	66340...20.000
66341...22.000	66342...20.000	66343...40.000	66344...20.000	66345...20.000	66346...20.000	66347...20.000	66348...22.000	66349...20.000	66350...20.000
66351...22.000	66352...20.000	66353...20.000	66354...20.000	66355...20.000	66356...20.000	66357...20.000	66358...22.000	66359...20.000	66360...20.000
66361...22.000	66362...20.000	66363...20.000	66364...20.000	66365...20.000	66366...20.000	66367...20.000	66368...22.000	66369...20.000	66370...20.000
66371...22.000	66372...20.000	66373...20.000	66374...20.000	66375...20.000	66376...20.000	66377...20.000	66378...22.000	66379...20.000	66380...20.000
66381...22.000	66382...20.000	66383...20.000	66384...20.000	66385...20.000	66386...20.000	66387...20.000	66388...22.000	66389...20.000	66390...20.000
66391...22.000	66392...20.000	66393...20.000	66394...20.000	66395...20.000	66396...20.000	66397...20.000	66398...22.000	66399...20.000	66400...20.000
73301...22.000	73302...20.000	73303...20.000	73304...420.000	73305...8.000.000	73306...420.000	73307...20.000	73308...22.000	73309...20.000	73310...20.000
73311...22.000	73312...20.000	73313...20.000	73314...20.000	73315...20.000	73316...20.000	73317...20.000	73318...22.000	73319...20.000	73320...20.000
73321...22.000	73322...20.000	73323...20.000	73324...40.000	73325...20.000	73326...20.000	73327...20.000	73328...22.000	73329...20.000	73330...20.000
73331...22.000	73332...20.000	73333...20.000	73334...20.000	73335...20.000	73336...20.000	73337...20.000	73338...22.000	73339...20.000	73340...20.000
73341...22.000	73342...20.000	73343...40.000	73344...20.000	73345...20.000	73346...20.000	73347...20.000	73348...22.000	73349...20.000	73350...20.000
73351...22.000	73352...20.000	73353...20.000	73354...20.000	73355...20.000	73356...20.000	73357...20.000	73358...22.000	73359...20.000	73360...20.000
73361...22.000	73362...20.000	73363...20.000	73364...20.000	73365...20.000	73366...20.000	73367...20.000	73368...22.000	73369...20.000	73370...20.000
73371...22.000	73372...20.000	73373...20.000	73374...20.000	73375...20.000	73376...20.000	73377...20.000	73378...22.000	73379...20.000	73380...20.000
73381...22.000	73382...20.000	73383...20.000	73384...20.000	73385...20.000	73386...20.000	73387...20.000	73388...22.000	73389...20.000	73390...20.000
73391...22.000	73392...20.000	73393...20.000	73394...20.000	73395...20.000	73396...20.000	73397...20.000	73398...42.000	73399...20.000	73400...20.000
Terminaciones 1141...202.000 431...22.000 471...22.000 1...2.000	Terminaciones 092...20.000 272...20.000	Terminaciones 343...20.000	Terminaciones 1844...200.000 194...20.000 324...20.000	Terminaciones 735...20.000	Terminaciones 526...20.000	Terminaciones	Terminaciones 218...22.000 798...42.000 958...22.000 98...22.000 8...2.000	Terminaciones 249...20.000 849...20.000	Terminaciones 520...20.000

### INSTRUCCIONES PARA LA CONSULTA DE ESTA LISTA

1. Compruebe si la fecha del sorteo y el dibujo que figuran en la parte superior de la lista coinciden con los de su billete o décimo.  
2. En cada columna, y sólo en ella, están todos los premios y reintegros que han correspondido a todos los números que terminan con la cifra grande que le encabeza, clasificados en dos grupos: números completos y terminaciones.  
Por ejemplo, si su número termina en 1, ha de fijar su atención únicamente en

la columna encabezada con un uno. Los premios indicados en la columna «pesetas» son los que corresponden a un billete, o sea, a diez décimos.  
3. Vea si en la columna de números aparece el que Vd. juega y, si así fuera, a la derecha encontrará acumulado el importe total de los premios que han correspondido al billete. En este caso ya no es preciso seguir consultando la lista.  
4. Si no está su número completo puede tener premio en el grupo de termi-

nales. Si las hay de cuatro cifras y su número las tiene igualmente dispuestas, a la derecha encontrará el total de premios que han correspondido a todos los números que terminan con esas cuatro cifras.  
Si no tiene premio por terminación de cuatro cifras, o no las hay, proceda en la misma forma con las terminaciones de tres cifras, en su caso con las de dos y, finalmente, con la de una.



Presentaron dos recursos de reposición

# LOS ACCIONISTAS DEL BANCO DE NAVARRA SE RESISTEN

MADRID. (Europa Press.)—Ayer fueron presentados dos recursos de reposición ante el Consejo de Ministros (Secretaría, Palacio de la Castellana), por sociedades y personas que son accionistas del Banco de Navarra, S. A.

Fuentes competentes manifiestan a Europa Press que los recurrentes piden que se deje sin efecto el acuerdo del Consejo de Ministros del 12 de mayo pasado, por el que se determinaba la exclusión del Registro de Bancos y Banqueros del Banco de Navarra, S. A., y su liquidación y disolución.

En estos recursos se solicita también que, en tanto no se fiele el Tribunal Supremo, se deje en suspenso la ejecución del acto administrativo, por es-

timar que lo contrario podría causar un daño irreparable.

Se añade en las mismas fuentes que el acuerdo citado del Consejo de Ministros no ha sido notificado, por lo que los accionistas requirieron notarialmente al Banco de España el 2 de junio, sin que tampoco hayan tenido contestación a tal requerimiento.

Por ello —se insiste— han presentado el recurso de reposición previo al contencioso administrativo «ad cautelam».



## NUEVO PRESIDENTE DEL FONDO MONETARIO INTERNACIONAL

Jacques de Larosiere de Champieu ha sido designado nuevo director general y presidente del Consejo de Administración del Fondo Monetario Internacional. Se hará cargo del puesto el próximo 17 de julio. —(Foto Europa.)

## CONSTRUCCIONES Y MATERIAL POLIKO, S. A. (MAPOSA)

Por acuerdo del Consejo de Administración se convoca a los señores accionistas a Junta general ordinaria y extraordinaria, que tendrá lugar en primera convocatoria el próximo día 28 de los corrientes, a las 10 horas, en el domicilio social, y, en su caso, en segunda convocatoria, el día siguiente a la misma hora y en dicho domicilio, con arreglo a las siguientes órdenes del día:

### JUNTA GENERAL ORDINARIA

1. Examen y aprobación, si procede, del balance, cuenta de pérdidas y ganancias y Memoria explicativa de la gestión del Consejo, con la propuesta sobre aplicación de los resultados sociales correspondientes al ejercicio 1977.
2. Aprobación, en su caso, de la gestión del Consejo durante el ejercicio 1977.
3. Renovación del Consejo, si procede.
4. Ruegos y proposiciones.

### JUNTA GENERAL EXTRAORDINARIA

1. Examen de la situación financiera de la Compañía y, en su caso, adopción de las oportunas medidas.
2. Ampliación del capital en la cifra máxima de seis millones de pesetas, y consiguiente modificación del artículo 4.º de los Estatutos Sociales a fin de adaptar su contenido a la nueva cifra de capital.
3. Ruegos y proposiciones.

Madrid, 7 de junio de 1978.—El Consejo de Administración.

## VALMONT IBERICA, S. A.

### JUNTAS GENERALES ORDINARIA Y EXTRAORDINARIA DE ACCIONISTAS

Por acuerdo del Consejo de Administración se convoca a los señores accionistas a las Juntas generales ordinaria y extraordinaria de accionistas, que se celebrarán el día 29 de junio de 1978, en el domicilio social, calle de Capitán Haya, núm. 48, de Madrid, a las doce horas de la mañana, en primera convocatoria, y en segunda, en su caso, el siguiente día 30, en el mismo lugar y a igual hora, con el siguiente orden del día:

### JUNTA GENERAL ORDINARIA

PRIMERO.—Examen y aprobación de las cuentas, el balance y la Memoria, relativos al ejercicio de 1977 y de la gestión social.

SEGUNDO.—Distribución de beneficios.

TERCERO.—Designación de los accionistas censores de cuentas para el ejercicio de 1978.

### JUNTA GENERAL EXTRAORDINARIA

PRIMERO.—Desembolso del resto del capital social.

SEGUNDO.—Modificación del artículo 38 de los Estatutos Sociales.

TERCERO.—Ruegos y preguntas.

Madrid, 31 de mayo de 1978.—El Secretario del Consejo de Administración (firma ilegible).

Teléfonos de ARRIBA: 215 06 40 y 215 22 40

## EL VAL, S. A. JUNTA GENERAL ORDINARIA

Por acuerdo del Consejo de Administración se convoca a los señores accionistas a Junta general ordinaria, que tendrá lugar en el domicilio social, calle Velázquez, núm. 136, el próximo día 30 de junio de 1978, a las doce horas, en primera convocatoria, y, en su caso, el día 1 de julio de 1978, a la misma hora y lugar, en segunda convocatoria, con el siguiente orden del día:

- 1.º Lectura y aprobación, si procede, de la Memoria, balance y cuentas del ejercicio 1977, y de la propuesta de aplicación de resultados.
- 2.º Aprobación de la gestión del Consejo de Administración durante dicho ejercicio.
- 3.º Nombramiento de accionistas censores de cuentas.
- 4.º Ruegos y preguntas.
- 5.º Lectura y aprobación, si procede, del acta de la Junta, y, en su defecto, nombramiento de interventores.

Tienen derecho a asistir a la Junta todos los accionistas de la Empresa; sin embargo, para el ejercicio de este derecho, los accionistas que deseen asistir a la Junta deberán depositar sus acciones en el domicilio social, calle Velázquez, 136, con cinco días de antelación a la fecha de la primera convocatoria o bien los resguardos bancarios acreditativos de su depósito.

En Madrid, a 2 de junio de 1978. — El Consejo de Administración.

## MOTOR MUNDIAL, S. A.

Se convoca a los señores socios a la Junta general ordinaria el día 29 de junio de 1978, a las cinco y media de la tarde, y el día 30 de junio, a las siete y media, en segunda convocatoria, en el domicilio social, calle Ardemans, núm. 63, para someter a su aprobación los siguientes asuntos:

- 1.º Examen de la gestión social.
- 2.º Examen y aprobación, si procede, de la Memoria, balance, cuenta de resultados y reparto de beneficios del ejercicio de 1977.
- 3.º Ruegos y preguntas.

Madrid, 9 de junio de 1978.—El Presidente.

## BREVISIMO

EN 1977

# 531 EMPRESAS SUSPENDIERON PAGOS

Un total de 531 suspensiones de pagos se registraron en España el pasado año 1977, según datos facilitados por el Instituto Nacional de Estadística. El activo de esas empresas se elevó a 65.071 millones de pesetas, frente a un pasivo de 51.034 millones.

Por provincias, destaca Barcelona, con 189 suspensiones, aproximadamente, la tercera parte del total; se-

guida por Madrid, con 61. Otras provincias con importante número de suspensiones fueron Valencia, con 40; Alicante, con 30; Guipúzcoa, 24; Vizcaya, 17; Sevilla y Zaragoza, con 13 cada una, y Burgos, con 12.

Como comparación, en 1976 se declararon en España 386 suspensiones de pago, con un activo de 52.412 millones de pesetas y un pasivo de 32.073 millones.

## \* Cinco mil millones para la Caja Insular Canaria

LAS PALMAS DE GRAN CANARIA. (Europa Press.)—Un total de cinco mil millones de pesetas facilitará el Banco de España a la Caja Insular de Ahorro de Gran Canaria, mediante un préstamo especial concedido recientemente, cuyo docu-

mento fue firmado el pasado jueves.

Dicha aportación permitirá a la Caja Insular de Ahorro normalizar y solventar problemas de Protucasa y compromisos contraídos con el Banco Occidental.

## \* La peseta sigue firme

Durante la última semana ha continuado la firmeza de la peseta respecto al dólar, manteniéndose los cambios por debajo del 80, salvo el martes, día 6, en que se cotizó a 80,042.

La razón hay que buscarla en nuestra postura en la balanza de pagos por cuenta corriente, con menos déficit que lo habitual en años pasados, a la vez que la progresiva debilidad del dólar favorece la tendencia.

Sin embargo, también la

peseta se revaloriza con respecto a otras divisas, destacando las mejoras de cambio obtenidas frente al franco suizo, franco francés y marco alemán. El viernes, día 2, la peseta se había revalorado con respecto al franco francés en un 0,72 por 100, con respecto al franco suizo en un 1,38 por 100 y con respecto al marco alemán en un 0,69 por 100. La mejora se ha mantenido durante la pasada semana.

## \* Petróleo en varias áreas de España

«Existe ya una cuenca probada en el Mediterráneo septentrional, cuyos recursos posibles se cifran en unos 150 millones de toneladas de petróleo», ha manifestado el director general de CAMPSA, Roberto Centeno, en una conferencia pronunciada dentro del seminario sobre Análisis y Política del Sector Energético que organiza el Instituto de Empresa.

Más adelante añadió que «hay además indicios claros de petróleo en el Cantábrico, y amplias zonas todavía vírgenes». Refiriéndose al reciente descubrimiento realizado por CAMPSA en el golfo de Cádiz, el señor Centeno dijo que se tienen grandes esperanzas de que se convierta en algo «moderadamente importante», aunque esto no podremos saberlo hasta finales de año.

## POLYMAR, S. A.

Por acuerdo del Consejo de Administración se convoca a los señores accionistas a Junta general ordinaria y extraordinaria que tendrá lugar, en primera convocatoria, el próximo día 29 de los corrientes, a las 17 horas, en el domicilio social, y, en su caso, en segunda convocatoria, el día siguiente a la misma hora, en dicho domicilio, con arreglo a las siguientes órdenes del día:

### JUNTA GENERAL ORDINARIA

1. Examen y aprobación, si procede, del balance, cuenta de pérdidas y ganancias y Memoria explicativa de la gestión del Consejo con la propuesta sobre aplicación de los resultados correspondientes al ejercicio 1977.
2. Aprobación, en su caso, de la gestión del Consejo durante el ejercicio 1977.
3. Renovación del Consejo, si procede.
4. Ruegos y proposiciones.

### JUNTA GENERAL EXTRAORDINARIA

1. Examen de la situación financiera de la Compañía y, en su caso, adopción de las oportunas medidas.
2. Ruegos y proposiciones.

Madrid, 7 de junio de 1978.—El Presidente del Consejo de Administración.



Por acuerdo del Consejo de Administración se convoca a los señores accionistas a Junta general ordinaria, que tendrá lugar en el domicilio social, calle Velázquez, núm. 136, el próximo día 30 de junio de 1978, a las diecinueve horas, en primera convocatoria, y, en su caso, el día 1 de junio de 1978, a la misma hora y lugar, en segunda convocatoria, con el siguiente orden del día:

- 1.º Lectura y aprobación, si procede, de la Memoria, balance y cuentas del ejercicio 1977, y de la propuesta de aplicación de resultados.
- 2.º Aprobación de la gestión del Consejo de Administración durante dicho ejercicio.
- 3.º Reección de consejeros.
- 4.º Nombramiento de accionistas censores de cuentas.
- 5.º Ruegos y preguntas.
- 6.º Lectura y aprobación, si procede, del acta de la Junta, y en su defecto, nombramiento de interventores.

Tienen derecho a asistir a la Junta todos los accionistas de la Empresa, sin embargo, para el ejercicio de este derecho, los accionistas que deseen asistir a la Junta deberán depositar sus acciones en el domicilio social, calle Velázquez, 136, con cinco días de antelación a la fecha de la primera convocatoria o bien los resguardos bancarios acreditativos de su depósito.

En Madrid, a 2 de junio de 1978.—El Consejo de Administración

## VIAJES INTEROPA, S. A.

Por acuerdo del Consejo de Administración de esta Sociedad se convoca a los señores accionistas a la Junta general ordinaria, que se celebrará en su domicilio social, calle de Alcalá, número 165, el día 29 de junio del corriente año, a las 12 horas, en primera convocatoria, o, en su defecto, en segunda convocatoria, el día 30 del mismo mes y a la misma hora, con el siguiente

### ORDEN DEL DIA

- 1.º Informe del Consejo de Administración sobre resultados del ejercicio 1977.
- 2.º Examen y aprobación, si procede, de la Memoria, balance, cuenta de pérdidas y ganancias y propuesta de aplicación de resultados correspondientes al ejercicio 1977.
- 3.º Reección de consejeros.
- 4.º Nombramiento de censores de cuentas para el ejercicio de 1978.
- 5.º Ruegos y proposiciones.

Madrid, 9 de junio de 1978.—El Consejero delegado (firma ilegible).

## SANEAMIENTOS SELLBERG, S. A.

El Consejo de Administración de Saneamientos Sellberg, S. A., en reunión de 19 de mayo de 1978, acordó trasladar el domicilio social de dicha Empresa a la avenida de José Antonio, número 61, donde queda establecido, lo que se anuncia a los efectos de lo dispuesto en el art. 86 sobre Régimen Jurídico de Sociedades Anónimas.

# LA «FALLIDA» REACCION

Sostenimiento y atonía han sido las notas del ciclo  
La ligera recuperación se debe a un débil predominio del dinero

Esperancillas, que se diría, de ver un nuevo arranque como el de semanas pasadas.

El sostenimiento es el corolario lógico de lo apuntado. Los cambios, en conjunto, se tienen en pie, e incluso recuperan algunas centésimas. Pero la referida contención es de circunstancias, y por sí misma no da para más. De aquí que las necesidades de lograr algunos beneficios pueda conducir a los inversionistas a «hacer de su capa un sayo», es decir, meterse a «jugar» sin

más consideraciones que las puramente internas del mercado. Porque lo que es el «mundo exterior» sigue dando la misma lata: Constitución con consensos hechos y deshechos y preocupación por el mundo laboral. Ha sobrecogido el «aviso» de UGT de lanzar una huelga general si el proyecto de ley de acción sindical sale del Pleno en las mismas condiciones en que lo dejó la Comisión de Trabajo.

Así que se está con esa re-

signación que produce la impotencia, esperando continuamente ese más allá que vendrá algún día, posiblemente sólo o cuando lo decidan los que pueden. Mientras tanto, seguirán repitiéndose estas sesiones aburridas, irregulares, intrascendentes... Porque mientras existan los ingenuos, el mundo y, naturalmente la Bolsa, no tienen nada que temer.

Carmelo CRIADO

## FRAUDE AL TESORO PUBLICO

# LA CIFRA PUEDE LLEGAR A LOS 600 MILLONES DE PESETAS

Rueda de Prensa en Barcelona del delegado de Hacienda y el inspector regional de Aduanas

BARCELONA. (Europa Press.)—En relación con la defraudación de 500 millones de pesetas a Hacienda, por el concepto de desgravación fiscal a la exportación, el delegado del Ministerio de Hacienda de Barcelona, en una rueda de Prensa, ha dicho que la Inspección Regional de Aduanas ha dado trámite a las correspondientes diligencias, actas y denuncias al Juzgado Central número 3 de Madrid, en lo que se refiere a posible delito monetario.

El delegado, don José María Roig, ha añadido que se han pasado también las actuaciones al Tribunal Provincial de Contrabando de Barcelona, en lo referente a infracción de contrabando; al Juzgado de Guardia, en cuanto a posible estafa y cohecho, y al delegado de Hacienda de Barcelona, por posible delito fiscal.

Asimismo, ha comunicado el señor Roig que se han levantado actas por posible defraudación tributaria y se procederá a la apertura de los correspondientes expedientes administrativos a que hubiera lugar.

Por su parte, el inspector regional de aduanas de la primera región, don Enrique Espejo, ha explicado que las investigaciones se habían iniciado hace mucho tiempo y que aún continuaban, por lo que cabía en lo posible que la cifra de

defraudación, hasta ahora de 500 millones de pesetas, ascendiera hasta unos 600 millones. Asimismo, ha indicado que la actuación de la inspección había sido la determinante de que se evitara cifras mayores.

### Funcionario acusado

En la rueda de Prensa ha quedado explicitado que en la operación montada por los defraudadores había intervenido posiblemente un funcionario del cuerpo auxiliar subalterno que prestaba sus servicios en la aduana y que ha sido acusado de cohecho.

Por lo que se refiere a la huida de los principales implicados, se ha señalado que el hecho de que se apercibieran de que sus actividades iban a ser descubiertas, era sólo achacable a la misma investigación que,



El delegado y subdelegado de Hacienda y el inspector regional de Aduanas, durante la rueda de Prensa en la Delegación de Hacienda de Barcelona. (Foto Europa.)

sin duda, les había puesto sobrebrevio.

Durante la rueda de Prensa algunas de las preguntas formuladas por los periodistas no han podido ser contestadas por los altos funcionarios de Hacienda y Aduanas, ya que el tema se encuentra bajo el secreto del sumario. Sin embargo, ha quedado perfectamente claro que las informaciones, en cuanto a nombres de personas y empresas era correcto, lo que no impide que puedan surgir nuevos nombres que añadir a la lista ya conocida. En este sentido, parece que el número de empresas creadas a efectos de defraudación asciende a más de 20, muchas de ellas desaparecidas ya.

Se ha anunciado también que el Tribunal Provincial de Contrabando, que preside el subdelegado de Hacienda de Barcelona, puede reunirse a finales del presente mes para dictaminar sobre las posibles infracciones de contrabando implícitas en el

asunto. Las multas que pudieran imponerse por este concepto ascenderían a 5.370 millones de pesetas, lo que, de acuerdo con la legislación, implicaría una condena sustitutoria de cuatro años de cárcel.

Ante el hecho de que puedan llevarse a cabo exportaciones en las que no existía una salida real de España de la mercancía en cuestión, se ha explicado que el enorme volumen de operaciones a realizar por la aduana impiden la inspección detallada de todas las operaciones y que, en muchos casos, la inspección se efectúa sobre la documentación. Ha podido

## La Oficina Técnica de Comercio Exterior, S. A.

Se convoca Junta general ordinaria a los señores accionistas, en el domicilio social, calle Pintor Juan Gris, núm. 52.º B, que tendrá lugar en primera convocatoria, a las 9 de la mañana del 30 de junio de 1978, y en segunda, si procede, a la misma hora y lugar del día siguiente.

### ORDEN DEL DIA

- 1.º Lectura y aprobación, en su caso, del acta anterior.
- 2.º Aprobación, si procede, de la gestión de los administradores, durante el ejercicio de 1977.
- 3.º Examen y aprobación, en su caso, de la Memoria, balance y cuenta de pérdidas y ganancias.
- 4.º Renovación de cargos.

Madrid, 14 de junio de 1978.—El Presidente del Consejo de Administración.

## Venta del Banco Comercial Español

# HUBO CONTACTOS CON LA CAJA DE AHORROS DE VALENCIA

MADRID. (De nuestra Redacción.)—El Banco de Santander ha comprado el Banco Comercial Español, según informó a los periodistas don Julio Martínez-Fortuny, presidente de Probinsa, sociedad «holding» que posee la mayoría en dicho Banco y que controla el Banco Industrial del Mediterráneo.

Los términos de la operación, según manifestaron los señores Martínez-Fortuny y Ribó, presidente y vicepresidente

te, respectivamente, del BIM, son éstos: Probinsa vende al Banco de Santander 755.040 acciones al cambio de 390, equivalente a 4.455 millones de pesetas, pagadas al contado. A su vez, Probinsa adquiere 1.740.000 acciones del Banco de Santander, al cambio del 409, equivalente a 1.779,5 millones de pesetas. Probinsa tiene derecho a nombrar un consejero en el Banco de Santander, nombramiento que no se ha producido aún.

En la rueda de Prensa, don Julio Martínez-Fortuny aclaró que había conducido la operación con el Santander de manera directa, para lo que le asistían todos los poderes necesarios, señalando que previamente había habido contactos con la Caja de Ahorros de Valencia, de los que tuvo conocimiento el Banco de España, pero que la Caja no llegó en ningún momento a pedir permiso para llevar a cabo la operación.



LA ACTUAL  
SITUACION  
DEL METRO

# CULPA DEL GOBIERNO

(Dice la Compañía Metropolitana)

Teniendo como fondo una fotografía sobre la inauguración del Metro en Madrid, el vicepresidente en funciones del Consejo de Administración de la Compañía Metropolitana, Rafael Valero, celebró ayer una rueda de Prensa que fue como una simbólica despedida de esa Compañía ante la intervención estatal que se inició el pasado jueves en este medio de transporte, basándose en el decreto-ley de Intervención.

Y por eso empezó haciendo el resumen de la historia del Metro en los sesenta años que tiene de vida, y que inician una nueva etapa con el Consejo de Intervención, del cual Rafael Valero forma parte como representante de los accionistas, dando un informe y la declaración oficial del Consejo de Administración que ha sido cesado.

Dijo que el Metro ha sido durante decenios la espina dorsal del transporte público y que aún lo sigue siendo. Y a continuación pasó a hacer un poco de historia, explicando que en la década de los sesenta el aumento brutal de los costes de la infraestructura había anulado el equilibrio económico y que la Compañía planteó la alternativa para este transporte: «O bien mediante la desprivatización, o bien mediante la autorización de un sistema de tarifas que permitiera la subsistencia de la empresa privada.»

Así surgió el acuerdo del Consejo de Ministros del 21 de junio de 1969 y el acuerdo de 3 de marzo de 1972, que dicta las normas de procedimiento. En virtud de ambos se garantizaba a la Compañía un régimen de tarifas que había de cubrir todos los costes de explotación y garantizar un dividendo a los accionistas del 9 por 100 neto.

de nuestra preocupación constante. Por eso, en estos momentos, el Consejo de Administración desea hacer patentes los siguientes hechos:

1. Pese a todo, el servicio prestado por el Metro continúa

si el Gobierno hubiera aplicado sus acuerdos de 1969 y 1972, además no se verían perjudicados los accionistas y habría más líneas en servicio.

Y continuó diciendo que esto no era una declaración subjetiva, sino que se apoyaba en hechos:

1) El Gobierno. En el decreto-ley habla de nuestra imposibilidad para prestar el servicio. Y si el Gobierno dice esto, y él ha sido el que ha impedido el aumento de tarifas y no ha dado ni siquiera subvenciones, la conclusión la pueden sacar ustedes.

2) Cuando el PCE presentó su alternativa al transporte, a través de Ramón Tamames, reconoció que con las tarifas sólo no puede vivir el Metro, que necesita subvenciones e impuestos. Si eso se hubiera hecho, nosotros podríamos seguir adelante.

3) El Ayuntamiento. Cuántas veces el Alcalde ha dicho que no está dispuesto a hacerse cargo de un Metro deficitario, que supondría la ruina de ese organismo.

En resumen explicó que se obliga a 20.000 pequeños ahorradores, puesto que en Metro no hay grandes grupos capitalistas y el máximo accionista no llega al 0,95 por 100 del capital, a soportar lo que no quieren entes públicos que están obligados a considerar el interés social por encima de las expectativas de rentabilidad.

**El real decreto-ley,  
mal menor**

—Por todo esto deseamos ha-

cer dos declaraciones. Primera: el Consejo de Administración ha tenido conocimiento del decreto de 7 de junio de este año, lo acepta como mal menor para los accionistas, por cuanto a partir de ahora no sufrirá más pérdidas. No entramos en la discusión de la jurisdicción de su posible colisión con el derecho de propiedad. Segundo: confiamos en el Gobierno para el tratamiento de este tema, como en el Congreso y el Senado.

Volvería a repetirse que no se ha escatimado la seguridad que en cuanto a los accidentes el índice no es de los más altos, manteniendo comparado con otros metros.

Ese punto, la seguridad, es un caballo de batalla de los formadores, especialmente mencionado en una pregunta. ¿Se había mandado al Gobierno algo escrito previniéndoles de posibles accidentes?

—Desde mil novecientos treinta y cinco se han estado mandando escritos al Presidente del Gobierno y a los Ministros correspondientes reiterando la necesidad de una solución tajante. Y en abril pasado se mandaba otro en el que se decía que la Compañía declinaba cualquier responsabilidad por el creciente riesgo que suponía la falta de recursos. De todos modos hay que decir que en los accidentes ocurridos en mayo la culpa no fue del material.

J. L. UBEDA

- **«Porque desde 1975 no cumplió sus compromisos»**
- **«Desde ese año se mandaron escritos al Presidente y a los ministros pidiendo una solución urgente y en abril de este año les previnimos del creciente riesgo que suponía la falta de recursos»**

## El Gobierno no cumplió

—Pero desde 1975 el Gobierno no cumplió ese compromiso y el Metro ha quedado colapsado económica y financieramente. Y así los accionistas se han visto perjudicados y su patrimonio disminuido en tres mil millones de pesetas y el pueblo de Madrid ha visto disminuida la calidad del servicio, aunque nunca la seguridad, que ha si-

siendo básico y podrá objetarse que no tiene una calidad suficiente, pero tiene unos estándares comparables a los de otros Metros extranjeros.

2. Que hubiera sido nuestro deseo presentar un Metro más moderno y mejor, pero bastante hemos hecho con sobrevivir prestando un servicio digno y esencial para la capital.

3. Que hubiera sido fácil cumplir los objetivos anteriores

Manifestación ante la  
Casa de la Villa

## «NUEVO COLEGIO GOYA, YA»

\* Se concentraron un grupo de alumnos y padres de alumnos del citado centro, así como representantes de las Asociaciones de vecinos de la zona

Representantes de asociaciones de vecinos y un grupo de alumnos y padres de alumnos del colegio «Goya» se manifestaron en la mañana de ayer ante la Casa de la Villa reclamando una solución para el traslado de la población escolar del citado centro.

Este colegio, construido de modo provisional, hace más de veinte años, formado por dos edificios y albergando unos seiscientos alumnos, no reúne



las mínimas condiciones para cumplir una labor educativa. Así lo habían expresado en numerosas ocasiones los interesados, empezando por el director del centro, al Ayuntamiento y a la opinión pública.

El pasado día 25 de abril fueron recibidos por el Alcalde, quien les prometió, en un plazo de diez días, una solución: «Cosa que hoy seguimos esperando», nos dicen los afectados.

Por eso se han decidido a salir a la calle. El jueves realizaron una manifestación por el barrio, el viernes celebraban una asamblea y ayer se manifestaban ante la Casa de la Villa: «El lunes tenemos una reunión con el delegado de Ac-

ción Vecinal, y queremos que se comprometa públicamente a dar la solución, que en cierto modo ya está apuntada por el Alcalde, pero no llevada a la realidad.»

Y la solución provisional era trasladar a los niños a uno de los pabellones de la Feria del Campo, pero se quedó en una promesa: «Y si no lo hacen, estamos dispuestos a ocupar el pabellón de Guadalajara y luego a hacer encierros. Que todos se enteren de lo que pasa, que ya está bien. Que algunos niños tienen reúma por culpa de la actual situación.»

J. L. U.

El asunto de las viviendas  
sociales de Alcalá

## «NO HAN EXISTIDO FAVORITISMOS»

Representantes de la Comisión encargada de adjudicar las 900 viviendas sociales de Alcalá de Henares, convocaron el viernes por la tarde una rueda de Prensa en dicha localidad, para salir al paso de ciertas acusaciones con respecto a su actuación en este tema.

La selección se hizo del siguiente modo: en un primer baremo, dos personas iban a comprobar los datos a los domicilios, contrastándolos con los documentos legales. Este informe pasaba a una Comisión clasificadora, que se reunía una vez por semana.

Además, para que no pudieran darse casos de favoritismo, durante todo este proceso sólo se trabajaba con los números del expediente, sin conocer nadie los nombres de los afectados.

Los miembros de la Comisión atribuyen los fallos que hayan podido darse en la adjudicación a tres motivos fundamentales:

◆ Falta de información: un porcentaje muy pequeño de personas que ni siquiera llegaron a enterarse de la posibilidad de adquirir estas viviendas sociales.

◆ Algunas personas de UCD local han recogido numerosas instancias que no han pasado por las manos de la Comisión.

◆ Mucha gente ha confiado más en un «enchufe» que en el trabajo de las Asociaciones.

Según la Comisión, esta situación forma parte de una campaña de UCD, a nivel nacional, para desprestigiar a las Asociaciones de Vecinos. I

C. O.





### «HAY QUE SALVAR EL BARRIO»

*Como ocurre a todos los barrios antiguos de Madrid  
les llega la ruina sin que nadie  
se preocupe, porque interesa más revalorizar  
los solares que arreglar las casas*

El problema del barrio de Lavapiés-La Corrala es parecido al de todos los barrios antiguos de Madrid.

Parecido al de Malasaña, donde las casas se caen sin que nadie haga nada por evitarlo. Se van quedando sólo los solares y el barrio va despoblándose poco a poco.

El caso de Lavapiés es casi tanto más urgente que el de Malasaña. En principio era el barrio de los arrabales, a donde llegaban los venidos a menos y los que querían llegar a más. Como consecuencia, la construcción fue más deficiente que en el barrio de Malasaña. Ahora es un barrio que se desmorona lentamente, y donde las casas son estrechas y pequeñas, sin ninguna comodidad; en muchas de ellas los aseos son vecinales. Pero sigue siendo un conjunto digno de conservar para el pueblo de Madrid, porque resume en sus calles cien años de la historia de Madrid.

Ante la continua situación del deterioro de este barrio, la Asociación de Vecinos de La Corrala, al igual que hiciera en su día la Unión de Vecinos de Malasaña, ha lanzado su grito de alarma: «Como no hagamos algo, el barrio va a desaparecer.» «Hay que salvarlo.» En la actualidad hay 400 expedien-



tes de ruina, que acarrearía que un número mayor de personas abandonarían el barrio por esta causa. Por ello la Asociación va a iniciar el próximo día 12 unas jornadas bajo el lema «Salvar el barrio» para debatir posibles soluciones. Arreglar el problema de la infravivienda, el deterioro del barrio y mantener la personalidad del mismo.

Ante esto figura el hándicap de siempre. La mayor parte de las casas de barrio son de alquiler. Casas viejas y en su mayor parte habitadas por una población envejecida. Las rentas son tan bajas que al propietario del inmueble le interesa más el simple solar, pudiendo especular con él y revalo-

rizándose más cada día, que mantener un conjunto de inquilinos. Naturalmente, esto trae consigo que los propietarios se desprecupen del arreglo de las casas y esperen cruzados de brazos la rápida ruina de las mismas para terminar por vender un solar en el centro de Madrid.

Esta es, en definitiva, el principal problema al que se enfrentan los barrios viejos de Madrid.

Emilio MARIA LOPEZ  
(Fotos Santacana.)





## ANDALUCIA

### SIN PRIMAVERA

El cuarenta de mayo —el viernes de esta semana— en que, según el refranero, cambia el atuendo el jayán, ha sido como un cierre solemne de la primavera. Ha llovido en este Sur, que oficialmente no ha salido todavía de la primavera, como si estuviéramos en el más profundo invierno. La broma de los temporales a destiempo ha tenido su importancia en Andalucía Baja, donde parecía que todo estaba preparado ya para el verano. En las playas de este sector, desde el Estrecho al Guadalquivir y desde el Guadalquivir a la desembocadura del Guadiana, se ha registrado esa pausa invernal del tiempo, la baja inmediata de los alquileres para los apartamentos veraniegos. Sobre todo por la parte de Matalascastañas, un tanto descuidada de su Ayuntamiento, se ha notado particularmente.

● Ha venido por Sevilla Rafael Abella con su libro bajo el brazo: «Por el Imperio hacia Dios». Habló largamente con los periodistas. Le preocupa que en el futuro la retórica pueda gastarnos una broma parecida a la que él recoge en la fachada de su libro. Dentro de veinte años puede que alguien haga un libro titulado: «Por el consenso hacia la democracia».

● Otro libro en el candelero: «Mirando hacia la lejanía del Universo», de Enrique López Guerrero, párroco de Mairena del Alcor. Un sacerdote se asoma al desconocido mundo de los ovnis y pretende compaginar la existencia de los extraterrestres y los «platillos volantes» con el mensaje evangélico. El libro, voluminoso, recoge abundante material copiado, pero no aporta ningún testimonio directo de que ante este cura de Mairena haya llegado, por ejemplo, algún marciano a confesarse. Pero su tesis es inquietante: hay otros mundos habitados y salvados por la redención de Jesucristo. En realidad, no podemos ser tan egoístas como para negar a otros seres la redención.

● Reuniones semanales de la Junta de Andalucía. La lista de los Ministros andaluces está ya dispuesta. Por el Palacio de la Diputación de Sevilla hay nuevos aires de burocracia autonómica. Pronto habrá altos funcionarios y hasta es posible que un jefe de Gobierno especial en la Junta, que supongo no será tan desinteresado como los Ministros, que anticipadamente renunciaron a su sueldo. ¡Hasta ahí se podría llegar, tío!

Francisco NARBONA



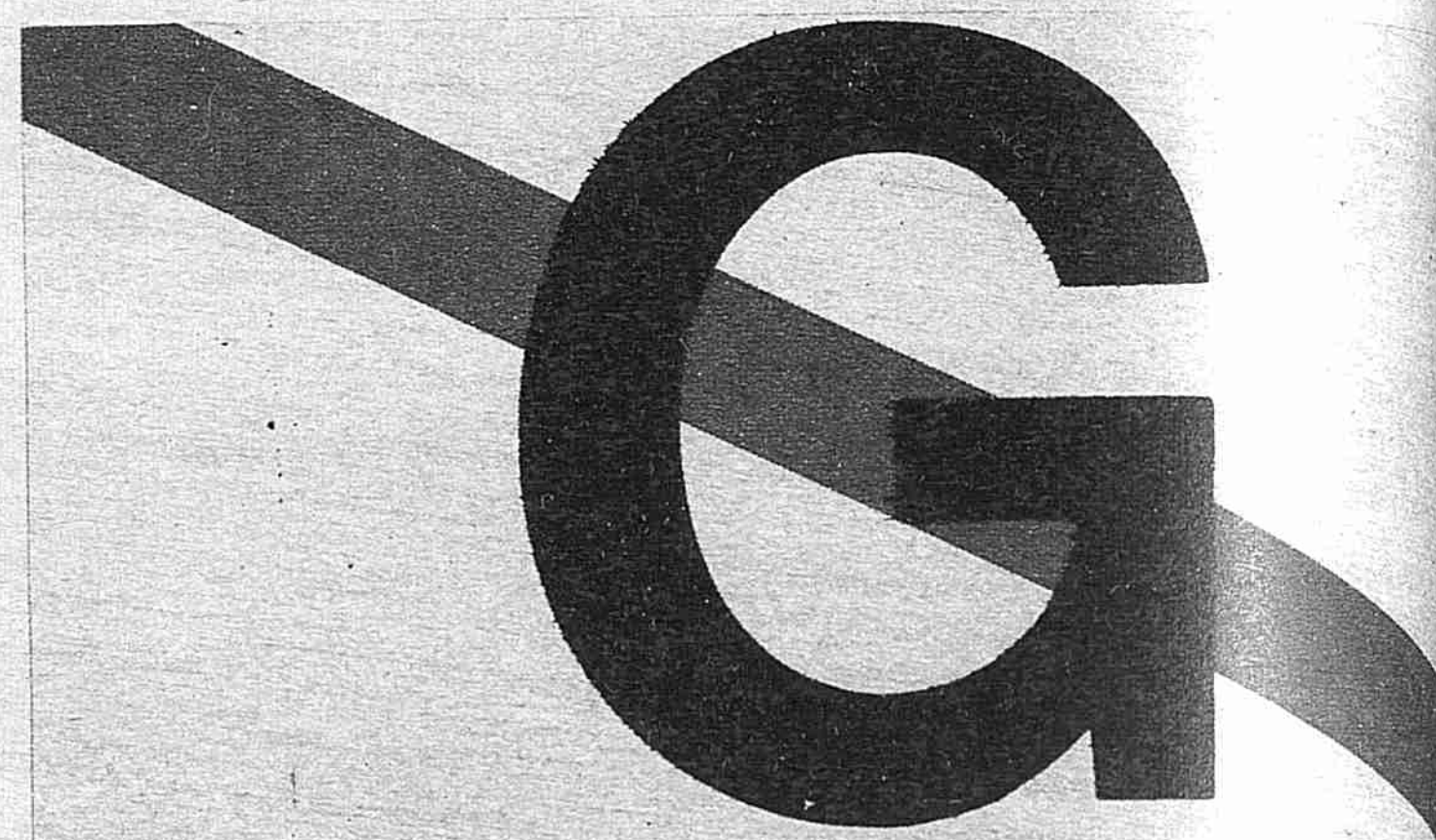
## GALICIA

### EL BILINGÜISMO

La cuestión del idioma, que no el problema, forma parte muy esencial de la realidad gallega de hoy, donde precisamente en él se basa casi toda la arquitectura de lo que pudiéramos considerar una hora de afirmación de la nacionalidad.

Por casi todos los partidos políticos, agrupaciones culturales, entidades e instituciones docentes se viene haciendo del idioma como la primera de las reivindicaciones. Algo así como el punto de partida para todo lo que pueda luego servir de fondo a un real proceso autonómico como el que está en marcha. Pero detrás de esta preocupación, superada cualquier duda

sobre todo, en la Universidad postelana, donde el alumnado ya la aspiración y el orgullo de talar el idioma para así recuperar la cultura, las grandes dudas están en el número mayor o menor de los que efectivamente quieren seguir hablando el gallego. Aunque es cierto que el proceso democrático ha hecho con la legitimización de los descentralizadores y autoridades, el idioma ha hecho su aparición en periódicos y revistas gallegas de profusión que hace años era



sobre la realidad del gallego como un idioma con entidad y jerarquía, con historia y con literatura propia, la gran cuestión, la enorme polémica, viene dada en función de lo que el mismo representa no ya cualitativamente, que se sabe es mucho y de importancia, sino cuantitativamente. Es decir, ¿quiénes hablan realmente el gallego en Galicia? ¿Quiénes lo escriben? ¿Quiénes lo leen?

El problema, a nuestro modesto entender, difiere grandemente de lo que pasa con el euskera y con el catalán. Por citar los otros dos grandes idiomas españoles que acompañan al castellano. Difiere, decimos, porque sin creer que el gallego se hable en Galicia con la intensidad y la extensión con que el catalán se habla en Cataluña, sí forma parte más insistente, dicho sea con todas las reservas de lo que no excede de mera suposición, que cuanto se habló, hasta ahora, el euskera en el País Vasco, con ser bastante el uso del mismo en dicha entrañable región peninsular.

El gallego se habla, de siempre y con prioridad al castellano, en la zona rural. Hasta tal punto que no cabe negar el problema que ha supuesto en las aldeas y pueblos gallegos el hecho de que a los niños se les enseñara a leer y escribir en las escuelas un idioma que no era el que luego practicaban en sus propias casas con sus padres y hermanos. Esta intensidad, sin embargo, decrecía en cuanto nos adentrábamos en las capitales y grandes ciudades, donde el castellano prevalecía hasta el punto de que era infrecuente entrar en un lugar público de La Coruña, Vigo, Ferrol o Pontevedra y que el empleado, la dependienta o el barman que nos atendiera lo hiciera espontáneamente en gallego. Otro tema ha sido, desde hace algunos años, en Santiago de Compostela, ya que es justo afirmar que gran parte de la revitalización del idioma gallego, de su recuperación como parte entrañable de un patrimonio, ha tenido su protagonista principal en los movimientos culturales e intelectuales y,

nocida, tampoco deja de ser un algún empeño en mantener una terminada publicación con sus exclusivos en este idioma, resultado fallido por desasistido a sus posibles lectores, y es de oír a muchos hombres del país, realmente habitantes de las ciudades, que son, por otra parte, que constituyen la mayor clientela de los periódicos, quejarse de los que aparecen en lengua gallega porque a muchos de ellos les incómodo degustar su lectura esfuerzo de la traducción.

De ahí las dudas que presionan estadísticas que se están haciendo a raíz de unas jornadas de trabajo que acaban de realizarse en Ourense, donde, aunque falló la presentación gallega, surgió el para que se aborde la cuestión, gándose a afirmar que el número de gallego-hablantes alcanza al 90 por ciento de la población.

No es uno el llamado a dudar de este dato, carente, por otra parte, de la precisa rigurosidad como para tencer tema tan palpitante. Los datos en los que uno se mueve poco autorizan a decir lo contrario, dejando la cuestión en el terreno de la duda y aludiendo tan sólo a la duda de que si es cierto que se oye hablar el idioma gallego en mayor cantidad de lugares y mayor número de gentes, su producción todavía no se ha producido. Incluso es frecuente encontrar a muchos habitantes de las grandes ciudades que, aun entendiéndolo bien hablarlo y no ocultar la timidez, por falta de costumbre les produce el leerlo.

Todo lo cual no es óbice para poner en duda que este movimiento de afirmación de identidad en la recuperación del idioma como parte del patrimonio del país, para alcanzar cotas de extensión, superen las limitaciones actuales que nos referimos.

Luis CABA



## PAIS VASCO

# EL FOLLON MUNICIPAL

en la Universidad donde el alumnado...  
ción y el orgullo...  
ma para así respo...  
objetividad de la...  
indes dudas están...  
de Vergara está dispuesto a fo...  
de la iniciativa y convocar las elec...  
ner mayor o meno...  
efectivamente ha...  
uir hablando el...  
ue es cierto que a...  
uevas libertades que...  
crático ha hecho...  
itimización de los...  
adores y autór...  
hecho su aparición...  
revistas gallegos...  
que hace años era

poco deja de ser...  
eño en mantener...  
publicación con su...  
ente en este idioma...  
lido por desasist...  
es lectores, y es...  
os hombres del país...  
habitantes de las...  
que son, por otra p...  
tuyen la mayor c...  
os, quejarse de los...  
parecen en lengua...  
muchos de ellos le...  
degustar su lectura...  
le la traducción...  
as dudas que pres...  
s que se están ob...  
unas jornadas de b...  
caban de realizarse...  
onde, aunque faltó...  
ón gallega, surgió...  
se aborde la cuesti...  
afirmar que el n...  
plantes alcanza el 9...  
ación.

no el llamado a dis...  
parente, por otra p...  
rigurosidad como p...  
me tan palpitante...  
os que uno se mue...  
arizan a decir lo co...  
cuestión en el tem...  
aludiendo tan sólo...  
ue si es cierto que...  
ablar el idioma gal...  
idad de lugares y p...  
ro de gentes, su ge...  
ía no se ha produci...  
frecuente encontra...  
tantes de las grand...  
aun entendiéndolo...  
rio y no ocultan la...  
or falta de costum...  
ce el leerlo.

cual no es óbice co...  
duda que este movim...  
a de identidad en la...  
l idioma como parte...  
patrimonio del país...  
cotas de extensión...  
limitaciones actual...  
referimos.

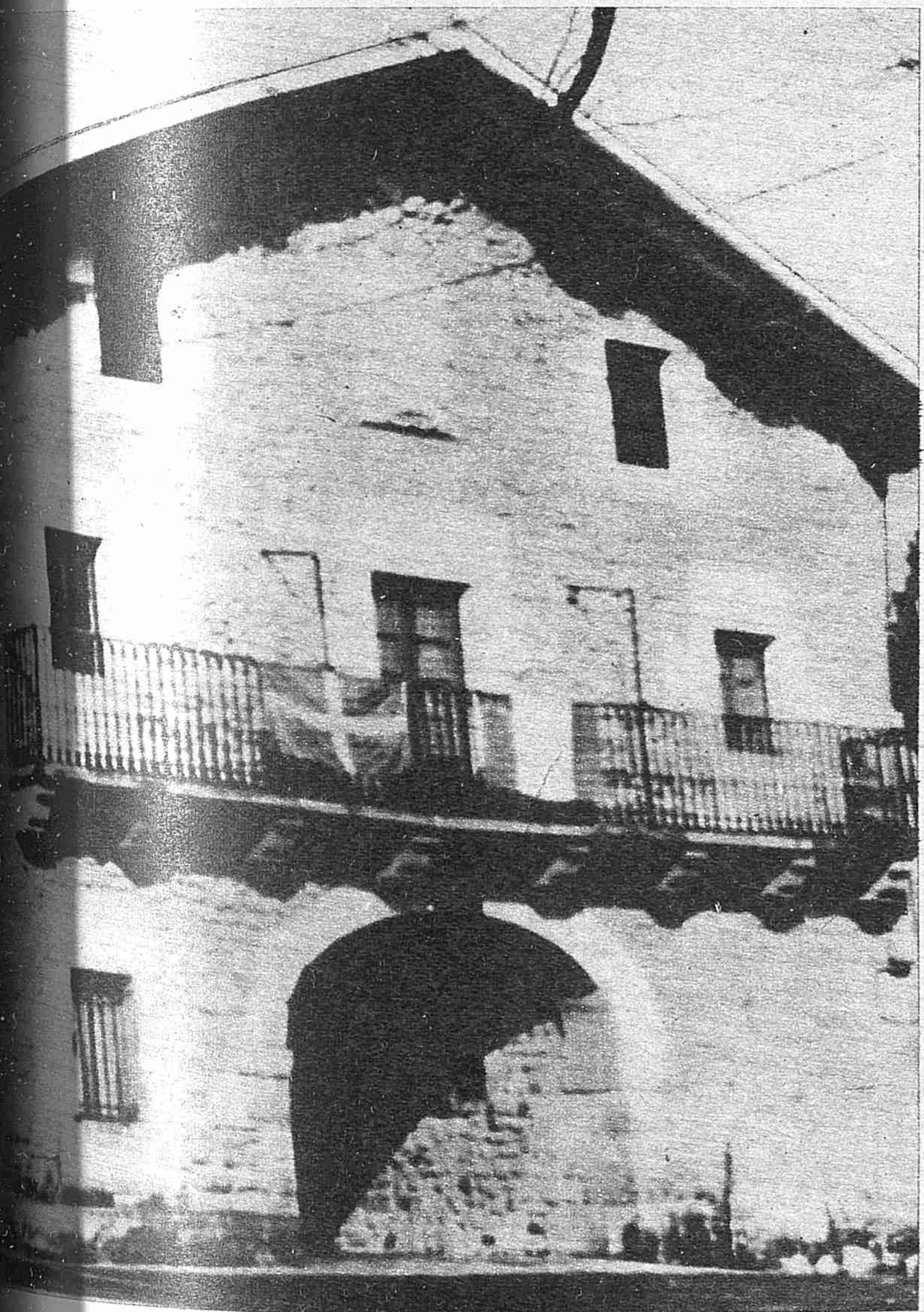
Luis CA...

Los Municipios vascos están que ar...  
Por una parte, el grupo de Alcal...  
de Vergara está dispuesto a fo...  
de la iniciativa y convocar las elec...  
ner mayor o meno...  
efectivamente ha...  
uir hablando el...  
ue es cierto que a...  
uevas libertades que...  
crático ha hecho...  
itimización de los...  
adores y autór...  
hecho su aparición...  
revistas gallegos...  
que hace años era

deficientemente. «No veo ningún mo...  
tivo racional —añadía el Gobernador—  
en la sustitución de Ayuntamientos  
por gestoras municipales. Toda vez que  
dentro de un corto espacio de tiempo  
habrá que cambiarlas por los Ayunta...  
mientos que resultarán de las elec...  
ciones municipales. Me parece com...  
pletamente absurdo.» Pero, por el mo...  
mento, el Gobierno Civil ha autorizado  
ya seis gestoras en Guipúzcoa.

Pero tampoco las gestoras parecen  
dar la respuesta adecuada al proble...  
ma, ya que no pasan de ser una so...  
lución intermedia, como quedó demos...  
trado el viernes, al ser asaltado el  
Ayuntamiento de Tolosa, amenazados  
varios miembros de su flamante ges...  
tora municipal, y apedreados un cua...  
dro del Rey y el escudo de la villa.

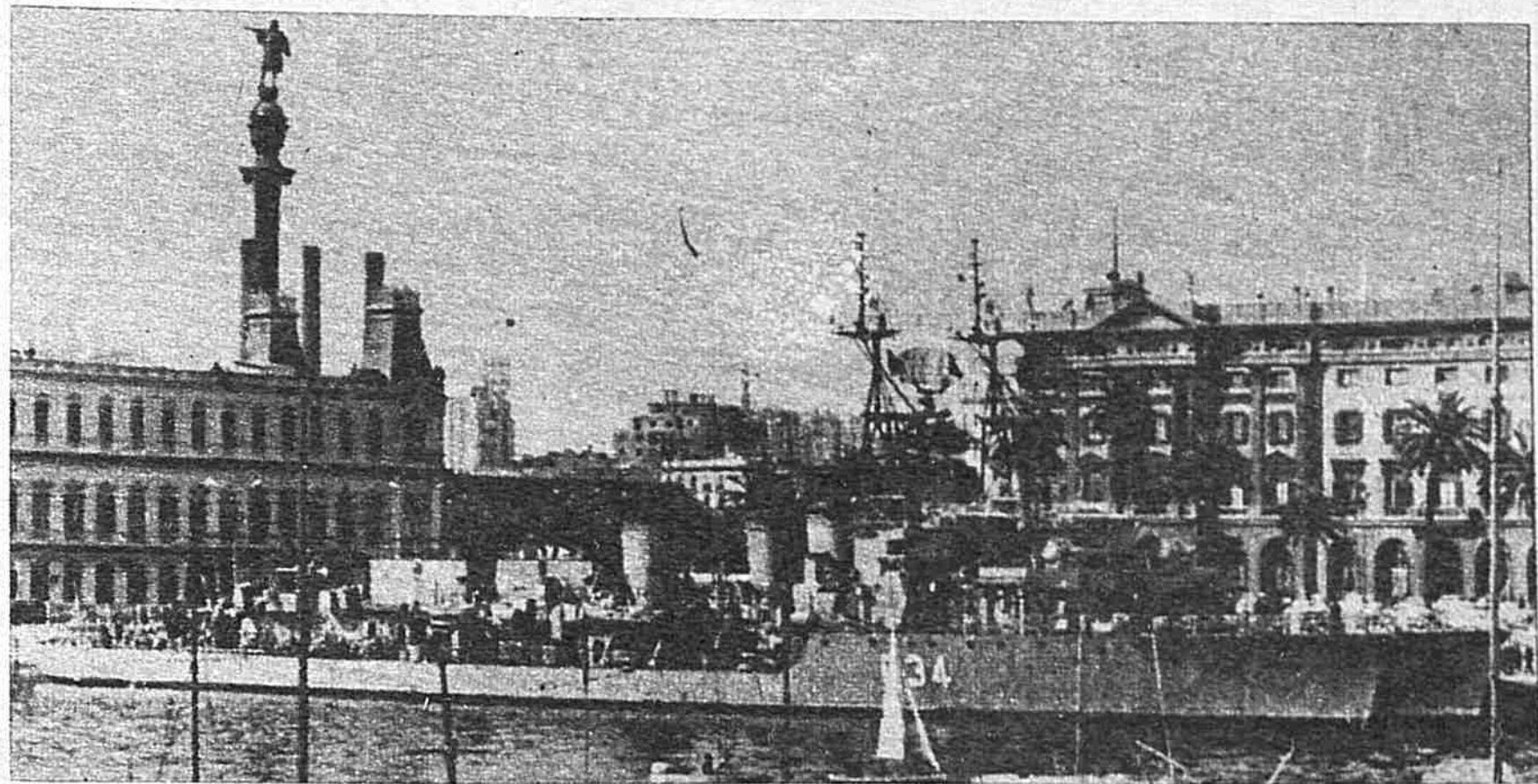
Resumiendo, existe un grave pro...  
blema: el retraso por parte del Go...  
bierno en la convocatoria de las elec...  
ciones municipales y tres posturas an...  
te el mismo: continuar como hasta  
ahora con el creciente deterioro de la  
Administración Local, la formación de  
gestoras y la convocatoria unilateral de



las elecciones. Resulta evidente que  
ninguna de las soluciones expuestas  
resulta satisfactoria, ya que la única  
resolución al presente follón municipal  
en el País Vasco estaba, y sigue es...  
tando, en manos del Gobierno.

Jaime FERNANDEZ DEL SOLAR  
(San Sebastián)

## CATALUÑA



# EL PUERTO «SOVIETICO» DE BARCELONA

Cuando, en 1973, flotaba en el puerto de Barcelona el primer buque de guerra soviético, después de muchos años de ausencia y en una época de paz, centenares de curiosos se trasladaron a la zona marítima para verlo de cerca; ya antes habían flotado buques mercantes, tanto de la URSS como de su órbita de influencia, que también acapararon la atención, pero los buques de guerra, con sus cañonitos y todo, era otra cosa. Desde entonces, desde el comienzo de producirse el deshielo, Barcelona fue fin y comienzo de una época de muchos navíos procedentes del coloso comunista, aunque, sin embargo —igual que ocurrió con la Armada americana, que fueron espectáculo en los primeros tiempos y ahora son familiares— acontece que su presencia en el puerto ya carece de importancia.

Ahora mismo, hoy mismo, domingo 11 de junio, abandona el puerto de Barcelona, un nuevo buque de guerra soviético, el «Akademik Vernadsky», el cual ha permanecido en la dársena nada menos que catorce días, y tan larga permanencia ha levantado muchas suspicacias, entre otras cosas, porque el buque de guerra no iba armado, sino que su tarea era científica. Pero ¿qué rama de la ciencia?, comentaba la gente que ve espías rusos en muchas partes. Pues, efectivamente, y que sirva como respuesta, el buque soviético se dedica a la investigación oceanográfica y forma parte de una flotilla de seis barcos gemelos construidos en los astilleros

de Alemania del Este, hace ahora diez años, que desplaza 6.680 toneladas, y va accionado con dos motores diesel de 800 HP, que pueden desarrollar una velocidad de veinte nudos/hora. Las personas que conocen el buque por dentro cuentan y no acaban, añadiendo que seguramente es el más sofisticado barco científico que navega por los océanos de la Tierra, con un par de antenas impresionantes, un sonar de profundidad variable, numerosos equipos eléctricos, todo muy superior a buques idénticos de otras marinas de guerra. En su interior, pueden trabajar simultáneamente nada menos que ochenta investigadores. Eso da idea de la importancia del buque.

La Armada soviética posee una auténtica e importante flota destinada a la investigación, integrada por 267 barcos, distribuidos de la siguiente forma: 21 instalados para envíos especiales, 124, a telecomunicación o servicios de interceptación de señales o radiomensajes, con especial atención a los emitidos por barcos o estaciones pertenecientes a 83 países; 83 a trabajos de hidrografía y 39 a oceanografía.

Ahora ya es frecuente que los buques de guerra rusos visiten esta capital y sus marinos recorran las calles de la ciudad. Así como antes Barcelona era un puerto americano, hoy puede decirse que también es soviético, porque ha quedado incluido como punto de escala para avituallamiento y descarga.

Ignacio ROSELLON  
(Barcelona)

las  
4 esquinas

Ayuntamiento de Madrid





## Romances históricos del Duque de Rivas

En 1841, año en que don Angel de Saavedra, duque de Rivas, cumplía sus cincuenta, aparece el libro de los «Romances Históricos», del duque de Rivas. Es sin duda una de las obras más importantes del romanticismo español. El duque había recibido una educación clásica y conocía perfectamente la literatura española antigua y contemporánea. Por otra parte, su vida le había aleccionado mucho y sus simpatías hacia la nueva escuela romántica, que él es uno de los primeros en introducir en España, se ahonda con el conocimiento directo de los poetas ingleses y franceses durante sus años de destierro en Francia, Inglaterra y Malta. Además, su temperamento fogoso le empujó a combatir con las tropas y guerrillas de la Independencia. Excelente caballista, salvó su vida de milagro cuando fue gravemente herido. También es importante tener en cuenta que fue un pintor excelente y gracias a su arte pudo vivir de la venta de sus cuadros durante el exilio.

Todas estas cualidades y experiencias, toda esta íntima contradicción entre su natural más bien juicioso y moderado, una vez pasados los fuegos de su juventud, y sus gustos por el teatro trágico —al que él aportó su joya máxima, el «Don Alvaro o la fuerza del sino»— y la poesía legendaria y romántica, le permiten en su edad madura realizar esta obra de los «Romances Históricos», ejemplo admirable de equilibrio entre lo clásico y lo romántico, entre la tradición y la audacia expresiva.

Los romances son, en efecto, históricos. Casi todos ellos se basan en asuntos de historicidad demostrada, aunque, naturalmente, el poeta se reserva el derecho de imaginar sobre el cañamazo del documento o de la página de historia rigurosa. A veces son más bien leyendas, pero la leyenda tiene mucho también de verdadera historia y no es posible trazar la raya divisoria entre ambas maneras de enfocar el pasado. La mejor poesía universal desde Homero hasta la épica legendaria de los grandes románticos europeos es a un tiempo histórica y fabulosa. Lo característico de tal poesía es la fidelidad al espíritu de los pueblos y el respeto a la tradición, tal como el pueblo la ha aceptado y difundido por boca de los poetas, convirtiendo la poesía en una verdad más verdadera que la Historia.

Es difícil elegir entre estos poemas tan llenos de garbo narrativo, de encendido amor patrio y tan ricos en primores y ornamentos de estilo. Los romances de don Pedro el Cruel, los tres primeros nos remontan al siglo XIV y ensalzan con una larga tradición poética y teatral que nace en los días mismos de don Pedro. Ningún lector ha olvidado el ruido de las choques de espadas o rútilas del Rey Justiciero ni los cuadros pintados por el duque en éste y en los otros dos romances. Recuérdese lo que hemos dicho del talento pictórico de don Angel.

Otro tema impresionante y magníficamente conducido es el de don Alvaro de Luna. Con él entramos en el siglo XV.

Y pasamos al XVI con los tres que siguen. Si interesante es la historia del embajador español, aún lo es más la conversión del duque de Gandía en el futuro San Francisco de Borja. La pintura se ha encargado de popularizar este tema que había de inspirar un drama de Calderón sólo muy recientemente descubierto. Pero la perla de todos los romances es «Un castellano leal». Menéndez Pelayo lo eligió para incluirlo en sus «Cien mejores poesías líricas». E hizo bien, aunque no es ni poesía, sino poema completo; ni lírico, sino legendario o narrativo. En este admirable romance campea todo el arte descriptivo, retratista y evocador del duque de Rivas. Sus modelos, como para todos los romances del libro, son, por una parte, los romances del romancero tradicional, más culto que popular. Y su gran paisano el cordobés don Luis de Góngora. La gradación en la descripción del incendio procede directamente de Góngora. El retrato de Carlos V en el «romance segundo» está inspirado en un Tiziano. Por lo demás, nada más personal que el arte que despliega el gran poeta para magnificar una historia que pudo muy bien ser verídica. Piénsese en que no se trata de un arranque del noble que ve profanado su palacio por haber albergado a un traidor contra su Rey, contra el Rey del conde de Benavente. Ya sería bastante desprendimiento el prender fuego a su propio palacio y sería bien explicable la indignación del noble. Pero es que el traidor lo es contra su mismo Rey, el de Francia, Francisco I, el enemigo de Carlos V. La repugnancia es por la traición pura, aunque sea en beneficio de los intereses del Reino al que el tráfuga se pasa.

La vida y muerte, tan novelescas, del conde de Villamediana, van resultando cada día más demostradas por la Historia. El duque de Rivas sabe animar y matizar caracteres, amores, fiestas y venganzas de modo impresionante. Con este romance hemos entrado en el siglo XVII.

Los tres últimos son romances ya contemporáneos, por decirlo así, vívidos, si no en su literalidad exacta, sí en su ambiente, en su paisaje andaluz, en su ímpetu patrio y en su costumbrismo pintoresco. Rivas anda por sus versos como quien pisa su terreno más suyo y propio. La Historia se ha aproximado tanto a la actualidad que se funde y confunde con ella. Pero el romance continúa siendo poético, el verso noble, la luz radiante.

Todos los críticos de la época recibieron este libro con justificado entusiasmo y muchos de los romances han merecido los honores de la traducción a las principales lenguas, mientras prosiguen los estudios sobre sus fuentes y sus rasgos de originalidad y de estilo.

*Gerardo Diego*

# arte

## • El estilo clínico y Le Corbusier

Algunas opiniones como las del arquitecto Mies van der Rohe nos devuelven a la realidad: «Nuestra tarea —dijo— consiste esencialmente en liberar la práctica de la construcción del control de los especuladores estéticos». Los problemas que debemos resolver en primera instancia son de naturaleza técnica. Y teniendo en cuenta estas consideraciones conviene acercarse al escenario arquitectónico de nuestro tiempo con paso decidido, antes de que lleguen los pronunciamientos de Le Corbusier.

¿Qué sucede cuando un arquitecto moderno comienza a delirar por su cuenta? Para algunos comentaristas hallamos la respuesta en la iglesia construida por Le Corbusier en Ronchamps del país francés. Esta iglesia continúa en ciertos aspectos la tradición arquitectónica cristiana. Hay una nave central con capillas laterales, mientras los vitrales de colores, púlpito y porches apuntan hacia las viejas estructuras tradicionales. Pero todo lo demás corresponde al estilo infundible de Le Corbusier.

Una pura delicia para vivir es concebida profundamente por el gran arquitecto suizo-francés. Existe como ejercicio altamente especulativo en torno a ciertos valores estéticos. Pero, en cualquier caso, es más difícil reunir y valorar la evidencia funcional que la parcela estética donde se integra el «habitat» humano. La iglesia de Le Corbusier, colmada a veces de peregrinos devotos, ofrece sin discusión una atmósfera religiosa reconfortante. Constituye un recinto trascendido de idealidad que obra como antesala del mundo religioso en trance de ser renovado.

Y, sin embargo, el arquitecto Mies van der Rohe quiso restaurar la condición del proyecto arquitectónico fuera de todo concepto personalista. Especuladores estéticos son los arquitectos Hagia Sophia y de Chartres, en punto a dejar volar la fantasía. Propicios a rechazar con reservas el célebre «estilo clínico» de los grandes maestros alemanes —Walter Gropius y Mies van der Rohe—, la realidad cobra aspecto de quirófano deshabitado. No surge por encantamiento, sino por circuitos cerrados. «Rechazamos —decía Mies— toda especulación estética y todo formalismo: la arquitectura es una voluntad transcrita por el espacio.» Y en cualquier caso, la forma no es el producto de nuestra obra, sino el resultado.

¿Qué nueva batalla presentan los seguidores del «estilo clínico» a punto de reformar su arquitectura de laboratorio? Tales condiciones pertenecen al sentimiento individual del arquitecto, por lo que pueda tener de artista, al elegir en la escala de valores la forma plástica apropiada en función de rematar libremente la obra concebida.

## • Realidad de Manolo Millares

Algunas frases resultan reveladoras. Decía Paul Klee que «el arte no reproduce lo visible, sino que hace visible las cosas». Del mismo modo que la ciencia ha dejado de ser descriptiva y omite el aspecto externo para referirse principalmente a la constitución de la materia, el arte ha dejado de ser descriptivo para

ahondar en el substratum de las cosas usuales. Exigen ustedes mayores virtuosismos de los que hicieron las delicias de algunos artistas durante los años sesenta.

Pero también se ahonda cuando el hombre protagonista vive en circunstancias especiales. Viento del tiempo activo, formado por elementos incoherentes, positiva que nos rodea. Y la tensión entre el hombre y la realidad concentra en forma objetiva, perteneciente al artista cuando exploraba la materia, las o arpilleras, o bien materiales, exaltando un deterioro

Esa materialidad con desvelaciones fue practicada también por el artista español del movimiento. Los cuadros de Manolo Millares centraron durante largo tiempo la atención de los incondicionales del arte. En los cuadros de Millares no sólo se buscaba la tensión sionista de arpilleras y colores, que había un sentido trágico, sino también el cuidado de la

¿Constituía aquello una definición a la manera de Burri? Si se cuenta que el pintor italiano de la realidad dentro de una sensibilidad el pintor español dentro de una sensibilidad, los resultados en cierto modo esteticistas, las sensaciones estéticas resultaban en cierto modo esteticistas. Y mientras la mente de Burri se a seguir registrando sensaciones, la mente de Millares tenía una frontación manual de alta calidad, naba graciosa y corría el riesgo de ser popular con todos los

Alberto Burri penetró profundamente en el territorio de nadie. Como pionero de un campo de la segunda mitad aplicó al arte inmediato la técnica del cirujano, la experiencia de la guerra y, sobre todo, esa



«Arpillera», de Manolo Millares



en el substratum de los estados mayores virtuosismos de las cosas usuales que testifican mismas sobre tremendas torturas. que más tarde deriva hacia los gran- espacios desecados, la futilidad de preocupaciones estéticas no logran durante en ningún momento. Durante la cuenta es difícil encontrar un puro y una moción de realidad directa.

POSICIONES ACTUALIDAD

## La escuela de Madrid y el grupo El Paso, candelero

tendencias pictóricas opuestas una definición destacada del arte contemporáneo. Pero tanto la escuela de Madrid como el grupo El Paso, figuran una evolución que no llega a sumarse. En pintura, como en otras artes, las sensaciones estéticas, no puede haber una renovación sin sobrepasar los límites iniciales. Es decir, sin convergir en un síntesis lo que de Millares tenía de manual de alta costura y corria el riesgo de apagarse definitivamente.

Burri penetró profundamente en la escuela de Madrid —Palencia, Redondo, Delgado, San José— reúne durante un campo de la segunda mitad de los años cuarenta los fervores de un arte localista, la experiencia de renovarse a través de las técnicas francesas de principios de



«Mundo espacial», de Raquel Forner

siglo. Inmersos en ciertos virtuosismos de materia y estilo, sus pintores convierten el resultado plástico en reincidencia laboral sobre patrones literariamente concebidos. Las inquietudes de la escuela de Madrid y, sobre todo, la exaltación delirante de nuestros paisajes rurales, determinan en todo caso una fórmula estereotipada con demasiadas pretensiones de fondo.

Al volver a contemplar los cuadros dentro de ese énfasis virginal de algu-

nos de sus maestros, caemos en la cuenta de algo que fue inicuaamente disipado: el furor de los propósitos. Se enciende aquí un paisaje como el que se pretende levantar una bandera. Es una proclamación totalitaria de Castilla en insolada intemperie. El campo se adormece en materias afelpadas o bien relincha y brama sin motivos consecuentes.

La parte ilustrativa de la escuela de Madrid guarda quizá estrecha relación —más de lo que algunos suponen— con el énfasis declamatorio del grupo El Paso, donde el gesto absorbe las demás cualidades del artista, sin avanzar demasiado sobre el vigor y la destreza de estilo. Cuadros de Saura, Canogar, Millares y Viola confirman esa hipótesis de los pintores de acción cuando el ademán trata de explicarlo todo.

En cualquier caso, los motivos de la escuela de Madrid, tanto como los del grupo El Paso, son tributarios de una exaltación vital que un día comienza a envejecer rápidamente. Y aunque el acto creativo pueda ser a veces un acto de expresión vital, que trata de encender imágenes extereotipadas, ni las escenografías elementales de la escuela de Madrid, ni los trazos viscerales de El Paso, son consecuencias fundamentales para resucitar una quimera de lo que pudo haber sido y quedó extasiado en ampullosos ademanes institutivos de la furia española. (Museo Municipal de Madrid.)

## Raquel Forner

Raquel Forner sostiene en su pintura espacial un brillante expresionismo. Y aunque su partida es automática, se produce una reflexiva marca de unidad entre el pasado y el presente. Los cuadros de esta célebre pintora argentina adquieren consistencia de piedras preciosas con magnitudes extrañas. Volvemos a recordar en ellos profundos resplandores a tantos miles de años luz, que apenas guardan referencia en la memoria de los hombres. Dentro del «dripping» americano resplandece una pintura de aluminio y esmaltes, solos o mezclados con óleo, en los cuales la sensación fantasmal y fantástica anula otras sensaciones vitales.

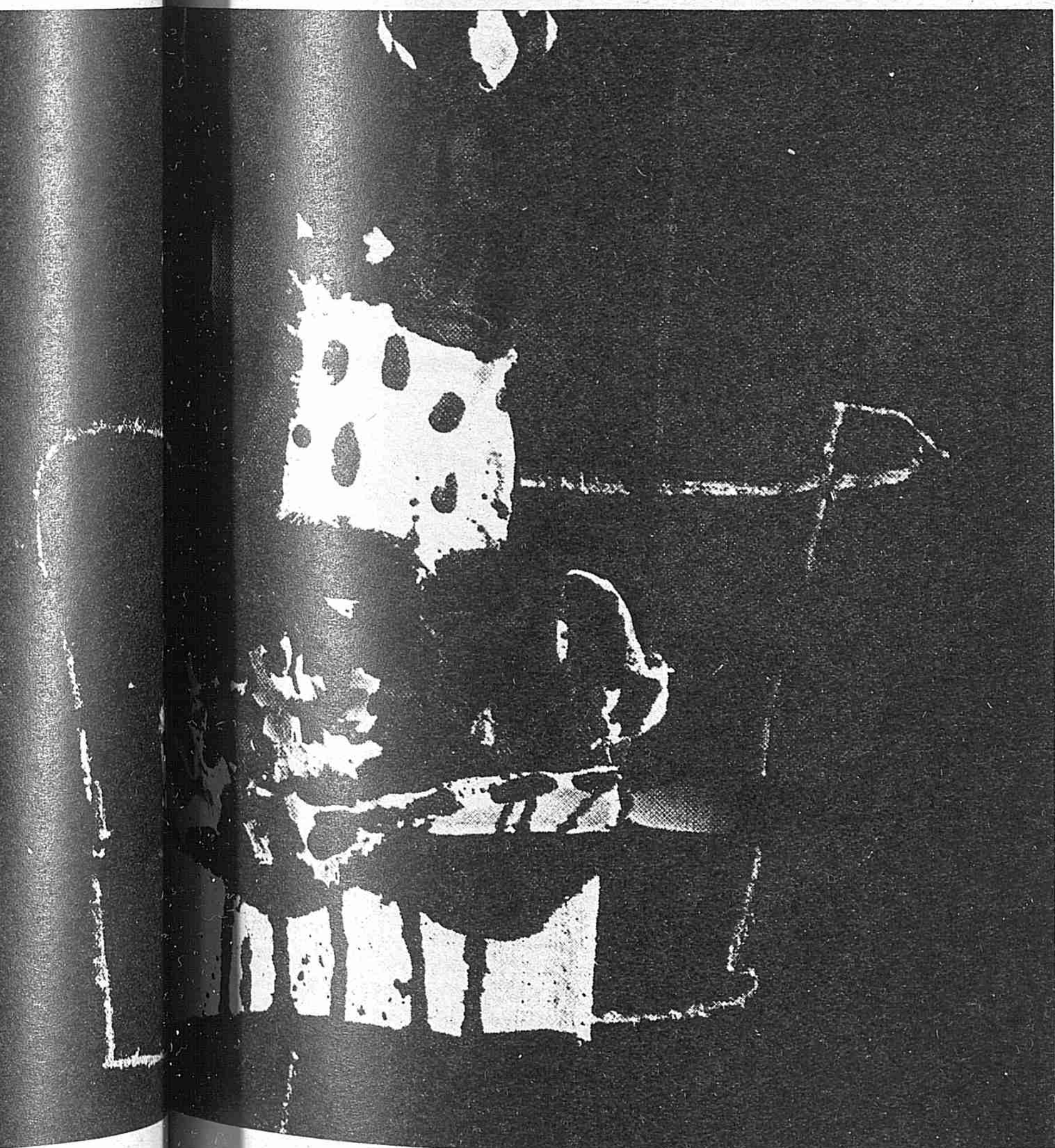
Concibe esta pintora el espacio como objeto bidimensional, cuya estructura es una superficie de líneas y colores organizados de forma fulgurante. Aquí yace entre grises cenicientos y colores fuera de serie esa deformación alucinante del trasmundo que actúa entre el sueño y la imagen. ¿Hasta dónde podemos adivinar sus remotos orígenes? Aun dentro de ese tono jocoso, donde todos los diablos son iguales, los poderes mágicos de Raquel Forner instituyen una idealidad poética. Son conscientes de integrar una mitología espacial que avala el crítico Pierre Restany desde los miradores de la UNESCO.

Ya nada importa que Raquel Forner «reviente las galaxias a un ritmo que ninguna NASA de nuestro tiempo pueda competir». La otra realidad está ahí en forma conjunta y embrionaria. Nace de su invasión multiplicada o de su total exterminio. Es una fórmula como otra cualquiera de entender lo que nos aguarda o lo que podemos intuir en fechas cercanas: la visión de unos homúnculos que corren regocijados hacia el abismo. (Centro Cultural de la Villa de Madrid.)

## Francisco Narváez

Se produce un sentimiento de profundidad en las esculturas de Francisco Narváez entre el yo aislado del hombre moderno y todas las cargas del mundo primitivo con sus leyendas auríferas. Desde la realidad venezolana canta un desarrollo de violencia y libertad hacia el simbolismo abstracto. En volúmenes irregulares elimina Narváez todo concepto estético para acercarse a los altares del totem. Dentro de esas piezas anamórficas late una experiencia intensa llena de poderes mágicos. Pueden ser incluso las piedras del sacrificio tanto como la noción del ídolo multiplicado. Pero en todo caso, y con más razón, las formas de Francisco Narváez convocan a una nueva revelación del concepto escultórico. Son positivas en cuanto son elementales. Por su desnudez y dramatismo constituyen el extremo límite de una vehemencia ordenadora. (Galería Sen.)

Ramón SAEZ



de Manolo Millares



## Coma usted como un jefe de estado

Dos de los platos favoritos de los cocineros del Gran Salón del Pueblo, repetidos en varias visitas oficiales, son el pescado agri dulce y la sopa de nueces. Podemos intentar elaborar estos platos con medios propios, porque, como en la mayoría de la cocina china, sólo dos ingredientes, los tallos o yemas de bambú y la salsa de soja pueden ser considerados como exóticos, pero también pueden adquirirse en cualquier supermercado bien dotado. Tanto el resto de los ingredientes como su elaboración están al alcance de cualquier ama de casa.

### PESCADO AGRIDULCE

#### INGREDIENTES

Un pescado blanco de 3/4 de kilo en una sola pieza.

Aceite.

Seis cucharadas soperas de pimienta verde, picado en cubitos pequeños.

Seis cucharadas soperas de zanahorias partida en cubitos.

Seis cucharadas soperas de tallos de bambú picados en cubitos (si no encuentra tales tallos prescinda de ellos).

Una cucharada sopera de maicena. Ocho cucharadas soperas de agua.

#### MEZCLA A

Dos cucharadas soperas de vino blanco.

Dos cucharadas soperas de salsa de soja.

Tres cucharadas soperas de maicena.

Tres cucharadas soperas de harina.

#### MEZCLA B

Seis cucharadas soperas de azúcar. Tres cucharadas soperas de vinagre.

Una cucharada sopera de salsa de soja.

Una cucharada sopera de salsa de tomate.

Una cucharada sopera de sal. Elabore ambas mezclas en sus recipientes respectivos mezclando.

1.º Conservándole en una sola pieza, limpie y quite la raspa del pescado haciéndole tres incisiones profundas y diagonales en cada lado. Embadume éste bien por dentro y por fuera con la mezcla A.

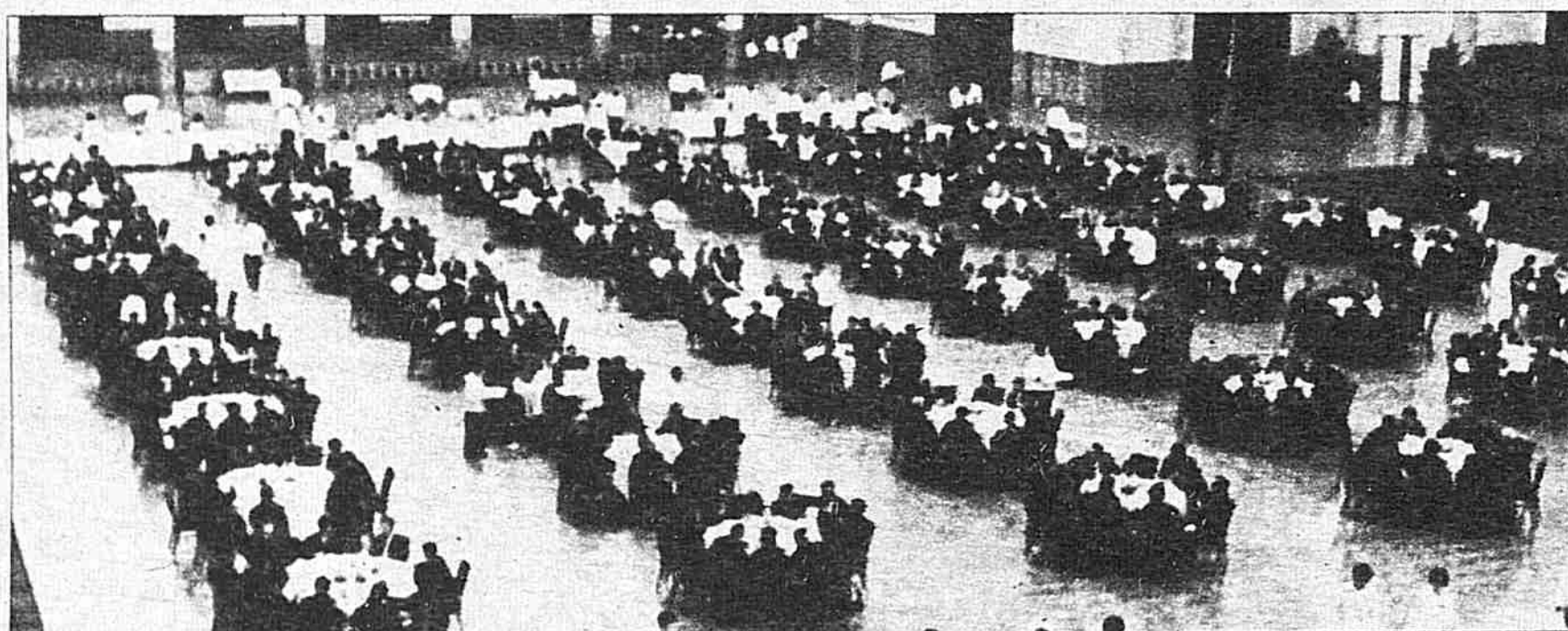
2.º En una sartén grande con mucho aceite (siempre aceite de cacahuate, no de oliva), fría el pescado hasta que esté bien dorado por ambos lados. Cuando esté a punto, colóquelo sobre un papel absorbente hasta que elimine todo el aceite sobrante.

3.º El pescado se habrá abarquillado por el estómago. Aplástelo para que tome su forma normal y colóquelo en un horno muy suave para mantenerlo caliente.

4.º Con tres cucharadas soperas de aceite fría el pimienta, la zanahoria y los tallos de bambú a fuego fuerte hasta que estén tiernos.

5.º Agregue a la fritura la mezcla B bien disuelta y déjela hasta que comience a hervir.

6.º Cuando empiece a hervir mezcle la cucharada sopera de maicena con las ocho cucharadas soperas de agua, disuélvalo y agréguelo al conjunto dándole vueltas constantemente hasta que espese. Entonces, retirelo del fuego y vierta el conjunto sobre el pescado caliente para servirlo a continuación.



## Los menús oficiales en el «Gran Salón del Pueblo» de Pekín

Los visitantes oficiales, de Estado, en Pekín y sus acompañantes suelen volver sorprendidos, casi horrorizados, del volumen y calidad de las comidas servidas en el enorme Gran Salón del Pueblo, de Pekín. La sorpresa suele ser mayúscula porque el 90 por 100 de los platos servidos son de acompañamiento y no constan en un menú que, aunque dispone ya normalmente de diez o doce platos, sólo es indicativo.

Eso y los brindis constantes con el famoso licor «Mao Tai», considerado como un «feroz aguardiente» por los anglosajones, brindis seguidos de interminables discursos, constituyen las notas dominantes en los actos del Gran Salón del Pueblo. Para los españoles, sin embargo, el «Mao Tai» no va a constituir una gran sorpresa. Aunque su elaboración es una derivación del arroz, su sabor es tremendamente familiar para nosotros. No hay nada más parecido al orujo.

Acaso la incursión occidental más conocida en aquel Gran Salón fue la visita de Richard Nixon, primera de un Presidente norteamericano y en la que los «chefs» chinos, al decir de los asistentes, se esmeraron con una cocina clásica, nunca servida en Occidente. Uno de los menús de aquellos banquetes, por ejemplo, estaba compuesto por, además de los característicos entremeses chinos, por «sopa de retoños germinados de haba de soja con huevo de perdiz» —tales retoños se obtienen colocando los granos de soja sobre un paño húmedo y regándolos constantemente hasta que el grano se abra y salen los tallos que, cuando adquieren de tres a cinco centímetros de longitud, son utilizados por los chinos como ingrediente culinario—. Seguían «tres delicias con clara de huevo», «cubos de pato en salsa con especias», «macedonia de vegetales»,

La visita que el próximo día 16 efectuarán a China los Reyes de España ha revivido la curiosidad en nuestro país por conocer los usos y costumbres de aquellas lejanas y desconocidas tierras de Oriente. Sin duda, son ya muchos los españoles que hace tiempo descubrieron las delicias de la cocina china, pero desconocen su preparación. Otros, sin embargo, no lo habrán probado nunca, pero quizá sienten la misma curiosidad. LA CASA publica un amplio «dossier» sobre el tema, elaborado por Dulce Ortega.

### La cocina china

## Pobre de medios y rico en combinaciones

Para muchos expertos, las grandes cocinas del mundo pueden resumirse en tres, la italiana, la francesa y la china. Pero esta última está basada en conceptos absolutamente distintos de los occidentales. La cocina china no usa como nosotros grandes trozos de carne, pollos enteros ni enormes asados. La carne es simplemente un elemento que da sabor a los vegetales, al arroz o a la pasta. En segundo lugar, es una cocina pobre de medios y rica en combinaciones, donde las grasas se ahorran al máximo y se utilizan con tacañería. En tercer lugar, es una cocina que periódicamente ha pasado, en sus cuatro mil años de historia, por momentos de tremenda escasez de combustible, con lo que el plato medio apenas tarda en prepararse unos pocos minutos.

Debido al hecho de que los chinos utilizan palillos para comer y jamás tenedores o cuchillos, su comida debe ser cortada en pequeños trozos, manejables con tales palillos. Trozos uniformes que para el caso de la carne o los vegetales son cubos de aproximadamente centímetro y medio de lado. Trozos que, por su tamaño, se cocinan y sirven rápidamente.

Es una cocina pobre por un lado, pero rica por otro. El concepto occidental del plato único es incomprensible en China, donde incluso la familia más pobre dispone de cinco o seis platos distintos en cada comida, con una base de arroz o pasta, pero con sabores totalmente distintos.

Una serie de ingredientes dominan la cocina china. La salsa de soja, el glutamato monosódico, el aceite de cacahuate y el arroz. La salsa de so-

● El plato único es incomprensible en China, donde incluso la familia más pobre dispone de cinco o seis platos distintos

● El uso de los palillos, principal condicionante para la preparación de los platos

ja es un líquido salado y oscuro obtenido del haba de soja, y que en muchas recetas chinas elimina la necesidad de la sal, aunque no es ese su fin concreto, sino el dotar de sabor a la comida. El glutamato monosódico es un producto que no sabe a nada, pero que estimula los sabores de las comidas. Originalmente, durante miles de años, los chinos utilizaron un tipo de alga marina para intensificar los sabores. Hoy el producto citado se obtiene del maíz y la remolacha, y también, y fundamentalmente, se extrae de la proteína del trigo.

Los aceites y grasas más comunes en Occidente, como la mantequilla o el aceite de oliva, no sirven en la cocina china, que utiliza aceite de cacahuetes y manteca de cerdo. Como base casi equivalente al pan, arroz y pastas de harina y huevo (no olvidemos que Italia es la patria de las pastas porque Marco Polo las trajo de

«pescado agri dulce mandarín», «crema de nuez», pastelería por docenas de variedades y frutas.

Sin embargo, esto era indicativo. Los asistentes volvieron entusiasmados afirmando que por primera vez habían comido cocina china. Una cocina que subraya la pureza en los sabores y particularmente «el punto» de los alimentos. Las sopas de aleta de tiburón o los huevos «antiguos», por ejemplo, se sirven para refinamiento del paladar y, contrariamente a la comida occidental, no requieren una elaboración complicada o pirotécnica. El menú mencionado, por otra parte, no incluía los acompañamientos que, entre otras cosas, se componía de frituras rellenas de carne, pasta de guisantes mezclada con arroz gelatinoso y frita con semillas parecidas al ajonjolí y un chorreo de pasteles o pastas servidos a lo largo de toda la comida, incluyendo pasteles de harina de arroz al vapor con pasas. Los entremeses, entre otras muchas cosas, incluían rollos de pescado, salchichera china y mariscos. La sopa con huevo de perdiz causó disputas sobre si estaba elaborada con huevos de perdiz o de paloma. Asimismo, sobre el origen de los tallos que podían proceder de haba de soja o de guisantes. Las «tres delicias» estaban compuestas por croquetas de gambas, pollo y babosa marina con clara de huevo. La macedonia vegetal, de varios tipos de setas, yemas de bambú, castañas de agua y habas desconocidas para los occidentales. El «pescado mandarín» era un producto de río calificado por los chinos con el nombre de «cola de ardilla» por su aspecto acaracollado.

Los pocos asiduos del Gran Salón del Pueblo señalan que, pese a la riqueza culinaria, la Revolución Cultural ha dejado una marca en los banquetes oficiales chinos que ahora son, comparativamente con el pasado, como «modestos». Pero, a pesar de todo, siguen sorprendiendo.



## CURIOSIDADES

### ● Electrodomésticos mortíferos

Más de doce mil muertos anuales causan en la República Federal de Alemania los aparatos electrodomésticos, según los datos divulgados por la Asociación Alemana de Fabricantes de Electrodomésticos.

Estas muertes son producidas por accidentes al emplear los aparatos eléctricos, en la mayoría de los casos por contacto con agua.

La Asociación de Fabricantes recomendó toda clase de precauciones para evitar el agua y la humedad jun-

to a los aparatos eléctricos, incluso de poco voltaje.

Las casas alemanas están dotadas de un gran número de electrodomésticos, especialmente en las cocinas, donde todo puede ser automático, desde los abrelatas hasta el lavaplatos.

Incluso en casas con toda clase de medidas para evitar accidentes se produjeron desgracias provocadas por cuchillos eléctricos o el mismo teléfono.

### ● La mujer, siempre más fuerte que el hombre

Las mujeres cuentan con más defensas para el «stress» que los hombres, afirmó la profesora María Lohmke, de la Universidad de Heidelberg, durante un Congreso sobre Medicina Laboral, que tiene lugar en Frankfurt.

La profesora Lohmke señaló que esta peculiaridad femenina se debe fundamentalmente a su sistema hormonal.

Las investigaciones que llevaron a Lohmke a esta conclusión fueron realizadas sobre todo en trabajos de oficina, en los que el «stress» es consecuencia de una presión psicológica continuada. «Esta conclusión —añadió la profesora— debería tenerse en cuenta a la hora de proveer dichos puestos de trabajo.»

Sobre el tema de las «defensas femeninas» y de la fuerza de la mujer, el director de cine italiano Marco Ferreri, ganador del Festival de Cannes por su película «Sueño de mono», ha dicho:

«Con sus viejos esquemas la sociedad puede hundirse, pero la especie continuará y estará representada por la mujer.»

«La mujer —sostiene Ferreri— se ha transformado profundamente, mientras el hombre sigue siendo 'el hombre histórico'».

Al destruir en la película a este último, «sólo queda la mujer biológica».



Existe entre el hombre y la mujer una diferencia «mecánica». La mecánica del hombre es muy grácil y sólo funciona tres horas al día, mientras la «mecánica femenina» lo hace durante las veinticuatro horas del día.

El mecanismo del hombre es «complicado» y «vetusto»; el de la mujer, «moderno».

Dando cuerpo a estas ideas en una comparación, Ferreri dice: «La mujer es un avión, mientras el hombre es un barco.»

De ahí que en el momento de la desaparición de la sociedad sólo quede la especie representada por la mujer y su hija (como en la película), «que tomarán decisiones diferentes, hablarán y establecerán nuevas relaciones».

### ● Las chilenas, las más bajas

Científicos chilenos investigan el hecho biológico y genético de que las mujeres de su país son proporcionalmente más bajas que el resto de las mujeres americanas y europeas en relación al varón. En los hombres primaria el origen europeo, mientras en las mujeres la raza autóctona.

Estudios efectuados en Francia, Estados Unidos y otras naciones señalan que la diferencia en estatura entre el hombre y la mujer es de diez centímetros, según los facultativos.

Pero en Chile, las mujeres exageran la diferencia, al alcanzar esa diferencia 15 centímetros, lo cual, en materia de estatura, es algo considerable.

El hecho fue ratificado en una investigación efectuada en el área norte de Santiago, considerada una buena muestra de lo que es el término medio poblacional del país.

Uno de los resultados más concretos es que a los dieciocho años, edad en la que se considera terminado el período de crecimiento, los hombres alcanzan a 1,70 metros de estatura,

mientras que las mujeres se quedan en 1,55. Se considera que los trece quince años constituye la edad promedio en que se produce el estancamiento femenino.

Los científicos participantes señalan que el dimorfismo sexual existe para todas las poblaciones, pero el problema chileno estriba en que en este país es mayor.

La diferencia, señalan, no puede ser explicada por factores del medio ambiente y una posible explicación sería que los cromosomas «X» e «Y», los que determinan el sexo, son de origen étnico distinto.

De acuerdo a esa hipótesis, los cromosomas «Y», que los poseen sólo el varón, hace que éstos sean más españoles o europeos y, en cambio, en las mujeres chilenas, primarían los factores étnicos indígenas de los cromosomas «X».

Se resalta como antecedente que el cruce entre las razas europeas e indígenas se produjo entre hombres españoles o europeos y mujeres autóctonas y rara vez fue al revés.



China). Otros ingredientes muy usados son los tallos de caña de bambú, el pescado seco, la salsa de ostras y el jengibre fresco o en polvo. Hoy cualquiera de los productos utilizados en la cocina china está disponible en un buen supermercado y las especias en cualquier herboristería.

La ignorancia occidental sobre la cocina china ha hecho que se la trate con cierta reserva. Cuando se habla de aletas de tiburón, huevos de cien años o nidos de golondrina se olvidan que tales platos rizan el rizo de una cocina que utiliza ingredientes muy comunes, muy normales y conocidos por todos nosotros. Por otra parte, los platos mencionados son la excepción de la regla. Las aletas de tiburón se utilizan en sopas carísimas por su interesante sabor y su efecto «espeso» sobre las sopas. Cuando los occidentales la prueban, la consideran excelente. Los llamados huevos de cien años se hacen en apenas cien días, y su sabor es exquisito, muy similar al queso. Los nidos de golondrina se usan para hacer sopa gela-

tinosa y son tan caros que al chino medio prácticamente los desconoce. Además, no hay que asustarse, también los chinos se horrorizan cuando los occidentales tomamos queso, que ellos consideran leche en malas condiciones.

Se podría hablar durante horas de la comida china, pero ello requiere un libro. Baste decir que hay seis cocinas: la de Shangai, Pekín, Manchuria, Szechuan, Fukien y Cantón. Occidente conoce, sobre todo, la cocina cantonesa, radicalmente diferente de las otras, tan distinta como un cocido y una hamburguesa.

Los chinos comen sin pan, sin mantequilla, sin leche y sin nuestros aditamentos. Sirven primero los aperitivos, las costillas o los rollos de primavera. Luego, los mejores platos, y, finalmente, los secundarios. No se llenan el estómago con la sopa ni con el arroz, que, en muchos casos, se sirven al final de la comida. La única bebida satisfactoria con dicha comida es la cerveza, y, eventualmente, el té, que ellos sirven al final de la comida.





## Bikinis renovados

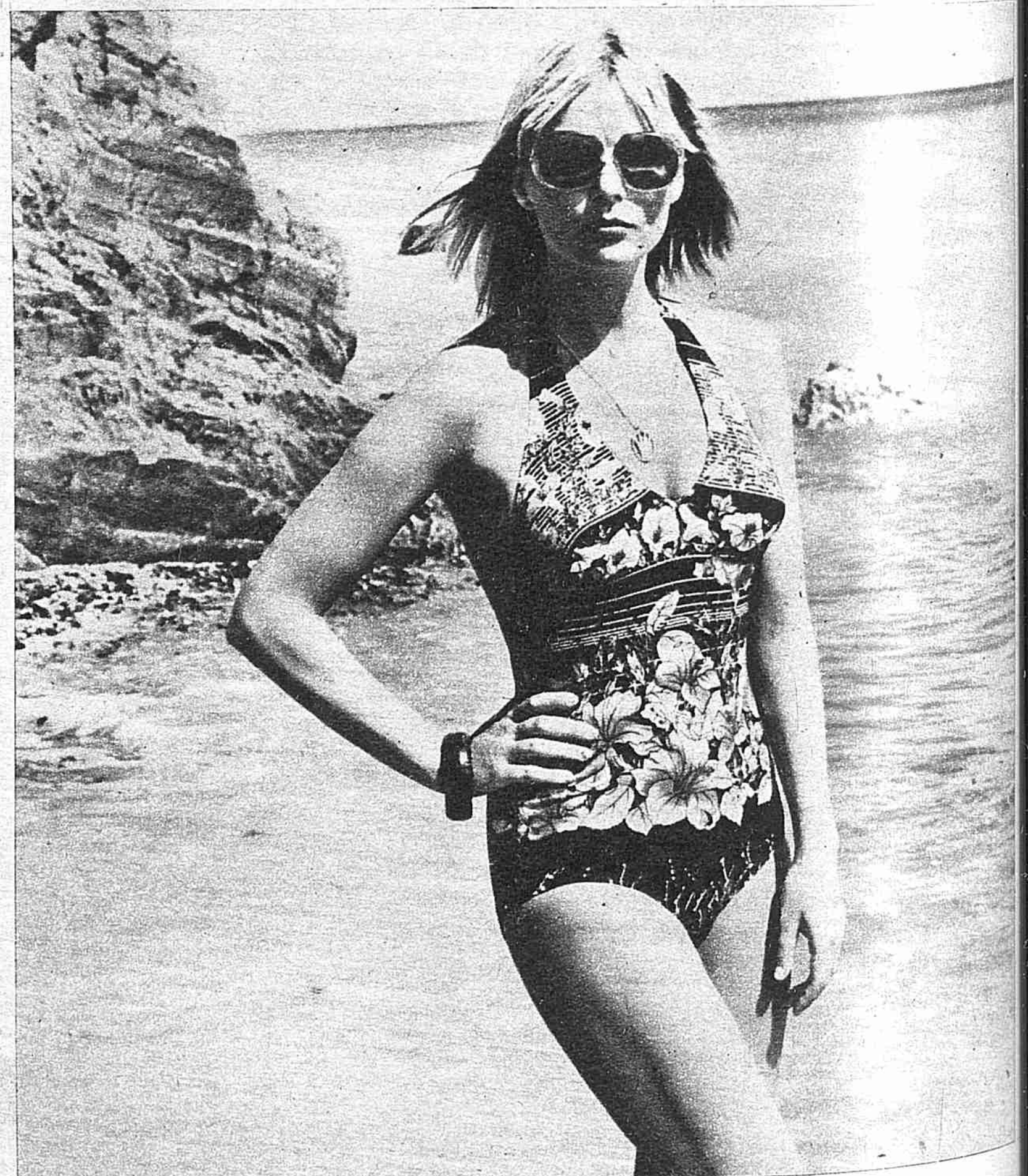
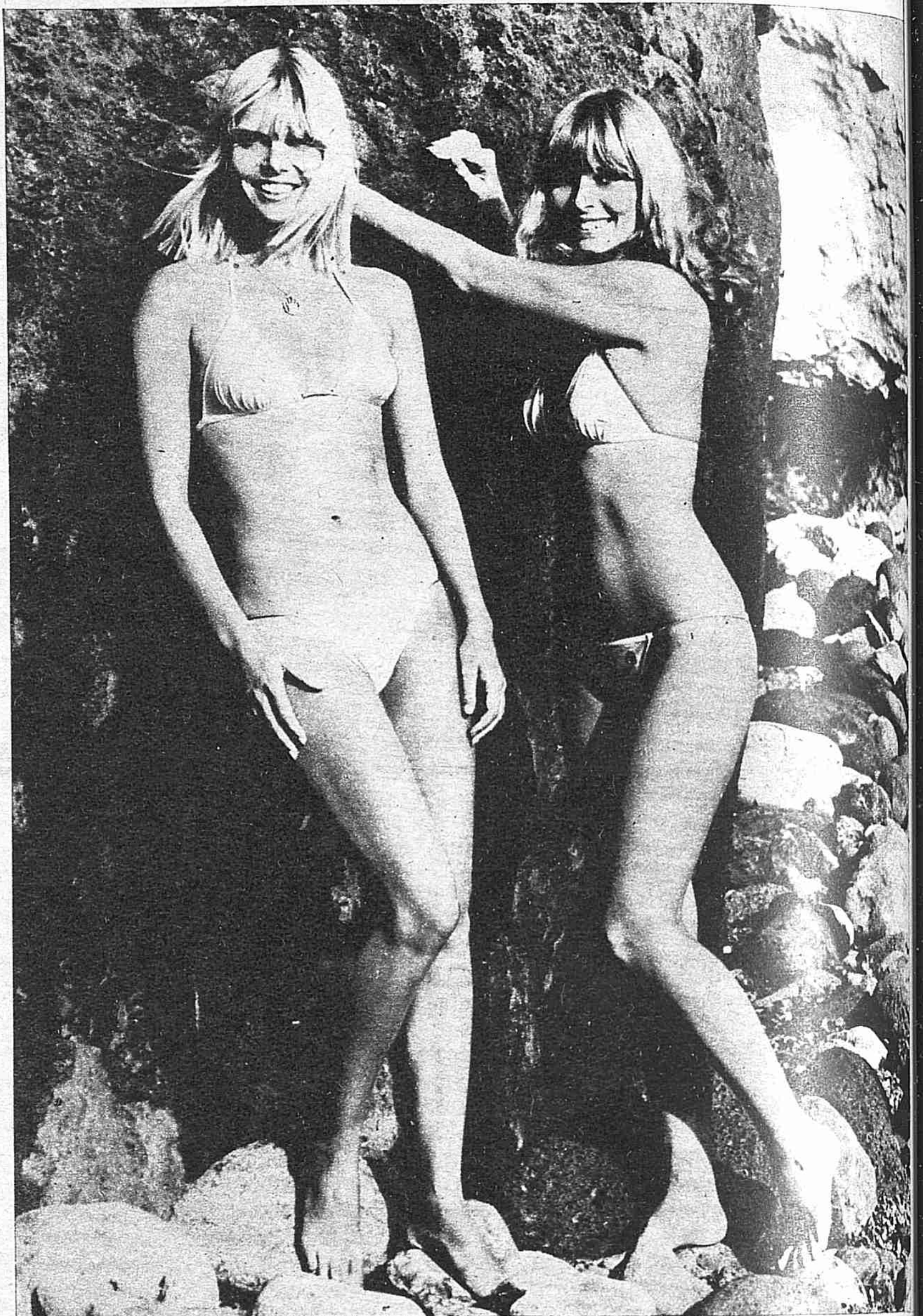
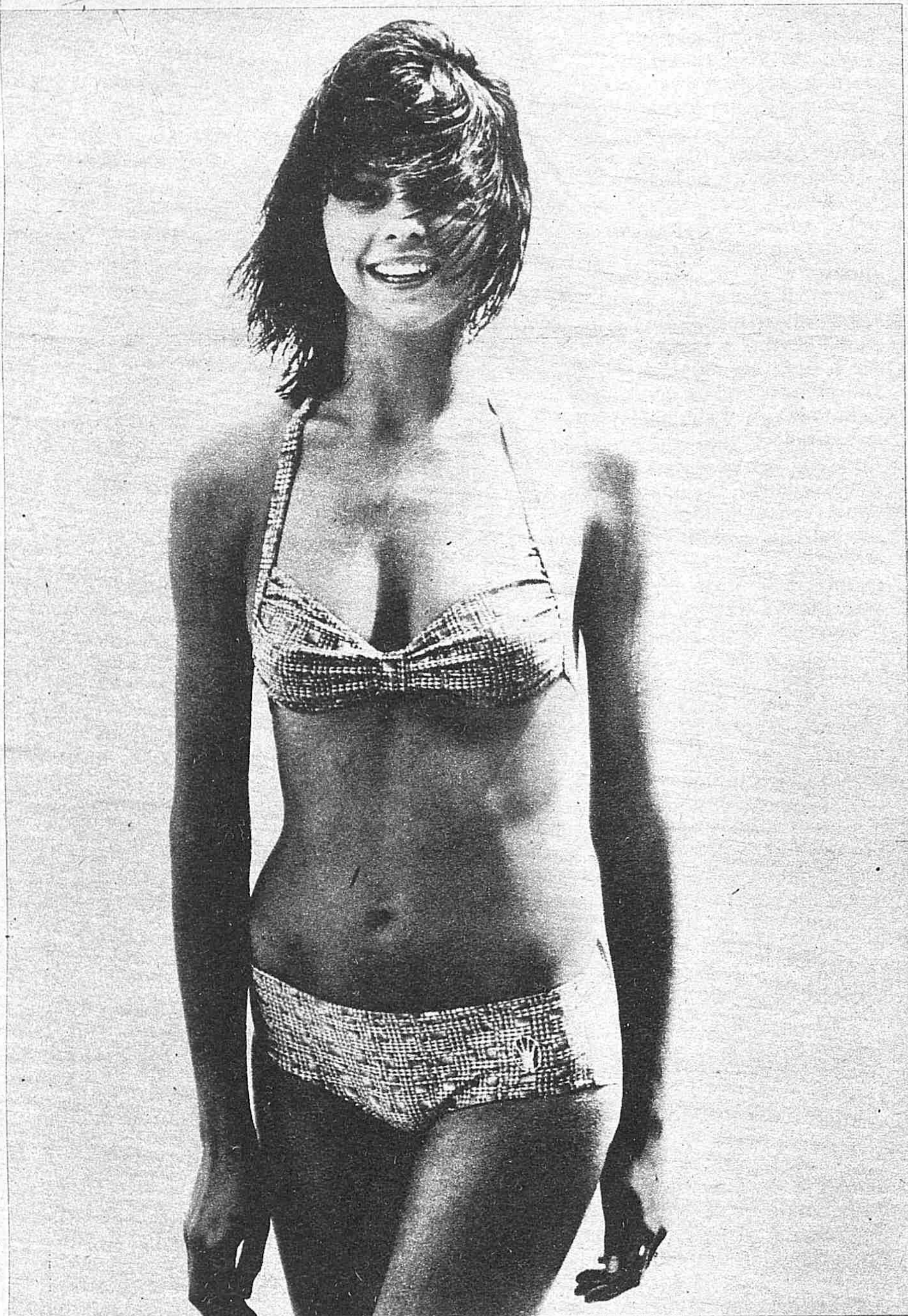
Por primera vez el sector bañadores se ha enriquecido con algo que ha producido escaramuza: Triumph International ha puesto en práctica una técnica en el tejido de sus bañadores que consta de dos operaciones: cortan el tejido y luego lo estampan, para evitar eso de que «la flor me cae mal, bajo el busto y me afea», o «las rayas me convendrían en otro sentido...» Bikinis y maillots se benefician este verano de la nueva técnica, llamada «dessin placé». Esta marca, luego de averiguaciones por todos los países, ha llegado a la curiosa conclusión de que las mujeres jóvenes que se bañan en el mar han experi-

mentado un cambio de tipo: ahora se tiene, como es sabido, mas pecho que hace años, mientras las caderas han quedado en las mismas dimensiones. De ahí que Triumph tenga que fabricar muchos bikinis tipo «Combiné» —la pieza inferior de otra talla que la superior—, que cada día tienen más adeptas. Esto se refiere a la mujer europea. Hemos visto en Triumph unos bikinis realmente «segunda piel». Finisimos —20 denier—. Los diseños y colores son tan variados esta vez que no imponen un estilo determinado: cada cual llevará, si elige en Triumph, bañador coloreado, a rayas o flores, como le plazca. Pa-

ra los «Tanga» también se ha empleado ese material fino a que aludimos. Los modelos «Carioca», «Corrida» y «Aquarell» tienen estilo francés. Se han aprovechado al máximo en esta bonita colección de bañadores la poliamida, al

100 por 100; el elastane voile, el algodón elastane, el poliéster, al 100 por 100, y el 100 por 100 algodón, que también tiene su público.

Josefina SALVADOR



## Revolución en la moda

La noticia llega de Atlanta: el tejido se hará al mismo tiempo que la hechura del traje. ¡Se acabaron las texturas, tejedurías, el corte y las costuras a máquina! Se acabó el traje hecho en tres tiempos. No se trata del «no tejido», sino de unas fibras muy pequeñas que se proyectarán contra la maniquí y ya está. El inventor es el doctor W. D. Freeston, ingeniero textil, a quien ha dado la noticia, luego de los trabajos de bús-

queda del Instituto Tecnológico de Georgia. La noticia atañe también al sector de aeronáutica y química. ¡Revolución en las prendas «Prêt-à-porter»!, porque esa especie de amoldamiento conviene a las prendas en serie, claro. En nombre del paro, algunos Sindicatos USA han hecho sus gestiones y resulta que el nuevo sistema precisa más gente, muchos más obreros especializados para ponerlo a punto.



## Nuevos problemas en torno a la retirada israelí

• Las tropas judías pretenden ser sustituidas en el sur del país por falangistas cristianos y no por soldados de la ONU, tal como se acordó

TEL AVIV. (Efe.) — El comandante de las fuerzas de pacificación de las Naciones Unidas en el sur del Líbano reveló ayer que los soldados israelíes de ocupación pretenden dejar paso a los falangistas cristianos en vez de a sus propias tropas en su retirada final del Líbano, que culminará el martes.

El teniente general Alexander Erskine declaró en una entrevista concedida a la radio israelí que se encontraba muy desilusionado por el hecho de que los libaneses cristianos, apoyados por Israel, pretendieran tomar el poder en la vital franja fronteriza entre Israel y el Líbano.

«Los israelíes no quieren más que lavarse las manos y dejar paso a los cristianos, que eligieron a su propio comandante y se nos ha pedido que negociemos con ellos», declaró Erskine.

«La cuestión principal — señaló Erskine — es la capacidad con la que podemos negociar con ellos».

Las fuerzas interinas de las Naciones Unidas en el Líbano (FINUL) han ocupado ya posiciones en el sur del Líbano desde que se produjo la invasión israelí del territorio en marzo, la cual estaba destinada a destruir las bases de los guerrilleros palestinos.

El general Erskine declaró que buscaba algún tipo de esclarecimiento de la cuestión por parte del Gobierno libanés sobre las fuerzas libanesas en una franja de diez kilómetros al norte de la frontera israelí.

Dijo que esperaba una respuesta a su regreso a Beirut, a finales de la próxima semana. En todo caso, en círculos políticos se dice que el ataque perpetrado el viernes por fuerzas israelíes contra una base guerrillera palestina no retrasará la retirada planeada para el día 13 de junio.

### Líder derechista, asesinado

Un dirigente derechista del norte del Líbano ha sido asesinado a primeras horas de ayer por un grupo armado cuando se dirigía al puerto de Jounieh, a 20 kilómetros de Beirut, informan fuentes de esta ciudad.

Joseph Abu Saab, miembro del Partido Nacional Liberal (PNL), es el segundo jefe derechista muerto en esta semana.

El asesinato se produce después de una serie de choques entre facciones derechistas del norte del país.

A raíz del último asesinato, los dirigentes del NLP trataron de calmar a sus partidarios, pero grupos armados se hicieron con el control de las calles.

El pasado miércoles, hombres armados dieron muerte a un jefe local del movimiento falangista en Shekka, localidad costera septentrional, en represalia por el asesinato el pasado mes de un derechista en Zgharta.

## EL SENADO CONTRADICE A CARTER

# NO HAY PRUEBAS DE LA

# INTERVENCION CUBANA EN ZAIRE

La conclusión de la Cámara significa un obstáculo más para los deseos presidenciales de incrementar las acciones norteamericanas en la zona

## NUEVA YORK

De nuestro corresponsal, ANTONIO PARRA

NUEVA YORK. (Crónica para ARRIBA y Pyresa.) — Las pruebas aducidas por el Presidente Carter para demostrar la veracidad de la involución táctica de Cuba en Zaire no son concluyentes. El justifican una participación militar de los Estados Unidos en la zona, según el veredicto dado a conocer por el influyente organismo consultivo de la política exterior norteamericana, el Comité de Relaciones Foráneas del Senado, cuyo presidente, John Sparkman, se pronunció el viernes en términos bastante duros ante las cámaras de televisión contra Carter. No existen, según él, demostraciones palpables de que los cubanos hubieran equipado a los rebeldes katangueses o les hubieran asesorado previamente a su invasión de la provincia zaireña el mes pasado.

Por ese renglón se deduce que el Presidente Carter se adelantó un poco a los acontecimientos.

El veredicto Sparkman pone todo a un debate de varias semanas ante la Cámara Alta, durante el transcurso del cual fueron llamados a declarar los hombres más significativos del Capitolio. Entre otros, el jefe de la CIA, almirante Turner y los senadores Mac Govern, Church y Clark.

Al final de su testimonio ante el Congreso ha quedado claro que las cosas no se encuentran claras del todo (valga la redundancia). El Congreso pide más luz y taquígrafos. La Casa Blanca dice que todo es evidente, pero no refuerza su afirmación con evidencias demostrables. En conclusión, la polémica ha aca-

bado en un empate y no salimos de atascos.

El corolario que se sigue a todo ello, por el contrario, salta a ojos vistas: el jefe del ejecutivo se pronunció con cierta impulsividad sobre el acontecimiento en su día a formular su su catilinaria contra Cuba. Carter lamentaría más tarde la insolidaridad de los senadores y montaba en cólera contra el «Washington Post» y sus editorialistas por llevarle la contraria en este asunto.

Hablando un poco a hechos consumados, parece ser que dentro de esta lucha cerrada — la típica disputa entre «halcones» y «palomas», que marca e impulsividad sobre el acontecimiento anglosajonas — esta vez las huestes liberales del senador Mac Govern están alzándose con el laurel del triunfo.

Más vale así, porque en Fort Bragg, Carolina del Norte, los comandos de la división aerotransportada ya habían liado sus petates para acudir a Katanga. Hubieran iniciado una aventura de consecuencias imprevisibles.

En el campamento de Fort Bragg — que es un poco la España de Norteamérica, con sus cuarenta mil hombres en pie de guerra —, las cosas vuelven a la calma, según hemos echado de ver durante estos días de con-

vivencia con los recios expedicionarios, después de más de una semana de alerta especial.

Nos decía un teniente de los paracaidistas «La tropa está que trina contra el Presidente Carter. A todos nos hubiera gustado salir para Katanga». Pero las órdenes son las órdenes.

Las tropas de Fort Bragg son una fuerza de choque — acaso la mejor adiestrada del mundo — con un entrenamiento minucioso y ávidos de entrar en combate. No suelen dejar ningún cabo suelto a la suerte, aunque en el campo de batalla siempre surjan imprevistos. Su intervención en Zaire hubiera sido conclusiva. «Ya tenemos ganas de darles una buena zurra a los cubanos», agrega el «guripa» de los paracas, rostro curtido por el sol y gesto amenazante. Alcibiades o César hablan de tener un semblante parecido al del «guripa» de Fort Bragg.

### Bélgica: Regresan los soldados

BRUSELAS. (Efe.) — Un primer contingente de militares belgas procedentes de Zaire, donde intervinieron en defensa de la población europea en los recientes sucesos violentos, regresó ayer a Bruselas a bordo de transportes militares.

### Franceses y belgas entrenarán soldados zaireños

Instructores franceses y belgas contribuirán al reforzamiento de las Fuerzas Armadas zaireñas, entrenando a soldados de infantería y de las Fuerzas Aéreas, han manifestado ayer fuentes militares.

El Presidente Mobutu Sese Seko anunció que estaba formando

una fuerza de ataque especial que podría defender la provincia cuprífera de Shaba y repeler cualquier nuevo intento de agresión.

Dijo que este refuerzo de la seguridad de Shaba se debía a que «hay intereses rusos, cubanos y germanos orientales en esa zona de Zaire».

Las fuentes señalaron que los instructores belgas comenzarían en breve a entrenar a una división de infantería de 12.000 hombres, mientras que los franceses entrenarían a una brigada aérea de 3.000 efectivos.

### General herido en los combates

El dirigente militar del Frente Nacional de Liberación del Congo (FNLC), que las últimas semanas atacó la provincia minera zaireña de Shaba, resultó herido en los combates, según informaciones llegadas a la capital belga.

Un despacho de la agencia oficial de Zaire, Azap, reveló que el general Nathaneo Mbumba fue herido durante la invasión de Shaba por sus guerrilleros, y ahora es cuidado por médicos soviéticos en Angola, donde permanece en «contacto continuo con el Estado Mayor soviético», en dicho país africano.

### «Angola no intervino»

El Presidente Agostinho Neto ha dicho que Angola ni ha entrado ni ha armado a guerrilleros, ni tampoco ha organizado ninguna expedición contra Zaire, ha informado la agencia oficial Angop.

En un comunicado a todo el país, el Presidente dice: «Nuestros aliados soviéticos y cubanos no han intervenido en manera alguna desde nuestro país en la rebelión de la provincia zaireña de Shaba».

## Especulaciones tras la visita de Abdesalam Jalud a París

# FRANCIA Y LIBIA INTENTAN RESOLVER EL CONFLICTO DEL CHAD

La pasada semana resultaron muertos numerosos rebeldes tubús, al enfrentarse con soldados franceses y fuerzas gubernamentales

PARIS. (Efe.) — Francia y Libia tratan de encontrar una solución política en el Chad, donde tras el incumplimiento del alto el fuego se activó la rebelión contra el poder central de N'Djamena.

Esta es la opinión que prevalece entre los observadores políticos franceses, tras la inesperada visita a París del comandante Abdesalam Jalud, «número dos» libio.

Pese a que el Palacio del Elíseo mantuviera silencio en lo que respecta a estas negociaciones, son persistentes los rumores en la capital francesa relativos a una entrevista que tuvo lugar, antes del viaje a Córcega del Presidente francés, entre Giscard d'Estaing y «el brazo derecho» de Gadafi.

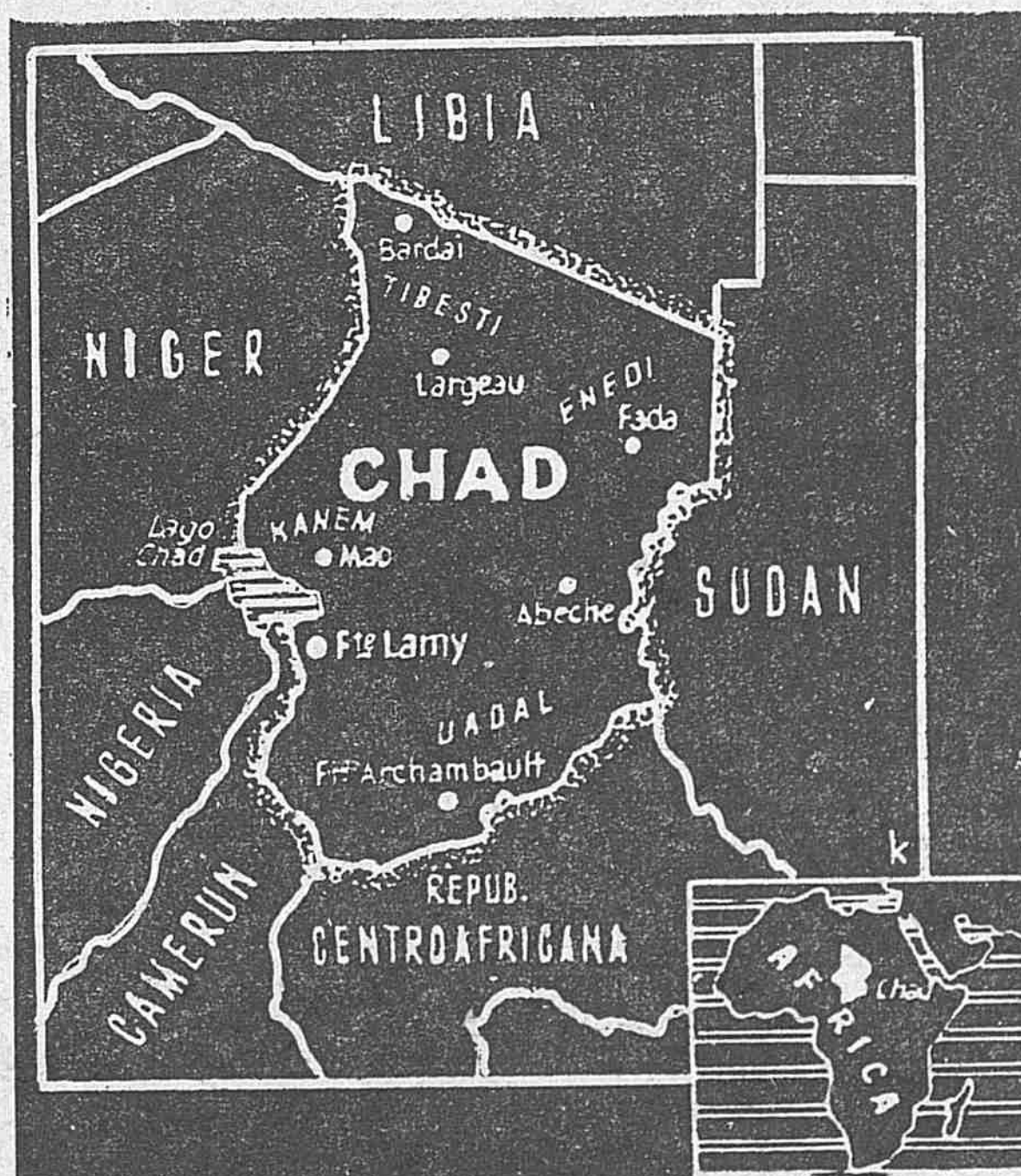
La batalla de la pasada semana en el Chad, en la que resultaron muer-

tos numerosos rebeldes tubús, al enfrentarse con unos 600 soldados franceses, apoyados por la aviación y las fuerzas gubernamentales chadianas, refleja el peligro de una extensión del conflicto.

La intervención francesa al lado de N'Djamena tiene su contrapeso en la cubana y libia en favor del Frontal de Liberación Nacional del Chad, que fue confirmada el viernes por un ex jefe rebelde, Hissen Habre.

El comandante Abdesalam Jalud, «brazo derecho» del dirigente libio Moammar Gadafi, emprendió ayer viaje con destino a Libia.

Jalud permaneció en la capital francesa seis días; las cuarenta y ocho primeras horas, en el más riguroso incógnito.





En los últimos 20 años recibió más de 12.000 millones de dólares

# CHINA SUSPENDE PARTE DE SU AYUDA A VIETNAM

● La medida fue acordada a causa de la expulsión de 130.000 ciudadanos

HONG-KONG. (Efe).—China Popular, acusando a Vietnam de «graves acciones antichinas», ha cancelado formalmente parte de los proyectos de ayuda a Vietnam como «una medida de emergencia necesaria e involuntaria», según informó el viernes la agencia oficial Nueva China.

Vietnam ha sido el país que más ayuda china ha recibido durante los últimos veinte años, con un total de más de 12.000 millones de dólares.

Un comunicado oficial hecho público el viernes por un portavoz del ministerio chino de Asuntos Exteriores acusó a Vietnam de discriminar al aproximadamente millón y medio de chinos que residen allí.

Desde principios de 1977 hasta hoy, Vietnam expulsó a 130.000 chinos. La medida tiene carácter creciente, pues sólo a partir de abril del presente año fueron expulsadas 10.000 personas.

Según cálculos estimativos, en el Vietnam hay todavía alrededor de 1.800.000 chinos, el 90 por 100 de los cuales reside en el antiguo Vietnam del Sur.

Las raíces del problema surgieron en 1956, con el Vietnam no reunificado. El Gobierno de Ngo Dinh Diem, del Vietnam del Sur, ordenó entonces a los chinos residentes en su zona nacionalizarse vietnamitas. El Gobierno de Hanoi, capital de Vietnam del Norte, reaccionó contra esta medida enérgicamente y acordó con Ching un compromiso sobre los residentes en su zona.

Los chinos que están volviendo a su país de origen hablan de humillaciones, sufrimientos y crímenes sufridos, que recogen con gran despliegue los medios informativos de la República Popular.

Filipinas: 621 personas, amnistiadas

MANILA. (Efe).—El Gobierno filipino concedió ayer la amnistía a 621 personas, la mayoría de ellas acusadas de subversión y rebelión, dentro de uno de los gestos de clemencia más importantes de cuantos se registran en casi seis años de ley marcial y como parte de la campaña de unidad nacional, que precede a la apertura de una Asamblea Nacional provisional el próximo lunes.

No obstante, en la lista de los amnistiados no figura el líder de la oposición, Benigno S. Aquino, cuya libertad se dice que está siendo negociada directamente por sus abogados defensores con el Presidente Fernando Marcos.

Benigno Aquino, que tiene cuarenta y dos años y era considerado un aspirante firme a la Presidencia antes de que fuera de-

tenido el mismo día que Fernando Marcos decretó la ley marcial en 1972, fue condenado a morir fusilado por asesinato y subversión.

El anuncio del Gobierno dice que se ha amnistiado a 631 personas, pero por lo menos diez de los nombres dados figuran dos veces. De los amnistiados, 406 habían sido acusados de violar la ley antisubversiva, que declara ilegales a las organizaciones comunistas. Otras 81 personas, en su mayoría musulmanes del sur de Filipinas, estaban acusadas de rebelión. El resto estaban presos por delitos comunes.

El Gobierno anunció también que ocho personas, implicadas en una conspiración para asesinar al Presidente Marcos, han sido puestas en libertad provisional.

El Gobierno anunció también que ocho personas, implicadas en una conspiración para asesinar al Presidente Marcos, han sido puestas en libertad provisional.

Como consecuencia de la política de derechos humanos de Carter

# USA NIEGA CREDITOS A ARGENTINA

● La medida habría impedido concretar importantes compras de aviones

BUENOS AIRES. (Crónica para ARRIBA y Pyresa).—En medio de la preocupación por la decisión, presuntamente ya adoptada por el Gobierno norteamericano, de no otorgar avales ni créditos a empresas oficiales o privadas argentinas, como consecuencia de la política de derechos humanos dispuesta por el Presidente Jimmy Carter.

Una empresa argentina privada de transporte aéreo, Austral, había anunciado la adquisición de diez aviones, operación que a partir de lo decidido por Washington quedó en suspenso, al igual que la compra de dos «Jumbos» por parte de la empresa estatal Aerolíneas Argentinas.

Algunos observadores locales estiman que si bien el Gobierno norteamericano, con el total apoyo del Senado, para tomar estas decisiones se refiere al tema de derechos humanos, el motivo real sería la posición de independencia adoptada por la Argentina en materia nuclear, principalmente en lo que hace a intercambio de tecnología, totalmente opuesta a la política norteamericana en ese terreno.

Las relaciones con Chile

Las mismas fuentes confirmaron a este corresponsal que, pese a los abrazos, los comunicados conjuntos y las declamaciones de amistad y hermandad, las relaciones con Chile se deterioran día a día ante la insistencia del Gobierno de Pinochet de negociar a partir del laudo británico sobre el canal de Beagle, tesis que Buenos Aires rechaza desde el mismo momento en que declaró nulo dicho laudo por «haberse excedido los jueces en sus atribuciones».

Mañana viaja a la capital chilena la delegación argentina que integra la segunda comisión mixta que tiene que establecer, entre otros importantes temas en discusión, los límites de ambos países en la zona austral. Para Chile, esos límites están claros, pues fueron establecidos por el citado laudo. La Argentina, por su parte, sostiene que la frontera marítima la fija el meridiano del cabo de Hornos. Entre una y otra tesis hay casi 500 millas de diferencia que encierran varias islas e islotes y, precisamente, grandes reservas submarinas de petróleo, aparte de una riqueza ictícola aún virgen.

Somoza ataca a la oposición

Y ahora, sí, algo que tiene que ver con el Mundial. Una fuente generalmente muy bien informada expresó a este corresponsal que días antes de iniciarse el Mundial de Fútbol los servicios de inteligencia procedieron a detener a varias personas vinculadas con la guerrilla, las que cantaron cuanto había que cantar y en cuanto idioma existe. Ello —agregó mi informante— permitió detener a varios miembros de las Brigadas Rojas y de otras organizaciones terroristas europeas en el momento de su arribo al país portando aparatos electrónicos diseñados para la interrupción de transmisiones radiales y televisivas y cintas gra-

Buenos Aires

De nuestro corresponsal, CARLOS CABEZA MINARRO

badas con proclamas que tenían pensado transmitir a todo el mundo.

No pude averiguar si entre esos detenidos hay o no miembros de la ETA, que, según algunos trascendidos, tenían proyectado un ataque —secuestro— atentado?— contra el equipo español.

Detenciones

MANAGUA. (Efe).—El Presidente de Nicaragua, Anastasio Somoza, aseguró el viernes que la oposición a su Gobierno sigue consignas de Cuba para mantener la subversión en este país centroamericano.

Tal aseveración la hizo el mandatario al dar lectura a su informe anual al Congreso Nacional, en la ceremonia de apertura de la IV Legislatura.

El recinto gubernamental y alrededores se vieron fuertemente custodiados durante la ceremonia, a la que hicieron vacíos los diputados y senadores del opositor partido conservador de Nicaragua (PCN), protestando así por la presencia de Somoza en el Parlamento.

El Presidente afirmó: «Las guerrillas, los asaltos a los Bancos, a cuarteles, los secuestros, asesinatos y huelgas han estado presentes este año. Sin embargo, mi Gobierno, con la colaboración de la Guardia Nacional y el pueblo, que está consagrado a la paz, ha sabido superar esas situaciones.»

Chile: Declara la mujer de Townley

«Es cierto que mi esposo colocó la bomba que voló el avión móvil del ex canciller chileno Orlando Letelier, ocasionando la muerte», declaró en Santiago de Chile Mariana Callejas, esposa del estadounidense Michael Townley.

Mariana Callejas, escritora de profesión, afirmó que era probable que dentro de algunos días se produjeran novedades en relación a la investigación que realiza el fiscal norteamericano Eugene Propper, en el sentido de que solicitará la extradición de otras personas comprometidas en el hecho.

Consultada si se refería a las personas del general Manuel Contreras, que fuera jefe de la DINA (Policía Secreta), y del capitán Armando Fernández Larios, Mariana Callejas dijo que así lo estimaba.

# La alcaldía al teléfono.

Hablando se entiende la gente. Y cuando cuatro millones de personas viven juntas, hay muchas cosas de que hablar. Un semáforo que no funciona. Un bache que lleva meses sin reparar. Un coche que se llevó la grúa. ¿Cómo se pueden tramitar estos problemas de la forma más eficaz?

El Ayuntamiento de Madrid acaba de crear un nuevo servicio: "La Alcaldía al Teléfono". Basta con marcar el número 266 66 00. Todos los días laborables, de 5 a 8 de la tarde. Otro ciudadano de Madrid, que colabora a que se preste mejor servicio a los demás ciudadanos, escuchará su consulta, su duda, su sugerencia, y le dará la información correspondiente.

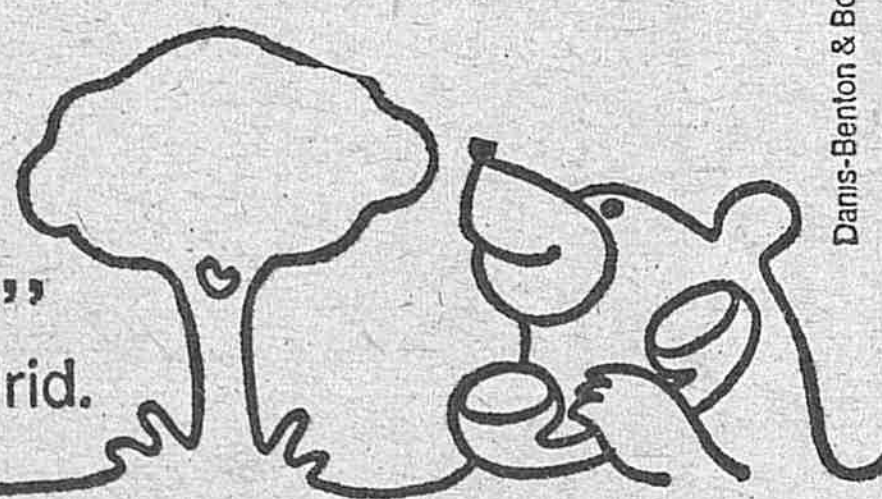
Para que el Ayuntamiento empiece a ser cosa de todos. Para empezar a entendernos. Así de importante.

266 66 00

Todos los días laborables, de 5 a 8 de la tarde.



"LA ALCALDIA AL TELEFONO"  
Es un servicio del Ayuntamiento de Madrid.





Durante la celebración del «Día de Portugal»

# UN MUERTO Y SEIS HERIDOS EN LISBOA

● Los graves incidentes se produjeron cuando elementos ultraizquierdistas chocaron con los participantes en una manifestación de carácter nacionalista

LISBOA. (Efe.)—Un muerto y seis heridos ha sido el balance de los disturbios registrados ayer en Lisboa en unos enfrentamientos entre grupos de ideologías opuestas con motivo de una manifestación nacionalista.

El muerto falleció a poco de ser ingresado en el hospital lisboeta de San José.

Una fuente de dicho centro clínico informó a Efe que se trata de un joven de diecinueve años de edad, cuya identidad responde al nombre de José Jorge Santos Morais.

Según la misma fuente, la víctima ingresó en el hospital con un impacto de arma de fuego, aparentemente recibido durante la manifestación nacionalista celebrada ayer tarde para conmemorar el día de Portugal, que coincide con el aniversario del poeta Luis de Camoens.

Unos 300 derechistas organizaron una manifestación por el centro de la capital y en la plaza donde se encuentra una estatua conmemorativa del poeta, pero ésta fue bruscamente interrumpida por grupos armados de jóvenes ultraizquierdistas, que provocaron violentos enfrentamientos y obligaron a la Policía a efectuar numerosos disparos.

Además del joven fallecido, otros dos manifestantes resultaron heridos por balas y cuatro sufrieron pedradas; entre ellos, dos policías.

Después de los enfrentamientos y una vez dispersados los contra manifestantes izquierdistas, la manifestación nacionalista recorrió las calles del Carmo y de Garret, hasta llegar al monumento a los Restauradores, símbolo

de la liberación portuguesa del dominio español, conseguida el primero de diciembre de 1640.

Los manifestantes, en número aproximado de 300, entonaron numerosas veces el himno nacional, puño en alto y visiblemente emocionados.

## Contra Eanes y Cunhal

Entre las consignas más repetidas destacaron las referidas al Presidente Eanes y al líder comunista Alvaro Cunhal. «Eanes, mañana tu hijo estará con nosotros» y «Guerra a los lacayos de Cunhal» fueron algunas de las frases utilizadas para hostilizar al poder y a la izquierda, frecuentemente confundidos por los manifestantes.

El núcleo juvenil de la manifestación nacionalista exhibía material ofensivo y algunos de ellos escondían el rostro con capuchos.

Tras la «revolución de los claveles» Camoens fue calificado de «reaccionario» y el 10 de junio dejó de ser considerado «día de Portugal», fiesta que pasó a celebrarse el 25 de abril.

En medio de una intensa polémica entre partidos y organizaciones conservadoras e izquierdistas, la Jefatura del Estado decidió el año pasado, durante las conmemoraciones del 25 de abril, que el 10 de junio fuera recuperado definitivamente como «día de Portugal», siendo atribuida al 25 de abril la designación de «día de la libertad».

Violento alegato racista de Enoch Powell

# «HAY QUE ECHAR A LOS NEGROS»

● Aseguró que para el año 2000 Gran Bretaña será tierra de pigmeos, ingobernable, sin paz y sin británicos



LONDRES. (Crónica para ARRIBA y Pyresa.)—De proseguir la entrada de inmigrantes de color, y si no se expulsa a los que ya se han instalado, en el año 2000 el Reino Unido no será británico, no tendrá paz y será ingobernable», dijo ayer en Essex Enoch Powell, el polémico diputado de los unionistas del Ulster, varias veces ministro en los gobiernos conservadores de los últimos veinticinco años.

«Los políticos británicos —añadió— son una generación de pigmeos, y van a lograr que a base de negros, en el 2000 esto esté lleno de pigmeos. Afortunadamente aún quedamos algunos capaces de advertir al país de que los llamados inmigrantes están encenagando el Reino Unido.» Para el diputado unionista, la creciente intolerancia racial es sólo un anticipo de la violencia generalizada que cabe esperar en el futuro. «No se trata —dijo— de lamentarse por que hayamos creado una sociedad multirracial, sino de darnos cuenta de que no es en absoluto multirracial, y que tal contradicción lleva en sí las semillas de la violencia.»

Ni siquiera los recientes proyectos conservadores de frenar la entrada de emigrantes le parecen serios a Enoch Powell. Para él la señora Thatcher «bajó la guardia en el peor momento, temerosa de la propaganda socialista». Según los datos que aportó en su clamorosa intervención, aún con los proyectados recortes de los «torios» en la entrada de inmigrantes de color, si es que la señora Thatcher llega al poder, en el 2000 habrá un 72 por 1000 de población de color. Ello contando con que de aquí a finales de siglo no hubiera nuevos gobiernos laboristas.

«Si tal población estuviera, por lo menos, bien repartida —añadió— aún podría haber salvación para el Reino Unido, pero lo cierto es que han encenagado algunas áreas, y los que allí viven saben muy bien qué quiero decir con el término encenagar.» Según Powell, se están cumpliendo con creces las pre-

## LONDRES

De nuestro corresponsal, SANDRO ARMESTO

visiones más pesimistas de hace dos años: en algunos barrios londinenses los habitantes menores de veinte años son ya de color en un tercio, y tal tendencia se incrementa día a día. En el 2000 los jóvenes de color serán la mitad de la población de ciertos barrios industriales. «De seguir así habrá siempre más negros, no menos, como sería recomendable.»

Siempre según sus datos, la tasa de crecimiento de la población de color en algunos centros es escandalosa. En Birmingham el 24 por 100 de los nacidos son negros, en Wolverhampton es el 21 por 100, en el total del Gran Londres es el 22 por 100, y en algunos barrios bastante más; por ejemplo, en Lambeth es el 30 por 100, en Hackney el 35 por 100, en Newham el 35 por 100, en Ealing el 37 por 100 y en Brent el 42 por 100. Tales cifras tienden a incrementarse siempre a favor de la población de color. «En el 2000 —dijo— en algún barrio londinense no nacerá un solo blanco.»

Para Enoch Powell, cuyo discurso provocó un auténtico revuelo en todos los círculos políticos británicos, la actitud conservadora es totalmente irresponsable, por cuanto tras abrir un camino a la esperanza del país se han dejado llevar por la corriente socialista, desentendiéndose del tema. «La señora Thatcher sólo ganará las elecciones si promete echar a los negros, no tiene otra política, y si la tiene no vale.»

El alegato racista concluyó con más previsiones apocalípticas. «De seguir la actual situación, en los próximos años no habrá forma de controlar ni la ley ni el orden. Por fin los políticos habrán logrado que éste sea un país lleno de gente como ellos: pigmeos.»

Sus promesas económicas no logran aplacar los deseos autonomistas

# GISCARD NO HA CONVENCIDO A LOS CORSOS

◆ Incluso los movimientos más moderados de la isla se han manifestado en contra de su política

PARIS. (Crónica para ARRIBA y Pyresa.)—En Bastia dijo Valéry Giscard d'Estaing lo más importante, profundo y simple de cuanto podía expresar como Jefe de Estado sobre un problema de nuestra época: «La violencia es injustificable allí donde existe la libertad de expresión y el voto democrático...»

La frase fue inmediatamente entendida como una negación a toda demanda de autonomía: «Los problemas de Córcega no pasan por el dispositivo institucional —dijo el Presidente—. Ha sido un error no decirlo a los corsos: Francia necesita a Córcega, porque necesita hombres con visión del Mediterráneo.»

Giscard anexión de nuevo Córcega a Francia, reiterando su negativa a toda fórmula autónoma para la isla de la Herminura. El Jefe de Estado estima que los problemas de Córcega pueden ser resueltos con las medidas económicas que acaba de anunciar», aclara un comentarista parisiense.

Como ocurre siempre, la oposición ve la causa de distinta manera: «Demagogia giscardiana sobre la violencia» —escribe en primera plana «L'Humanité». En Córcega el Presidente de la República condena los

## PARIS

De nuestro corresponsal, MANUEL DE AGUSTIN

atentados, que aumentaron con su régimen.»

En suma, fue Giscard a Córcega un poco como Papá Noel a una familia pobre: los brazos cargados de regalos para hacer olvidar la desgracia de los niños. Pero los regalos, por sumptuosos que sean —puesto que es verdad que las medidas económicas anunciadas el jueves no son desperdiciables—, sólo proporcionan el olvido durante un instante. La Córcega volcánica y salvaje está hoy calmada. Hasta la próxima crisis...

Incluso el sector más moderado de autonomistas de Córcega se siente descontento de la política de Giscard con respecto a la isla.

Así lo manifestó el sábado Edmond Simeoni, dirigente de la Unión del Pueblo Corso (UPC), uno de los grupos autónomos más moderados.

Respecto a la puntualización hecha por Giscard de que solamente los parlamentarios elegi-

dos por sufragio universal podrán ser negociadores válidos para el Gobierno, Simeoni dijo que «jamás sostuvieron nuestra causa. Los cuatro diputados no representan ninguna masa política antiautonomista».

También niega que las legislativas de marzo deban ser interpretadas como «un test sobre la autonomía», y, al mismo tiempo que defiende los movimientos autónomos, defiende también a los grupos «nacionalistas» (clandestinos) y sus motivaciones patrióticas.

«Nuestra lucha continúa», afirma finalmente, y asegura que se endurecerá. «Nada puede detenerla ni estorbarla, y continuará progresando.»

El análisis de la situación parece conducir más o menos a esto: el Gobierno francés no acepta, ni siquiera vislumbra, la eventualidad de discutir ninguna forma de autonomía.

Desautoriza, por tanto, la discusión sobre el tema y niega la legalidad de los grupos separatistas.

Promete atender mejor sus necesidades, aumentar sus recursos, subsanar algunos de sus problemas en plazo inmediato y continuar aumentando la vigilancia para poner término al terrorismo en la isla.



# AVISO

**de interés para los usuarios de servicios de autocares de transporte por carretera, partidos políticos, centrales sindicales y asociaciones de vecinos**

El nuevo talante democrático que inspira la vida de nuestra nación, obliga a sacar a la palestra unas graves anomalías, más o menos soterradas durante mucho tiempo, y que están dañando profundamente el transporte de viajeros por carretera y, consiguientemente, la economía del país, así como los legítimos intereses de todos los españoles.

Nos referimos a la mala planificación de aquél, permitida de manera indolente e inconsciente por el Ministerio de Obras Públicas, hoy de Transportes y Comunicaciones, que ha facilitado la aparición y mantenimiento de unas concesiones administrativas, con rechazo de los servicios discrecionales de viajeros, quienes, pese a todas las dificultades, han conseguido ofrecer un transporte de alta calidad y a un precio sumamente ventajoso para el usuario, siendo en contrapartida perseguidas y desoyéndose su oferta de material excedente a precios más bajos.

La errónea política del Departamento se refleja, entre otros aspectos, en la constante elevación a nivel nacional de las tarifas de transporte de las concesiones, lo que sólo ha beneficiado a las empresas titulares de líneas regulares con gran rentabilidad de por sí, perjudicando a las que son deficitarias, pues las ha restado bastante afluencia de viajeros, acentuando aún más su ruina.

También se permite que las concesiones rentables se vendan en cifras fabulosas y se transmitan de padres a hijos, continuando, pues, en el mismo ámbito económico o familiar, sin que, a pesar de haber sido creadas merced a la sociedad, reviertan a ellas las ventajas que indudablemente le pertenecen.

En lugar de fomentar ese interés público, se ha facilitado la increíble competencia que R.E.N.F.E. se hace a sí misma en el ferrocarril con los autocares que se le ha permitido adquirir, incre-

mentando su ya desmesurado déficit y dañando no ya al resto de las empresas, sino, lo que es más importante, a los ciudadanos.

También se ha facilitado que esa entidad, a través del Subsector de la Guardia Civil adscrito a la misma (la «Brigadilla»), denuncie y multe a los empresarios discrecionales porque realizan los servicios con mejor material y a más bajo precio, como así lo reconoce la propia R.E.N.F.E., que los utiliza y luego les abona el 50 por 100 de la tarifa que cobra al viajero, y es mucho más elevada que la que percibirían las empresas discrecionales.

Asimismo se dice que se suprimirá el canon de coincidencia, incluido en el precio del billete de las líneas regulares de viajeros. Surge entonces la pregunta: ¿Se rebajará en el importe del canon el precio del billete o continuará pagándolo el usuario en beneficio de los monopolios?

Que el Ministerio de Transportes y Comunicaciones, principal responsable de estos problemas, tome conciencia de que hay que solucionarlos en favor del usuario y potenciar el aprovechamiento al máximo de las flotas, con el consiguiente ahorro de energía y divisas, para lo cual habrá de abandonar esa mentalidad de monopolio que, de momento, no ha evolucionado, dando entrada a la iniciativa privada.

Si así no se actuara, habría que concluir en la necesidad de la nacionalización del transporte de viajeros por carretera.

## ANETRA

Asociación Nacional de  
Empresarios de Transporte  
de Viajeros Discrecionales

### FABRICA DE VESTIDOS DE SEÑORA NECESITA

UN REPRESENTANTE A COMISION PARA LA PROVINCIA  
DE TOLEDO Y OTRO PARA LA PROVINCIA DE GUADALAJARA

Interesados, escribir a:

MANUEL GARCIA ESTEVE Y CIA., S. R. C.

MARQUES DEL BOSCH, 13

ALICANTE

### Teléfonos de ARRIBA

215 22 40

215 06 40

## extranjero

Declaraciones del ministro de Agricultura

## «ITALIA SE AUTODESTRUYE»

● Según Giovanni Marcora, más grave que la desestabilización terrorista es la de la estructura administrativa del Estado

MILAN (Italia). (Efe).—Giovanni Marcora, ministro italiano de Agricultura, declaró que «Italia está autodestruyéndose, y más grave que la desestabilización de las Brigadas Rojas es la de la estructura administrativa del Estado».

En una entrevista que ayer publicó el diario derechista milanés «Il Giornale Nuovo», del que es director Indro Montanelli, el ministro subraya que todas las funciones que han sido traspasadas a las regiones desde primeros de enero del año en curso se han perdido.

Solicita que se examinen y se apliquen las leyes que hasta ahora no se han aplicado y expresa su satisfacción por la ayuda económica que el mercado italiano recibe de la Comunidad Económica Europea para el tomate, melocotón y ciruela.

Interrogado cómo se presenta el año agrícola, el ministro respondió que «discretamente en conjunto, aunque mejor para el arroz que para el tomate, y bueno para los cereales».

### Ministro del Interior

El Presidente del Gobierno italiano, Giulio Andreotti, decidió el nombre del nuevo ministro del Interior, pero no lo hará público hasta que se celebre la reunión «cumbre» de los secretarios de los partidos políticos que apoyan al actual Gabinete, prevista para el próximo día 21.

Esta declaración del subsecretario, Franco Evangelisti, encendió ayer las polémicas, abiertas desde que está vacante la cartera del Interior, por la dimisión del ministro Francesco Cossiga, quien renunció a su cargo en disconformidad por los resultados de la investigación sobre el secuestro y asesinato del presidente de la Democrazia Cristiana, Aldo Moro.

Mientras las fuerzas políticas critican la actuación de Andreotti y manifiestan que «es inexplicable» este retraso en el nombramiento, van apareciendo nombres de futuros candidatos.

La candidatura de Giuseppe Zamberletti perdió oportunidad y ganaron puntos, por el contrario, otros dos democristianos, Erminio Pennacchini y Riccardo Misasi.

En los ambientes políticos italianos circula la pregunta de si uno de estos dos hombres será el nuevo ministro del Interior, y, de serlo, si «será el hombre justo para el puesto justo».

### Cruzada contra el aborto

Una cruzada contra el aborto, en cuyo programa figura la insistencia en la objeción de conciencia en vez de la inminente celebración de un referéndum, es la estrategia de la Iglesia Católica italiana para impedir la aplicación de la ley que permite la interrupción del embarazo.

En todas las iglesias de Italia, y particularmente en las de Roma, los sacerdotes comentarán, durante las celebraciones litúrgicas de hoy domingo, el «decálogo» sobre el aborto, di-

fundido por la Conferencia Episcopal Italiana, para que los fieles se pronuncien en favor de la «ley divina» contra la «ley humana».

En este «decálogo» los obispos dan normas precisas sobre el comportamiento de médicos y personal sanitario cuando se presente ante ellos una mujer que quiera abortar.

A la amenaza vaticana de retirar de las clínicas y hospitales donde se practiquen abortos a las religiosas que ayudan en los servicios sanitarios, los movimientos abortistas responden que de esta manera habrá más puestos de trabajo.

### Confesión de un «brigadista»

Enrico Triaca, el tipógrafo que imprimió los nueve comunicados publicados por las Brigadas Rojas durante los cincuenta y cuatro días que duró el secuestro de Aldo Moro, confesó ayer pertenecer a la célula romana de la organización terrorista, según informa el diario de tendencia socialista «La Repubblica».

Según el diario, el «brigadista» hizo tal confesión ante los jueces instructores del proceso que estaban interrogándolo.

«Yo formaba parte de la célula Roma-Sur —dijo Triaca— pero no sé nada del secuestro de Moro. Eramos cuatro y nos encargábamos únicamente de la imprenta de la Via Pío Foa. Era «Maurizio» (Mario Moretti, hijo) y al que se considera sucesor de Renato Curcio) quien se encargaba de establecer contacto con las otras columnas y proporcionarles el dinero, los materiales y las matrices necesarias.»

### COLEGIO OFICIAL DE GESTORES ADMINISTRATIVOS DE MADRID

DONA CONCEPCION MIRALBA JUAZAR ha causado baja en el Colegio a petición propia.

Lo que se pone en conocimiento del público para que en el plazo de tres meses puedan producir reclamaciones contra la fianza cuya devolución se solicita.

Madrid, 31 de mayo de 1978.—El Presidente (firmado), Jaime Luis Quirós Quintana



MADRID

## DETENIDO EL VIOLADOR DEL BARRIO DE LA ESTRELLA

MADRID. (De nuestra Redacción.)—Inspectores de Policía han detenido a José Fernández Martín, de veinte años de edad, como supuesto autor de, al menos, seis violaciones, con robos y lesiones, perpetrados en su mayoría en el barrio de La Estrella y del Niño Jesús.

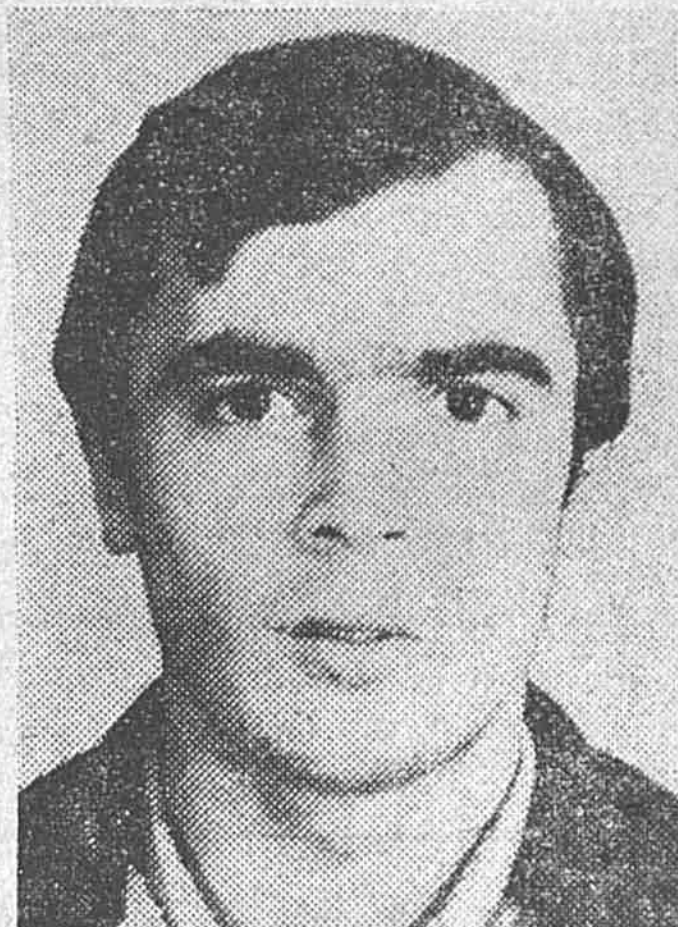
José Fernández se acercaba a los turistas que iban conducidos por jóvenes, amenazaba a la víctima con una navaja, ocupaba el lugar del conductor y la llevaba a descampados o calles solitarias.

Durante el camino, para que la víctima no opusiera resistencia, les obligaba a arrodillarse en el suelo del coche y a poner las manos en el asiento del conductor, sentándose él en las mismas, a la vez que colocaba la navaja en el cuello de la mujer.

Además de forzar a las víctimas en la mayoría de los casos, también las despojaba de cuantos objetos tuvieran de valor en el coche o bien pertenencias particulares. En algunas ocasiones se limitaba simplemente a robar a sus asaltadas.

José Fernández Martín, que trabajaba como empleado en un almacén de moquetas, situado no muy lejos del lugar donde perpetraba esta clase de delitos, tenía novia y, ni ésta, ni persona alguna allegada a él, sospecharon nunca de su doble vida.

No obstante, el detenido, que ha pasado a disposición judicial, figura con antecedentes por violación en grado de tentativa y robo por el sistema del «tiron».



José Fernández Martín, de veinte años de edad, presunto violador

### Herido de bala al tratar de atropellar a dos policías

El súbdito colombiano Efrén Sáenz Piedrahita, de veintiséis años, resultó alcanzado por un disparo efectuado por la Policía, tras intentar atropellar a los agentes de una patrulla, cuando éstos intentaban identificarle, así como a otros individuos que se encontraban en el mismo automóvil.

Los ocupantes de un «Seat 124», que se encontraba en la calle de la Princesa infundieron sospechas a la citada patrulla, por lo que trataron de identificarlos. Sin embargo, el conductor arrancó el vehículo, que lanzó contra los agentes con intención de arrollarlos. Estos esquivaron la acometida y efectuaron dos disparos, sin que el coche se detuviera.

Hora y media más tarde se recibió un comunicado en el «091» procedente del ambulatorio de la Seguridad Social del Paseo de los Pontones, que anunciaba que un hombre herido por arma de fuego se había presentado en solitario, en dicho centro.

Se le identificó como Efrén Sáenz Piedrahita, quien declaró

que había sido herido por un disparo en la calle del Barco y desconocía a los autores. No obstante, fue reconocido por la patrulla de la Policía Armada como uno de los dos individuos

que ocupaban el «Seat 124» citado.

El herido, que ingresó en el Hospital Clínico, donde evoluciona favorablemente, está conceptualizado como «carterista» habitual y había sido expulsado del territorio nacional, orden que ha quebrantado.

## LOGROÑO

## INCENDIO PROVOCADO EN EL PALACIO DE JUSTICIA

LOGROÑO. (Europa Press.)—El Palacio de Justicia de Logroño sufrió un atentado en la madrugada de ayer. El fuego, que fue provocado en dos secretarías, afectó a numerosos sumarios en tramitación. También fue sustraído un rifle.

Los autores del atentado penetraron por una de las ventanas; se indica en medios judiciales la posibilidad de que se trate de una banda juvenil, ya que últimamente se llevaron a cabo algunas redadas en la capital riojana.

El atentado pudo haber sido perpetrado hacia las cuatro de la madrugada, si bien se tuvo conocimiento del mismo a las siete de la mañana. El Palacio de Justicia está situado en el casco antiguo de la ciudad, a unos doscientos metros del Gobierno Civil.

## BARCELONA

## ROBARON 15 MILLONES EN ELECTRODOMESTICOS

BARCELONA. (Europa Press.)—La Guardia Civil ha detenido a los presuntos autores de un robo de electrodomésticos, valorados en 15 millones de pesetas. La misma Guardia Civil ha recuperado el material sustraído.

El robo se produjo en la madrugada del día 28 del pasado mes de mayo, en la empresa denominada Aznares, sita en Santa María de Barberá. Se robaron electrodomésticos (TV a color, tocadiscos, transistores, radios-cassette, etc.) valorados en 15.700.000 pesetas, que habían sido transportados en un camión propiedad de la aludida empresa, que igualmente había sido sustraído.

Fuerzas de la Guardia Civil se hicieron cargo de las gestiones encaminadas al esclarecimiento de los hechos, y tras múltiples interrogatorios e intensas gestiones, en diferentes localidades de las provincias de Barcelona y Gerona fueron detenidos como autores Francisco Gutiérrez Elinas, de veintiséis años; Manuel Gutiérrez Elinas, de veinticuatro; José García Molina, de veinticuatro; Manuel Berni Molina, de veintidós, y Miguel Granado Pérez, de treinta y cuatro.

La totalidad de los efectos electrodomésticos sustraídos fueron recuperados por la Guardia Civil en una caseta en estado ruinoso, sita en el término municipal de Serch (Barcelona) y en otros locales ubicados en casas deshabitadas en las comarcas de Ripoll (Gerona) y Berga, dispuesto para ir vendiéndolos en pequeñas partidas.

Igualmente, y en estado de abandono, fue recuperado el camión también sustraído, «Pegaso-Comet» NA-57034, a la altura del kilómetro 53,200 de la C-1411.

Los detenidos han pasado a disposición judicial.

## ELDA (Alicante)

## CATASTROFE AGRICOLA A CAUSA DEL PEDRISCO

ELDA (Alicante). (Efe.)—Elda sufrió, en la madrugada del sábado, la mayor catástrofe agrícola de su historia, a consecuencia de una gran tormenta de agua y piedra caída sobre el término municipal desde las una y media de la madrugada a las dos.

En cuanto a la agricultura, según ha podido saber Efe de la Hermandad de Labradores, el calificativo es de «catástrofe de incalculable valor», ya que tanto los almendros como los árboles frutales han quedado solamente con las hojas.

A las once de la mañana aún quedaban lugares de la huerta eldense donde la altura de la piedra acumulada, de tamaño entre nueces y avellanas, era superior a los 25 centímetros.

## INCENDIO EN UN HOTEL SUECO

## 25 MUERTOS Y 55 HERIDOS

La mayoría eran estudiantes y celebraban el fin de curso



EL HOTEL QUE ARDIO. — Esta es la fachada del hotel en donde murieron abrasados 25 estudiantes y otras 55 personas resultaron heridas de gravedad. (Telefoto Efe-Upi.)

ESTOCOLMO. (Efe.)—Por lo menos 25 estudiantes de Bachillerato resultaron muertos y otros 55 heridos a causa del incendio que se propagó en la madrugada del sábado en el Stads-Hotel, de la ciudad sueca de Boraas.

Los estudiantes, con profesores e invitados del Instituto Erikson, festejaban el fin de curso cuando alrededor de las 2.30 de la madrugada (hora local) se oyó una fuerte explosión en la planta baja, seguida de un voraz incendio.

El fuego se propagó rápidamente desde el vestíbulo del hotel a la primera planta, donde el comedor y el salón de baile se hallaba repleto de gente.

Con la llegada de los bomberos se produjeron numerosas escenas de pánico. Algunos jóvenes rompieron con los puños los cristales de las ventanas y se lanzaron al vacío, cayendo en plena calle.

Otros muchachos y muchachas gritaban desde las ventanas. «Vi caer a jóvenes desde las ventanas como antorchas vivientes», manifestó un testigo ocular.

Según la Policía, en el momento de la tragedia se hallaban 150 personas en el salón de baile y 10 clientes regulares en el edificio. Todos los clientes pudieron salvarse bajando por las lonas salvavidas.

Once cadáveres fueron hallados en el comedor y siete en los servicios; el resto, en otros puntos del edificio. Hasta el mediodía del sábado sólo pudieron ser identificados siete cadáveres.

Los estudiantes identificados contaban de dieciséis a dieciocho años de edad, según la Policía. Cuatro heridos graves fueron trasladados en helicópteros a clínicas especiales de Uppsala y Linköping.

La ciudad de Boraas, donde ocurrió la tragedia, se halla a unos 50 kilómetros al noroeste de Goteborg. El Stads-Hotel, construido en 1907, fue renovado antes de ocurrir la catástrofe, y contaba con 65 habitaciones y 90 camas.

En la noche del viernes había alrededor de 460 personas en el edificio. Las autoridades conminaron en 1976 al hotelero para que tomara medidas especiales contra incendios, entre ellas, extintores y alarmas luminosas.

El propietario del hotel recurrió contra esta exigencia, pero el proceso aún no se había resuelto en el momento de ocurrir la tragedia, por lo que el hotel carecía de las medidas contraincendios requeridas.



# PROBABLE PRORROGA DE LA FERIA DEL LIBRO

(condicionada a una encuesta entre los exhibidores)

MADRID. (Efe.)—El Instituto Nacional del Libro, ante la petición hecha por un grupo de expositores de que se prolongue la Feria del Libro, ha iniciado una encuesta entre todos los participantes, con el fin de conocer la opinión de la mayoría a este respecto.

Según el resultado de esta consulta, la Feria se clausurará el martes, fecha prevista inicialmente, o se prorrogará, si el Ayuntamiento lo autoriza, hasta el día 15 o incluso el 18, ya que se contemplarán las dos opciones.

El pasado año la Feria se alargó también unos días y éstos no constituyeron precisamente ningún éxito de ventas.

Los puntos en los que se apoya la petición de prórroga son la coincidencia de la Feria con los Mundiales de Fútbol, que ha podido restar visitantes, y el hecho de que la misma no fuese inaugurada oficialmente hasta dos días después de su apertura, lo cual algunos expositores consideran que fue la causa de la poca acogida que tuvo al principio debido a la falta de divulgación.

Elaborada por el Ministerio de Cultura

## ENCUESTA SOBRE LA DEMANDA CULTURAL DE LOS ESPAÑOLES

MADRID. (De nuestra Redacción.)—El Ministerio de Cultura, en colaboración con el Instituto Nacional de Estadística, ha comenzado una amplia y ambiciosa encuesta sobre la demanda cultural de los españoles. Los objetivos de la investigación son los de llegar a fijar cuál es el comportamiento cultural de la población y sus factores determinantes, así como el grado de utilización del patrimonio cultural y de satisfacción en el ejercicio de actividades culturales. La investigación se efectuará sobre 600 municipios y 14.000 familias.

Por otra parte, ayer fue dado a conocer el resultado de un informe sociológico sobre el barrio de Palomeras sudeste (Vallecas),

que ha sido elaborado gracias a la colaboración de la vicaría de Cáritas número IV, y de la asociación de vecinos de Palomeras sudeste, que ha puesto de manifiesto, entre otros datos, la escasez de colegios estatales (diez colegios), frente a la abundancia de colegios privados (19 colegios) que existen en esta zona de Madrid. Resalta también el informe las malas condiciones higiénicas que se dan en muchos de estos colegios, así como el dato de que de las familias que tienen entre sus hijos alguno subnormal, 17 contestaron diciendo que sus hijos no van a ningún colegio, mientras que tan sólo ocho declararon que sus hijos sí lo hacían.

### Barcelona

## HOMENAJE AL TEATRO LLIURE

BARCELONA. (Efe.)—Con ocasión del final de su segunda temporada de actividad, le ha sido rendido un homenaje a los integrantes de la compañía estable del Teatro Lliure, de Barcelona, por parte del Instituto del Teatro de Barcelona.

El Teatro Lliure ha realizado por segundo año consecutivo una brillante campaña de teatro, incorporando algunos de los grandes clásicos, en esta última versión, junto a la compañía del Lliure, ha actuado

el actor catalán, habitualmente residente en París, Josep Maria Flotats, quien ha realizado una gran creación del personaje central del «Eduardo II».

En virtud de estas dos brillantísimas temporadas, con una actuación rotundamente coherente, y que ha conseguido atraer a un gran número de público al Teatro Lliure radicado en Gracia, y cuya estructura de local mereció el pasado año un premio nacional de Arquitectura e Interiorismo, el Ministerio de Cultura ha arunciado a los responsables del colectivo una subvención de nueve millones de pesetas, para la tercera temporada de dicho local, 1978-1979.

El homenaje ha tenido carácter íntimo, y ha sido ofrecido en breves frases por el subdirector del Instituto del Teatro, Frederic Roda, en presencia del director del centro, Hermann Bornin, y de la casi totalidad del colectivo del Lliure, actores y directores. El acto tuvo lugar en la sede del museo del teatro, en el palacio Guell, una de las obras más preciadas del arquitecto Antoni Gaudí

### PLAZA DE TOROS DE MADRID

Hoy, domingo 11, siete tarde  
GRAN NOVILLADA  
CON PICADORES

6 novillos de don José Samuel Pereira Lupi

Santiago Burgos EL SANTI  
JESUS MARQUEZ  
CURRO VALENCIA

(de Valencia, nuevo en esta plaza)

Victoria, 9.

PUBLICO: Domingo 11, de 10 a 2.

PLAZA DE TOROS: Domingo 11, de 11 a 2 y de 3,30 en adelante.



## EXPOSICION DE RETRATOS

Este retrato de Amelie Matisse, esposa del artista Henri Matisse, pintado en 1913, es uno de los que se exhiben en la exposición sobre «Retratos del siglo XX», que se acaba de inaugurar en Londres. Este cuadro ha sido enviado desde la Galería Hermitage, de Leningrado. (Ap-Europa Press.)

### Fundación March

## EXPOSICION SOBRE LA «BAUHAUS»

MADRID. (De nuestra Redacción.) El ex presidente de la Escuela de Bellas Artes de Berlín Detlef Noack inauguró una exposición sobre diversas facetas de la «Bauhaus» en la Fundación «Juan March», con una conferencia relativa a la situación histórica de esta gran escuela artística alemana.

La «Bauhaus» (casa de construcción) fue fundada con carácter estatal en Weimar por el arquitecto Walter Gropius en la primavera de 1919. Catorce años más tarde, el 10 de abril de 1933, el nacionalsocialismo precintó las dependencias de la institu-

ción por considerarla exponente de un «arte degenerado» e incubadora del bolchevismo cultural.

El objetivo de la «Bauhaus» fue el de impartir una enseñanza anti-académica para integrar el arte en la vida y formar al artista para que pudiera ocupar su lugar en la época del maquinismo.

Los nombres más conocidos de la «Bauhaus» son los arquitectos Gropius, Mies van der Rohe y Marcel Breuer y los pintores Wassily Kandinsky, Lyonel Feininger, Josef Albers, Johannes Itten, Paul Klee y Oscar Schlemmer.

### En el palacio de Velázquez del Retiro

## CLAUSURA DEL HOMENAJE A RAFAEL LEOZ

MADRID. (Efe.)—«La ilusión de Leoz fue la arquitectura social, es decir industrializada», dijo el académico de Bellas Artes Luis Blanco Soler, en la mesa redonda que clausuró los actos que se acaban de celebrar en homenaje a Rafael Leoz, en el palacio de Velázquez del Retiro.

Jean Prouvé, el arquitecto francés que trabajó con Le Corbusier y desarrolló la industrialización de la arquitectura, estará presente y recordó su vieja amistad con Rafael Leoz y subrayó la importancia de la obra del inventor español que consiguió aliar industrialización con humanidad.

Luis Moya habló de la vocación de científico y de matemático de Leoz, y dijo que había

conseguido «apartarse del funcionalismo vulgar de la época para irse a formas puras de la geometría abstracta, consiguiendo dividirla en partes o módulos cuyo resultado fue, entre otros, la Embajada de Brasilia y las casas de Torrejón».

Miguel Fisac definió la obra y la vida de Rafael Leoz como «armonía de contrastes», y resaltó la «tenacidad» como palabra clave de la vida del gran arquitecto e inventor español.

Asistieron, asimismo, al acto la señora de Leoz, Fernando García Mercader, Juan del Corro, director de la Escuela de Arquitectura; la marquesa de Santa Cruz de Iguanzo, consejera de la Fundación Leoz, Fernando Bravo, director de la fundación y el arquitecto Salvador Gaiarre.

### TELEVISION

## LA CULTURA POPULAR

En «Encuentros» la escritora Ester Benítez —y le aplico la calificación profesional por índole del espacio, más que un conocimiento directo de la cuestión— planteó, con el apoyo dialéctico de Antonio Mado, el tema y el ámbito de la cultura popular, expresión más frecuentada cuanto más confusa. Fue el suyo, aunque trajera por los pelos en base a una anécdota personal que parecía ficción literaria, planteamiento lúcido y con validez universal, tanto en lo esencial como en lo accesorio, en el ámbito de aplicación superpuesto, los límites televisivos y fue tanto más chocante cuanto que se produjo en un espacio donde la confusión de la ciudad alcanza cimas casi imperables, de tal forma que cuenta de distinguidos ideólogos políticos, se cultiva una cultura de laboratorio, prefabricada convenientemente etiquetada, renunciando precisamente a los valores universales que caracterizan a la cultura, sea cual sea el origen de los que allí se llaman «productos culturales».

Si en RTVE reinase, siquiera fuese mínimamente, la cohesión y la coordinación, no se hubiese producido el chocante fenómeno de que tal acertada intervención de Ester Benítez se emitiese precisamente, después de una larga, pedante y mayomora incongruente entrevista con el autor teatral empeñado en señalar que su obra no era la raria —término que, indistintamente, para él tenía esencias peyorativas—, sino compulsa que ya está bien en cuanto a definición clara; y tendría, además, una inmediata repercusión sobre los programas televisivos en general, que suelen considerarse a la cultura como un elemento hermético y sensiblemente arido, y a la cultura popular un rebajamiento indecoroso de los niveles culturales, que se realiza mediante el arbitrio de una serie de pretextos generalistas demagógicos, en los que los pleros semianalfabetos se comparan con los grandes pintores, los pintamonas desilustrados con los grandes pintores, los no lereros enrevesados con genios, una nueva estética, y los músicos de matasuegras comparados con la electrónica, con grandes músicos universales, donde la ignorancia de los motores —jactanciosamente enifada, añadiéndose esa gravedad a la gravedad del conjunto— se pretende elevar a paradigma de la verdadera cultura. A través de información parcial y desahogada se pretende imponer una concepción parcializada, tendenciosamente restringida, para que siempre establecida perennemente la diferencia entre promotores y promovidos.

A uno le gustaría que desapareciesen esas habituales fallas de cohesión y de coordinación al parecer indispensables en RTVE, aunque solamente fuese en este terreno, y que RTVE asumiese las consideraciones acertadas de su colaboración. Es posible que ello lleve a un reajuste de competencias y otro reajuste de competencias, pero podría ser el inicio de una tarea cultural que RTVE tiene la obligación de realizar.

Marcos LASESARRE



# La modernización de los comercios españoles ES IMPRESCINDIBLE

MADRID. (De nuestra Redacción, por Jesús Martínez.)—Según los últimos datos estadísticos del IRESCO, el 40 por 100 de los comerciantes de la provincia de Barcelona no disponen de balances en sus establecimientos; el 55 por 100 no tienen máquinas registradoras, y el 49 por 100 no poseen muebles frigoríficos de ninguna especie. Datos que por la semejanza en el comercio también se podrían aplicar a Madrid.

Estos estudios del Instituto de Reforma de las Estructuras Comerciales ponen de manifiesto el estímulo que otros modernos sistemas de distribución comercial (grandes almacenes, hipermercados, etc.) supone para el pequeño comerciante, obligado a adaptarse a las modernas técnicas comerciales.

Questiones de esta índole fueron tratadas en la I Convención de la UDA, donde el director general de Cooperativas, José Fernández Merino-Merchán, se refirió a las líneas marcadas por el Pacto de la Moncloa en cuanto a reforma y modernización de las estructuras comerciales. Sobre el movimiento cooperativo, dijo lo siguiente: «Estamos obligados a convertir la cooperación en un movimiento organizado y poderoso que contribuya eficazmente a establecer una nueva economía social que concilie la democracia, la justicia y la libertad, limitando en sus justas proporciones el lucro mercantil, eliminando los conflictos sociales y reconduciendo el hecho económico a la esfera de la moral y el bien común.»

Comparando el cooperativismo español con el de otros países, el señor Fernández-Merino explicó que el éxito seguro del cooperativismo de la alimentación y del consumo se basa en la formación del espíritu cooperativo, la depuración de la técnica empresarial y la aplicación de fórmulas de concentración e integración. En su análisis del movimiento durante estos últimos años, en el que reconoció el ritmo creciente de desarrollo, comentó: «Pero esto no es suficiente ni satisfactorio, y estamos todavía lejos de países como Inglaterra, Suecia, Irlanda, etcétera, donde las cooperativas de alimentación y consumo abarcan el 50 y 70 por 100 de la población.»

Los estudios sobre los modernos sistemas de distribución comercial se están incrementando últimamente, ya que recién finalizada la I Convención de la Unión de Detallistas de Alimentación (UDA), a la que nos hemos referido anteriormente, y que estudió estos sistemas, se abre ahora el Ciclo de Conferencias que próximamente se celebrará en Madrid, donde también se estudiará la distribución y el enfrentamiento de intereses y necesidades del pequeño establecimiento.

## II Congreso Español de la Distribución Comercial

El II Congreso Español de la Distribución Comercial, que durante los días 7 y 8 pasados ha venido celebrando sus reuniones, con la asistencia de cerca de doscientos expertos en la materia, finalizadas sus sesiones de trabajo, llegó a unas conclusiones que, en síntesis, son las siguientes:

Primera. Asumir individual y colectivamente sus responsabilidades ante la sociedad, que son esencialmente: brindar a los productores canales eficaces, por los que los artículos destinados a satisfacer las necesidades de los consumidores lleguen a éstos al menor costo posible y con la calidad de servicio adecuada.

Segunda. Exigir que la sociedad reconozca que bajo cualquiera de las formas que el comercio pueda adoptar constituye un elemento indispensable en la economía.

Tercera. El Congreso reitera el principio de la libertad de comercio y entiende que hay que superar la distinción entre «grandes» y «pequeños» de la distribución. Sólo cabe distinguir, a este respecto, las que se adaptan y las que no se adaptan a las exigencias de los consumidores; y entre empresas rentables y las que, por no serlo, están llamadas a desaparecer.

Cuarto. El Congreso recomienda la constitución de una Mesa en la que representantes calificados de las grandes orga-

nizaciones de distribución y del pequeño y mediano comercio determinen los problemas en común para cuya solución cabría una gestión conjunta.

Quinto. La reforma de las estructuras comerciales es un problema esencialmente técnico que en su parte legislativa es político.

Sexto. Se considera indispensable la elaboración de un Código que fije las relaciones entre productores y distribuidores. A tal fin el Congreso recomienda la constitución de un Grupo Promotor.

Séptimo. El Congreso reitera su convicción de que son los comerciantes organizados quienes tienen que buscar las soluciones de los problemas.

Octavo. Respecto a la actual Administración Pública —y concretamente a los órganos dependientes del Ministerio de Comercio—, se les reprocha la supervivencia de un estilo que hasta ahora le había sido peculiar: una actuación que en vez de aclarar fomenta la confusión y demora la solución de los problemas.

## En la campaña del «Precio estable»

# HAY PICARESCA

Aunque la última moda en los comercios y grandes almacenes sea la exhibición del distintivo azul y rojo de precio estable, los consumidores nos seguimos echando las manos a la cabeza al comprobar a diario y con sorpresa inaudita que la veracidad de tal campaña, avalada por la publicidad y por los comercios gubernativos, parece haberse quedado reducida a un gran cromó que se cuelga en la entrada principal de los establecimientos.

A pesar de que la campaña esté ahí, también hace acto de presencia su enemigo, y el alza de los precios sale a la calle como si fuera la información de primera página.

Sin embargo, y pese a la tónica callejera, el tema es importante. La campaña del precio estable está vigente, y nosotros vamos a indagar sobre ella.

Para conocer con exactitud los pros y los contras, los hemos dirigido a un especialista, José María Bengoechea, director del Instituto Nacional del Consumo.

—Es muy difícil estabilizar los precios en una situación que no sólo se ha provocado dentro de nuestro país, sino que ya viene de fuera. La primera característica del precio estable es su limitación. Sólo es aplicable a productos industrializados, no cabía hacer otra cosa.

—¿Por qué los productos de primera necesidad no están incluidos en esta campaña?

—No es una contradicción que estos productos, denominados perecederos, no entren a formar parte de la dinámica del precio estable, ya que sus características, como son la recolección, los factores climatológicos, la importancia de que llueva o no para obtenerlos, impide que sobre ellos pueda aplicarse una ley generalizada de precios. Hay

que entender que es muy difícil ponerse de acuerdo con todos los agricultores, dado que no tienen cabezas visibles con las que negociar, y además la oferta diaria de estos productos imposibilita su estabilización en el mercado.

—¿Qué ofrece el Gobierno a las empresas que apoyan la campaña?

—La adhesión ha sido voluntaria, y en España son 800 las empresas que se han sumado. El total de productos con las etiquetas de estable alcanza la cifra de 8.000, lo que significa que, aproximadamente, cada empresa ha estabilizado unos diez. Sin embargo, el aparente sacrificio de los empresarios no es tal, ya que la campaña les favorece, las ventas aumentan y por supuesto las ganancias son mayores.

—Entonces, la campaña del precio estable ¿supone o no supone sacrificio para los empresarios?

—Sí, tienen que correr con algunos riesgos, pero el tanto siempre es para ellos. Aunque puede haber unas cuantas empresas muy fuertes para las que suponga algo de sacrificio, y quizá algunas pérdidas, el papel lo juegan doblemente, apoyan al Gobierno en la campaña para dentro de algún tiempo obtener algún beneficio o favor.

—Esta campaña de estabilización de los precios, ¿favorece realmente al consumidor?

—En principio, sí, porque obliga a los establecimientos a mantener sus precios estables durante un mínimo de cinco meses, y el consumidor sabe que durante este tiempo puede comprar los productos reseñados en la campaña sin problemas. Este sistema evita que los consumidores tengan miedo y se lancen a comprar grandes cantidades de productos que sólo sir-

ven para presionar la estabilidad de los precios. Así hay una mayor lógica, la demanda es menor y la oferta permanece constante.

—¿Qué peligro acecha a la campaña?

—El crucial de las polémicas entre fabricantes y comerciantes.

Esto siempre desemboca de forma nefasta sobre el consumidor, ya que a veces a algunos de los productos se les retira de la campaña por incompatibilidad, de acuerdo a los criterios entre los dos sectores que antes he mencionado, fabricantes y comerciantes.

## Poca vigilancia

—¿Qué tipo de vigilancia hay en la práctica para controlar los establecimientos que apoyan la campaña?

—Es muy difícil mantener una vigilancia exhaustiva, ya que no podemos mandar un inspector a cada comercio. Por otra parte, dado que la adhesión es voluntaria, parece innecesario que existan controles y, sin embargo, sabemos que la picaresca empresarial es uno de los componentes de la campaña. Los comercios juegan con los precios de los productos, hoy unos son estables y mañana serán otros.

—¿Cómo se puede acabar con esto?

—Para evitarlo hemos ideado una lista de productos fijos, que son los que tienen que mantener el precio estable, pero, como le decía antes, siempre surge la picaresca comercial en detrimento del consumidor.

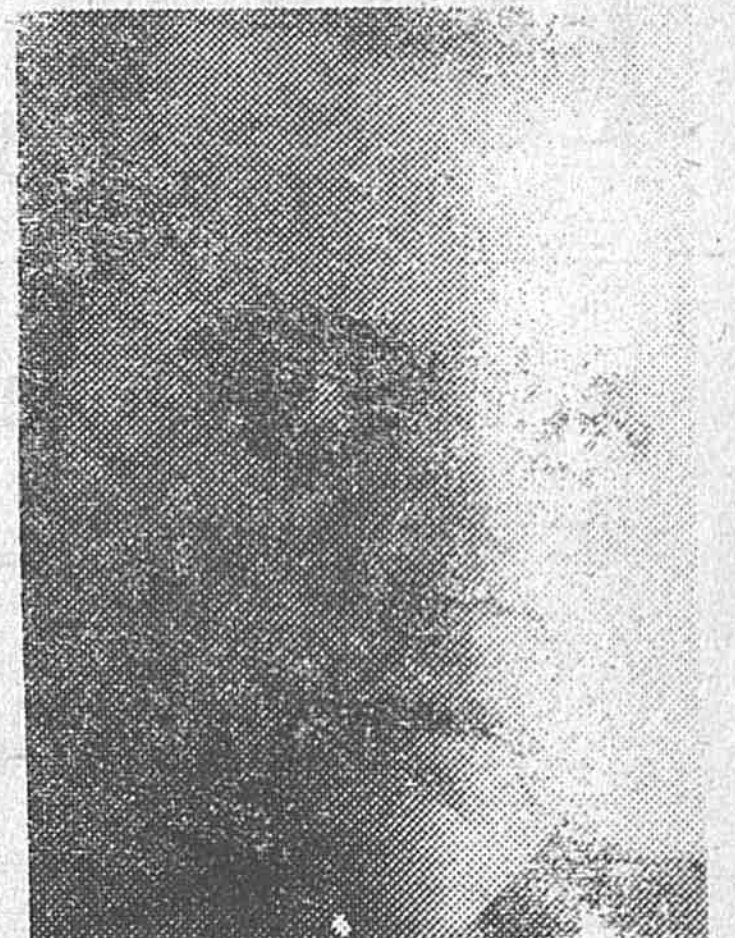
—¿Por qué se han sumado las empresas a la campaña?

—Por una publicidad gratuita, y por contar con mayor clientela. Además, dentro de un orden interno del comercio en sí, por las presiones habidas con la competencia.

—¿Se producen muchas quejas

organismo en menos de un año.»

Se habló también del valor energético del alcohol —siete calorías por gramo— y sus positivos efectos en la función del crecimiento. Una ingestión excesiva proporciona una serie de trastornos en cadena que le convierte en uno de los peligros más generalizados para la salud. Sus efectos sobre el hígado son conocidos ya desde el siglo XVI. El alcohol excesivo que ingerimos y, en consecuencia, no puede ser desnaturalizado por el organismo, circula en estado puro por el cuerpo humano, afectando de manera singular al sistema nervioso, el estómago e intestino, hígado —cirrosis principalmente—, cerebro, corazón, músculos y corazón entre otros órganos.



José María Bengoechea, director del Instituto Nacional del Consumo

de los consumidores acerca de la «irregularidad» de la estabilización de los precios?

—No. En España el consumidor se queja poco. Hace falta una mayor mentalización, aunque también es cierto que la fórmula utilizada hasta ahora para llevar a efecto las denuncias es un poco burocrática. Hay que acudir al Servicio de Inspección, escribir allí una carta, dejar los datos..., etcétera.

—¿No le parece contradictorio que, por una parte, el Gobierno avale la campaña, y, por otra, permita el aumento de precios?

—No es tan contradictorio como parece a primera vista, ya que la campaña del precio estable también ha servido para frenar al Gobierno en sus subidas. Si, los precios de algunos productos han subido, pero si no hubiera estado vigente la campaña probablemente la subida hubiera sido más elevada.

—¿Cómo está incidiendo la estabilización respecto a la economía nacional?

—De forma muy contundente. Este año hemos alcanzado la mitad de inflación que el año anterior, y esto ya supone un buen paso hacia adelante.

Pilar DEL PUERTO





Kubala y un grupo de jugadores, en el último entrenamiento antes del partido clave, ante la selección de Suecia. (Telefoto Efe - Upi.)

Esta tarde sólo nos sirve el triunfo

# España, por la carambola

- Hay que esperar la derrota o el empate brasileño ante Austria
- Equipo inicial: Miguel Angel; Marcelino, Biosca, Olmo, San José; Asensi, Leal; Cardenosa, Juanito, Santillana y Uriá

BUENOS AIRES. (Por José María Calle, de Efe.)—En la formación española que se enfrentará hoy a Suecia, a las 13,45 horas de Argentina, en la cancha del River Plate, en Buenos Aires, no hay más cambios que el de Biosca por Migueli, lesionado, y la alineación inicial será: Miguel Angel; Marcelino, Biosca, San José, Olmo; Uriá, Juanito; Leal, Santillana, Asensi y Cardenosa.

En el banquillo estarán Arconada, guardamenta suplente; Pirri, Guzmán, Dani y Quini.

La selección hispana se entrenó a las 11,30 de la mañana, sin novedades, y descansó por la tarde, a la espera del encuentro contra los suecos, cuyo técnico, Georg Ericsson, anuncia esta formación frente a España: Hellstrom; Borg, M. Andersson, Norquist, Erlandsson; Lemart Larsson, Bo Larsson; Nurdin, Nilsson, Sjöberg y Edstroem.

Con respecto a la primera formación sueca, son nuevos en ésta contra España los jugadores Lennart Larsson, ya que antes jugó en ese puesto Tapper. Nurdin, que sustituye a Linderoth, y Edstroem, que ocupará el lugar de Wendt.

El esquema español es el mismo cuatro-cuatro-dos que Kubala empleó frente a Brasil, con una línea defensiva integrada por Marcelino, Olmo, Biosca y San José, de los que Biosca será el stopper y Olmo el libero; una línea de centrocampistas con Uriá, Leal, Asensi y Carde-

ñosa, y las dos puntas del ataque con Santillana y Juanito.

Rubén Cano, ni siquiera estará en el banquillo, en el que si figura Pirri, del que se dudaba jugara hoy en el lugar de Migueli.

Ayer Kubala defendió a sus jugadores diciendo que si no logran la calificación para la segunda ronda es sencillamente porque hay equipos superiores: «Han puesto todo su entusiasmo como personas y como deportistas, y no es cierto que haya diferencias entre ellos o enemigos dentro del grupo español».

Confirmó el técnico que Migueli y De la Cruz pueden considerarse bajas para lo que queda de Campeonato. Aun en el caso de que España consiga la calificación, y se mostró con cierto optimismo, al expresar que «si vencemos a Suecia y Brasil empatamos con Austria, el equipo que calificará será el español y mañana saldrán a la cancha con renovada ilusión».

Por su parte, George Ericsson, el técnico sueco, ha declarado: «Ya antes de salir para Argentina anunciamos que el equipo más difícil sería el austriaco. Lo que no preví es que los austriacos son más fuertes incluso de lo que yo estimaba. Austria nos ganó porque jugó más, pero debo decir que el penalti con que se nos castigó era más que dudoso».

Ericsson añadió: «No hemos tenido suerte con la lesión de Staffan Tapper, resentido de molestias en el tobillo izquierdo, y que ha obligado a cambiar nuestro esquema de juego».

Y terminó anunciando que «frente a España jugaremos con tres delanteros centro, porque no hay más remedio que vencer».

Todos pendientes de Mar del Plata

## BRASIL, A TOPE ANTE AUSTRIA

MAR DEL PLATA (Argentina). (Efe.)—Los seleccionados de Austria, ya clasificado para los cuartos de finales del XI Campeonato del Mundo, y de Brasil, que aún debe luchar para conseguir el segundo pasaporte del grupo III, aún vacante, se enfrentarán hoy en Mar del Plata, en partido que promete alcanzar ribetes interesantes por todo lo que está en juego.

El encuentro se jugará en el estadio mundialista de esta ciudad, a partir de las 13,45 hora argentina (16,45 gmt), y será arbitrado por el francés Robert Wurtz, a quien secundarán como jueces de línea Forouk Bouzo, de Siria, y Tesfaye Gebreyesus, de Etiopía, en tanto que como árbitro de relevo permanecerá Jean Dubach, de Suiza.

La borrascosa semana que vivieron los componentes de la delegación brasileña determinó que sean muchas las tensiones que rodean a los jugadores y al «semi-desplazado» Claudio Coutinho como para esperar con absoluta tranquilidad el trascendental compromiso de hoy.

Para Brasil este encuentro tiene carácter de definitivo, por cuanto deberá ganar si es que no desea depender del resultado de España-Suecia, y para ello tiene que extremarse ante un rival que ha sido verdadera revelación en este torneo luego de sus dos victorias ante suecos y españoles.

Los violentos entredichos suscitados entre Claudio Coutinho y los dirigentes de la Confederación Brasileña de Deportes (CBD) en los últimos días, y que tuvo también una arista determinante en el «motín» provocado por los propios jugadores, determinaron que el titular de ese organismo, almirante Heleno Nunes, tomara a su cargo el problema aunque sin interferir, aparentemente, en la labor del técnico.

Empero, pese a que el entrenador estaba dispuesto a mantener la misma formación que tan opaca actuación tuvo en sus primeras presentaciones, finalmente debió ceder ante las presiones desde todos los sectores y anunció por lo menos tres cambios en la alineación para hoy.

Esas modificaciones alcanzan a la punta izquierda de la defensa, en donde Rodríguez Neto reemplazará a Edinho, y al centro y punta del mismo sector del ataque, donde se anuncia la presencia como piloto de Roberto en tanto que a su costado jugará Mendonça.

De tal manera ha sido descartada por completo la actuación de Roberto Rivelino para el encuentro de hoy, puesto que aún no se recuperó de su lesión.

Por otra parte, si bien Coutinho anunció que el puesto de número diez estará cubierto por Dir-

ceu, no se descarta que sea el juvenil Chicão quien ocupe en definitiva esa plaza, teniendo en cuenta las recomendaciones formuladas por el almirante Nunes, quien parece haber asumido, si no la conducción del equipo, una especie de «asesoría» de la cual se nutre Coutinho para ordenar sus distintos movimientos.

La probable alineación de los conjuntos será la siguiente:

Brasil: Leao, Nelsonho, Oscar, Amaral y Rodríguez Neto; Batista, Toninho Cerezo o Chicão y Dirceu; Gil, Roberto y Mendonça.

Austria: Konecny, Sara, Pezzey, Obermaier y Bittenberger; Prohaska, Hickersberger y Jara; Ke-reutz, Krankl y Schachner.

### Acusaciones de los brasileños

RIO DE JANEIRO. (Efe.)—El periodismo brasileño acusó a España de haber desatado «una guerra subterránea» contra el árbitro francés Robert Wurtz, que dirigirá hoy el partido que su selección jugará con Suecia.

El comentarista de radio «O Globo», Jorgecuri, hablando directamente desde Mar del Plata, señaló que los españoles «como latinos y gente viva hicieron correr la versión que el juez francés era un gran amigo de Brasil y que haría todo lo posible para posibilitar su clasificación».

También dijo que tanto los suecos como los austriacos «que integran el mundo más frío de los sajones mordieron el anzuelo en un primer momento, pero han detenido sus críticas por saber que no tiene objeto».



CORDOBA (Arg.) La selección nacional Federal empató con su similar de Córdoba en el último partido del XI Campeonato del Mundo.

Con este resultado nos quedaron los cuartos de final. Si el grupo, estarán en el grupo que se jugará en la subse-

Polonia no ganar a Mé-

ROSARIO (Arg.) Polonia venció a los argentinos por 1 a 0, en el partido de la XI Copa del Mundo, y que se jugará en esta ciudad.

La primera ventaja de Polonia.

Arbitró Jafar M. que estuvo francamente aplicado nunca la dejó pasar a los polacos y p...

claro penalty de zewski a Rang...

había salvado s...

auxiliado en las...

Charles Corver...

Ulf Eriksson, de...

BUENOS AIRES. Ex futbolista b...

con lo cual ya...

Pelé fue no...

mientras se e...

de comentarista...

«Siempre fu...

gentina en m...

atenciones y e...

estado como c...

homenaje a es...

mi hija se llam...

Colombia c...

Fútbol que org...

stand donde c...

directivos de...

torneo. Recuer...

que distribuye...

armas para la...

Valga por a...





Increíble pero cierto

## ALEMANIA EMPATO CON TUNEZ (0-0)

Germanos y polacos se clasifican en el Grupo II

**CORDOBA (Argentina). (Efe.)** La selección nacional de Alemania Federal empató cero a cero con su similar de Túnez, en partido correspondiente a la tercera jornada del grupo II del XI Campeonato Mundial de Fútbol.

Con este resultado, los germanos quedaron clasificados para los cuartos de final, donde, por haber quedado segundos en su grupo, estarán en la llave «A», que se jugará en Buenos Aires y en la subselección de Córdoba.

**Polonia no mereció ganar a Méjico (3-1)**

**ROSARIO (Argentina). (Efe.)**—Polonia venció a Méjico por tres goles a uno, en partido del grupo II de la XI Copa del Mundo de Fútbol, y que se disputó hoy en esta ciudad.

La primera parte finalizó con ventaja de Polonia por uno a cero.

Arbitró Jafar Namdar, de Irán, que estuvo francamente mal. No aplicó nunca la ley de la ventaja, dejó pasar el juego duro de los polacos y perjudicó a Méjico, sobre todo, al no señalar un claro penalty del meta Tomaszewski a Rangel, cuando éste había salvado su salida. Estuvo auxiliado en las bandas por Charles Corver, de Escocia, y Ulf Eriksson, de Suecia.

**Goles:**

42 minutos: Penetración de Lato por la izquierda del área mejicana, con centro retrasado, que Boniek empuja al fondo del marco.

51 minutos: Gran jugada del lateral Flores, que se cuela por su lado y centra, para que Rangel, desde el punto de penalty, empalme a la red.

56 minutos: Deyna, desde el borde del área, suelta un chutazo imparable.

84 minutos: Boniek, desde fuera del área, empalma un fortísimo remate con la derecha, que se cuela por la escuadra.

**Comentario:**

Mereció mejor suerte Méjico, que, sin duda, realizó el mejor partido de los tres que disputó. Pero, una vez más, la falta de rematadores dio lugar a que los polacos, disparando preferentemente desde lejos, lograsen un triunfo claro, excesivo a todas luces, ya que Méjico, a raíz de lograr el empate, tuvo dos ocasiones claras de ponerse por delante en el marcador.

Los equipos presentaron las siguientes alineaciones:

**MEJICO.**—Soto; Flores, Cisneros, Gómez, Vázquez Ayala; De la Torre, Cuéllar; Cárdenas (Mendizábal, 46 minutos), Ortega, Rangel y Hugo Sánchez.

**POLONIA.**—Tomaszewski; Szymanowski, Gorgon, Kasperczak, Rudy (Maculewicz, 85 minutos);

Masztaler, Iwan (Lubanski, 75 minutos); Zmuda, Lato, Deyna y Boniek.

**Destacados:** Cuéllar y Rangel, por Méjico, y Tomaszewski y Deyna, por Polonia.

### CLASIFICACION

	J.	G.	E.	P.	F.	C.	P.
Polonia	3	2	1	0	4	1	5
Alemania F.3	1	2	0	6	0	4	
Túnez	3	1	1	1	3	2	3
Méjico	3	0	0	3	2	12	0

La tabla final de goleadores fue la siguiente:

Con 2 goles: Rumenigge (Alemania), Flohe (Alemania) y Boniek (Polonia).

Con 1 gol: Vázquez Ayala (Méjico), Kaabi (Túnez), Gommich (Túnez), Chouib (Túnez), Lato (Polonia), Dieter Muller (Alemania), Hans Muller (Alemania), Deyna (Polonia) y Rangel (Méjico).

### KRANKL Y SU FICHAJE POR EL BARÇA

## «NO SE NADA»

**BUENOS AIRES.** (Por Alberto Silvio Montano, de Efe.)—La información difundida de que Joan Frankl, «bota de oro de Europa», había sido adquirido por el Barcelona conmocionó el ambiente de Argentina 78.

Efe fue hasta la pintoresca concentración austríaca, en la localidad de Moreno, a 35 kilómetros del centro de Buenos Aires, para entrevistarse con el ya uno de los superestrellas del campeonato.

Joan Krankl, mediante intérprete, nos dijo que había sido informado de esa versión por fuentes extraoficiales, pero que en forma oficial no llegó nada al respecto ni a él ni a la delegación austríaca.

Por tanto, conviene hacer un compás de espera prudencial antes de formular declaraciones sobre su presunta transferencia.

Krankl nos dijo que tiene veinticinco años. Nació el 14 de febrero de 1953, y tenía apenas un año cuando Austria logró su mejor clasificación en la historia de los Mundiales, al ubicarse tercero, detrás de Alemania, campeón, y Hungría, subcampeón, en el certamen del mundo de Suiza.

Defendió siempre al Rápido de Viena—todo un equipo, del mejor linaje balompédico de su país—, y se inició en las divisiones juveniles, jugando de puntero izquierdo.

«Manejo también la pierna derecha—nos declara—, pero es evidente que mi mayor habilidad está con la izquierda».

Con los jugadores de pierna derecha que no utilizan la izquierda ni el público ni la Prensa hacen hincapié, pero parece que los zurdos tenemos algún don para llamar la atención.»

Venció a Hungría (3-1)

## BRILLANTE DESPEDIDA DE FRANCIA

**MAR DEL PLATA.** (Efe.)—Francia derrotó a Hungría por tres goles a uno en partido del grupo primero jugado hoy en esta ciudad, tras llegarse al intermedio con este mismo resultado.

El encuentro se retrasó más de media hora, ya que ambos países coincidían en los colores de la camiseta, siendo Francia la que debía cambiar. Al final, hubo de colocarse las de un equipo local.

Arbitró bien el brasileño Arnaldo Coelho, auxiliado en las bandas por Juan Silvagno, de Chile, y Patrick Partridge, de Inglaterra.

**Goles:**

Veintiún minutos. Cesión de Petit en horizontal a López, quien avanza unos metros y, desde el borde del área, empalma un gran disparo alto que se cuela por la escuadra izquierda.

Treinta y cinco minutos. Berdoll, en el centro del área, dribla a dos defensores y cruza raso, salvando la salida de Gujdar.

Cuarenta y un minutos. Zombori avanza, sin oposición, y, ya dentro del área, dispara alto de forma imparable.

Cuarenta y dos minutos. Colada de Rouyer por el lado izquierdo, con centro al punto de penalti, desde donde Rocheteau envía al fondo de la red.

**Comentario**

Aunque ambas selecciones están eliminadas, se vio un partido muy vistoso y entretenido, especialmente por parte de Francia, que jugó con mucha rapidez. Los delanteros franceses, bien apoyados por sus medios, trajeron en jaque a la defensa de Hungría, muy floja, y pudieron marcar algunos goles más. Hungría atacó con menos eficacia y sólo dispuso de tres o cuatro ocasiones de gol.

Por Francia destacaron el defensa Tressor, Papi, Berdoll y Rouyer. Por Hungría, Zombori y Trorocsik.

**Alineaciones y sustituciones:**

Francia: Dropsy; Janvion, López, Tressor, Bracci; Peit, Bathena, Papi (Platini, 46); Rocheteau (Six, 75), Berdoll y Rouyer.

Hungría: Gujdar; Martos, Balint, Kerek, Josef Toth; Nyilas, Pinter, Zombori; Pusztai, Trorocsik y Nagy (Csapo, 73).

No podrá jugar hoy contra Escocia

## NEESKENS PERSEGUIDO POR LAS LESIONES



**MENDOZA.** (Efe.)—Las lesiones han sido compañeras inseparables del holandés Johan Neeskens, que actualmente defiende los colores de la selección nacional de Holanda en el Mundial-78.

En sus diez años de profesional, Neeskens ha sufrido dos fracturas de nariz, una herida en la cabeza, lesiones en tobillo y muñeca y rotura de ligamento en una pierna.

Neeskens, quizá por su total entrega en el terreno de juego, es un futbolista frágil, propicio a las lesiones.

«En fútbol siempre se puede esperar una lesión, es un juego duro y jugar así ha sido mi estilo desde los tiempos de colegio», dijo Johan.

Desde que en el pasado mes de diciembre fue sometido a una operación de rodilla—una gran cicatriz muestra el lugar donde fue intervenido el ligamento—, Neeskens se recobró a tiempo para competir en el Mundial-78 con la selección de su país.

Pero el segundo partido del campeonato, contra el equipo nacional de Perú, le fue fatal.

«Fui a disputar un balón con un jugador peruano y tuve la mala suerte de caer al suelo sobre mi brazo izquierdo. El codo me lesionó las costillas.»

En un gesto deportivo, comentado por todos los informadores, el guardameta peruano Quiroga tomó en brazos al lesionado Neeskens y lo llevó fuera del campo para que fuese atendido.

Bromeando, Neeskens dijo: «tengo en mi cuerpo casi tantos puntos como un club campeón: 14 en la rodilla, cuatro en el tobillo, dos en la ceja, dos en la muñeca, otros dos en la cabeza y, además, he sufrido dos fracturas de nariz».

Se mostró desconsolado ante la perspectiva de no poder alinearse con Holanda en el partido que disputará contra Escocia, que puede ser decisivo para la calificación a la siguiente fase del mundial.

«No temo, sin embargo, por el resultado, los escoceses son duros, pero confío en el triunfo.»

Arriba 35

## CASOS Y COSAS DEL MUNDIAL

**BUENOS AIRES.** (Efe.)—Rose Marie, la esposa del archiconocido ex futbolista brasileño Pelé, dio a luz en Nueva York una niña, con lo cual ya son tres los hijos de la pareja.

Pelé fue notificado de la buena nueva en la tarde del viernes mientras se encontraba en Mar del Plata cumpliendo sus tareas de comentarista de la televisión venezolana.

«Siempre fui un agradecido por todo lo que me brindó la Argentina en mi época de jugador, y estoy deslumbrado por las atenciones y el afecto que recibo a cada momento en la actual estado como comentarista del Mundial. Por eso—dijo Pelé— como homenaje a este país y el excelente torneo que están realizando, mi hija se llamará Argentina.»

Colombia comenzó a promocionar el Campeonato Mundial de Fútbol que organizará en 1986, en el séptimo piso de un lujoso hotel de la llamada zona del retiro, de Buenos Aires. Tienen un stand donde convergen los periodistas argentinos y extranjeros y directivos de todas las delegaciones participantes en el actual torneo. Recuerdos colombianos, mucho whisky y hermosas mujeres, que distribuyen folletos y dan explicaciones, son las principales armas para la promoción del todavía lejano evento.

Valga por aquello de que al que madruga, Dios lo ayuda.

Las destacadas actuaciones de la selección peruana en el actual Campeonato del Mundo ha determinado que comiencen las especulaciones sobre las transferencias de algunos de sus integrantes a otros países. Noticias procedentes de Brasil dicen que el club Ponte Pretas está interesado en Teófilo Cubillas, y ofreció un millón de dólares. El Cosmos, de Nueva York, por su parte, también habría hecho saber de su interés por el mismo jugador, el «cerebro» de la selección incaica, y la cotización ofrecida sería de un millón y medio de dólares.

En fuentes deportivas bien informadas se rumorea que instituciones que mantienen en reserva sus nombres estarían realizando ofertas al poderoso club Sporting Cristal, de Lima, por el guardameta argentino, nacionalizado peruano, Ramón Quiroga, una de las agradables revelaciones del Argentina-78.

Domingo 11 junio 1978



En una sangrienta pelea con Norton

# HOLMES, NUEVO CAMPEON DEL MUNDO

LAS VEGAS (Nevada). (Efe.)—Larry Holmes se proclamó campeón del mundo de los pesos pesados (versión WBC), al vencer a Ken Norton por puntos en quince asaltos.

Larry Holmes derrotó en una sangrienta pelea al campeón mundial de los pesos pesados, Ken Norton, obteniendo una decisión dividida y por la mínima puntuación.

Dos jueces dieron la pelea a Holmes, ambos con puntuación 143-142, y el tercer juez vio ganar a Norton, también 143-142.

Esto indica lo tremendo de la contienda, en un combate en el que con rapidez y buen boxeo Holmes consiguió superar a Norton durante seis rounds después del primero. Pero Norton consiguió equilibrar el combate con su derecha salvaje a partir del octavo.

Holmes tuvo en dificultades a Norton en el decimotercero, y a su vez Norton consiguió con un último y desesperado esfuerzo colocar a su cansado oponente al borde del k. o. en el decimoquinto.

Cuando terminó la pelea, durante la cual Norton sufrió una herida junto al ojo izquierdo, y Holmes sangró varias veces por una herida en un labio, los dos combatientes apenas podían sostenerse en pie, pero continuaban pegándose.

Fue realmente una pelea de campeonato, y el nuevo campeón reconocido por el Consejo Mundial de Boxeo es Larry Holmes.

Para Norton, que era cuatro años más viejo que su oponente, veintiocho y treinta y dos años, respectivamente, fue ésta una grave desilusión al no poder reivindicar en el cuadrilátero el título que le había otorgado el Consejo, porque ni Ali le dio la oportunidad que había prometido ni Spinks cumplió su compromiso de que combatiría con él, si arrebatara el título a Ali prefiriendo la multimillonaria revancha que tiene pactada con

Ali para el 15 de septiembre.

Larry Holmes cumplió su palabra de aguantar los mejores golpes de Norton y arrebatarse la versión del título peso completo del Consejo Mundial de Boxeo, pero en lugar de irse de fiesta salió hacia el hospital en camilla.

Porque Norton perdió, aunque él discrepa de la decisión de los jueces, e incluso le felicitó por haberle ganado, pero se dio el gusto de pegarle una tremenda paliza.

Tras disfrutar por breve tiempo de un título que no tuvo oportunidad o suerte con los jueces para conquistar en cua-

✱ El vencedor del combate, que sufrió una tremenda paliza, tuvo que ser hospitalizado

drilátero frente a Muhammad Ali, Norton parecía esta noche estar más sorprendido que por la decisión, por el aguante de Holmes.

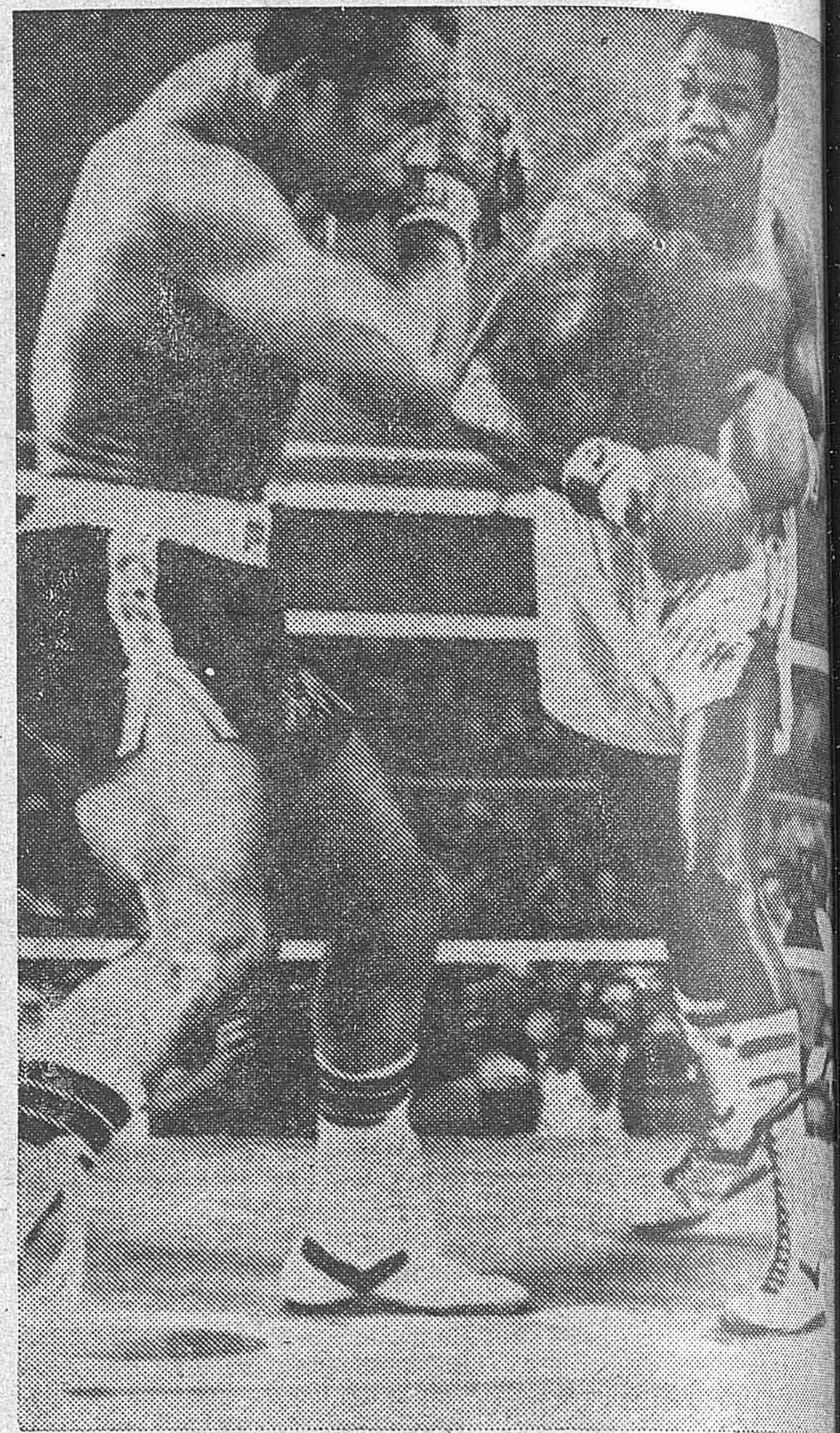
«Le pegué mis mejores golpes y no fueron bastante», dijo resignado el campeón, que fue destronado antes de que nadie, ni él mismo, llegara a considerarse como tal.

Norton también dijo que si pudiera reeditar el combate con Holmes, lo cual no es una posibilidad imaginable, dada la magnífica pelea que ofrecieron ambos, trataría de ganar desde el principio, en lugar de esperar, como hizo, a costa de perder cinco o seis rounds seguidos en la primera parte, a que Holmes se agotara y dejara de correr.

Curiosamente, el hombre que dirige a Norton, Bob Biron, fue uno de los más equilibrados al juzgar el combate, diciendo que a ambos debe reconocerse que dieron una gran pelea, y que considera que Norton hizo lo mejor que pudo frente a un peleador más joven, que es bueno y será mejor.

Norton no lo reconoció, pero debe haberse acordado de Ali y de la opinión de éste de que Norton había cometido un error al aceptar como primer contendiente al hombre más peligroso ahora en la división del peso completo, y al que conoce muy bien porque le ayudaba a entrenar.

Seguramente que Holmes, que esta noche demostró que es un



buen discípulo de Ali, no va a echar en saco roto los consejos de éste sobre la mejor forma de durar mucho como campeón, y que procurará sacar provecho al título, por muy dividido que esté, antes de arriesgarlo dándole revancha a Norton.

Ganó Evangelista

LAS VEGAS (Nevada). (Efe.) El pugil hispano-uruguayo Alf-

do Evangelista, campeón de ropero de los pesos pesados, venció por puntos al norteamericano Jody Ballard.

La pelea, a 10 asaltos, disputó en el curso de la misma velada en la que se disputó el Campeonato mundial de los pesos pesados entre Ken Norton y Larry Holmes, que ganó este último.

Dos jueces dieron vencedor a Evangelista, por 46-44, y el tercero a Ballard, por 46-44.

## AUTOMOVILISMO

## EL FÚTBOL RESTA PUBLICO A LAS 24 HORAS DE LE MANS

LE MANS. (Efe.)—A las cuatro de la tarde de ayer, el ex campeón ciclista francés Raymond Poulidor dio oficialmente la salida a los cincuenta y cinco equipos que disputan la 46 edición de las Veinticuatro Horas de Le Mans.

Siete minutos antes los bólidos, colocados en la pista según los tiempos logrados en los entrenamientos, dieron una vuelta de lanzamiento al circuito de La Sarthe, según el estilo de Indianápolis, precedidos por el coche del director de carrera.

Los Campeonatos del Mundo de fútbol han hecho la competencia a la carrera y el gentío congregado en las tribunas y alrededores para ver la salida es menor que en años anteriores.

Por la mañana, y con el acompañamiento de un gol radiante, se disputó una prueba para coches de época, el Gran Premio Histórico del Automóvil Club del Oeste.

## Tenis

## ROLAND GARROS FINAL, VILAS-BORG

PARIS. (Efe.)—La final de individuales masculinos de los Campeonatos Internacionales de Tenis de Francia tendrá como protagonistas mañana, en la pista central del estadio Roland Garros, de París, al sueco Björn Borg, vencedor en el torneo en 1974 y 1975, y el argentino Guillermo Vilas, triunfador en la pasada edición.

Borg, favorito número uno al triunfo final, logró fácilmente la victoria en semifinales al italiano Corrado Barazzutti, en setenta y cinco minutos, por 6-0, 6-1 y 6-0. En todo el torneo el formidable sueco no ha perdido ni un solo set.

Vilas, por su parte, liquidó también en tres sets al norteamericano Dick Stockton, por 6-3, 6-3 y 6-2. Este, un tejano de veintisiete años, no ha podido poner en marcha su dispositivo ofensivo frente al argentino.

La final de Roland Garros se disputará hoy entre los dos mayores ases del tenis.

## Carreras de caballos

## GAÑO «BACARRA» Y FRACASO «HABITANCUM» EN EL COVARRUBIAS

De punta a punta ha ganado «Bacarra» el Premio Andrés Covarrubias, resistiendo bien el ataque final de «My Morny», que ha corrido también estupendamente; mientras que «Regio» ha sido tercero muy cerca, precediendo a «Mimia» y los restantes. Independientemente de esta victoria, los 1.400 metros de esta carrera han registrado la derrota de dos ejemplares que son especialistas en este metraje. Nos referimos a «Ruleta» y a «Habitancum»; singularmente a este último, que había sido ungido favorito unánime, pero el caballo ha corrido mal, aunque quizá se alegue que partió mal y que luego el estado del terreno, un tanto blando por la lluvia, unido a los 60 kilos que cargaba, actuaron de freno en su galope.

Otro hecho destacado de la jornada —éste en el aspecto negativo— ha sido el que en la cuarta carrera se produjo una avería del totalizador, cuando por éste se habían despachado todas las apuestas, lo que motivó el que se decidiese devolver todo lo jugado, ya que en el cerebro electrónico no habían quedado registradas las apuestas hechas a cada caballo.

Este incidente —que motivó también que en la quinta carrera no hubiera apuestas— debería compensarse con una sencilla medida: el que en cada taquilla, amén del teclado de apuestas para el totalizador, se instalen unos cajetines auxiliares en los que figuren los correspondientes tacos de apuestas, como los que funcionaban antes de instalarse el moderno sistema.

Los resultados de las restantes carreras fueron así: En el Premio Rochebrune, «Broadway» ganó de punta a punta, seguido de «Aguacate». También en la carrera de steeple fue ganada desde salida por «Vilnius», quedando colocados «rimbo» y «Eolo». En la prueba de potros se registró una llegada muy apretada entre «Coriolano» y «Myor», en este orden. La cuarta carrera —la incidente del totalizador— fue ganada por «Bacarra», que batió de finales a «Flash Peechery» en el Premio Castejón, «Brasserie» quedó en primer lugar, mientras que «Cuatro Doble», pese a su rush final, se contentó con escoltarlo, delante de «Soyuz» y los restantes. Finalmente, en el Premio Floridablanca venció «Great Amour», delante de «Regiscoa», «Bruna» y los demás.

La apuesta quintuple se paga a 127.857 pesetas y la triple gemela no tiene acertante.

### Pronósticos para esta tarde

Premio Baratísima: «Lorgot», «Zenoa». Premio Cascorro: «Acción», «Babdo». Carrera de Primavera: «Boabdil», «Metejón». Premio cañices: «Ferroix», «Fuchs». Hándicap de Primavera: «Primm's», «New Ball». Premio Miguel: «Over my Boy», «Bolshoi Cosak». Premio Valencia: «Kattar», «Romescu».

RASCON LOPEZ



## LA CONTAMINACION

Debido fundamentalmente a la fuerte inestabilidad que presentó la atmósfera, las concentraciones de contaminantes registradas en nuestra ciudad durante el pasado viernes se mantuvieron claramente por debajo de los que la legislación vigente considera como admisibles.

Para los próximos días, al no ser de esperar cambios importantes en la situación meteorológica, la difusión de los contaminantes debe de seguir siendo suficiente para que la calidad del aire que respiremos se mantenga dentro de unos límites aceptables.

## CUPON PRO CIEGOS 166

DOMINGO 11 DE JUNIO

### Farmacias en servicio de urgencia abiertas día y noche

FARMACIAS QUE CONCLUIRAN SU SERVICIO DE URGENCIA A LAS 10.00 HORAS DE LA NOCHE

TETUAN-FUENCARRAL-PEÑA GRANDE Y BARRIO DEL PILAR.—Capitán Haya, 35 (ent. Sor Angela de la Cruz, 5); calle Leñeros, 27; Bravo Murillo, 305 (ent. Conde Vellediano, 2); Ponferrada, 10 (barrio Pilar).

UNIVERSIDAD-MONCLOA.—Isaac Peral, 38; Luisa Fernanda, 17 (ent. Princesa-Ferraz).

CHAMBERI.—Gral. Alvarez Castro, 24 (esq. Viriato); Fuencarral, 83.

CENTRO-LATINA.—Preciados, 14; Calatrava, 28.

CARABANCHEL-EXTREMADURA.—El Toboso, 16 (esq. General Ricardos, 94); Antolina Merino, 13 (ent. M. Grandes); avenida Rafael Finat, 23; Tembleque, 144 (frente Metro Empalme); Villaviciosa, 48 (Campamento); Ermita del Santo, 12 (Pte. de Segovia).

ARGANZUELA-VILLAVEVERDE.—Dr. Sanchis Banús, 31 (Los Arcos-C. Mosc.); paseo de la Chopera, 13 (bloq. interiores).

CHAMARTIN-HORTALEZA-CANILLAS.—Paseo de La Habana, 144 (esq. Menta); Rafael Salgado, 19 (norte Bernabéu); San Julio, 11 (entrada Gabriel Lobo, 10); calle Particular, 8 (frente Bacarés, 40); Andorra, 67 (Urb. Virgen Esperanza, Canillas).

VENTAS-SAN BLAS-CANILLEJAS.—San Emillo, 8 (antes Calvo Sotelo); Fernando Gabriel, 18 (C. barrio Bilbao, soportales); Sambara, 153; Valderrobles, 11 (junto Iglesia Canillejas).

SALAMANCA.—Lagasca, 106 (esq. Maldonado, 12); General Pardiñas, 20.

RETIRO-MEDIODIA.—Juan de Urbieto, 73 (colonia Retiro); Santa Isabel, 7.

VALLECAS (PUENTE DE).—López Gras, final Santa Filabrés, barrio Santa Ana; Pedro Laborde, 37 (Alto del Arenal); Villarta, 6, c/v. a Ronda del Sur (Entrevías).

FARMACIAS QUE PERMANECERAN TODA LA NOCHE EN SERVICIO DE URGENCIA

TETUAN-FUENCARRAL-PEÑA GRANDE Y BARRIO DEL PILAR.—Gral. Moscardó, 35 (semiesq. G. Perón); paseo Dirección, 95 (c/v. Santa Eulalia); Pico Labaitus, 16 (Lacoma-Peña Grande).

UNIVERSIDAD-MONCLOA.—Andrés Mellado, 1 (esquina Alberto Aguilera).

CHAMBERI.—Alcalá Galiano, 8 (próx. Castellana, 3); Ríos Rosas, 14.

CENTRO-LATINA.—Barquillo, 31; Toledo, 46; av. Valladolid, número 71.

CARABANCHEL-EXTREMADURA.—Ntra. Sra. Valvanera, 316 (junto Comis. Cármenes); Avefría, 32 (colonia San José Obreiro); Nuestra Señora Fátima, 97; barrio Puerto Chico, Camarena, 200; San Olegario, 8 (frente al 42 de S. Deogracias); Villamanin, 41 (Metro Batán-Cruce Autopista).

ARGANZUELA-VILLAVEVERDE.—Av. Cerro Angeles, 27 (Parque Paloma); Jacinto Verdader, 13 (ent. Ant. Leyva, 2); paseo Acacias, 59.

CHAMARTIN-HORTALEZA-CANILLAS.—Agustín de Foxá, 31 (frente estr. Chamartín); Serrano, 206; Corazón de María, 19 (paral. C. Rey); Biosca, 2 (pinar del Rey, próx. mercado); Gregorio Benítez, 16 (frente P. Conde Orgaz).

VENTAS-SAN BLAS-CANILLEJAS.—Los Urquiza, 21 (ent. Alcalá, 334); Virgen del Portillo, 29 (barrio Concepción); Albarique, s/n. (junto Comisaría G. S. Blas).

SALAMANCA.—Cartagena, 20; calle de Recoletos, 17; O'Donnell, 47 (esq. a Fernán González).

RETIRO-MEDIODIA.—Marqués de Cubas, 16; Fray Luis de León, 10.

VALLECAS (PUENTE DE).—Marchamalo, 19; avenida San Diego, 70.

Turno 6-B

LUNES 12 DE JUNIO

### Farmacias en servicio de urgencia abiertas día y noche

FARMACIAS QUE CONCLUIRAN SU SERVICIO DE URGENCIA A LAS 10.00 HORAS DE LA NOCHE

TETUAN-FUENCARRAL-PEÑA GRANDE Y BARRIO DEL PILAR.—Almansa, 11; Infanta Mercedes, 51; Pinos Alta, 15 (Tetuán); Valderodrigo, 54 (Saconia); Ciudad Periodistas (Torre III. Edificio Camba); Juan de Olfas, 3.

UNIVERSIDAD-MONCLOA.—Joaquín María López, 19 (esquina Blasco Garay); Quintana, 20.

CHAMBERI.—Luchana, 14 (próximo glorietta Bilbao).

CENTRO-LATINA.—Barquillo, 7; Veneras, 4 (próximo San-

## TEMPERATURAS EXTREMAS

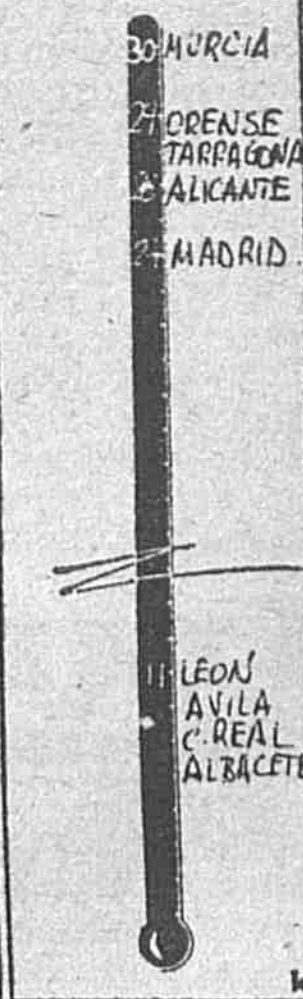
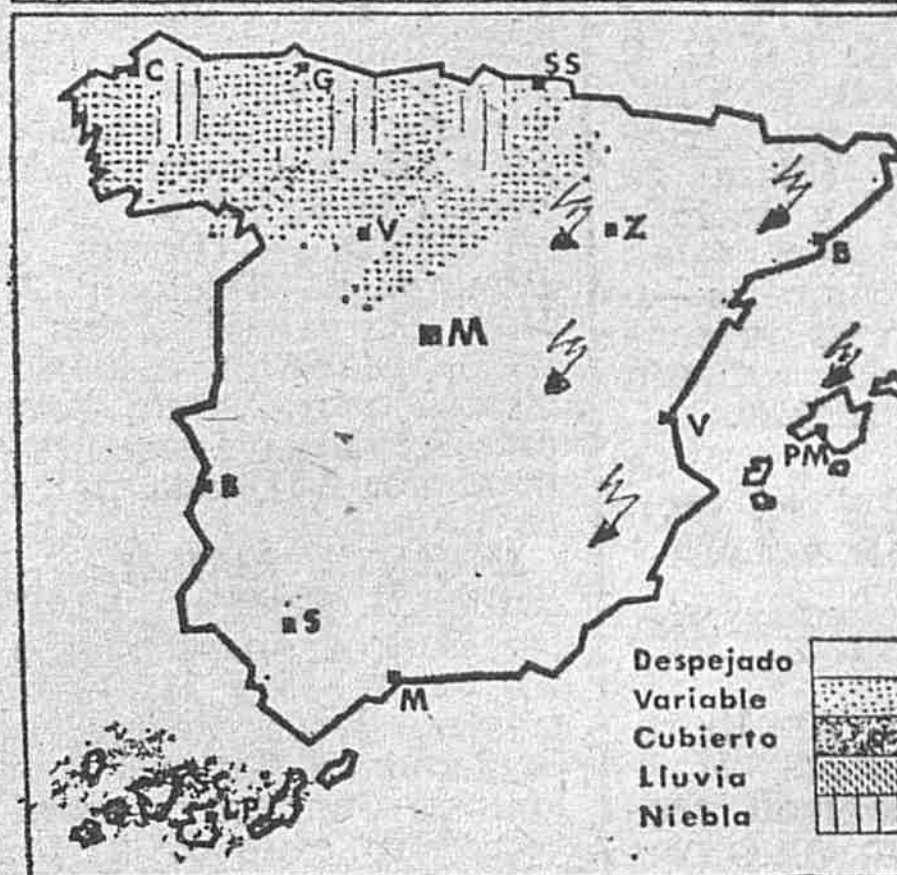
### EN ESPAÑA:

La Coruña: 14 - 17.  
Lugo: 12 - 19.  
Orense: 15 - 29.  
Oviedo: 13 - 18.  
Bilbao: 16 - 19.  
San Sebastián: 15 - 24.  
Burgos: 12 - 18.  
Valladolid: 13 - 23.  
Salamanca: 13 - 24.  
Madrid: 16 - 27.  
Cuenca: 12 - 25.  
Cáceres: 14 - 26.  
Badajoz: 16 - 26.  
Vitoria: 13 - 19.  
Zaragoza: 17 - 23.  
Barcelona: 19 - 27.  
Tarragona: 19 - 29.  
Valencia: 20 - 24.  
Alicante: 17 - 28.  
Murcia: 18 - 30.  
Sevilla: 15 - 24.  
Córdoba: 13 - 25.  
Granada: 13 - 22.  
Almería: 15 - 26.  
Palma de Mallorca: 19 - 23.  
Santa Cruz de Tenf.: 18-25.  
Las Palmas de G. C.: 18-21.

### EN EUROPA:

Oslo: 10 - 20.  
Estocolmo: 10 - 15.  
Londres: 8 - 16.  
Amsterdam: 12 - 14.  
Berlín: 16 - 22.  
Bruselas: 11 - 15.  
París: 9 - 19.  
Roma: 15 - 30.

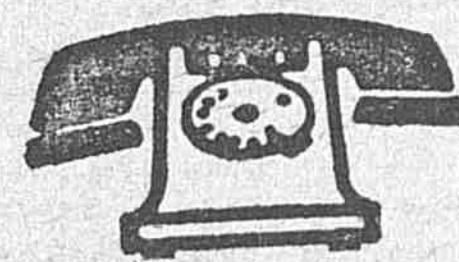
## TIEMPO



## LO MEJOR EN GALICIA

MADRID, 10. (Pyresa.) — Durante las últimas veinticuatro horas continuaron los chubascos tormentosos en la mayor parte de las regiones del interior, siendo las cantidades más destacables las de Madrid, con 36 litros; Avila, con 34; Segovia, 23; Toledo, 20; Córdoba, 11; León, 10, y Huelva y Murcia, con 8. También llovió, aunque con escasa intensidad, en el Cantábrico y el alto Ebro. En el resto de las regiones peninsulares e insulares, excepto en las Rías Bajas, donde lució el sol, la nubosidad fue abundante durante todo el día.

INFORMACION TECNICA Y PRONOSTICO.—En los mapas previstos para mañana al mediodía se siguen observando bajas presiones al sudeste de la Península Ibérica y un anticiclón al oeste de las islas británicas. Con esta situación hay que esperar nieblas matinales y lloviznas posteriormente en el Cantábrico, mientras que en el resto de las regiones peninsulares, con excepción también de Galicia, donde normalmente habrá sol, la nubosidad será variable y frecuentes los chubascos tormentosos, correspondiendo la mayor probabilidad de que ocurra esto en la vertiente mediterránea. Pocos cambios en las temperaturas.



- BOMBEROS: 232 32 32.
- TAXIS: 247 82 00.
- INFORMACION R E N F E: 733 30 00 - 733 22 00.
- AEROPUERTO DE BARAJAS: 205 43 72.
- TELEBEN (telegramas por teléfono): 232 88 00-232 69 06 y 222 29 51.
- POLICIA: 091.
- POLICIA MUNICIPAL: 092.
- INFORMACION GENERAL Y SERVICIO DESPERTADOR: 096.
- SERVICIO MEDICO DE URGENCIA DE LA SEGURIDAD SOCIAL: 734 55 07.
- URGENCIAS INTOXICACIONES: 232 33 56.
- CENTRO QUEMADOS CRUZ ROJA: 244 52 07.
- INSTITUTO NACIONAL DE CARDIOLOGIA: 241 21 69.
- AMBULANCIAS: 252 32 64.
- TELEFONO DE LA ESPERANZA: 459 00 50.
- INFORMACION DEPORTIVA: 097.
- INFORMACION HORARIO: 093.
- GRUA MUNICIPAL: 092.

Turno 7-3

## CASO RRUBIAS

stantes carreras fuer...  
rune, «Broadway»...  
o de «Aguacate»...  
ole fue ganada desde...  
leba de potros se reg...  
ada entre «Coriolano»...  
cuarta carrera —la...  
fue ganada por «B...  
a «Flash Peecher»...  
serie» quedó en pri...  
tro Doble», pese a...  
escortarlo, delante...  
Finalmente, en el...  
«Great Amour», del...  
los demás.

paga a 127.857 pes...  
e acertante.

ra esta tarde

orgot», «Zenoa», Prem...  
do», Carrera de vola...  
«Metejón», Premio...  
s». Hándicap de Prim...  
all». Premio Miguel...  
solshoi Cosak», Prem...  
cu».

RASCON LOPEZ



# GACETILLAS

**AVISO A LOS SEÑORES ABO-  
NADOS A LA ORQUESTA SIN-  
FONICA Y CORO DE RTVE  
RENOVACION DE ABONOS  
TEMPORADA 78-79**

**ABONO SABADOS:** Del 12 al 17 de junio. **ABONO DOMIN-  
GOS:** Del 19 al 24 de junio. Ho-  
rario de Taquillas (Plaza de  
Oriente): De 10 a 14 y de 15,30  
a 17,30 (excepto sábados tarde).  
Retirada del abono completo —o  
en dos plazos— previa presen-  
tación del recibo del segundo  
período del abono anterior.

# TEATROS

**ALCAZAR.**—(Alcalá, 20. Metro  
Sevilla. Teléfono 2212252.) Hoy,  
7,30 y 11: Vasco Morgado pre-  
senta a Raúl Sander en el vo-  
devil Enséñame tu piscina (de  
J. Letraz), con Hugo Blanco,  
Lola Santoyo, Mabel Escaño,  
Linda Ross, Francisco Ruiz y  
Antonio Alfonso. Dirección: An-  
tonio de Cabo. Un espectáculo  
sexy, original y diferente. Una  
auténtica piscina en el escena-  
rio. Décimo mes de gran éxito.  
Mayores dieciocho años.

**ALFIL.**—(Pez, 10. Teléfo-  
no 2318152. Metro Callao y Novi-  
ciado. Aparcamiento Tudescos.)  
Hoy, 7,30 y 10,45: Las cien y una  
noches de bodas... (de Jaime  
Portillar). Música: René-Tron-  
ky. ¡El jolgorio musical más  
joven, escandaloso y divertido  
de Madrid! Políticos. Artistas.  
Futbolistas. Todos los famosos  
al desnudo. Mayores dieciocho  
años.

**ARLEQUIN.**—(San Bernardo,  
número 5. Gran Vía. Teléfono  
2473173. Metro y aparcamiento  
Santo Domingo.) Hoy, 7,15 tarde  
y 10,45 noche: Compañía  
Tony Soler - Eloy Herrera,  
en un ceno a la izquierda (de  
Eloy Herrera). **AVISO:** Cual-  
quier parecido con personajes  
reales NO es mera coincidencia.  
Mayores dieciocho años.

**ARNICHES.**—(Cedaceros, 7.  
Metro Sevilla. Teléfono 2224991.)  
Hoy, a las 7,30 tarde y a las 11  
noche: Chen Tse Ping y Alfonso  
Santisteban presentan a Marisa  
Medina en Satán Azul (de En-  
rique Barreiro y Alfonso Santiste-  
ban). La primera obra teatral  
clasificada «S», dado su mensa-  
je y contenido erótico. Coreo-  
grafía: Skin Martinsen. Direc-  
ción: Antonio Corencia. La obra  
prohibida durante dos años.  
Exclusivamente para mayores  
de dieciocho años.

**BEATRIZ.**—(2264626.) Hoy,  
7,30 y 10,45 noche: Mary Car-  
men Prendes y Rafael Alonso en  
Cosas de papá y mamá. La risa  
más sana del año. De Alfonso  
Paso. Tolerada para todos los  
públicos.

**BELLAS ARTES.**—(Teléfo-  
no 2324437.) Hoy, 7 y 10,45 no-  
che: Juan Diego y Mari  
Carmen Ramírez en Los cuernos  
de don Friolera (de Valle-In-  
clán). Con Rafael Castejón (en  
«don Friolera»). Dirección: Jo-  
sé Tamayo. Precios populares.  
Butaca de patio, 200 pesetas.  
¡Hoy, último día!

**CALDERON.**—(Tel. 2391333.)  
Hoy, 7 y 10,45: Producciones  
Montero presenta compañía de  
revistas de Juanito Navarro en  
Una vez al año..., ¡no hace da-  
ño! (de Navarro y Alguero). Con  
las primeras figuras Bibi Ander-  
sen, Gina Baró y Eugenia Ro-  
ca. Ballet Liverpool. El éxito del  
año. Últimas semanas. Mayores  
dieciocho años. Martes, des-  
canso.

**CENTRO CULTURAL VILLA  
DE MADRID.**—(Plaza Colón.  
Sala pequeña.) 7 y 10,30 noche:  
Oswaldo Rodríguez en Los pája-  
ros sin mar. Recital de cancio-  
nes y poemas.

**CENTRO CULTURAL VILLA  
DE MADRID.**—(Plaza Colón.  
Auditorio.) 7 tarde: José María  
Roderio en Los intereses crea-  
dos (de Jacinto Benavente).

**COMEDIA.**—7,30 tarde. Exi-  
to extraordinario del Teatro Gi-  
tano Andalúz con su musical  
Jondo ¡Ay! Libro de Juan de Lo-  
xa. Música y dirección: Mario  
Maya. Hoy, despedida de la  
compañía.

**ESLAVA.**—(2665440.) Dos úl-  
timas semanas. Hoy, 7 tarde y  
10,45 noche: Compañía Paco

Martínez Soria. Decimoséptima  
temporada. Presenta el gran  
éxito cómico Guardame el se-  
creto, Lucas (de Dionisio Ra-  
mos) (inspirada en el tema de  
Abati y Reparaz). Con Pedro  
Hurtado, Isabel Pradas, Paqui-  
ta Ferrandis y un gran reparto.  
¡Carcajadas totales! (Aviso: Es-  
te espectáculo por su temática  
y contenido... no molesta a na-  
die.) Mayores catorce años. Des-  
pedida 18 de junio.

**FIGARO.**—(Doctor Cortezo,  
número 5. Teléfono 2391645.)  
Hoy, 7,15 y 10,45 noche: Presen-  
tación: María Luisa Merlo, Fran-  
cisco Piquer, Loreta Tovar, An-  
drés Resino en Lecciones de ma-  
trimonio. Adaptada por Conchi-  
ta Montes.

**INFANTA ISABEL.**—(Bar-  
quillo, 24. Teléfono 2214778. Me-  
tro Banco. Aparcamiento plaza  
del Rey.) 7,15 y 11: Juanjo Me-  
néndez, Jesús Puente y Licia  
Calderón en Violines y trompe-  
tas (de Santiago Moncada). El  
verdadero éxito divertido de la  
temporada. ¡Últimos días! Do-  
mingo 18, despedida.

**LARA.**—(Corredera Baja, 15.  
Teléfono 2211631. Metro Callao.)  
Hoy, 7 y 10,45 noche: Lola He-  
rrera, Pedro Civera y la colabo-  
ración extraordinaria de Rafaela  
Aparicio en Alicia en el País  
de las maravillas (de Miguel Sie-  
rra). ¡Extraordinariamente di-  
vertida. Para mayores de cator-  
ce años. Últimas semanas.

**LATINA.**—(2652835.) Hoy  
7,15 y 10,45 noche: ¡ACONTECI-  
MIENTO! LOLE Y MANUEL  
presentan en España su nuevo  
espectáculo TEATRO FLAMEN-  
CO GITANO NUEVO DIA. Co-  
laboración especial de FA-  
MILIA MONTOYA, Carmelilla  
Montoya, Antonia La Negra,  
Carmen Montoya, Manuel «El  
Morito», Juan Montoya. Guita-  
rristas: José Miguel y Nino Ge-  
ro. Director lumínico: Cele-  
stino Coronado. Director: Ma-  
nuel Molina. ¡Una nueva dimen-  
sión de canto y baile flamenco.  
Autorizada para todos los públi-  
cos.

**MARAVILLAS.**—Hoy, 7 y  
10,45 noche: Exitazo cómico.  
Emilio Laguna en Lo mío es de  
nacimiento. Con Paloma Hurta-  
do, Margarita Calahorra, José  
Antonio Ceinos, María Rus y Pi-  
lar Bardem. Dirección: Ángel  
F. Montesinos. Carcajadas a  
Tutti. Autorizada para mayores  
de dieciocho años.

**MARQUINA.**—(Prim, 11. Te-  
léfono 2318467.) Hoy, 7 y 10,45  
noche: El Zoo de cristal (de  
Tennessee Williams (Premio Pu-  
litzer). Con (por orden alfabé-  
tico) Francisco Algora, Verónica  
Forqué, Pep Munne, Carmen  
Vázquez Vigo. Dirección: José  
Luis Alonso. «Vayan cuanto an-  
tes al Marquina. Un solo éxito  
puede justificar la fe en el tea-  
tro.» Enrique Llovet («El  
País»). «Un espléndido milagro  
teatral.» García Rico («Pue-  
blo»). «Esto es teatro de ver-  
dad.» Gómez Ortiz («Ya».)

**MARTIN.**—7,30 y 10,45: Com-  
pañía Aurora Bautista presenta  
Oye, patria, mi aflicción (de  
Arrabal).

**MONUMENTAL.**—(Metro An-  
tón Martín. Teléfono 2271214.  
Aparcamientos Atocha y plaza  
Santa Ana.) Todos los días,  
6,45 tarde y 10,15 noche. Sábados  
y vísperas, 7 tarde y 10,30 noche:  
¡Sigue el éxito triunfal de la  
revelación musical! El di-  
ludio que viene (de Garinet y  
Giovannini.) El espectáculo más  
fantástico y prodigioso que se  
ha visto en Madrid. Producido y  
realizado por Ramón y Anto-  
nio Riba. Con Franz Joham, Lia  
Uyá, Lorenzo Valverde, Manuel  
Zarzo, Ira, Josefina Güell,  
José Guardiola (la voz de  
Dios). Coros y el famoso ballet  
Bluebell. Localidades venta anti-  
cipada con cinco días sin  
aumento. Lunes, descanso. To-  
dos los días, funciones 7 tarde  
y 10,30 noche. Sigue el éxito  
triumfal.

**MUNOZ SECA.**—(Pl. del Car-  
men. 2219047.) Hoy, 7,30 y 11:  
Andrés Magdaleno presenta el  
gran éxito Nuevo Madrid..., pe-  
cado mortal (de Olano y Pardo).  
Con el más famoso «travesti»  
Paco España y la más famosa  
«transsexual» Yeda Brown en  
¡Un Madrid musical, político y  
divertido al desnudo integral co-  
lectivo! Exclusivamente para  
mayores de dieciocho años.

**PRINCIPE.**—(Tres Cruces,  
número 10. Metro José Antonio.  
Teléfono 2218016. Aparcamiento

plaza del Carmen.) 7,15 y 11:  
¡Oh, Calcuta! (de Tynan). Ver-  
sión: Alonso Millán. ¡Diez años  
de éxito! ¡Sesenta millones de  
espectadores! ¡Hoy, último día!  
**ZARZUELA.**—XV Festival de  
la Opera. Hoy, 8,30 tarde: El  
príncipe Igor (de Borodin). Di-  
rección, solistas, orquesta y co-  
ro del Teatro Nacional de la  
Opera de Varna (Bulgaria). Fue-  
ra de abono. Precios populares.

# CINES

## NUMERADA

**ALBENIZ.** Paz, 11.—La guerra de papá.  
**ALCALA-PALACE.** Alcalá, 90.—Buscan-  
do al señor Goodbar.  
**AMAYA.** General Martínez Campos, 9.  
Más allá del bien y del mal.

**APOLLO.**—Cont. 4,30: El huer-  
to del francés (de Jacinto Mo-  
lina). Con María José Cantudo,  
Agata Lys y Paul Nachy.

**AVENIDA.**—4,15, 7 y 10,15:  
Julia. Con Jane Fonda, Vanne-  
sa Redgrave y Jason Robars. Un  
filme de Fred Zinnemann. Ma-  
yores catorce años y menores  
acompañados. Dieciséis semanas.

**BENLLIURE.** Alcalá, 106.—Cerrado por  
reforma.  
**BILBAO.** Fuencarral, 118.—La sombra  
de un gigante.

**CALIFORNIA.** Andrés Mellado, 47.—  
Los secretos del erotismo en el mundo.  
**CALLAO.** Pl. Callao, 3.—Hombres sal-  
vajes, bestias salvajes.

**CAPITOL.** Avda. de José Antonio, 41.  
Las dos vidas de Audrey Rose.  
**CARLOS III.** Goya, 5.—Solos en la  
madrugada.

**CARTAGO.**—4, 7 y 10: Aven-  
turas en el Mississippi. Jeff East,  
Paul Winfield. Color. Tolerada.

**COLISEVM.**—4,30, 7, 10,30:  
La chica del adiós (Richard  
Dreyfuss. Oscar mejor actor  
1978. Con Marsha Mason y Quinn  
Cummings). Metrocolor. ¡Ac-  
tualmente el mayor éxito mun-  
dial! Mayores catorce años.

**CID CAMPEADOR.** General Mola, 26.  
Otro hombre, otra mujer.  
**CONDE DUQUE.** Alberto Aguilera, 4.  
2001: Una odisea del espacio.  
**CONSULADO.** Atocha, 38.—Esposa vir-  
gen.

**EL ESPAÑOLETE.** Fernández de los  
Ríos, 67.—Annie Hall.

**FUENCARRAL.**—4,30, 7, 10,30:  
Emilienne. Color. Mayores die-  
ciocho años. Clasificada «S».  
Esta película por su contenido  
puede herir la sensibilidad del  
espectador.

**GRAN VÍA.** Avda. José Antonio, 68.  
¡Arriba, Hazañal!

**LOPE DE VEGA.** Avda. José Antonio,  
55.—Fiebre del sábado noche.

**MADRID.** Pl. del Carmen, 3.—Cerra-  
do por reforma.  
**MOLA.** Gral. Mola, 86.—El decapen-  
dón.

**NOVEDADES.**—4, 6,45 y 10  
noche: Encuentros en la ter-  
cera fase. Un filme de Steven  
Spielberg (director de Tiburón).  
Dolby System. Panavisión. To-  
lerada.

**PALACIO DE LA MUSICA.**—  
4, 6,45 tarde, 10 noche. En-  
cuentros en la tercera fase. Un  
filme de Steven Spielberg (di-  
rector de Tiburón). Dolby Sys-  
tem. Panavisión. Tolerada.

**PALACIO DE LA PRENSA.** Pl. del Ca-  
lao, 4.—Salón Kitty.

**PALAFOX.** Luchana, 15.—España, Mun-  
dial de Fútbol (corto) y La isla del  
adiós.

**PAZ.** Fuencarral, 125.—Ese oscuro ob-  
jeto del deseo.  
**PRINCESA.** Princesa, 63.—Solos en la  
madrugada.

**PROYECCIONES.** Fuencarral, 136.—  
Dos superpolicías.  
**REAL CINEMA.** Pl. Isabel II, 7.—La  
guerra de las galaxias.

**RIALTO.**—4,30, 7, 10,30: Es-  
cuadra anti-robo. Catorce años.

**RICHMOND.** Goya, 25.—Ese oscuro  
objeto del deseo.  
**ROXY A.** Fuencarral, 123.—Alerta, mis-  
siles.

**ROXY B.** Fuencarral, 123.—La gue-  
rra de las galaxias.

**SALAMANCA.** Conde de Peñalver, 8.  
Los secretos del erotismo en el mundo.  
**VELAZQUEZ.** Velázquez, 85.—Salón  
Kitty.

**VERGARA.** Goya, 67.—Hombres sal-  
vajes, bestias salvajes.

## CONTINUA

**ALBA.** Duque de Alba, 4.—La Cele-  
stina y El gato, el ratón, el amor y  
el miedo.  
**ALUCHE.** Maqueda, 30.—La siesta.  
**ALVI.** Joaquín García Morato, 132.—  
Emmanuelle y los últimos canibales.

**ARAGON.** Alcalá, 334.—La menor y  
Miedo al escándalo de una mujer ca-  
sada.

**ARGENTINA.** Gran San Blas.—La Rau-  
lito y Una jornada particular.

**ASTORIA.** Paseo de Extremadura, 9.—  
La mujer es cosa de hombres y Corre,  
corre, que te pillo.

**AZUL.** Avda de José Antonio, 76.—  
Los restos del naufragio.

**BECQUER.** Antonio Vicent, 34.—Cerra-  
do por vacaciones.

**BRISTOL.** Melquades Biencinto, 8.—  
Harry, el ejecutor y Esposamente.

**CANADA.** Vía Carpetana, 147.—La Co-  
quito y Duelo en el infierno.

**CANCILLER.** Alcalde López Casero, 15.  
El gato caliente.

**CANDILEJAS.** Pl. Luca de Tena, 7.  
El mirlo macho y El gato caliente.

**CAPRI.** Narciso Serra, 8.—Es pecado,  
pero me gusta y Llueve sobre Santiago.

**CARLTON.** Ayala, 95.—La grande Bouffe  
(La gran comilona).

**CARRETAS.** Carretas, 13.—Más allá  
de la violencia y Un instante, una vida.

**CERVANTES.** Corredera Baja, 39.—De-  
safío a la ciudad y Tengamos la gue-  
rra en paz.

**CINE ESTUDIO GRIFFITH.** San Pol de  
Mar, 1.—Lunes, 7,45 y martes, 6 y 9,20:  
El estrangulador de Rillington Place.

Lunes, 6 y 9,20 y martes, 7,45: Estoy  
vivo. Miércoles, 6 y 9,20: Las herma-  
nas. 7,40: No profanar el sueño de los  
muertos. Jueves, 6 y 9,20: La matanza  
de Texas. 7,35: No profanar el sue-  
ño de los muertos. Viernes, 6 y 9,15:  
Las hermanas. 7,40: La matanza de Tex-  
as. Sábado, 4,30 y 8: El fantasma del  
paraíso. 8,15 y 9,40: Fascinación. Do-  
mingo, 4,30 y 7,50: Fascinación. 6,20 y  
9,30: El fantasma del paraíso.

**CIUDAD LINEA.** López de Hoyos, 207.  
Desafío a la ciudad y Esposamente.

**COIMBRA.** Avda. de Oporto, 41.—Vi-  
cio en la ciudad y Consejero sexual.

**CONCEPCION.** Pl. Virgen del Rome-  
ro.—Emmanuelle y Los últimos caniba-  
les.

**CONDADO.** Bravo Murillo, 121.—Más  
allá del bien y del mal y Harry, el  
ejecutor.

**COPACABANA.** Almendrales, 37.—Vi-  
cio en la ciudad y Consejero Sexual.

**CRISTAL.** Bravo Murillo, 120.—La úl-  
tima nieve de primavera y Todos los  
caminos llevan a París.

**DUPLEX.** Sala 1. General Oraa, 57.  
La edad de oro y Simón del desierto.

**EL PILAR.** B. del Pilar.—Esta que lo  
es y El exterminador solitario.

**EMPERADOR.**—Continúa 5.  
Estreno: Dos corazones y una  
capilla. Agustina Veli y R. Coz-  
zetto (La viuda inconsolable) y  
Una jornada particular. Sofia  
Loren y M. Mastroianni. Die-  
ciocho años.

**ESPAÑA.** Gral. Ricardos, 4.—El tran-  
sexual y Llueve sobre Santiago.

**ESPAÑA (Campamento).** Sebastián Al-  
varro, 12. Viernes, sábado y domingo:  
La escalera de caracol y Call-girl.

**ESPRONCEDA.** Alonso Cano, 28.—Pí-  
pi lo pasa pipa y Miguel, el travieso.

**EUROPA.** Bravo Murillo, 160.—La me-  
nor y La locura americana.

**EXCELSIOR.** Avda. Albufera, 43.—  
Asignatura pendiente y Corre, corre, que  
te pillo. Domingo, matinal, 12: Las  
doce pruebas de Asterix.

**EXTREMADURA.** Paseo de Extremadu-  
ra, 153.—Tres forajidos y un pistolero  
y Víctimas del terrorismo.

**FALLA.** Colegiata, 9.—El mirlo ma-  
cho y El gato caliente.

**FANTASIO.** José Ortega y Gasset, 63.  
Escuadra antirrobo.

**FATIMA.** Avda. Nuestra Señora de Fá-  
tima, 15.—Reza por tu alma y muere  
y Una jornada particular.

**FLORIDA.** Gral. Ricardos, 103.—Ví-  
ctimas del terrorismo.

**GALAXIA.** María Teresa Sáenz de He-  
redia, s/n.—Libertad a la italiana.

**GARDEN.** Pl. del Corregidor Alonso de  
Avila, s/n.—La esposa virgen.

**GOYA.** Monte Olivetti, 5.—El anaco-  
reta y Niños... ¡al salón!

**GRANADA.** Menéndez Pelayo, 131.—  
El hombre de las pistolas de oro y  
007 Vive y deja morir.

**IDEAL.** Doctor Cortezo, 4.—Desafío a  
la ciudad y Tengamos la guerra en  
paz.

**IMPERIAL.**—Continúa 10:  
Fantasía. Walt Disney Produc-  
tions. Sonido estereofónico.  
Oiga la imagen. Vea la música.  
Tolerada. Pases película: 10,30,  
12,42, 3,05, 5,25. 7,48. 10,10.

**INFANTE.** P. de Santa María de la  
Cabeza, 12.—Víctimas del terrorismo.

**JORGE JUAN.** Jorge Juan, 98.—Una  
mujer en la ventana y Abortar en Lon-  
dres.

**JUAN DE AUSTRIA.** Gral. Mola, 291.  
Los secretos del erotismo en el mundo.

**KURSAL.** Vía Carpetana, 145.—El vie-  
jo fusil y Esposamente.

**LAS VEGAS.** Hermanos García No-  
blejas, 17.—Fulanita y sus menganos  
y La cruz de hierro.

**LENX.** Paseo de la Florida, 13.—Ha-  
nacido una estrella y Abortar en Lon-  
dres.

**LEPANTO.** Alcalá, 376.—La India en  
llamas y Mi bello legionario.

**LICEO.** Antonio López (esquina a Mar-  
celo Usera).—La esposa virgen.

**LIDO.** Bravo Murillo, 200.—Casino Ro-  
yal y El gato caliente.

**LISBOA.** Paseo Extremadura, 152.—Ha-  
rry, el ejecutor y Esposamente.

**LOPEZ DE HOYOS.** López de Hoyos,  
71.—Flint, agente secreto.

**LOS ANGELES.** Gral. Ricardos, 188.  
Víctimas del terrorismo.

**LUCERO.** Sepúlveda, 111.—Cerrado.

**LUCHANA.** Luchana, 38.—Sturmtrup-  
pen... ¡Jo, qué guerra!

**MAGALLANES.** Magallanes, 11.—  
en la ciudad y Consejero sexual.

**MARVI.** Cartagena, 89.—El mirlo  
macho y El gato caliente.

**METROPOLITANO.** Avda. Reina Vi-  
ria, 12.—El último tango en París.

**MINICINE 1.** Fuencarral, 125 y 126.  
Adulterios medievales.

**MINICINE 2.** Fuencarral 125 y 126.  
Emmanuelle.

**MONTECARLO.** Embajadores, 132.  
Una noche en la ópera y Miedo al  
general rebelde.

**MONTERA.** Montero, 42.—Emmanu-  
el alrededor del mundo.

**MORASOL.** Pradillo, 6.—Una noche  
de antes de la guerra y Odeón.

**MORATALAZ.** Glorieta Pablo Garg-  
s/n.—Vicio en la ciudad y Conse-  
jero sexual.

**MUNDIAL.** Alcalá, 382.—Ha-  
nacido una estrella y El misterio de las  
sillas.

**MURILLO.**—Cont. 4: Jue-  
tud pervertida y Operación  
trueno.

**NARVAEZ.** Narvárez, 38.—El gato  
caliente.

**NIZA.** Marcelo Usera, 88.—Reza  
tu alma y muere y Una jornada  
particular.

**ODEON.** Encomienda, 16.—Manos  
calientes sobre la ciudad y Esposamen-  
te.

**OLIMPIA.** Valencia, 3.—El último  
casado y Nosotros, los desdentados.

**OPORTO.** Avda. Oporto, 8.—Vi-  
cio en la ciudad y Esposamente.

**PALOMA.** Sánchez Precedos, 13.—  
nes a jueves: Inocentes con las  
nos sucias y Quiero la cabeza de  
fredero García. Viernes a domingo:  
espada normanda y Tarzán y el  
loso hombre de la jungla.

**PARIS.** Carlos Martín Álvarez.  
La última noche de Boris Grusinski.  
La cruz de hierro.

**PAVON.** Embajadores, 13. Emmanu-  
el y los últimos canibales.

**PLEYEL.** Mayor, 6.—La montaña  
sa y Guerrillas verdes.

**POSTAS.** Postas, 7.—Emmanuelle  
(la antivirgen).

**PRINCIPE PIO.**—3,30:  
meo y Julieta y El corsario  
carlata. Mayores dieciocho años  
y catorce acompañados.

**PROGRESO.** Pl. de Tirso de Molina.  
Los pecados de lady Chatterley.

**QUEVEDO.** Bravo Murillo, 5.—  
ruca y roja y Network (un mundo



10.15: Stroszek. Sábado y domingo, 4 y 6.20: La encajera, 6.10 y 10.30: Stroszek. BAHIA, Cartagena, 30.—Valentino. BELLA ARTES. Marqués de Casa Riera, 2.—En el nombre del padre. BULEVAR. Alberto Aguilera, 56.—Molero en Madrid. DRUGSTORE CINEMA. Fuencarral, 99. Sebastián. DUPLEX. Sala 2. General Oras, 57. Las vacaciones de monsieur Hulot. FELIPE II. Fuente del Berro, 25.—El país del sexo salvaje. GALILEO. Galileo, 100 (semiesquina a Cea Bermúdez).—The bus.

GAYARRE. — Cont. 4.30: Wal-kabou (Más allá de...) ¡Una maravillosa aventura, un bello sueño, al encuentro del amor y de la vida! Pases: 4,40, 6,30, 8,30.

INFANTAS. — Cont. 4.30: El huerto del francés (de Jacinto Molina). Con María José Cantudo, Agata Lys y Paul Nachy. Pases: 4,40, 6,35, 8,35, 10,40.

MINICINE 3. Fuencarral, 126 y 128. The bus. PALACE. — Cont. 4: Los ojos vendados. Pases: 4, 6, 10, 8,25, 10,40.

PEÑALVER. — Cont. 4.30: La guerra de las muchachas. [Concha de Plata] Veinticinco Festival Internacional de Cine de San Sebastián.

ROSALES. — Cont. 4: Esta tierra es mi tierra. Con David Carradine, Ronny Cox. Un filme de Hal Ashby. Cantó la libertad del pueblo que amaba. Pases: 4, 6, 50 y 9,40.

SAINZ DE BARANDA. — Continúa 4.30: Esta tierra es mi tierra. Con David Carradine, Ronny Cox. Un filme de Hal Ashby. Cantó la libertad del pueblo que amaba. Pases: 4,30, 7, 10, 9,40.

TORRE DE MADRID. Princesa, 1.—La grande Bouffe (La gran comilona). URQUIJO. Marqués de Urquijo, 23. Novecento.

## CAFE-TEATROS

ACUARIO. Juan Ramón Jiménez, 25.—Próximamente nuevo espectáculo. ALES BOITE TEATRO. Veneras, 6.—Todos los días 1 h.: ¡Esta noche qué? Con Juan Santamaría, Amalia Emma, Fernando Espinosa y la actuación personal al piano de Rafael Ibarbia. Dirección: García Toledano.

BIOMBO CHINO. Isabel la Católica. — Todos los días, 12: Mundo mágico. 1.15: Tony Leblanc en La guerra de las golasas. 3.15: Sexy-show.

BOITE EL PINTOR. Goya, 79.—Discoteca tarde y noche. Todos los días, 23.30 y 1.30, presenta a Rosa Valentí (sexy-boom 77) en la noche de los maridos infieles, de Marisa Medina, con Pepe Ruiz y Beatriz Carvajal. Ballet-Night. Coreografía: Alberto Portillo. Dirección musical: Alfonso Santisteban.

ELEFANTE BLANCO. Avda. José Antonio, 80.—Todos los días, 23.30 y 1.30: El kamusutra, de Fernando Gracia. ISMAEL. Plaza Santa Ana, 9.—Todos los días, 23.30 y 1.30: El escándalo gay, de Antonio de Jaén, con la transsexual Paola, del Carrusel de París. Coreografía: Elva Roy. Dirección: José Francisco Tamarit.

J. J. Plaza del Callao, 4.—Todos los días, 1.15: No me J. J. con el sexo. Con la presentación de la muñeca de tamaño natural. Dirección: Joe Rigotti.

KING KABARET LITERARIO. José Antonio, 34.—Pedro Ruiz 78 con la banda Finistrelles en Ruizseñor 78.

LA FONTANA. Ofense, 11.—Todos los días, 1.30: Pan y sexo, de Alonso Milán y García Segura. Decoración: Ontañón. Coreografía: Dick Stephens.

MINI-XAIRO. Paz, 11.—Todos los días, 23.45 y 1.30: Pelota viva..., de Alfonso

Paso. Con Rocío Paso, Ramón Tejeda, Alda Valle, Raquel Ortuño, Ricardo Barber y César Sánchez. Dirección: Alfonso Paso. Desnudo integral colectivo. STEFANIS. Bravo Murillo, 28.—Todos los días, 23.15 y 12.45: Los últimos cachondos, de Alfonso Paso. Desnudo integral colectivo. VIDEOSSET. Princesa, 5.

## CABARETS

ALAZAN. Paseo de la Castellana, 24. Encanto y belleza con las Número 24. BARRIO LATINO 2. Tetuán, 27. Auténtico sabor tropical.

BIOMBO CHINO. Isabel la Católica, número 6. Todas las noches, tres espectáculos distintos. A la 1.15, la actuación personal de Tony Leblanc en el estreno con humor La guerra de las golosas, clasificada «S». Simpatía. A las 24, imaginación y suspense con Mundo mágico. A las 3.15, Sexy-show, con las más explosivas y fabulosas vedettes. Tardes, baile de juventud.

BOITE EL PINTOR. Goya, 79.—Todos los días, 23.30 y 1.30 noche, presenta a Rosa Valentí, sexy-boom 77, en La noche de los maridos infieles, de Marisa Medina. Con Pepe Ruiz y Beatriz Carvajal. Gran Ballet Sexy-Night. Coreografía: Alberto Portillo. Dirección musical: Alfonso Santisteban. Reserve su mesa.

CHELSEA. Cuesta de Santo Domingo, número 18.—Abierto de 22.30 a 3.30; sábados, hasta las 4.

FLORIDA PARK. Paseo de Coches del Retiro.—Abierto de 21.30 a 3.30. Restaurante abierto desde las 21.30. Primer espectáculo, 23.45. Artista invitado, a las 1.15, Pedro Vargas.

JUANITA BANANA. Costanilla de San Pedro, 11.—Abierto de 22.30 a 3.30. Grupo de música camp. Alberto Silva, Doña Rosa, el humor de Rudi y Nicolás Caballero. Domingo, cerrado.

KAZAN. Lagasca, 103.—Abierto de 23 a 4.00. Cerrado los domingos. Sexy-show con strip-tease.

LA STRADA. Augusto Figueroa, 17. Espectáculo sexy. Fernando Vargas.

LADIES. Flor Baja, 1.—Abierto de 23 a 3.30. 12 noche: Norman y sus muñecos (ventrilocuo). 1.45 noche: Show de Paco España. Música hasta la madrugada.

LIDO. (Musico-Hall) Alcalá, 20.—Noches, 10.45, apertura-baile. 12: Imaginación-suspense con Nichols and Honey. 1.15: Puthillandia, con Manolo Codeso. Milagros Ponti. 3.15: Sexy-show.

MOLINO ROJO. Tribulete, 16.—Abierto de 19 a 21.45 y de 20.30 a 4.

MOROCCO (Nueva dirección).—La figura de la rumba flamenca Terremoto de Málaga y la estrella del cine alemán Magda Meyer. Su cine electrónico. Un gran desfile de vedettes internacionales. Baile con el ritmo de Los Xingus. Pase a las 12.45 horas. Marqués de Leganés, 7 (semiesquina San Bernardo y Gran Vía).

PINGÜINO. Agustín de Foxá, 27.—De 19 a 22 y de 22.30 a madrugada. Sexy-twins.

PONCHO. EL. San Lorenzo.—Abierto hasta 3.30. Vísperas y festivos, hasta 4. El poncho erótico de Madrid. Juan Luján y Mariana.

TOP-LESS MUSIC-HALL. Padre Sifré, número 3.—Abierto de 22.30 a 3. Domingos, descanso. Nuevo show: Desmitificación. Pases: Todos los días, 12.45. Viernes y sábados, 1.15.

XAIRO. Paz, 11.—Presenta, procedente del Carnaval de Río de Janeiro, Brasil tropical. 38 artistas de color en escena. Del 11 de mayo al 4 de junio.

VULIA. Tirso de Molina, 1.—Espectáculo sexy. Típico popular.

YORK CLUB. José Antonio, 10.—Abierto de 23 a 3.30. Presentación de Manolo Martín, Perla del Caribe, Hermanas Baeza y Nelma Cherky. Cerrado los lunes.

## JAZZ

BALBOA JAZZ. Núñez de Balboa, 37. Abierto de 19 a 3. Cerrado lunes. Actuaciones: Cuarteto con Santiago Reyes (guitarra), David Tomás (bajo), Alvaro (piano) y Regolli (batería). Dúo de música angoleña con Vum-Vum (guitarra) y Tito (tumbadores).

BOMBARDINO. EL. Altamirano, 16.—Abierto 11 mañana a 1.30 noche. Jazz Bossa. Cerrado lunes. Actuación: Aguamarga.

DALLAS. Orense, 34.—Abierto de 19 a 2.30. Tardes amenizadas con Víctor Luque, Mary Jamison, Fernando.

RAICES. Rodríguez San Pedro, 13.—Abierto de 18 a 1.30. Jazz tarde y noche.

WHISKY JAZZ CLUB. Diego de León, número 7.—Abierto de 19 a 22 y de 23 a 3. Todos los martes, Caral Street y Jazz Band. Todos los días: Jaime Marqués (23.30).

## Música sudamericana

BALI-HAI. Flor Baja, 8.—Abierto de 19.45 a 21.45 y de 23 a 3. Sábados,

hasta las 4. Restaurante de 21.45 a 24. Bebidas hawaianas. Orquesta tropical y moderna. Baile tarde y noche.

BARRAQUILLA. LA. Marqués de Villamejor, 8.—Abierto de 19 a 22 y de 23 a 3.30. Actúan: Rolo Ponce, Roberto y Juan, Marián y Chango Farías Gómez. Todos los lunes, «El Julcio».

BARRIO LATINO 1 (Segovia).—Abierto de 19 a 3.30. Combo Barrio Latino, con Barreto y Los Madrugaes.

BARRIO LATINO 2 (Tetuán, 27). — Abierto de 19 a 4. Combo Barrio Latino con Rafa López.

DONALBERTO. Manuel Silveira, 6.—Abierto de 19 a 2.30 y con las actuaciones de Paco Ferla, Rolando Ojeda y Mónica. Kurt Savoy.

KOYA. EL. Limón, 12.—Abierto de 19.30 a 1.30. Sábados, 2.30. Cerrado martes. Amerindio y Millaray y Rubén. Sábados y domingos, José Enrique.

MALAMBO. Jardines, 3.—Abierto de 23 a 3.30. Sábados y vísperas de festivos, 4. Con Enrique Casanova y otras actuaciones.

PACHAMAMA. Guzmán el Bueno, 44. Abierto de 19 a 22; festivos y vísperas, de 23 a 3.30. Actúan: Nino, Ricardo Montero, Lalo y Mario, Alfonso y Mónica y José Luis. Fines de semana: Trío Salkantay.

PERA EL FOGON. Rodríguez San Pedro, 7.—Abierto de lunes a viernes, noche; sábados y festivos, tarde y noche. El rincón de los artistas presenta a Chino Martínez, Luis María Peñalosa, Trío Salkantay y olo Ponce. Especialidad en Cafés y cocktails.

PERA TRES. LA. Alcalá, 79. Abierto de 19 a 22 y de 23 a 3.30. Sábados, 3. Eduardo Arbace, Los Brillantes, Malkus, Amandio y Juan y Edgardo Islas.

PERA CUATRO. LA. Blasco de Garay, 80.—Abierto de 19 a 22. Noches, 23 a 3.30. Sábados, 4. Eduardo Arbace, Los Brillantes, Malkus, Amandio y Juan y Edgardo Islas.

PEOPLE PUB. Guzmán el Bueno, 14.—Abierto de 18.30 a 2.30. Sábados, hasta 3. Tarde y noche: Rafael Amor y su poesía; viernes, sábado y domingo, Juan Antonio Muriel y Enrique Altamirano.

SAKUSKIYA. Ayala, 21.—Abierto de 19 a 2.30. Piano Pub. Con Melchor, José Luis Laforet, Andrés Álvarez.

SAMBRASIL. Avda. del Brasil, 5.—Abierto de 23.14 a 3.30. Ritmos del Caribe show brasileño. Auténtico sabor brasileño.

SUDAMERICA BOITE. Paseo de La Habana, 73 (Chamartín).—Abierto de 19 a 22 y de 23 a 3.30. Vísperas, hasta 4. Combo Sudamérica, Palmira y Grupo Salkantay.

TOLDERIA. Caños Viejos, 3.—Abierto de 22.30 a 3.30; sábados y festivos, desde 19.30. Cerrado lunes. Con Lucho y Ricardo. Grupo Tolderia y Nicolás Caballero, Jorge Cardoso, Chis y Calo y Rafael Amor.

VIHUELA. O'Donnell, 6.—Pases: martes a viernes, 23. Sábados, 19 y 23. Domingo, 19. Olga Manzano y Manuel Picón, Huerque Mapu, Lucho y Ricardo.

## PUBS

DIRECTOR PUB. Fernández de los Ríos, 87.—Abierto de 12 a 2.00 sin interrupción. Sábados, hasta las 3. Amenizado con piano y cantante.

DUBLIN. Princesa, 29.—Abierto hasta las 2.30. Sábados y festivos, hasta las 3. Amenizado con piano y órgano.

HARRY'S PUB. Gutiérrez Solano, 2, y Serrano, 118.—Abierto de 12 a 1.30.

LA FABULA PUB. Hermanos Buardiola, 10 (Aranjuez).—Abierto desde las 12 de la mañana.

LORD BYRON. Recoletos, 18.—Abierto de 8 a 1. Sábados, tarde, y domingos, cerrado. Meriendas: chocolate con picatostes. Ambiente romántico.

MR. PICWICK PUB. Paseo Pintor Rosales, 48.—Abierto de 18 a 1.30. Sábados, hasta las 2. Clásico y cómodo.

NUMBER. Béjar, 1.—Abierto de 17 a 1.30. Sábados, hasta las 2. De 20.30 a 22.

OLIVER. Conde de Xiquena, 3.—Abierto de 20 a 2.30.

PENTHOUSE BAR. Avenida Generalísimo, 55.—Abierto de 18 a 2.30. Gran terraza-jardín.

PESSOA PUB. Luchana, 12.—Abierto de 18 a 1.30. Sábados, hasta 2. Buena música.

ROMULO Y REMO. Barco, 34 (plaza San Ildefonso).—Abierto de 18 a 1.30. Cerrado lunes. Piezas y actuaciones todos los días, de 22 a 24. Exposiciones de paisajes de Juan Toscano. Horario: de 19 a 22.

SACHAS PUB. Plaza de Chueca, 1.—Abierto de 20 a 2.30. Sábado, hasta 3.

SOTOVERDE. Goya, 95.—Abierto desde las 12 de la mañana.

## CAFES

CAFE COMERCIAL. Glorieta de Bilbao, 7.—Ambiente «progre».

CAFE GIRON. Avenida Calvo Sotelo, número 21. Abierto de 9 de la mañana a 1.30 noche.

CAFE METROPOLITANO. Semiesquina glorieta Cuatro Caminos. Ambiente estudiantil.

CLUB DE ARTE DE MADRID. Hileras, 8.—Club cultural. Sopa de ajo. Abierto de 18.30 a 2.

CAFE LYON. Alcalá, 57.—Concurrido por gentes de letras. Abierto de mañana a 1 noche. Sábados, hasta las 2.

CAFE VIENA. Luisa Fernanda, 23.—Clásico y estudiantil.

## DISCOTECAS

BOGACCIO. Marqués de la Ensenada, 16.—Abierto, laborables, de 19 a 3.30; vísperas, festivos y sábados, de 19 a 4.

BOITE-DISCOTECA DON JULIAN. Plaza los Mostenses, 11.—Abierto de 19 a 22 y de 23.15 a 4.

BOITE SORELLI. Fundadores, 8.—Abierto de 7 a 19 (viernes noche y sábado noche, de 18 a 22 y de 23.15 a 3). De 19 a 22 y de 23.30 a 3.30.

CARROUSEL. Valverde, 14.—Abierto de 19 a 22 y de 23.30 a 3.30.

CEREBRO. Magallanes, 1.—Abierto de 19 a 22 y de 23.15 a 4.

CEREBRO-BOITE. Princesa, 5.—Abierto de 19 a 22 y de 23.15 a 3.

CLEOFAS. Goya, 7.—Abierto de 19.45 a 22 y de 23.30 a 3. Sábados, hasta las 3.30 horas.

COPAINS. Olivo, 13 (Aravaca).—Abierto viernes, sábado y vísperas de festivos, de 18 a 23.30; festivos, 23.30 a 3.

DUNDILL BOITE. Andrés Mellado, 44. Abierto de 19 a 22 y de 23.30 a 4.

EMMANUELLE. Capitán Haya, 55.—Abierto de 18.30 a 22; sábado, hasta 3.30.

STEFANIS. Bravo Murillo, 28.—Abierto de 19 a 22. Baile sólo parejas. Noches, espectáculo de 23 a 3. Presenta Los últimos cachondos.

STELLA BOLERA-CLUB. Arlabán, 7.—Todas las tardes, té-baile. Abierto de 18 a 22.

TAROT. Naclones, 11.—Abierto de 19 a 22.30 y de 23.30 a 3.30. Pase de atracciones, 1.15 y 2.45. De lunes a viernes, pub-plano. Sábado y domingo, discoteca.

WELL. Velázquez, 8.—Abierto de 19 a 22 y de 23 a 3.

FETICHE. EL. San Jacinto, 1. Pozuelo de Alarcón.—Abierto de 17 a 23.

HOTEL MONTESOL (discoteca). Monte-ra, 25.—Todas las tardes, té-baile. De 19 a 22. Cerrado lunes.

J. J. Plaza Callao, 4.—Abierta de 19 a 22 y de 23 a 3. 1.15: No me J. J. con el sexo (ver café-teatro).

EL JUNCO. Plaza Santa Bárbara, 10.—Abierto de 19 a 3 sin interrupción.

KATO'S. Juan Bravo, 35.—Abierto de 19 a 3.30 y de 19 a 4. Dos pistas, una para juventud y otra para parejas.

LA FONTANA. Orense, 11.—Abierto de 19 a 22. Noches, ver café-teatro.

LONG-PLAY. Plaza Vázquez de Mella, núm. 2.—Abierta de 19 a 22 y de 23.15 a 3.

MICHELETA. Costanilla de los Angeles, 20.—Abierto todos los días de 7 a 10, excepto lunes tarde.

NEW M. M. Béjar, 9.—Abierto de 19 a 22.30.

NEW SUNSET. Tutor, 1.—Abierto de 19 a 22 y de 23.30 a 3; sábados, hasta 3.30.

PINGÜINO. Agustín de Foxá, 27.—Horario de 19 a 22 y de 22.30 a madrugada.

PIRANDELLO. Princesa, 3.—Abierto de 23.30 a 4.30.

747 (discoteca del hotel Barajas. Carretera de Ajalvir, Km. 13).—Abierto de 19 a 3 de la madrugada.

SAMBRASIL. Av. Brasil, 5.—Abierto de 7 a 10 y de 11.15 a 3.30.

SAMOVAR. San Agustín, 6.—Abierto de 19 a 3 madrugada.

SOLIMAR. Carretera de Toledo, kilómetro 8.

## TABLAOS FLAMENCOS

ARCO DE CUCHILLEROS. Cuchilleros. Abierto de 9.45 a 2.30. Cuadro flamenco, con María Luisa Sevilla, Mar'sa y Juan Antonio y Julio Vallejo (solista de guitarra).

CAFE DE CHINITAS. Torija, 7.—Abierto de 21.30 a 3. Cena a la carta. Con La Chunga, Serranito, El Fatí, Tony Maya, Tere Maya. Cierra los domingos. Caidad.

CORRAL DE LA MORERIA. Moreria, 7. Abierto de 21 a 3.30. Cuadro flamenco de la casa, con Lucero Tena y El Tupé, Blanca de Córdoba y La Cañeta.

CORRAL DE LA PACHECA. Juan Ramón Jiménez, 26.—Abierto de 21 a 3. Cuadro flamenco de la casa, con el show de Tony el Pelao.

LAS BRUJAS. Norte, 15.—Abierto de 23 a 3. Hermanos Reyes. Chato de la Isla, Carmen Moreno, Dolores de Córdoba y Merche Esmeralda.

TORRES BERMEJAS. Mesonero Romanos, 15.—Abierto de 21.15 a 2.30. Con La Tatí, Falquillo, Eugenio de Badajoz, Fernando Gálvez. Cuadro flamenco de la casa.

## VARIOS CANODROMO MADRILEÑO

CANODROMO MADRILEÑO.—(4712100. Vía Carpetana, 57. Aparcamiento propio.) Carreras de galgos en pista, totalizador de apuestas. Laborables, 6.30 tarde; sábados y festivos, 6 tarde; matinales festivos, 11.30.

FRONTON MADRID.—(Doctor Cortezo, 10.) 5.30 tarde: partidos y quinielas tríos a raqueta y pala.

HIPODROMO DE MADRID.—Hoy domingo, a las cuatro y media de la tarde: Carreras de caballos. Autobuses: Plaza de los Mártires, frente al Ministerio del Aire (Metro Moncloa).

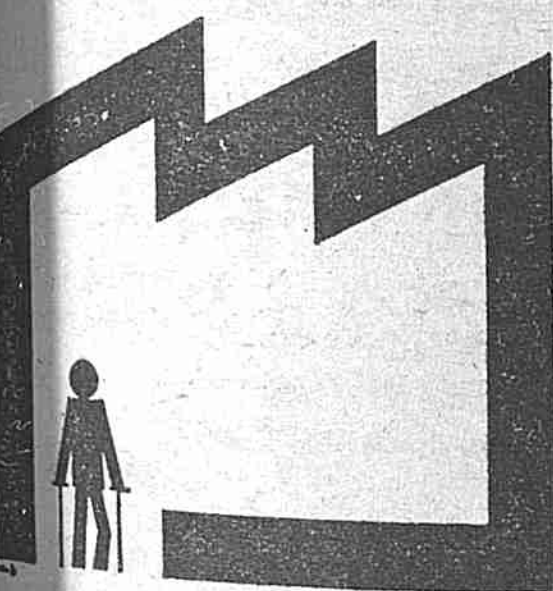
# Las tarjetas que salvan vidas.

Felicite con tarjetas Unicef. Gracias.



unicef

En todas las oficinas de Correos.



empresario  
El mínimo  
puede ser  
un profesional  
cualificado.  
Dile al empleo  
que necesitas.

BERLIN MINISTERIO DE TRABAJO Y SEGURIDAD SOCIAL

Domingo 11 junio 1978



ORGANIZADA POR EL PNV

## MANIFESTACION EN BILBAO

- ◆ Pedían la concesión de los conciertos económicos para el País Vasco
- ◆ Asistieron cerca de treinta mil personas

BILBAO. (Europa Press.)—Durante dos horas y media, entre 20.000 y 30.000 personas participaron ayer noche en una manifestación convocada por el PNV para solicitar la concesión de los conciertos económicos para el País Vasco. Apoyaban el acto los partidos EIA, Euzkadiko Ezkerra, ORT, PTE, MCE y OIC.

Los manifestantes portaban numerosas ikurriñas, pancartas de los partidos presentes y otras banderas. Encabezaba la marcha una pancarta unitaria, en la que figuraban las siglas de los grupos políticos asistentes. Estuvieron entre los manifestantes todos los diputados vascos, excepto el señor Ajuriaguerra, que

continúa enfermo, y el señor Marcos Vizcaya, ausente por motivos particulares.

En diversas ocasiones fueron cantadas «La Internacional» y el «Euzko gudariak». Cerraban la manifestación los militantes del MCE, con una bandera republicana.

Al finalizar la marcha, el senador vasco independiente señor Vidarte leyó un texto sobre los conciertos económicos. Dijo que el poder central se empeña en retrasar su negociación.

Esta ha sido la primera manifestación en el País Vasco, en los últimos meses, en la que no se ha hecho alusión a la organización terrorista ETA.

### Prohibido homenaje al primer etarra muerto

SAN SEBASTIAN. (Europa Press.)—El Gobierno Civil de Guipúzcoa no ha autorizado los actos programados para hoy en Tolosa, en memoria del activista de ETA Xavier Echevarrieta, primer muerto de ETA, hace diez años. El programa había sido autorizado por la comisión gestora de Tolosa.

El homenaje había sido organizado por la Asociación Cultural Lizarde, y consiste en la colocación de una placa en el barrio de Venta Aundi, en el que cayó muerto Echevarrieta. La placa fue colocada el día 7 de junio, y retirada por la fuerza pública.

### FRAGA IRIBARNE, EN BURGOS

## "Las abstenciones deben convertirse en votos para AP"

MADRID. (De nuestra Redacción.) — «Toda clarificación es buena en momentos de confusión», dijo Fraga Iribarne comentando recientes declaraciones de determinados portavoces de UCD. «La opinión pública debe saber que UCD está, una vez más, dispuesta a entenderse con los marxismos; que sus oportunistas dirigentes mantienen la debilidad frente a los nacionalismos regionales; que siguen dividiendo la mayoría real, que no es marxista ni separatista, y que para seguir en un poder, que no usan para gobernar, continúan su apertura a la izquierda, que ya ha llevado al suicidio político a Italia.»

El señor Fraga Iribarne pro-

nunció estas palabras en un discurso en Burgos, en un día de campaña política en la capital castellana y Aranda de Duero. Analizó la situación del debate constitucional, en el cual la propuesta de la ponencia está siendo estropeada por constantes e innecesarias concesiones al marxismo y a los nacionalismos, y reclamó una máxima atención de la opinión hacia estos debates. «Las abstenciones, que ya han sido votos de desconfianza al Gobierno en las elecciones parciales de Alicante y Asturias, deben convertirse en votos positivos para AP, que defiende la unidad de España, la familia estable, la economía libre, la justicia social y el cumplimiento de la ley.»

## Congreso de las Comisiones Obreras de la Administración

MADRID. (Pyresa.) — En la mañana de ayer dio comienzo, en los locales de la AISS, el I Congreso de la Federación Sindical de Comisiones de la Administración Pública CC. OO.

La apertura del congreso estuvo a cargo de José Villa (secretario general de Sevilla), quien dio lectura a la composición de la mesa, que fue aprobada por el congreso.

Ministro de Cultura  
Con la presencia del

## INAUGURADO EL CENTRO «MANUEL DE FALLA»

GRANADA. (Pyresa.)—El Ministro de Cultura, Pío Cabanillas, llegó a Granada para presidir el primero de los dos conciertos inaugurales del centro Manuel de Falla. Este centro, construido por el Ayuntamiento de Granada en colaboración con el Ministerio de Cultura, se ha levantado en la colina de La Alhambra, junto a la casa en que vivió Manuel de Falla en Granada durante casi veinte años, y viene a ser un homenaje de la ciudad al músico nacido en Cádiz, pero que vivió en la capital granadina antes de marchar, a finales de 1939, a la Argentina, donde murió en 1946.

El centro se inauguró con un concierto de España, dirigido por Antonio Ros Marba. Dispone de un auditorio capaz para 1.300 localidades, que puede dividirse en dos salas de 897 y 414 butacas, respectivamente. Está dotado de medios para la traducción simultánea, porque dicho auditorio ha sido proyectado y realizado también como centro de congresos. Aparte acoge el centro de estudios en el que se celebra cada año el curso internacional de música «Manuel de Falla», para el estudio de la vida y la obra de este músico y de los que fueron sus contemporáneos. Por otra parte, el centro tendrá la exposición permanente de recuerdos de Manuel de Falla, que han sido donados a la ciudad de Granada por la sobrina del compositor y única heredera, María Isabel de Falla de García de Paredes.

### Jornadas sanitarias del PCE

## El Servicio Nacional de la Salud, como modelo sanitario

MADRID. (Efe.)—Santiago Carrillo, secretario general del Partido Comunista de España (PCE), ha defendido, por primera vez en un acto público, el Servicio Nacional de Salud como modelo sanitario, durante su intervención en el acto de apertura de las I Jornadas Sanitarias del PCE, que se celebran este fin de semana en Madrid.

Giovanni Berlinguer, responsable de la política sanitaria del Partido Comunista Italiano (PCI), ha presidido la primera mesa de trabajo de estas jornadas, que trató sobre «Sanidad y cambio político».

La segunda mesa, sobre el tema «Economía y sanidad», estuvo presidida por el diputado comunista Ramón Tamames.

«Profesionales y trabajos sanitarios» ha sido el tema tratado en el tercera mesa, que presidió Francisco Lapresa, médi-

## 1-0: ITALIA VENCIO A ARGENTINA

- \* El equipo argentino no pudo romper el pacto bloque italiano
- \* El partido fue un duelo entre los dos equipos favoritos para alzarse con la Copa del Mundo

Alineaciones:

Argentina: Fillol, Passarella, Galván, Olguín, Tarantini, Ardiles, Gallego, Valencia, Ortiz, Kempes y Bertoni.

Italia: Zoff, Belluggi, Gentile, Cabrini, Scirea, Tardelli, Antognoni, Benetti, Causio, Rossi y Bettiga.

En el minuto 8, Cucuredú sustituye a Belluggi, lesionado en encontronazo.

Árbitro: Abraham Klein, de nacionalidad israelí, se mostró bastante favorable a Italia, permitiendo el juego bronco por parte de los jugadores italianos.

Incidencias: Estadio del River Plate de Buenos Aires. Lleno hasta la bandera. Muchas banderas argentinas con alguna italiana. El público protestó en numerosas ocasiones y muy ruidosamente las actuaciones del árbitro.

Goles: 1-0 En el minuto 67, contraataque italiano y en una preciosa pared entre Rossi y Bettiga éste conecta un fuerte disparo que bate a Fillol.

El partido Argentina-Italia no suponía nada importante, ya que ambos equipos están clasificados de antemano. El único interés era la lucha por el primer puesto del grupo, lo que le daría algunas facilidades en cuanto a que los equipos que le corresponden al que se sitúe en primer lugar son más fáciles teóricamente.

En el primer tiempo el juego ha sido bronco y muy duro tanto por parte italiana como argentina aunque fueron, quizá, los italianos los que más duramente entraban a los jugadores argentinos ante la impasibilidad en numerosas ocasiones del árbitro.

La característica principal del primer tiempo fue la de fortaleza maniada de ambas defensas, que ofrecieron pocas ocasiones de gol a los artilleros de uno y otro equipo.

Los tiradores argentinos desperdiciaron varias ocasiones de gol en el primer tiempo.

Italia jugó, como en ella es habitual, al contraataque y muy pocas veces más de tres delanteros se acercaban a la meta argentina. Incluso en todos los

saques de esquina que lanzó Italia no había más de dos jugadores al remate.

Argentina, por su parte, atacó casi constantemente, aunque en una forma inoperante. En el minuto 19, en un saque de falta sobre el portal italiano, la defensa italiana comete un error monumental, que los delanteros argentinos no supieron aprovechar. Lo mismo ocurrió a los 25 minutos, en que después de una preciosa jugada de la delantera argentina, el balón se pasó delante de la meta italiana, sin que ningún jugador pudiese rematar a puerta. En el minuto 27, en un contraataque italiano, la defensa argentina cede córner. Lanzado éste, Rossi, muy inteligente, patea de cabeza el balón, dejándolo solo a los mismos pies de Bettiga, que delante de la puerta no es capaz de meter gol. Un minuto después, en una falta sobre el portal italiano, el mismo Zoff se luce a un extraordinario disparo de Kempes.

En el segundo tiempo volvió el espectáculo, ya que Italia abrió todos sus huecos, haciendo casi imposible a los delanteros argentinos el penetrar en el área italiana. En el minuto 15, el árbitro enseñó tarjeta amarilla a Benetti, por juego peligroso, en el minuto 22, en un contraataque italiano, Bettiga hace pared con Rossi y marca un gol. La selección italiana, a partir de este gol, se lanza más al ataque pero en el minuto 29, Housman sustituye a Ortiz, y Zaccarelli sustituye a Antognoni. Los sucesivos ataques argentinos se estrellaron, vez tras vez, en la ordenada defensa italiana.

Este triunfo permite a Italia continuar la segunda ronda saliendo de Buenos Aires, mientras que Argentina tendrá que trasladarse a la ciudad de Rosario.

En el capítulo de destacados citamos, por parte italiana, a Zoff el conjunto en sí, aunque quizá fuesen Benetti, Bettiga y Causio los que más destacaron. Por parte argentina, Passarella, Ardiles y, sobre todo, a Tarantini, que arrastraba al equipo vez tras vez, y que, sin duda, protagonizó las mejores jugadas de su equipo.

### Provocado por unos desconocidos

## INCENDIADO EL LOCAL DEL PCE DE CARABANCHEL

MADRID. (Efe.)—Tres o cuatro desconocidos provocaron, sobre las once de la noche, un incendio que destruyó parcialmente los locales del Partido Comunista de España en el distrito Cabananchel-Latina, situados en la planta baja de la calle José Macías, número 6, ha informado un miembro del comité del distrito.

Los asaltantes arrojaron un «coctel Molotov» u otro objeto inflamable contra los locales del partido y se dieron a la fuga cuando los vecinos del inmueble acudieron a los bajos al comer-

zar las llamas. Los mismos vecinos iniciaron los trabajos para apagar el fuego en tanto se avisaba a la Policía y a los bomberos, que emplearon una hora en sofocar las llamas.

El incendio afectó fundamentalmente a los muebles de madera, libros y material de propaganda que había en los locales, estimándose las pérdidas en unas 300.000 pesetas. En el momento del atentado no se encontraba ninguna persona en las oficinas, donde media hora antes había finalizado una reunión de las Juventudes Comunistas



## La medicina y la vida

LONDRES. (Por Carmen Armesto, de Efe.)—Esa cantilena escolar de «cinco sentidos tiene el hombre» quedará reducida a sólo cuatro a partir del año 2000.

El plazo es sólo de treinta y dos años, pero los más pesimistas están ya imaginándose la omisión forzosa en todos los manuales de anatomía humana del «sentido auditivo» y la llegada a la era del silencio.

Estas revelaciones, que parecen sacadas de una novela de ciencia-ficción, figuran con el calificativo de «rigurosa investigación científica» en un informe que hizo público la Universidad de Leeds.

El estudio, iniciado hace diez años y en el que han colaborado más de un centenar de expertos otorrinolaringólogos, se basa principalmente en la relación «ruidos-sordera» y los límites de capacidad auditiva del hombre.

Con estas premisas los primeros resultados obtenidos son reveladores. En los últimos años, el espectro auditivo del timpano humano se ha reducido en un 50 por 100, por lo que se puede afirmar, sin lugar a dudas, que hoy ya todos somos un poco sordos.

El problema es para el catedrático inglés Michael Bryan, que dirigió la primera fase de las investigaciones, producto de dos lacras sociales de nuestra época: los ruidos industriales y tecnológicos, y el desorbitado estallido de la música moderna.

En el primer caso los ruidos producidos por el tráfico en las grandes ciudades, la proximidad de los aeropuertos de las zonas urbanas, el volumen de los televisores o los simples y reiterados timbrazos telefónicos, son todos como una destructiva bomba para la capacidad auditiva del hombre.

Así el hombre de la ciudad se ha acostumbrado a hablar a gritos, no como un desahogo emocional producto

SEGUN UN INFORME DE LA UNIVERSIDAD DE LEEDS

## EN EL AÑO 2000, TODOS SORDOS

de la tensión del medio, como predicen los psicólogos, sino porque «todos los sordos» lo hacen así al no captar las modulaciones sonoras más leves.

Mientras la sordera parcial afecta al 90 por 100 de las personas que habitan en la ciudad, la proporción se reduce a menos de la mitad para el hombre del medio rural, observándose además algunas diferencias significativas en su comportamiento social y patología médica, directamente relacionadas con los efectos negativos de los ruidos.

En este sentido el estudio de la Universidad de Leeds presenta como causa primaria la aparición de desequilibrios psicológicos y algunas enfermedades como gastritis, úlceras gastro-intestinales, insuficiencias hepáticas y jaquecas periódicas, propias en un ambiente cargado de ruidos disturbadores.

Si la capacidad de la membrana del timpano se establece, según el consejo médico, en un alcance máximo de 98 decibelios para que no se produzcan lesiones en el sistema auditivo, se ha comprobado que el hombre medio está sujeto unas diez veces al día a bombardeos superiores a los 125 decibelios como término medio.

Esto significa, desde el punto de vista del especialista, que la frágil membrana auditiva pierde elasticidad y se inicia un proceso irreversible que conduce a la sordera total.



En el caso de los jóvenes y su general inclinación al fenómeno musical del movimiento «pop», el proceso se agrava de manera alarmante, cuando son capaces de asistir durante más de dos horas seguidas a un concierto de «gritos y sonidos espantosamente altos».

Según las estadísticas son ya un millón los jóvenes británicos que padecen defectos auditivos, precisamente a causa de su manía musical, ya que a pesar de que el ministerio británico de Sanidad propuso medidas limitando a 90 decibelios el volumen del sonido de los conciertos, son muy pocos los cantantes que se ajustan a estas reglas.

El grupo de estudio de la Universidad de Leeds, que presenció en directo una actuación del cantante Elton John, comprobó mediante aparatos especiales detectadores del sonido que la aguja sobrepasaba en repetidas ocasiones los 150 decibelios.

En esos momentos toda la audiencia entró en delirio, pero no por la música —dice el informe—, sino a causa de una reacción mecánica del organismo humano hacia el ruido.

Si se camina ya hacia la sordera —concluye el informe—, es lógico presuponer que por un proceso de adaptación hombre-medio, en el año 2000 no sólo seremos todos sordos, sino que incluso habrá desaparecido la finalidad del órgano del oído, y el resultado será que en las siguientes generaciones se atrofiará.

## NOTICIARIO

Según el doctor Muñiz:

**La obesidad es consecuencia de la glotonería a edad temprana**

MADRID. (Europa Press.)—El 90 por 100 de los obesos excesivos han llegado a esta situación por hábitos de glotonería adquiridos ya a edad temprana, ha declarado el presidente de la Asociación Española de Coloproctología, doctor Muñiz, durante el Congreso Mundial de Gastroenterología, celebrado la semana pasada en Madrid.

El doctor Muñiz señala que este es el gran problema de la alimentación sobreabundante que se proporciona a algunos niños y que, a la larga, le ocasiona un comportamiento fisiológico generoso con la absorción alimenticia, incluso de un modo irreversible.

Preguntado si existe una predisposición étnica o genética hacia la obesidad, el doctor Muñiz responde que no existe una comprobación suficiente sobre la relación entre la obesidad y las diferentes razas. No parece que la gordura esté en relación con las etnias, y sí, en cambio, con los hábitos sedentarios y la sobrealimentación, tan comunes en los países occidentales.

Asimismo el doctor Muñiz informó de las técnicas actuales para lograr el adelgazamiento de las personas, una de las cuales es la exclusión de una parte del intestino, pero tiene esto sus contraindicaciones y se suele hacer de una manera restringida.

**Las depresiones producen artritis**

LONDRES. (Efe.)—Las depresiones psíquicas, el bajo rendimiento en el trabajo o un fracaso amoroso, son las causas patológicas que producen en el organismo humano la artritis.

El hallazgo médico, apoyado por una rigurosa investigación científica, fue dado a conocer por el doctor Frank Dudley, uno de los principales reumatólogos del Reino Unido.

En el 95 por 100 de los casos consultados, la aparición de cualquier tipo de proceso reumático en las articulaciones —dijo Dudley— va siempre acompañado de un estado depresivo general del paciente.

Esta comprobación fue lo que motivó —agregó— el inicio de una investigación para relacionar directamente las causas de la estrecha relación entre la artritis y la depresión psíquica.

Los primeros resultados apuntan que la aparición de los primeros dolores reumáticos coinciden, en el 80 por 100 de los casos, con los desequilibrios emocionales producidos por algún hecho concreto que le sucedió al enfermo.

Para Dudley, constatados estos resultados, la única solución para prevenir las consecuencias de esta enfermedad, que en el Reino Unido afecta a seis millones de personas, es tratar al enfermo sólo con medicamentos que corrijan su estado depresivo, como estimulantes y sesiones de psicoanálisis.

**Aumenta la poliomielitis en España**

MADRID. (Logos.)—Durante los cuatro primeros meses de este año se han declarado en España 54 casos de poliomielitis, de los que 39 se han confirmado como casos de poliomielitis paralítica, lo que supone un porcentaje del 72,4 por 100 de casos confirmados sobre los declarados.

Por tipos de los virus aislados, la distribución es la siguiente: virus polio tipo 1: 35 casos; tipo 2: tres casos, y tipo 3: un caso.

## EL CANCER DE PROSTATA AUN NO SE CURA

Cada vez que llega hasta la Prensa una noticia que se relaciona en alguna medida con el cáncer, con un nuevo tratamiento o una nueva sustancia

que se presenta muchas veces como la panacea para su curación, se hace necesario hurgar en la noticia para despojarla de todas sus connotaciones sensacionalistas y presentarla en sus verdaderas dimensiones, como un avance más en la lucha que la ciencia médica tiene entablada contra esta enfermedad.

La noticia, fechada en Alemania, hablaba de la congelación de la próstata como medio de curación del cáncer en esta glándula en su fase inicial, sin provocar la impotencia en el enfermo. Esta técnica había sido aplicada por el urólogo Hans Joachim Reuter, especializado en cirugía de próstata, en centenares de pacientes y con resultados altamente satisfactorios, también señalaba que este tratamiento era conocido aún por muy pocos urólogos y no era todavía muy aplicada.

Esta operación consiste fundamentalmente en congelar la próstata y extirparla, sin dañar los músculos del paciente, y está especialmente indicada en enfermos comprendidos entre cuarenta y cincuenta años, cuyo cáncer está todavía poco avanzado, aunque también es susceptible de aplicarse en aquellos pacientes con un cáncer inoperable. La ventaja que se señala como más importante consiste en que esta modalidad quirúrgica no influye para nada en la potencia sexual del enfermo, a diferencia de los otros métodos que producen impotencia, ya sea total o transitoria.

«UN METODO YA CONOCIDO»

Para conocer todo el alcance de la noticia y situarla dentro del campo

● Aunque la criocirugía es un paliativo aceptable en esta enfermedad

● La opinión de los urólogos favorable a la hormonoterapia frente a la cirugía

común de la investigación sobre el cáncer, nos hemos puesto en contacto con el doctor Tapia, jefe del departamento de Urología del Instituto Nacional de Oncología, que nos habla sobre la misma.

—Esta técnica de la congelación en las operaciones quirúrgicas, la criocirugía, ya se empezó a utilizar en el año 1962 en los tumores urológicos, y varios trabajos sobre esta técnica se presentaron en el Congreso Internacional de Urología que se celebró en Tokio en 1970. Consiste en congelar con nitrógeno a 190°C bajo cero y reseca el tumor, tiene ventajas sobre la resección con bisturí eléctrico porque sangra menos y el riesgo operatorio es menor. Esta técnica de la criocirugía, es decir, operación por congelación, es una técnica quirúrgica aceptable y buena como tratamiento paliativo para el cáncer de próstata. Pero hay que insistir que el cáncer no se cura con esto, ya que un tumor

no es más que la manifestación localizada de una enfermedad general que es el cáncer y que hoy por hoy desconocemos su verdadero origen.

—¿Esta técnica es desconocida por los urólogos españoles?

—Evidentemente, no; hay médicos españoles que ya la han utilizado; sin embargo, la opinión de la mayoría de los urólogos se inclina por preferir la hormonoterapia sobre la cirugía por creer que los resultados obtenidos son superiores; es cierto que estos tratamientos hormonales producen impotencia en el enfermo, pero ésta sólo permanece cuando se está en tratamiento, al interrumpirlo el enfermo puede recuperar su actividad sexual normal y puede tener hijos, como se ha demostrado, lo que sucede es que

—Por último, doctor, ¿hacia dónde caminan las últimas investigaciones sobre el cáncer?

—Hasta ahora los tratamientos clásicos han sido la cirugía y la radiología; posteriormente, entra la quimioterapia, y el futuro creemos que está en la inmunoterapia oncológica, es decir, el lograr una prevención del cáncer por medio de una vacuna, una vez que ya se haya conseguido descifrar su etiología, su origen, tal y como se hace con otras enfermedades. La cirugía siempre se hará como supresión de la masa tumoral y para evitar complicaciones obstructivas, pero no hay que olvidar que la operación quirúrgica siempre es un método radical que extirpa el tejido, con todos los riesgos que esto implica, de ahí que le hable de la inmunoterapia como método ideal hacia el que avanza la investigación sobre el cáncer.

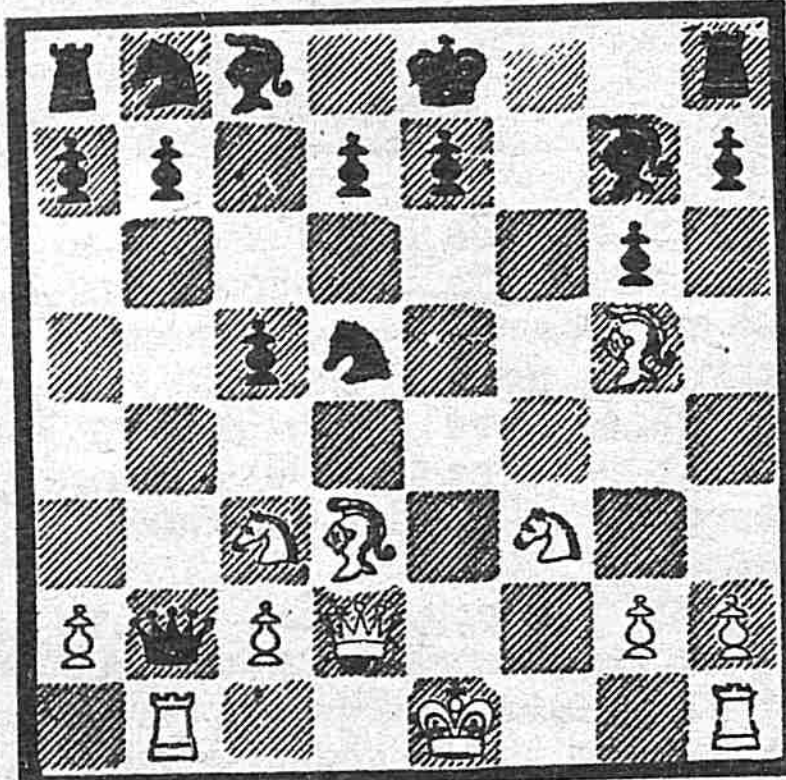
Angeles GALINDEZ



## problema de ajedrez

### DEFENSA HOLANDESA

1. P4D, P4AR; 2. P4R, P×P; 3. C3AD, C3AR; 4. A5C, P3CR; 5. P3A, P×P; 6. C×P, A2C; 7. A3D, P4A; 8. P5D, D3C; 9. D2D, D×P; 10. TD1C, C×P; la posición se apresta a múltiples combinaciones. Ver diagrama. Juegan blancas y mediante fuerte ataque logran ejecutar un mate espectacular. ¿Cómo lo haría usted?



### SOLUCION DEL ANTERIOR

1. T2AR, R×C+; 2. T2CD, mate.  
1. T2AR, A×C; 2. T2D, mate.  
1. T2AR, D7C; 2. T4A, mate.  
1. T2AR, P4R; 2. D6C, mate.

## salto de caballo

N. 2.159

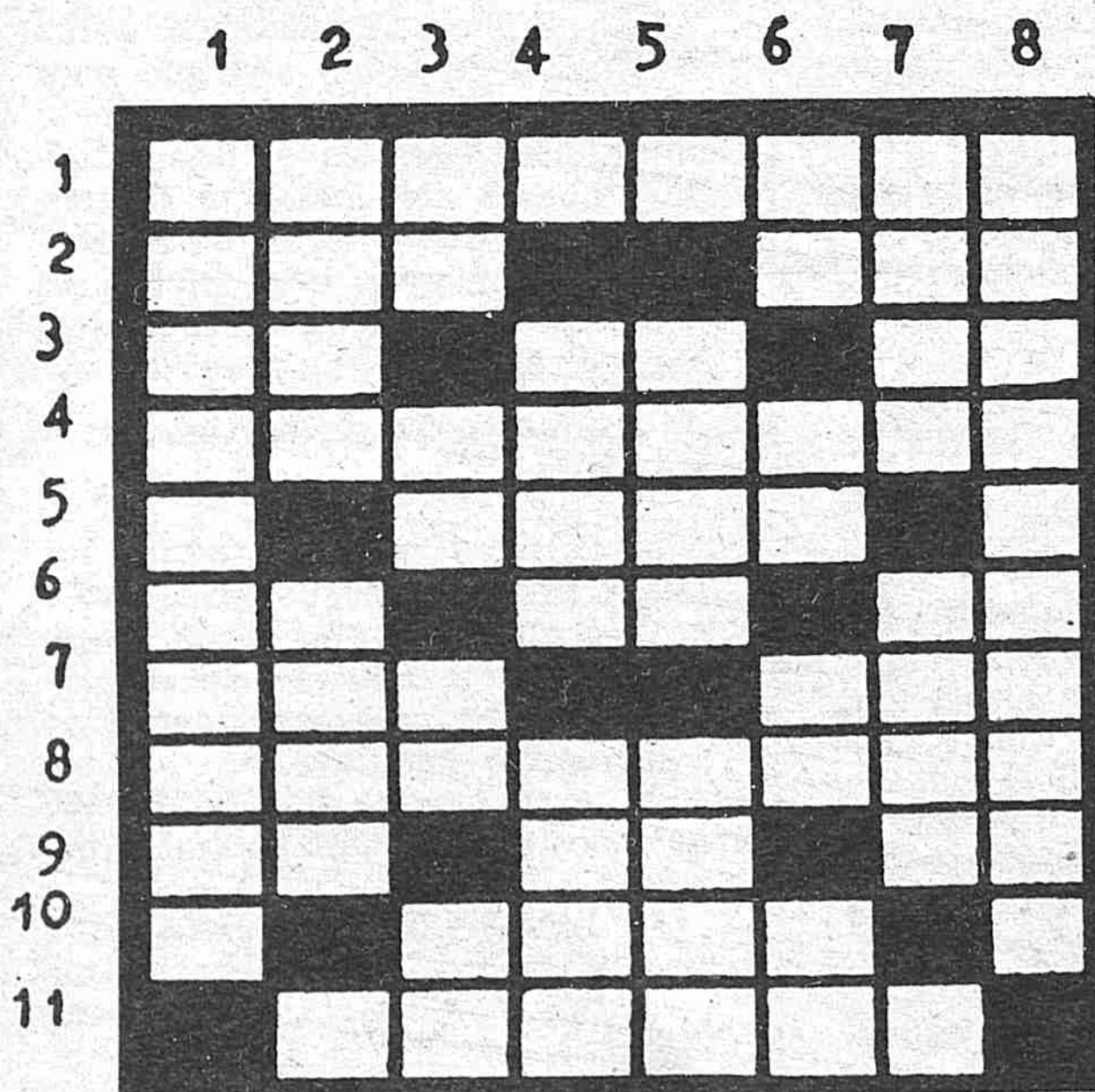
Empezando por la casilla número 1 y terminando en la 25, procediendo como los caballos del ajedrez, encontrará el lector un pensamiento.

TE	SU	A	LAS	RES
AL	E	MO	PA	MOR
DE	SOS	☼	SON	QUE
PU	CEN	CE	SA	24
LO	LIR	ES	HA	1
				LOS

### SOLUCION

«Los celosos temores son espuelas que hacen al amor salir de su paso.»—GERVANTES.

## crucigrama



**HORIZONTALES.**—1: Muy abundante y fértil, femenino.—2: Cierta flor. Al revés, — — — populi.—3: Infusión. Entrega. Forma pronominal.—4: Seguido de la preposición «en», significa culpa, error o castigo.—5: Mil. Voz que usa el arriero. Consonante.—6: Aluminio. Al revés, río español. Radio.—7: Corriente continua de agua en la superficie de la tierra. Al revés y en germanía, mujer.—8: Pierde algo.—9: Nombre de mujer. Moneda romana de plata. Dos veces quinientos.—10: Punto cardinal. Población de Huelva. Nada.—11: Seno del complemento de un ángulo.

**VERTICALES.** — 1: En jerga sudamericana, remataréis.—2: Se usa como equivalente de ¡bravo!, en los espectáculos. Al revés, relativo a un eje. Carbono.—3: Existe. Calcio. Al

revés, en los coches de Toledo. Artículo.—4: Consonante. Cinco pesetas. Raspa.—5: Consonante. Voz para animar a andar a una caballería. Población alicantina.—6: Nueve. Nota musical. Cuatro. Preposición.—7: Apodo. Incursión armada. Punto cardinal.—8: Aprovechado en sus estudios.

### SOLUCION

**HORIZONTALES.** — 1: Uberrima. — 2: Lis. — 3: Incurren. — 4: M. Arre. 1. — 5: Al. of. Ra. — 6: Rio. ial. — 7: Extravía. — 8: — 9: — 10: S. Lepe. O. — 11: Coseno.

**VERTICALES.** — 1: Ultimareis. — 2: Bien. — 3: Es. Ca. of. Lo. — 4: R. Duro. Raes. — 5: R. Arre. Aspe. — 6: IX. Re. IV. En. — 7: Mo. — 8: Ralid. O. — 9: Aventajado.

## recomendamos

Al margen de toda publicidad, y con la colaboración de asesores independientes, ofrecemos a nuestros lectores unas sugerencias para sus horas de esparcimiento. Queremos que, dentro de la natural brevedad, el campo de elección sea muy variado, desde la exigencia cultural a la pura diversión, siempre, claro está, en términos de general corrección y gustos presentables.

### Cine



Son muchos los seguidores de la filmografía de Luis Buñuel. Ahora tenemos una película suya en la cartelera, «Ese oscuro objeto del deseo».

**LA ISLA DEL ADIOS**, de Franklin J. Schaffner (una sólida película avalada por Hemingway y sostenida por el talento de Schaffner). Cine Palafox.

**ESE OSCURO OBJETO DEL DESEO**, de Luis Buñuel (los tabúes del amor vistos con ironía). Cines Paz y Richmond.

**LA CHICA DEL ADIOS**, de Herbert Ross (una película sencilla y simpática: algo raro en estos tiempos). Cine Coliseum.

En la FILMÓTECA NACIONAL: Nuevo cine japonés.

### Centro Cultural

Merece la pena darse una vuelta por la plaza de Colón, donde, además de poder sentarse a tomar el aire, puede echar un vistazo a la programación del Centro Cultural de la Villa de Madrid, que, como sabe, está situado justo debajo del parque. Nosotros le adelantamos los espectáculos que puede ver hoy domingo.

### SALA PEQUEÑA

A las 19,30 y 22,30: Osvaldo Rodríguez. Recital: «Los pájaros sin mar».

### Deportes

#### ATLETISMO

Campeonato Provincial de Pruebas Combinadas (segunda jornada) y Control FAM. Estadio de Vallehermoso. A las 10,00 horas.

Campeonato Provincial de Pruebas Combinadas (tercera jornada). Estadio Vallehermoso. A las 4,30 horas.

#### MOTOCICLISMO

El Trofeo «Los Majuelos», de motocross. Organizado por el Club Motocross Pozuelo. En Pozuelo de Alarcón. A las 10,00 horas.

XV Moto-cross de Majadahonda. Organizado por el Majadahonda Racing Motor. En Majadahonda. A las 9,30 horas.

#### CABALLOS

Hipódromo de la Zarzuela. Carretera de La Coruña. Autobuses desde la plaza de Los Mártires, en Moncloa. A las 4,30 horas.

### Teatro



La compañía de Aurora Bautista está representando en un teatro madrileño la pieza de Arrabal «Oye, patria, mi aflicción».

**ALICIA EN EL PAIS DE LAS MARAVILLAS**, de Angel Sierra, con un buen plantel de actores, a las 7,00 y 10,45 en el teatro Lara.—**EL ZOO DE CRIS**.

N. 2.160



# recomendamos

## programas TV

**Domingo 11 de junio**

### PRIMER PROGRAMA

- 9.15 CARTA DE AJUSTE.  
9.30 APERTURA Y PRESENTACION.  
9.31 HABLAMOS.  
10.00 EL DIA DEL SEÑOR.  
10.45 CONCIERTO. Realizador: Javier Gavilán. La Orquesta Nacional de España, dirigida por Rafael Frühbeck de Burgos, interpretará «Danzas fantásticas», de Turina, y la «Sinfonía del Nuevo Mundo», de Dvorak.  
11.45 GENTE JOVEN.  
12.30 SOBRE EL TERRENO. Incluye final Copa del Rey de Balonmano.  
2.00 SIETE DIAS.  
3.00 NOTICIAS.  
3.20 LA CASA DE LA PRADERA: «MI Ellen». Director: Michael Landon. Intérpretes: Michael Landon, Karen Grassle, Melissa Gilbert, Melissa Sue Anderson, Merlin Olsen, Ken Johnson, Corine Michaels, Mia Bendixsen, James Wainwright.  
4.15 MUNDO EN ACCION.  
4.45 LA ABEJA MAYA: «El desertor».  
5.15 LAS REGLAS DEL JUEGO: «El Imperio».  
6.15 DIBUJOS ANIMADOS.  
6.40 MUNDIALES DE FUTBOL: Suecia-España. Desde el estadio Vélaz Serafield.  
8.45 625 LINEAS.  
10.00 NOTICIAS.  
10.20 LA FRONTERA AZUL: Capítulo 6.º Director: Toshio Masuda. Intérpretes: Kei Sato, Atsuo Nakamura, Hajime Hana, Teruhiko Aoi.  
11.00 EL CUERPO HUMANO: «La recepción acústica».  
12.00 300 MILLONES.  
DESPEDIDA Y CIERRE.

### SEGUNDO PROGRAMA

- 6.00 CARTA DE AJUSTE.  
6.30 PRESENTACION Y AVANCES.  
6.31 MAS ALLA.  
7.00 CONCIERTO. Realizador: Javier Gavilán. La Orquesta y Coro de RTVE, dirigida por Alberto Blancafort. Interpretan la «Sinfonía número 4» (trágica), de Schubert, y la «Misa en do menor», de Mozart.  
8.00 PROGRAMA MUSICAL.  
8.30 FILMOTECA TV: «La próxima vez me caso» («Nex time I married») 1938). Director: Carson Kanin. Guión: Twist-Melhardt.  
9.45 MUNDIALES DE FUTBOL. Desde el estadio de Mendoza, encuentro Holanda-Escocia.  
DESPEDIDA Y CIERRE.

**Lunes 12 de junio**

### PRIMER PROGRAMA

- 1.45 CARTA DE AJUSTE.  
2.00 APERTURA Y PRESENTACION.  
2.01 AVANCE TELEDIARIO.  
2.05 PROGRAMA REGIONAL SIMULTANEO.  
2.30 TELEDIARIO.  
3.00 HORA 15.  
3.15 NOVELA (capítulo VI de X): «Las Bostonianas», de Henry James.  
3.45 GENTE HOY.  
4.15 DESPEDIDA Y CIERRE.  
6.10 CARTA DE AJUSTE.  
6.25 APERTURA Y PRESENTACION.  
6.26 AVANCE TELEDIARIO.  
6.30 TOROS. Desde Plasencia.  
8.45 ¿CONOCEMOS ESPAÑA?  
9.30 TELEDIARIO.  
10.05 GRANDES RELATOS: «Noches y días: La hora del amor y la hora de la muerte».  
11.00 PROGRAMA INFORMATIVO.  
11.30 ULTIMAS NOTICIAS.  
PROGRAMA EXTRAORDINARIO. Especial Mundial de Fútbol.  
DESPEDIDA Y CIERRE.

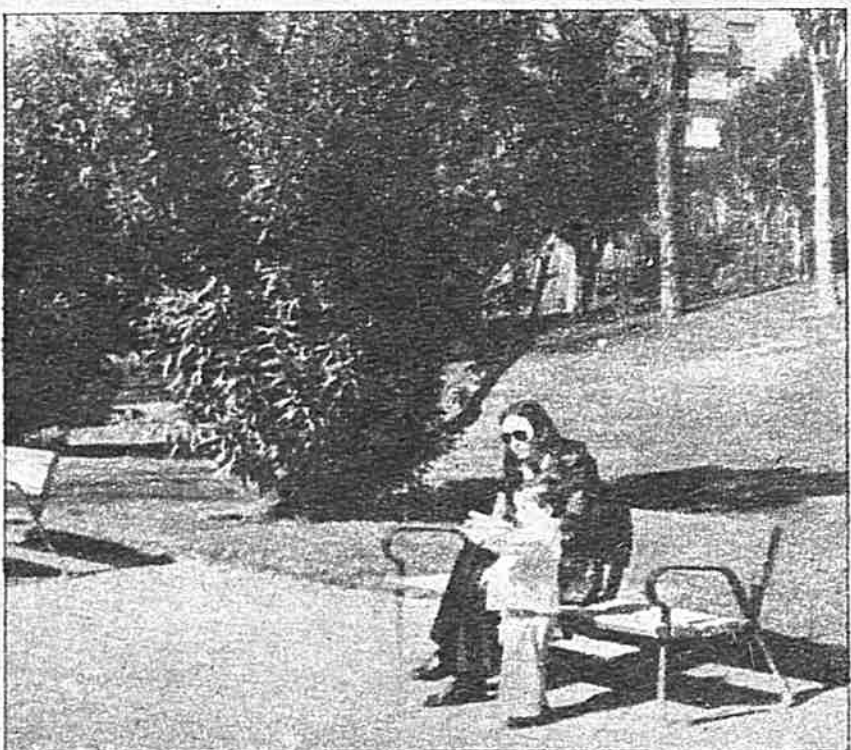
### SEGUNDO PROGRAMA

- 7.00 CARTA DE AJUSTE.  
7.30 PRESENTACION Y AVANCES.  
7.31 POLIDEPORTIVO.  
8.00 REDACCION DE NOCHE.  
9.00 REVISTA DE CINE.  
DESPEDIDA Y CIERRE.

## Y también...

**PARQUE DE ATRACCIONES.** Casa de Campo. Suburbano Batán. Autobús especial desde la plaza de Isabel II. Tel. 4632900. Abierto laborables, a las 16.00 horas. Sábados, domingos y festivos, a las 12.00 horas. Precios: Adultos, 15 pesetas. Niños: 10 pesetas. Diversiones, montaña rusa, pista de «kart», cafetería, etcétera. ¡Don Barry presenta su fabuloso espectáculo del Oeste «El defensor solitario»! Todos los sábados y festivos, a las 13.00 y 16.00 horas, en el pabellón del Oeste.

## Parques



Cada vez se agradecen más las frescas sombras de los árboles. Los parques madrileños, bien cuidados, son un lugar idóneo para descansar.

Es conveniente aprovechar estos días buenos para hacer ejercicio o dar largos paseos por los parques de la ciudad. No sé si sabrán que son —los más importantes— alrededor de veinte. Además de los conocidos nombres Retiro (1.200.000 metros cuadrados), Casa de Campo (17 millones de metros cuadrados), Dehesa de la Villa (980.000 metros cuadrados), hay otros parques un poco más pequeños, pero también atractivos y sedantes para las horas de descanso: la Quinta del Berro

(82.000 metros cuadrados), parque de Azorín (73.000 metros cuadrados), parque de la Montaña-Dehod (80.000 metros cuadrados), parque de la Arganzuela (128.000 metros cuadrados), parque de San Isidro (220.000 metros cuadrados) y algunos más repartidos entre los distintos barrios y distritos de la capital.

## Televisión



Este diablillo alado de la fotografía se está haciendo amigo de los niños. La abeja Maya está todas las tardes del domingo en la pequeña pantalla.

Los amantes de la buena música tienen la oportunidad de escuchar esta mañana a la Orquesta Nacional de España, dirigida por Frühbeck de Burgos, dentro del espacio Concierto, a las 10.45 de la mañana. En otro orden de cosas, los niños pueden ver a la traviesa Abeja Maya a las 4.45 y los mayores, a las 10.20, se pueden divertir con el capítulo sexto de «La frontera azul». En la Segunda Cadena, a las 8.30, en Filmoteca TV, una típica película americana, con Lucille Ball como protagonista, «La próxima vez me caso».

## Para los niños

### CINE

LA ISLA DEL ADIOS, de Franklin I. Schaffner; cine Palafox.—FANTASIA, de Walt Disney, cine Imperial.—LA GUERRA DE LAS GALAXIAS, de George Lucas; cines Real Cinema y Roxy B.—ALERTA, ¡MISILES!, de Robert Aldrich; cine Roxy A.—LAS VACACIONES DE MONSIEUR HULOT, de Jacques Tati; cine Dúplex 2.

TAL, de Tennessee Williams, un autor de calidad, a las 7.00 y 10.45, en el teatro Marquina.—OYE, PATRIA, MI AFLICCIÓN, de Fernando Arrabal, con la compañía de Aurora Bautista, a las 7.30 y 10.45, en el teatro Martín.

## Buen comer



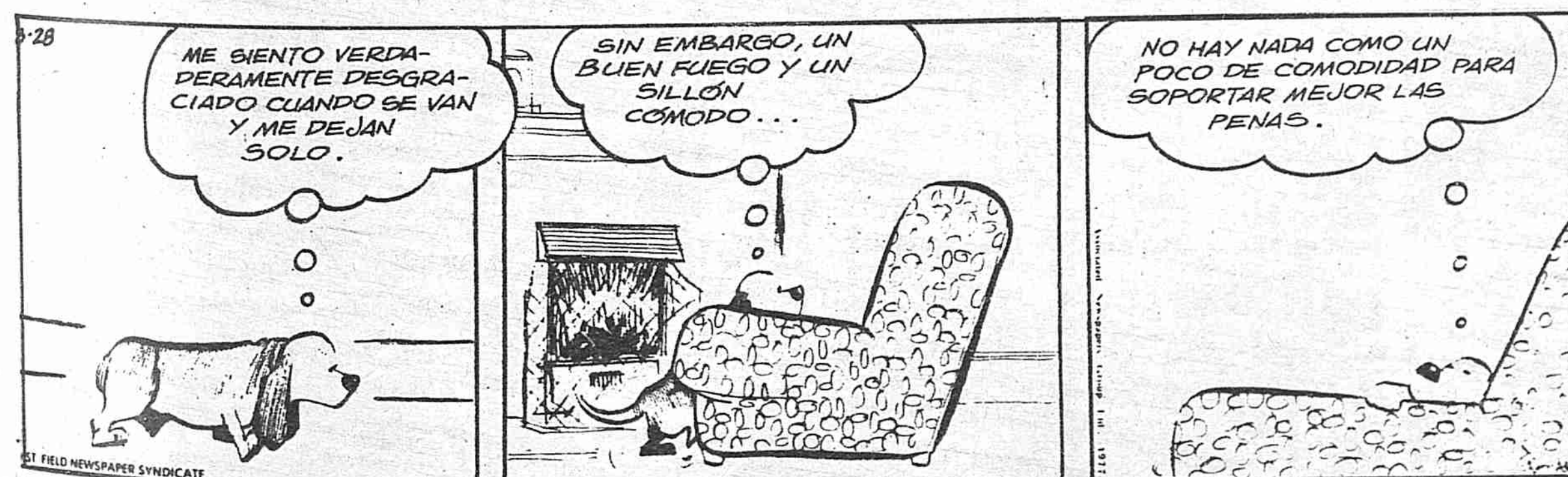
Recomendamos para hoy un restaurante donde confeccionan una excelente cocina casera.

De nuevo recomendamos a nuestros lectores un restaurante que consideramos como uno de los más interesantes por su buena cocina casera y la excepcional calidad de sus materias primas. Las verduras, siempre naturales, están en su punto de cocción y condimento (las alcachofas y las espinacas son una delicia). Los pescados y las carnes (unas chuletas de Avila blancas y jugosas) son altamente recomendables. Nos estamos refiriendo al restaurante de tres tenedores EL CALLEJON (Ternero, 6, semiesquina a Preciados). También hacen muy en su punto los callos, la paella, el cordero y determinados platos filipinos.

## Otros espectáculos

PIRANDELLO (Ventura Rodríguez, 7). Presenta la comedia musical «Si Eva se hubiese vestido». Con Alfonso del Real, Sila Montenegro, Mara Vila, Pedro Valdivia, Roberto Caballero. Colaboración especial: Jenny Uda. Autor: Leo Alza. Música: Maestro Berki. Director: Francisco Tamarit.

XAIRO. Paz, 11. Teléfs. 2315074 y 2312040. Presenta, procedente del Carnaval de Río de Janeiro: Brasil Tropical. Treinta y ocho artistas de color en escena. Del 11 de mayo al 4 de junio.







**ITALIA**

# crisis y votos

Italia, caliente. La Iglesia, arremetiendo con una virulencia sin precedentes contra la ley del aborto; el Presidente de la República, acusado de evasión fiscal; el secretario general del PCI, enviando una carta quasi-pública al primer ministro Andreotti, en la que exige un encuentro urgente entre los partidos que apoyan la actual fórmula de Gobierno; ni un día sin una noticia sobre el terrorismo; el propio sistema actual de partidos, cuestionado a través de dos referéndums promovidos por los radicales... La relación podría ser más amplia, pero incluso así basta para dar una idea de que Italia está en crisis. Crisis quizá permanente, porque hay que volver la vista muy atrás para encontrar estabilidad y porque hay que mirar muy lejos en el horizonte para encontrar un atisbo de salida. Pero crisis, sin embargo, superable, que ha pasado ya por momentos de especial dificultad y que incluso ha sido capaz de permitir que

## ● Hoy y mañana, dos referéndums que más que enfrentar a los partidos cuestionan el propio sistema político pluripartidista

se abandonase el fondo que había tocado la economía y se iniciase una tibia pero firme recuperación.

El sistema político italiano no parece muy propicio a los referéndums, si nos atenemos a la reciente historia del país: dos consultas de este tipo en treinta y dos años. La primera —en 1946— para optar entre república y monarquía (con ventaja, no muy notable, para el sistema republicano). La segunda —en 1974— para votar la ley del divorcio (aprobada por clara mayoría). Italia no es Suiza, país éste en que el referéndum casi sustituye a la práctica legislativa más genuina y en el que se practica una democracia

que pretende ser muy directa, pero que, no obstante, presenta también muchas deficiencias. Y, sin embargo, un partido minúsculo, el Radical, que arrastra apenas un 2 por 100 de votos, consiguió reunir firmas suficientes (medio millón) como para que se celebrasen nueve referéndums, si bien siete de ellos quedaron en la cuneta por decisión del tribunal constitucional o porque, entre tanto, el Parlamento cambió la legislación a que se referían en el sentido deseado por los radicales.

Hoy domingo se vota sobre la ley de orden público. Mañana, sobre la de financiación estatal de los partidos.

La primera, conocida como ley Real, era una respuesta a la ola de criminalidad que en 1974 y 1975 sacudió al país, y suponía una ampliación de las atribuciones policiales y judiciales. Todos los partidos, excepción hecha del Comunista, votaron a favor. Pero ahora es el propio PCI el que aconseja se vote a favor del mantenimiento de la ley, no ya tanto por las posibles excelencias del texto en sí, sino por el fondo de la apuesta que se plantea. Con el tema del terrorismo al fondo, desde luego. Es ésta una hora en la que, a la sombra del asesinato de Moro, de la existencia de un clima antiterrorista a escala mundial, de la teoría de que el propio Estado se encuentra en peligro, se pueden justificar muchas medidas que cuestionan las libertades individuales. Y el PCI, como también en este caso la Democracia Cristiana, temen que los votos contrarios a la ley signifiquen una censura a la ineficacia y blandura de unos partidos incapaces de hacer frente, no ya al fenómeno terrorista, sino a todo el cúmulo de problemas a que se enfrenta Italia. La carta de Berlinguer a Andreotti —de una manifiesta dureza, aunque contenga un apoyo claro a la política de austeridad del Gobierno— pretende compensar la impresión de coincidencia con la democracia cristiana, en un momento en que el PCI intenta superar su última derrota electoral asumiendo más abiertamente su papel de partido de oposición.

Y los socialistas (que ven ya como imposible ese frente de izquierdas que llegaron a propugnar y que están ahora tan lejos de la DC como del PCI) prefieren en este caso lavarse las manos y dejarlas lejos de la grasa, para no mancharse. En la práctica, esto se traduce en la libertad de voto para sus militantes. Y la alarma de los dos «grandes» (extensiva a los republicanos y a los socialdemócratas) más que de la previsible abstención masiva procede del riesgo de que los votos contrarios a la ley cuestionen, con tanto o más, sentido político que unas elecciones generales, la propia representatividad de los partidos, su admisión como canal idóneo para asumir las aspiraciones populares.

Estas consideraciones son también extensivas al referéndum del lunes, en torno a la financiación estatal de los partidos. Una desviación notable de las indicaciones de voto de las grandes formaciones políticas, una «indisciplina» considerable en cuanto a la teoría «obediencia» a una ideología determinada de los electores, no supondría una simple desviación electoral de uno a otro partido (si acaso una cierta ventaja para socialistas y radicales), sino una auténtica protesta contra todos los partidos, es decir, contra el sistema. Y, curiosamente, esta protesta recogería tanto las aspiraciones de la izquierda extraparlamentaria, que desea una democracia directa, como de la derecha más reaccionaria que, si no cree en los partidos tradicionales, es por que todavía sueña con un sistema autoritario.

Pero no hay que ser alarmistas. La sangre no llegará al río. Es seguro que la actual democracia italiana no saldrá fortalecida de las consultas de hoy y mañana, pero tampoco está en grave peligro, ni es tan endeble y quebradiza como a veces pueda parecer. Después de todo, una crisis no tiene por qué significar necesariamente un desastre. Hay crisis positivas. Y para saber si la italiana es de este tipo habrá que esperar unos cuantos años. Es lo justo.

Luis MATIAS LOPEZ



Ayuntamiento de Madrid

**A**  
FUNDADO I  
Madrid, marte  
Direc  
Ayer, en  
De  
la  
de  
Luis  
«En  
de cua  
de dóla  
españoles  
evadia  
Ante sólo  
Ordóñez, respon  
evasión de capi  
dolares propie  
El Minist  
máximos en ci  
dijo que la so  
de la evasión  
la lucha contra  
El señor  
situación actual  
Esta  
LA  
Las qu  
que se p  
los traba  
del Cong  
«consens  
mentario  
na, y en